

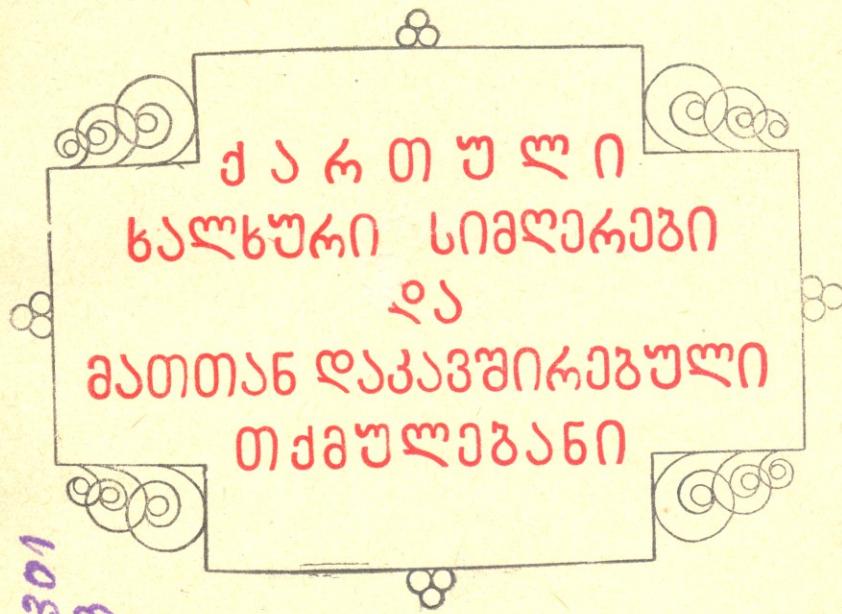
K 77.301
3

გიორგი სვანიძე

შართული
საღწეული სიმღერები
და გათთან დაკავშირებული
ოქაულებანი



გიორგი სვანიძე



სკოლა-2000
მეცნიერებულია

სახალხამი
თბილისი
1957



ဖော်ဖွံ့ဖြိုးစီမံချက်များ
၁၇၁၆ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ၊ ၁၀ ရက်
မြန်မာနိုင်ငြန်၊ မြန်မာနိုင်ငြန်၊
မြန်မာနိုင်ငြန်၊ မြန်မာနိုင်ငြန်

მონასტერული

კრებულში წარმოდგენილი მასალა ძირითადად ქართლსა და კახეთშია შეკრებილი. იგი კომპიტიტორ გიორგი სვანიძის მიერ შეგროვებული დიდალი მასალის ერთი ნაწილია მხოლოდ. წიგნში მოთავსებულია ტრადიციული ქართული ხალხური შემოქმედების მრავალი ნიმუში (შრომის, საწესო, სუფრული, საისტორიო და საყოფაცხოვრებო სიმღერები), რომელთა შორის ბევრია დღუმღუმური ცუცუნი ან დაკარგულად მიჩნეული ტექსტი. სიმღერების უმეტეს ნაწილს დართული აქვთ ნოტები.

წინამდებარე კურტულის მნიშვნელობა ამით არ მოიწურება. ერთი თავი-სებურება მას ჩვენთვის განსაკუთრებით საინტერესოს ხდის. ჩაწერილი სიმღერებისა და ლექსების უმრავლესობას დართული აქვს მათთან დაკავშირებული ფქმულებები, რომელშიაც გადმოცემულია ხალხის შეხედულებანი ამა თუ იმ სიმღერის შექმნის გარემოსა და ისტორიაზე. გ. სვანიძე მასალების ჩაწერის დროს არ კმაყოფილდება მხოლოდ ტექსტის ფიქსაციით. იგი აგვიწერს მცს შესრულების ზუსტ სურათს (მკის სიმღერები, საწნახლური და სხვ.), გადმოგვცემს ტექსტის შესრულების მთელ ატმოსფეროს, ამა თუ იმ ლექსის დანიშნულებასა და როლს ხალხის ყოველდღიურ ცხოვრებაში. ყოველივე ამის გამო, ლექსი თუ სიმღერა, ჩაწერილი გ. სვანიძის მიერ, მიღის მყითხველის გულამდე, როგორც სიცოცხლით სავსე, ხორცშესმული სურათი ცხოვრებისა, უტყუარი გამოხა-ტულება ჩვენი ხალხის განცდებისა და მსოფლგაგებისა წარსულში.

ხალხური შემოქმედების სწორედ ამგვარ შეკრებას გულისხმობდა
ნ. დობროლუბოვი, როდესაც მოითხოვდა, რათა შეკრების დროს ფიქსირებუ-
ლიყო არა მარტო ტექსტი, არამედ მისი შესრულების მთელი გარემო. ჩვენ
ვფიქრობთ, — წერდა ნ. დობროლუბოვი, — რომ ყოველი ადამიანი, რომალია
იწერს და კრებს ხალხური პოეზიის ხაწარმოებებს, ძალიან საჭირო საქმეს
გააკეთებდა, თუ არ დაკმაყოფილდებოდა ზღაპრის ან სიმღერის ტექსტის მხო-
ლოდ ჩაწერით, არამედ გაღმოგცემდა მთელ გარე მოს, როგორც წმინდა გა-
რეგნულს, ისე უფრო მეტად შინაგანს, ზნეობრივს, რომელშიაც მოუხდა მას ამ
სიმღერისა თუ ზღაპრის გავონება...“

მნიშვნელოვანია რიგი სიმღერებისა, რომელიც დღემდე ცნობილი იყო ჩვენ-

თვის მხოლოდ ლიტერატურული წყაროების მიხედვით, მაგრამ მათი ტექსტების შემადგენლობაზე იყო მიჩნეული. ასეთებია, მაგალითად, „საწნახლური“, — ყურძნის დაწურვასთან დაკავშირებული შრომის სიმღერა, რომლის არსებობის შესახებ ცნობებს გვაწვდის ა. ჯ.-ორბელიანი¹. ამ სიმღერის ტექსტი და მელოდია ცნობილი გახდა მხოლოდ გ. სვანიძის მიერ ჩაწერილი სამი ვარიანტით. ასევე უნიკალურია „ქვევრის რეცხვის“ ლექსები, რომელთა შესახებ ცნობები იგივე ა. ჯ.-ორბელიანს მოყავს.

საინტერესოა ტექსტი და თქმულება „ქალო, ქალთა მზეოს“ შესახებ. ეს სიმღერა, როგორც ხალხური, მოხსენებული აქვს დავით გურამიშვილს. „მესტვირულის“ ნიმუშად მოჰყავს მისი ნაწყვეტი ოთანე ბატონიშვილსაც „კალმასობაში“. დღეს ჩვენთვის ცნობილი გახდა ამ სიმღერის სრული ტექსტი და მასთან დაკავშირებული ვრცელი თქმულება. ასევე მნიშვნელოვანია თამარ მეფის სახელთან დაკავშირებული, დღემდე უცნობი სიმღერები და თქმულებანი.

კომპოზიტორ გ. სვანიძის მასალები გვაცნობს დღეს დავიწყებულ ძველ სახალხო მთქმელთა და მომღერალთა მთელ პლეადას. კახელი მომღერლები — ბურთიკაშვილი, სიკო მესტიაშვილი, მიზნა ბაკურაძე, — ქართლელი მომღერლები ვანო ტლაშვაძე, გიორგი ტატიშვილი, გიორგი ქართველიშვილი, დიმიტრი ჯაფარიძე და მრავალი სხვა ცოცხლად წარმოსდგებიან მკითხველის წინაშე. მდიდრად არის წარმოდგენილი „მესტვირული“ ტექსტები და ცნობები ცნობილ მესტვირეთა და მეფანდურეთა (დღე გოგიაშვილის, ალექსი ოქრომჭედლის, ნაყიდა გნოლიძისა, მაჩაბლისა, გაიოზ ფურცელაძის და სხვათა) შესახებ.

მასალა სხვადასხვა სოციალურ წრებშია შეკრებილი. ამით აისხნება ხელოვნურობის იერი ზოგიერთ ტექსტში. ასე მაგალითად, „ყურშაოსა“ და „სამაიას“ ტექსტები მათი „შეკეთებისა“ და ზოგჯერ ახალი გალექსის შთაბეჭდილებას ახდენენ. მაგრამ ტექსტებს მაინც ვაქვეყნებთ, რაღაც „ყურშაოს“ და „სამაიას“ ჩანაწერები ძალიან ცოტა გვაქვს. გ. სვანიძის მიერ ჩაწერილი ტექსტები, მიუხედავად გადაკეთებებისა და ჩანართებისა, მეტად აჩქაულ ელემენტებს შეიცავენ.

ამ წიგნში თავმოყრილია ძველი ქართული ხალხური ლექსები, ხალხური შემოქმედების მემკვიდრეობის საინტერესო ნიმუშები, ვფიქრობთ, ეს კრებული სამსახურს გაუწევს ჩვენს მეცნიერებას და ამავე დროს ქართველი მკითხველის ფართო მასებისათვის საინტერესო საკითხები წინგი იქნება.

ელენე ვირსალაძე

¹ ალექსანდრე ჯამბაკურ-ორბელიანი, ივერიელთა სიმღერა, გალობა და ლილინი, „ცისკარი“, № 1, 1861 წ.

შემპრეზისაგან

ჩემს ახალგაზრდობაში არაერთხელ მსმენია ჩვენ საზოგადო მოღვაწეთა მიერ გამოთქმული გულისტკივილი იმის გამო, რომ ქართული ხალხური შემოქმედების შესანიშნავი ნიმუშები დავიწყებას ეძლევა, რომ ქართული ხალხური შემოქმედების საუნჯეს არ ეჭცევა შესაფერი ყურადღება.

ეს ის დრო იყო, როდესაც ქართველმა საზოგადოებამ პირველად მოისმინა ცნობილი პედაგოგისა და საზოგადო მოღვაწის ლადო აღნიაშვილის მიერ ჩამყალიბებული გუნდის სიმღერები.

ქართული უურნალ-გაზეთების ფურცლებზე სულ უფრო ხშირად დგებოდა საკითხი ხალხური შემოქმედების მოვლა-პატრონობის საჭიროების შესახებ.

ძნელი იყო მაშინ შემკრებთა როლი. მეფის თვითმყრობელობა ქართული კულტურის განვითარებას მტრულად უყურებდა, აბუჩად იგდებდა, დახმარების მაგივრად, ყოველგვარ სიძნელეს უქმნიდა ამ საქმის უანგარო ენთუზიასტებს. არავითარი მატერიალური სახსრები ამისათვის არ იყო. გლეხიც ალმაცერად უყურებდა უცნობ „ქალაქელს“, რომლის მიზანი მისთვის გაუგება-რი იყო.

მიუხედავად ამისა, მრავალი ქართველი მოღვაწე, ლიტერატორი თუ მუსიკოსი მაინც ახერხებდა ამ წმინდა საქმის სამსახურს, უმწიველო შრომას ეწეოდა ხალხური პოეზიის ჩასაწერად, ხალხური სიმღერების ნოტებზე გადასაღებად.

ზაქარია თალიაშვილი, დიმიტრი არაყიშვილი, ნიკო (კიკო) სულხანიშვილი, ილია (ია) კარგარეთელი, ზაქარია ჩხიფვაძე — ამ დიდი საქმის მესვეურნი იყვნენ საქართველოში.

მხოლოდ საბჭოთა ხელისუფლების დამყარების შემდეგ მიექცა განსაკუთრებული ყურადღება ხელოვნებას. პარტია და ხელისუფლება შეუნელებლად ზრუნავს ხელოვნების გაფურჩქვნა-აყვავებაზე და განსაკუთრებულ ყურადღებას ძელებს ხალხური შემოქმედების შეკრებას, შესწავლას და დამუშავებას.

შემკრებთათვისაც ახლა გზა ხსნილი და ფართოა. სახელმწიფო მათ ეხმარება, უმაგალითოდ ამაღლდა კულტურა და გლეხი-მომღერალი, რომელიც უწინ ალმაცერად უყურებდა სიმღერების შესაკრებად სოფელში ჩამოსულს, დღეს ხალისითა და სიამოვნებით ასმენინებს მას თავის რეპერტუარს. ხალხური

გუნდების ჩამოყალიბებამ, რადიოთი ქართული სიმღერების გადაცემამ კიდევ უფრო შეუწყო ხელი ამ საქმეს. რა თქმა უნდა, შემკრებლობას ახლაც დიდი ენერგია და მონდომება ესაჭიროება. მოქმედთან მისვლა, მისი გულისხადების შეტყობისა და ამოტივტივება არ არის ადვილი. იგი დიდ დროსა და უნარს მოითხოვს.

სოფლად ბევრს შევხვდებით ჩუმ შემოქმედს, ლექსის გამომთქმელს, ზღაპრების ოსტატს, სიმღერების დიდ მოყვარულსა და შესანიშნავ შემსრულებელს. შემკრებმა ასეთები უნდა გამონახოს, გაიცნოს, დაუახლოვდეს, ეს კი მხოლოდ ხალხში ტრიალით, მის ყოფა-ცხოვრებასა და ზე-ჩვეულებაში გარკვევით შეიძლება მოხდეს. მაშინ გავიგებთ იმასაც, თუ რად ჭირდება ხალხს ესა თუ ის ლექსი ან ზღაპარი. რისთვის გამოსთვევა მან იგი და ან სხვისი გამოთქმული როგორ გაიგო და გამოიყენა თავის ცხოვრებაში.

ქართულ ხალხურ სიმღერებს ბავშვობიდან ვიცნობდი. ქორწილებსა და სოფლის დღეობებში მომისმენია საუკეთესო სახალხო ოსტატთა მეტ შესრულებული სიმღერები, მრავალი საღამო გამიტარებია ქართული ჩუხრის შინ, საღაც ნიბლიასავით განაბული, სახეში შევცემოდი ზღაპრების მოქმედს. მომისმენია სიკო მესტიაშვილის, ვანო („ტირა“) ტლაშვაძის, გიორგი („ახას რქა“) ტატიშვილის სიმღერა, გეგენა ბათიაშვილის შესანიშნავი მაყრული, „ჰერი-ეგა“ და სხვა.

ახრისელი გიორგი ქართველიშვილი და კუკურა ვათიაშვილი იშვიათი მომღერლები იყენენ. იმავე სოფლის გლეხი თევა დიდბერუაშვილი საუკეთესო ზღაპრის მთქმელი იყო.

შევხვედრივარ შესანიშნავ მომღერალ ქალებსაც: ერისთავის ოჯახში მოშერალ დაროს ბადალი არ ჰყავდა „ურმულის“ თქმაში. როცა იგი სიმღერას შემოსძახებდა, მის სახლთან მილენის ხალხი იყრიდა თავს. ციციშვილებში სუფრაზე ვერც ერთი კარგი სიმღერის მცოდნე და მომღერალი ვერ მიეტოლებოდა ანას. ყანჩავლიანთ გეგენას „მაყრული“ გასაოცარი იყო, თუკი ვინმე გაუშევდა ამხანაგობას სიმღერის თქმაში.

„აკვნის ნანას“ თქმაში ფეფე ციმაკურიძეს ტოლი არა ჰყავდა. მასზე ლექსიც კი იყო გამოთქმული:

ფეფე ზალიშვილისა
ციმაკურიძის ცოლია:
„აკვნისა ნანას“ ლილიში
მართლა ბულბულის ტოლია!

ჩევრი სიმღერა ბავშვობიდან ვიცოდი. ხალხური მუსიკის დიდი სიყვარული იყო მიზეზი იმისა, რომ 35 წლის განმავლობაში გმოვზაურობდი ქართლისა და კახეთის დაბებსა და სოფლებში, საღაც მასალების შეკრების დროს ბევრი სიამოვნება, მაგრამ მრავალი სიმწარეც მინახავს. მრავალჯერ გამითევია ღამე მინ-

დორში, დაცქანცულვარ გრძელ გზაზე... არ დამკლებია არც სოფლის ევი ძალ-ლების კბილები, არც უანდარმთა და სხვადასხვა მოხელეთა უხეშობა, რომელთაც ეჭვს გვრიდათ ჩემი საქმიანობა.

სოფლად უცხო ადამიანის მისვლა და გლეხებთან ნდობის დამსახურება იმ პირობებში არ იყო აღვილი. ბევრი მათგანი თავის ნამდვილი ვინაობის დასახელებასაც კი ერიდებოდა და ჩემს შეკითხვაზე ასეთი ლექსით მიპასუხებდა:

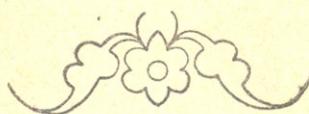
— შენ ეტალეს რას კითხულობა?
გულით მიიღე ხილით,
ნაღამური არ გეგონოს,
მიწიდან აკრეფილიო,
არც დასუნთქული გეგონოს,
ხეზეა დაკრეფილიო.

ეს პასუხი კი ნიშნავდა: რაც გითხარი, ის ხომ ჩაიწერე და ჩემი გვარის ხსენება რა საჭიროა.

ქართული ხალხური შემოქმედების შეკრება ზაქარია ფალიაშვილის ჩაგონებით დავიწყე პირველად. ეს იყო 1916 წელს. მაისის შუა რიცხვებში ზაქარია ფალიაშვილის წერილი დამხვდა ბინაში. მაშინვე მივედი ქართულ ფილარმონიულ საზოგადოების სკოლის შენობაში, სადაც კომპოზიტორს ბინა ჰქონდა. მიმიღო ჩვეულებრივი გულთბილობით. გამომკითხა მდგომარეობა და სიტყვა ჩამომიგდო ქართული ხალხური სიმღერების შეკრებაზე. — აბა სცადე, ბიჭო! შენ თავისუფლად შეგიძლია ქართლურ-კახური სიმღერების ჩაწერა, რაღან, როგორც ვიცი, ბევრი რამ იცი ქართლისა და კახეთისაო. სადაც გაგიძნელდეს, ჩემი ფონოგრაფი მოიშველიე, ზოგი, რომელიც კარგად იცი, უიმისოთაც შეგიძლია ნოტებზე გადაიტანონ. მე ვუთხარი: ჯერ გამოუცდელი ვარ და ვში-შობ-მეთქი. — თავდაპირველად ყველა ისე ვართ, როცა იმოგზაურებ და გაეცნობი სიმღერებს, მაშინ კარგ მომღერლებსაც იშვია და შენც ბევრს შეისწავლი; ისე გაგიაღვილდება, რომ მე გაგახსენდებიო.

იმ ზაფხულს პირებდა ქართლისაკენ გამგზავრებას, ვიღაც ტატიშვილებთან, ვეონებ, სოფელ ძვილეთში. მე პირობა მივეცი, რომ მის რჩევა-დარიგებას შეეასრულებდი და იმავ ზაფხულს გავემგზავრე ვორს. ქედან დავიწყე ქართული მუსიკალურის, თუ სხვა სახის ფოლკლორის შეკრება.

ქართული
ხალხური სიმღერები
და მათთვის დაკავშირებული
იქტელები



1. სიმღერების სადაურობა

„უაშიერს“ ვერ ვინ წაგვართმევს,
ვამბობთ მრავალი წელია,
იგი კახეთის შვილია,
მასთან არვის აქვს ხელია.

„ჩაკრულო“ ტყუპის ცალია,
მოუტანია მწყემსსაო,
როცა ბატონის ვენახში
ყურძენსა ჰქონდა ბევრსაო.

„შვიდნი“ რომ ნახსენებია,
მოტანილია ჩვენსაო.
„მოდისო მტერი, კახელო“,
შემოპარულა ჩვენსაო,

ორივეს კარგად მღერიან,
სუფრასა ამშვენებსაო.

მართალი არის „ზამთარი“
სუსხინია ჩვენსაო,
ქართლშია დაბადებული,
კაბას ატარებს ძველსაო.

ბურთიკაშვილი გახლავარ,
შეხეთ ამ ჩემს ოთრ წვერსაო,
ცალი სამარეს მიღვია,
ვეღარ ვიცოცხლებ ბევრსაო.

თუ დამიჯერებთ, კარგს იზამთ,
ეხლა მობრძანდით ჩვენსაო!

2. გვის სიმღერა

ბიჭო! სიცხეში სიმღერა,
მალამო არის გულისა;
მუშაობის დროს დაჭერვა
საკმელი არის სულისა!
თან მუშაობას ვერ იგებ,
თან სიცხეს ოხერ-ტიალსა,

თუ მუშაობ და თან მღერი,
იწყებ ხმებისა ტრიალსა —
ორი დღის ყანას სამხრამდე
დაწყებინებ გრიალსა,
შემდეგ მიშვები ჩრდილოში,
ყურს უგდებ ფოთლის შრიალსა!

მოხუცთა გადმოცემით, მკას არ შეუდგებოდნენ, სანამ ამ ლექსს არ იტყო-
დნენ. მუშაობის დროს, მით უმეტეს მკაში, სიმღერა არ უნდა შეეწყვიტათ.
მართლაც, იმ თავითვე, მკას ღვიძლ ძმესავით თან სდეგს მასთან შეხამებული
სიმღერა.

აგერ ყანას მოედო მომკელთა გუნდი... იგი დაიყოფა პატარ-პატარა ჯაშა ფიქრისად. თვითეული ჯგუფი ივსებს სვეს (ყანის პატარა ნაკვეთია, ვიწრო, სა-დაც დაეტევა 7 — 10 მომკელი). ამ ჯგუფს ჰყავს თავისი წინამდლოლი — მესვეური, რომელიც როგორც ნამღლის მოსმასა და სიმღერაში, ისე მასთან დაკავშირებულ მიხრა-მოხრაში სჯობნის დანარჩენებს.

მესვეურმა მომკელები მჭიდროდ არ უნდა განალაგოს, რათა მკის დროს ნამგლით თითები არავინ დაიბალთოს.

ყველა მესვეურს ერთი საერთო ხელმძღვანელი, წამყვანი ჰყავს. აგერ გახურდა მკაც. წამყვანი შემოსახებს პატარა „სოლოს“ — „პოპუნას“, შემდეგ მას მთელი ჯგუფი მიჰყვება:

ჰერი, ჰერიო,
ჰერი, ბიჭებო!
ჩემო გვრიტებო!
აბა მოუსვით!
აი ხამგალი!
ყანა შეგვემნია
აი სამკალი!..

ამ სიმღერას რომ მორჩებიან, ერთი მათგანი რომელიმეს გადასძახებს, ვი-თომდა გაჯავრებით:

— რო ეჯიბრები მეტოქეს,
აბა აგწონო, რა მოხვალ.

მეორეც კვერს დაუკრავს:

— ხომ ხედავ, ბესოს ვერ მისდევ,
მკაში ჩვენთან ნუ წამოხვალ!

დაცინვის ობიექტი, ვითომდა ნაწყენი უპასუხებს:

— მე კიდევ კაცს მეძახიან,
შენ დედაკაცი გამოხვალ!

და მიიწევს დამცინავისაკენ. გაჩნდება „ნამგლების ტრიალი“, მაგრამ ამ დროს წამყვანი დასძახებს:

„ააააშ!“ და სიჩუმე ჩამოვარდება სჭრაფად (ეს მომზადების ნიშანია).

წამყვანი	მოპასუხე	დანარჩენი (ბანები)
იმ!..	ჰო!	—
იმ!..	ჰო!	—
იმ!..	ჰო!	ჰოგ! ოგა...
იმ!	ჰო!	ტაპ! ტა!
იმ!	ჰო!	ტაპ! ტა!
ტაპ!	ტაპ!	ტაპ! ტა!
ტაპ!	ტაპ!	ტაპ! ტა!

სვეს მიმყოლნი რომ შეჯვუფდებიან, წამყვანი გადასძახებს მესვეურს — ხი! ე. ი. განზე გაიშიე, თორემ ერთმანეთს დავასახიჩრებთ ნამგლებითაო. მესვეური სწრაფად გადახტება გვერდზე. მომყელნი გაიშლებიან და თავისუფლად განაგრძობენ თავიანთ საქმეს — მკას.

ხი!	ხი!	ტაპ! ტა!
ხი!	ხი!	ტაპ! ტა!
ტაპ!	ტაპ!	ტაპ! ტა!
ტაპ!	ტაპ!	ტაპ! ტა!

აგერ თავთავის სიმძიმისაგან წელში მოხრილი ყანაც შეხვდათ, მაშინ წამყვანი იტყვის:

ჩოქ!	ჩოქ!	ტაპ! ტა!
ჩოქ!	ჩოქ!	ტაპ! ტა!
ტაპ!	ტა!	ტაპ! ტა!
ტაპ!	ტა!	ტაპ! ტა!

წელში გაშლილ ყანას რომ მიაღებიან, წამყვანი გადასძახებს:

წამყვანი	მოპასუხე	დანარჩენი
ადე!	ადე!	ტაპ! ტა!
ადე!	ადე!	ტაპ! ტა!
ტაპ!	ტაპ!	ტაპ! ტა!
ტაპ!	ტაპ!	ტაპ! ტა!

გასამხნევებლად წამყვანი იტყვის:

წინ!	წინ!	ტაპ! ტა!
წინ!	წინ!	ტაპ! ტა!
ტაპ!	ტა!	ტაპ! ტა!
ტაპ!	ტა!	ტაპ! ტა!

სიმღერაში ჩაურთავენ ხოლმე სხვადასხვა სახის საოხუნჯო მიხრა-მოხრას.
თანაც „აწვალებს“ მომკელთ წამყვანი, — რა არის მეტი სიხალისე გამოიწვიოს მათ შორის.

წამყვანი	მოპასუხე
იმ!	ჰო!
იმ!	ჰო!
(პაუზა)	(პაუზა)
იმ!	ჰო!
იმ!	ჰო!
(პაუზა)	(პაუზა)

ასე და ამრიგად „აწვალებს“ წამყვანი ამხანაგებს. ის გათავების ნიშანს არ იძლევა. აქ ერთ-ერთი უსაყვედურებს წამყვანს:

ე რო გვატყუებ, ბესაო,
ყანყრატომ დაიკვნესაო;
დაიწყებ, ალარ ათავებ,
როგორ იქნება ესაო?!

წამყვანსაც ეს უნდა. მან ყასილად მოიგონა ასეთი ხერხი, რათა მკის შენელებით, შეასვენოს მომკელნი. მილექსვის შემდეგ წამყვანი ისევ გადასახებს:

წამყვანი	მოპასუხე	დანარჩენი
იმ!	ჰო!	—
იმ!	ჰო!	—
იმ!	ჰო!	ჰოგ! ოგააა! (2-ვაერ)

საერთო ერთამულით ესეც დამთავრდება.

ეს წუთიერი შესვენება-შენელება მკისა, წამყვანის აზრით, საჭმაო არ არის. ჯგუფიდან ერთ-ერთი წამოიძახებს:

მივიარე, მოვიარე,
ქალი ვნახე მწოლიარე;
თავით ედგა მსხმელი ვაშლი,
ბოლოს უფრო მსხმოიარე!
თვალი უყავ, შემომბლვირა...

და გაჩუმდება მთქმელი. დანარჩენი შეუბლვერენ. ელიან აზრის დამტკიცებულებას! რებას, თანაც მკას ანელებენ. ესეც ხომ ერთგვარი შეღავათია მათვის!

ერთ-ერთი, მოთმინებიდან გამოსული, შესძახებს: „მერე, მერე! მერე რა, რომ შემოგბლვირა?“ მთქმელი დაგვიანებით უპასუხებს: „მერე და ქმარზე ვარო მგლოვიარეოო“. ამის გავონებაზე ყველას სიცილი აუტყდება. ეს წუთიერი შესვენებაც მთავრდება.

ამ სიმღერის დამთავრების შემდეგ შეუდგებიან სხვა, უფრო დინჯი ტემპის სიმღერას — „ჰერი-ეგას“.

I ჯგუფი ¹	ჰე!	ჰე!	ჰერი	ეგა,	აბა მკაში გამომცადე.
”	”	”	”	”	როგორა ვმკით ამ ყანასა,
”	”	”	”	”	ხელეური ძნას წააგავს,
”	”	”	”	”	ისე ვუსვამთ ამ ნამგალსა,
”	”	”	”	”	ისეთი ფხა დავუყანოთ,
”	”	”	”	”	შებერვით გასწყვეტას თმასა!

ამის შემდეგ, თუ გაგრძელება სურთ, რომელიმე სიმღერას ჩაუმატებენ: ავილოთ მაგალითისათვის „მიუსვ-მოუსვი კუდსაო“. ამის ლექსი ასეთია:

მიუსვ-მოუსვი კუდსაო, ბატონი მოგცემს ფულსაო; მოგცემს და ისევ წაგართმევს, ნუ გაიტეხავ გულსაო!	თუ მალე არ გადაშენდა, ეშმაქს მიგვიცემს სულსაო; თონეში კუტს არ შეგვარჩენს, გაგვიწყვეტს წიწილ-კრუხსაო!
--	---

ამ დროს თუ თვალს მოჰკრავდნენ ბატონის რომელიმე კაცს, ანუ „ბატონის ძალლს“, როგორც გლეხები ეძახდნენ, მოურავს ან თვით ბატონს, მაშინვე ლექსს შეცვლიდნენ:

ბატონი ღმერთმა გვიცოცხლოს, გლეხებაც უმართავს ხელსაო;	მისი ცუდი არ გვაჩვენოს ვთხოვთ უსანეთსა, გერსაო! და სხვ.
---	--

თუ ბატონმა ყური მოჰკრა, ღიმილით მივა, მიესალმება მოჰკელებს და ნასია-მოვნები გამოემშვიდობება „ერთგულ გლეხებს“.

მუშებს გულში ეცინებათ ბატონის ყყეყერბაზე. უკანასკნელი მოშორდება თუ არა, მოჰკელნი სიტყვებს შეატრიალებენ იმავ კილოზე:

როდის იყო გლეხს უყვარდა ესა თუ ის ბატონიო,	გლეხი კაცის სისხლის მსმელი, მათ გამყვლეფის პატრინიო!
---	---

¹ პირველი ჯგუფის კილოს მეორე ხები და ბანები იმეორებენ. შეორე ხმა იშეორებს პირველი ხმას ნათქვამს, ბანი კი თავის პატრიას უხამებს.

მორჩებოდნენ თუ არა მკას, მიისწრაფვოდნენ სამხრის ან სადილის საჭიშტად (უკანასკნელი უფრო ადრე იცან), მაყრულისა ან მგზავრულის სიმღერით.

როცა სამხარს მორჩებოდნენ, ზოგი მიწვებოდა თვალის მოსატყუებლად, ზოგი კი ლაპარაკში ერთობოდა.

შესვენება 2 — 3 საათს გრძელდებოდა. ზოგჯერ კი უფრო ადრეც გასწევდნენ სამუშაოს მოსათავებლად.

ამ ღროს სიცხე უკვე „მოტეხილია“. ახლა უფრო ლაპარაკში ატარებენ მკას. სიმღერას ის გემო აღარ აქვსო, იტყვიან ხოლმე.

მამითადში ზოგჯერ 400 — 500 მუშა-მომკელი მოიყრიდა ხოლმე თაცე. გამზადებულ ადგილს გაწყობილი იყო ორ-ორი ფიცარი. აქეთ-იქით დაღლილ-დაქანცული მუშები მოუსხდებოდნენ. კარგად რომ დაპურდებოდნენ, თავთავიანთ სოფლებისაკენ გაეშურებოდნენ სიმღერით.

ვ. თორავური

ა

როდის იქნება მოვესწროთ,
ბიჭების ჩამოკრებასა;
დაგიუდებიან ქალები,
იწყებენ თავის ქებასა!

კოპწიათ მოირთვებიან,
გააჩალებენ ლხინსაო;
ბიჭი გოგოს ათამაშებს,
არ უყურებენ ბინდსაო!

ბ

გულგალელილი სიცხეში
დავყურებ დედამიწასა,
ვთოხნი და ვთოხნი სიმინდსა,
ძირში არ ვტოვებ წიწასა¹.

ასე ვმუშაობ მთელი დღე,
არა მაქვს მოსვენებაო!

ჩვენს გოგოებში თამაში
უჰ! როგორ შენატრებაო!

ჩამოვუვლიდი „ცანგალას“,
თავს დავუკრავდი ლიზასა;
გათენებამდის ვლხინობდით
კარებზე ონთფრისასა!

სიმღერას მივაყოლებდით —
საგალობელსა ღვთისასა;
თოხნურს რომ ავუკიდებდი
კილოსა მრავალ ხმისასა!

გათენებამდის ვთოხნიდი
ხან ჩემსას, ხან კი სხვისასა,
არად ვაგდებდი, თუ ძალზე
ცეცხლი ეკიდა მიწასა.

გულგალელილი, პერანგა
დავყურებ დედამიწასა;
ჩვენს ქალებს დავენაცვლები —
გოგოებს გლეხკაცისასა.

¹ წიწა — სარეველა ბალახი.

8

არ მინდა, სულ არ მოვიყენ
ცოლად ქალს თავადისასა,
ისევ გლეხისა სჯობიან
აზნაურ-თავადისასა.

8

გლეხის ქალი ვარ თათელა,
როთი მჯობიან ნათელა,
აზნაურისა ქალები
დიდმა ხოლერამ გათელა.

მთელი დღე სახლში არიან,
ჭამის მეტს რას აკეთებენ,
აბალე ჩემთან მოვიდნენ,
თუ ჩემლენს გაკეთებენ?!

პირზე რაღასაც ისვამენ,
ერიდებიან მზესაო;
დროზედა გათხოვებისთვის
ეველრებიან ლმერთსაო!

მე კი ოუმტ გლეხის ქალი ვარ,
კონტა მაქეს ოვალი, ტანიო;
ბუზებივითა იჩევა
ჩვენს სახლში მაჭარეა.

მეხი იმათაც დავთხლიშე,
ჩემთვის ზეღმეტი არიო;
რა მიჭირს გათხოვებისა,
მისთვის დიდი დრო არიო.

აზნაურს მე არ გვყვები, ის სხვა სისტემისა არიო; თონეის მაგივრად უჭირავს თარი და საზანდარიო!

უმც თვალებს მიკრავს ეჭხითა,
ზატონიშვილი არიო;
მართლა ლამაზი კი არის,
ვით მაისისა დარიო!

მე მიღებვნანან მიტროი,
გლეხეაცის შვილი არიო;
თოხი უყვარს და ნამგალი,
პირველი მუშა არიო.

გლეხის ქალი ვარ, თათელა,
არ დაღის ჩემი ცალიო;
აზნაურისა ნათელა
ჩემთან მახინჭი არიო¹.

မာတေ ဖုဒန္ဒိဒ္ဒိလှ အဲ. မိန်စာ၊
ရာ ဘိမိ ဖြာလှ အကျင့်;
မျှ မိန်ဘိဒ္ဒနာပ မိစံရာ၊
နာမွဲဒ္ဒိလှ ဂွဲဗျား အကျင့်!

3

Յոնց տռենուրև յարցած ջամլերներ, և վրահեծ մշմա ուս արօն; Յոնց մօրթօ յարցած ցամպենդազե, մարտլա մտռենելու արօն².

თოხნის დროს სოფლად ვერ ნახავ ვერც ერთ ღინღლიან ბიჭსაო³;

¹ ზოგჯერ — „ჩემთან ბაყაყი არიო“.

² კარგად მთობნელი.

³ ახლად ულვაშ აყრილს.



გოგოები კი დარღობენ —
ცხენებს უცვლიან რიჟსაო! ¹

ჩივიან, როდის იქნება
მოვესჭროთ მათან ლხინსაო;
რომ გული ჩამოვაშოროთ
ამდენ დარღსა და ფიქრსაო!

ღმერთმანი, იმდენს ვიხტუნებ,
გავხეხავ ფლოსტის ძირსაო,
ონიფრეს სახლთან ჩავუვლი,
არ მოვიყიდებ ძილსაო!

ყური დაუგდეთ თოხნურში
გაბაშვილისა ბიჭსაო!

4. საწნახლური

(ქართლში ჩაწერილი სხვადასხვა დროს)

„მართალია, ქართლში იმ ზომის ვენახ-ზერები არ იცის, როგორც კახეთში, მაგრამ ჩვენში შიგადაშიგ მაინც შეხვდებოდა კაცი მოზრდილ ვენახებს — კარგად მოწყობილსა და მოვლილს“, — მიამბო სოფ. ტირქისში მცხოვრებმა ვანო სამალაშვილმა.

„ერთხელ შემოდგომას სოფელ ატენში მოვიხდა წასვლა საქმეებზე, — განაგრძო ვანომ. — სწორედ რთვლობა იყო გახურებული. იქ, ატენში, მოსულიყო ახალქალაქიდან ერთი გლეხი ოქროსაშვილი. გაცნობისთანავე დავყონალდით. ის სიმღერის მოყვარული გამოდგა. სადაც სიმღერას ყურს მოჰკრავდა, არ მოშორდებოდა... მანამ საწნახელამდე მივიღოდით, ხან აქეთ გვეწეოვნენ, ხან იქთ: „მობრძანდით, დაგვლოცეთო!“.

„იმდენი ურემი იღვა, რომ ტყე ეგონებოდა კაცს. საწნახელში შვიდი თუ რვა სხვადასხვა იერის დამწურავი იღვა მხრებზე ხელებგადახვეული, თან მღეროლნენ, თანაც სწურავდნენ. საწნახელის ბოლოს ბარძაყის სიმსხო ტკბილი გადმოჩეფდა. ტკბილი ჩადიოდა ასკონიან ქვევრში. ამ დროს საწნახელიდან მოგვესმა ერთ-ერთი დამწურავის ხმა:

I

ღმერთო, ღმერთო, დიდებულო,
გამჩენო ყურძენისაო;
ზედ ხუნძლავ ძვირფას მარგალიტს,
თითონ ძირი აქვს ხისაო.

ჰქვიანი კაცი არ დალევს
მისგან გამოხდილ ტკბილსაო,
თუ დალევს, ფეხებს გაჭიმავს,
ვერ გავა ბეჭვის ხიდსაო.

როცა ბუტბუტსა დაიწყებს,
თუმცა არ მოგჭირის კბილსაო,
მაინც ბევრის სმას ერიდე,
თორემ გაგიბრთხობს ძილსაო.

როდესაც დავაუკაცდება,
დაემსგავსება დინჯსაო,
ზომაზე შეეჯიბრევი,
თორემ აგირევს ტვინსაო!

¹ ცხენს ერთ-ერთ წინა ფეხზე სამკუთხედი ხის პატარა ნაჭერს შეაბამენ, რათა შორს არ წავიდეს და ადვილი დასაჭერი იყვეს. აქ: მათი გოგოები არაფერს აკეთებენ, ამ მნიშვნელობით არის ნათქვამი.

წყანწყარისავით გახტუნებს,
მთლად დაგამსგავსებს გიფსაო,
ხან აქეთ გტყორცნის, ხან იქით,
წუმპეში ამოგსვრისაო.

II

ღმერთო, ქვეყნის გამჩენო,
გამჩენო ვენახისაო;
აყავი ჩვენი მზრუნველი,
ამ ჩვენი კოხტა ზვრისაო!

ბუდეშურს ხელი შეუწყე,
წვენი აქვს ბადაგისაო;
საფერავს გემო მიეცი,
გემოი ზედაშისაო!

თუ მზე დასჭირდეს, უცხუნე,
სარგაა ყველაფრისაო;
წვიმის დღოს წვიმა მიეცი
წინასწარმეტყველისაო¹.

ვანო სამადალაშვილის გადმოცემით ასე მღეროდნენ „საწნახლურს“ მე-
ჯვრისხეველები.

საწნახელში ფიცრები იატაკივით იყო დაგებული, ცოტათი დაქანებული,
რომ ტკბილი არ შეგუბებულიყო და თავისუფლად გადასულიყო ქვევრში მი-
ლის საშუალებით. დაწურვის წინ ერთი ჩამოილოცებოდა, შემდეგ შემოსა-
ხებდნენ სიმღერას:

ღმერთო მაღალო, ცაში ხარ
ქვეყნისა გამჩენელიო,
რაც რომ მიწაზე ამოღის,
იმისი სულ ჩამდგმელიო.

რო დაპურდება, დაშაქრე,
ცვარი არ შეჰქვეს წყლისაო.
დაბრაწე ჩამიჩივითა,
მძლე იყვეს მრავალ წლისაო!

აბა ბიჭებო, მარჯვედა
ხელი ჩასჭიდეთ სარცხსაო;
უთაქეთ ყველა კუთხესა,
თორებ ვიგემებთ მარცხსაო!

კარგს ტკბილს ჩაგასხამთ, მაგრამა
ამოვრწყავთ ძალზე მდარესა;
სირცხვილით თავს ვერ გამოვყოფთ
გორს აქეთ, ჩვენსა მხარესა!

მოუსვათ, ბიჭო, სარცხსაო,
არ დავამსგავსოთ ფარცხსაო²,
გარანდეთ ქვევრი კრიალით,
თორებ ვიგემებთ მარცხსაო!

გლეხკაცი მარტო რას იჩამს,
თუ არ შეუწყე ხელია,
დღე-ღამე გაათანაბროს
ეს მისთვის ისეც ძნელია!

¹ ხალხის აზრით, წვიმის მოყვანა შეეძლო მხოლოდ ილია წინასწარმეტყველს ისევე, როგორც
სუტყვა და ჰექა-ქუხილისა.

² ე. ი. ყველგან ერთნაირად მოუსვათ და არა აქა-იქ, როგორც ფარცხმა იცისო.

დაგვიმწიფები ყურძენი,
ზედაშე არის შენიო,
ძე-ხორცი¹ უსასმლოდ დარჩეს²
არ არის მოსალხენიო!

თუ მზე სჭირდება, მიეცი,
თუ წვიმა დასანამიო,
შენთვის, როგორცა ღმერთისთვის
რა არის დასანანიო?!³

ხან თუ ილის მრახუნი⁴
მოგესმის, სტაცე ხელიო,
თორებ თუ მოხვდა სეტყვაი,
ვადარჩენაა ძნელიო!

თუ მოგვცემ კარგსა მოსავალს,
თავი იყვესო შენიო;
გაქოთ, გადიდოთ მარადა,
ეს იყვეს ვალი ჩვენიო!

შობას თუ ახალ წელიშადს,
აღდგომასა თუ სხვა ღროსა;
ვახსენოთ შენი სახელი,
თუმც ჩვენგან ბრძანდები შორსა?

ბიჭებო, მაგრად გაუსვით,
მარცვალი არ გადარჩესო,
მტევანი ისე დაფშვნიტეთ,
საქავისთვის⁵ არ დარჩესო!

ეს „საწახლური“ სოფელ მუხრანში გავიგონე.

5. ძველი რეცეპტები

I

მოუსვი ბიჭო, სარცხსაო,
არა ჰგავს ხნულზე ფარცხსაო;
კარგ ტებილს ჩაასხამ, მაგრამა
ბოლოს მივიღებთ მარცხსაო!

ღვინო დაჰკარგავს ძალასა,
დაემსგავსება წყალსაო;
თანაც ზემოდან მოიგდებს
ჭანგისებურსა ხავსსაო!

ის რაღა დასალევია,
სარმატში მოგდებს ჭვალსაო,
მუხლებში სულმთლად მოგფუნავს
და გამოგილევს ძალსაო.

მოუსვი მაგრა სარცხსაო,
გაქლესე სულ მთლად ჭვევრაო.
შენ მტლესავითა დაგედოს,
მნახველი გყავდეს ბევრიო.

¹ ძე-ხორციელი — აღამიანი.

² ულვინოდ.

³ თავის ღროზე წვიმასაც ნუ დაიშურებო.

⁴ ჭექა-ჭუხილი.

⁵ შეაჩერეთ.

⁶ საქავავი ეძახიან ერთგარ დასწურავს, რომელშიაც ატარებენ საწახლის შემდეგ დაჭილ ყურძენს დარჩენილი წვენის გამოსაწურავად.

შართალია, ქვევრი არის
ჟემნახველი ღვინისაო;
მაგრამ კარგი რეცხვა უნდა,
არ გახდე მისი ჯინისაო! ¹

მხოლოდ ბლის სარცხი გაუძლებს,
თუმც ილევა თანდათან;
ბავშვისავით ჰყუმბალაობს,
როცა უსვამ განდა-განო.

წყალში ჩაჰქრავ, ამოიღებ,
ისევ ამოავლებ წყალში;
გალაჯული თუ უდგეხარ,
იმ დღეს ვერ ივარგებ სახლში.

ქვევრების რეცხვის დროს სიმღერა არ იციან. „რეცხვის დროს ისედაც სული ეხუთება კაცსა, რაკი თავზაღუნული არისო, სიმღერას როგორ შესძლებს ადამიანი, არც იქნება და არც გაგიგონიაო“, — მეუბნებოლნენ ლექსების მთქმელები. ამ დროს უფრო ლექსებისა და სხვადასხვა ამბების მოყოლა იციან.

ხშირი იყო ამ დროს როგორც ბატონის გამკილავი ლექსების, ისევე სახუმიარო ლექსების თქმა.

6. მხიარული გაზაფხული



„გამიგია, რომ დღევანდელი „ჭონა“ ² მიმდევნოა „მხიარული გაზაფხულისა“, ე. ი. რასაც დღეს „ჭონას“ ეძახიან, უწინ ამ დროისათვის შერჩეულ სიმღერას „მხიარული გაზაფხული“ ეწოდებოდა თურმე. მას იმ დროს „ჭონას“ მნიშვნელობა ჰქონია, მომღერლები დაიარებოლნენ სოფლიდან სოფლად ისე, როგორც შემდეგ „ჭონაზე“ და ჰქონებოდნენ არა კვერცხებს,

¹ სანამ კარგად არ გარეცხო, თავი არ დაანებოთ.

² კიბეს ჩაყუდებენ ხოლმე დიდ ქვევრში, რათა უფრო შოტერხებულად იმუშაონ.

³ „ჭონა“ საწესო სიმღერა, რომელიც სრულდებოდა გაზაფხულზე, აღდგომის დღესასწაულის წინა კვირას.

დიდ ქვევრს კიბე მოუხდება ²;
არის კარგი საჯდომიო;
ქვევრის კედელს მიეყუდო
არის გლახა სადგომიო!

ქვევრი ღორმუცელა არის,
რეცხვა მას არ მოსჭარბდება,
რაც მეტს რეცხავ, რაც მეტს ხეხავ,
ღვინო უფრო კარგი დგება.

კარგი ღვინო შენ გაამებს,
ღმერთსაც ესიამოვნება;
მაშ მოუსვათ სარცხი მაგრა,
სხვანაირად არ იქნება!

არამედ იმას, რაც ოჯახში გასათხოვარი ქალის ხელიდან გამოვიღოდა მე ნობათს, უბრალოც რომ ყოფილიყო.

ძველად კვერცხების აღება არა ყოფილა წესად. სიმღერამდის ჩამოლოცა კი ისე ყოფილი, როგორც „ჭონას“ ოქმის წინ. „მხიარული გაზაფხულის“ ლექსი თუ არ დამავიწყდა, — ამბობს მოხუცი დიმიტრი ჯაფარიძე, — ასეთი იყო.

არ დაგვიწყდეს, ვაჟკაცო,
სატრუჯოი შენი გულისა;
და შენც, ოცნების წარმტაცი
დამამტკბობელი სულისა.

მოჭამე წუთისოფელი,
ხშირად მომცემი წყლულისა,
აგცდეს ყოველი ტანჯვაი,
დღე განვლე სიხარულისა!

ქალო, ხომ გესმის სიმღერა,
სიმღერა გაზაფხულისა;
გამოიტანე ნობათი,
არ იყვეს მსგავსი წუნისა!

რაც მოუმზადე სასიძოს,
იყვეს ვარდისა სუნისა;
წლის თავზე ვაჟი მოგეცეს,
გამძლეი საუკუნისა! 1“

II

„მხიარული გაზაფხულის“ სიმღერა გაზაფხულის მოსვლას ნიშნავდა, — მიამბო მოხუცმა კობიაშვილმა. — სოფლის ხალხისათვის კარგ გაზაფხულს დიდი მნიშვნელობა ჰქონდა.

ადამიანის ცხოვრებაში ახალგაზრდობის ხანა სანატრელი და ლამაზია თავისი შინაარსით. ადამიანი სრულიად იცვლება, ხალისიანად იწყებს მუშაობას. საქმეს გულმოლგინედ ეკიდება. ყველაფერში მუყაითობს. ცდილობს ზამთრისათვის საქმაო მოსავალი სარჩო მოიყვანოს, რათა შემოლგომაზე დაბინავდეს და თავის გულის ტოლთან შეხმატკბილებით შეუდგეს ოჯახის მოწყობას.

ამ დროს ახალგაზრდა გასათხოვარი ქალიც ამზადებს თავის მომავალ ამხანაგისათვის რამე-რუმეს, ქსოვილი იქნება ეს თუ სხვა სახის საჩქარი.

ეს საჩუქარი წილად ხდება იმ ჯგუფს, რომელიც ყველაზე აღრე მიულოცავს მომავალ საპატარძლოს.

მეორედ და მესამედ მისულიც არ წავა ხელცარიელი, მაგრამ თავანკარს ველარ მიიღებს, ის უკვე პირველად მისულმა ჯგუფმა იგდო ხელში. მომღერალთა მისვლა და მიმღერება ერთგვარი ნიშანი იყო იმისა, რომ ქალწული მზად ყოფილიყო მომავალ ბეღნიერებისათვის; ჩამოლოცვა ბევრნაირი სახისა იყო, მაგრამ მეტწილად ასეთს მიმართავდნენ:

¹ ღიღიხნის ხიცოცხლე ჰქონდესო.

ღმერთო ააშენე ეს ოჯახი,
მიეც მშვიდობა, დღეგრძელობა.
მარხვა სინანულისა,
აღდგომა სიხარულისა გაუთენე
ამ ოჯახსა.

თანაც დააყოლებდა:

გაზაფხული კიდლუცია
ისე, როგორც დილის ვარდი,
თუ რომ სასძლო მოღუშულა,
გულში უდევს რაღაც დარდი.
ამ დღიდანა იგი ფიქრობს

საქმრო შეხვდეს მისი ფარდი,
კარგს გაუსხნის გატკეცილ შუბლს,
გადეყრება იმ წამს დარდი
და თუ ვინმე დაიწუნა,
ეტყვის: ხევში გადავარდი!

მეორე განაგრძობდა:

ეო, მეო, შენი ჭირიმეო!
„მხიარული გაზაფხული“
მომილოცავს მეო!

შენი საქმრო ჩვენთან არის,
ტანად ალვის ხეო,

მხარ-ბეჭი ტარიელს უგავს,
თან ლარივით ზნეო! ²
მაგრამ მორცხობს ძალიანა,
საქმეშია მხნეო;
ცივ ჰაერს არ მოგაქარებს,
ღმერთსა ვფიცავ მეო!

გასათხოვარ ქალიშვილს გულში სიხარულის ნაპერშეალი მოედება, თუმცა
იცის, რომ ყველას, ვისთანაც კი მივლენ მისალოცად, მისამლერად, ასეთივე
სიტყვებით მიულექსავენ. მიუხედავად ამისა, იგი მაინც ნასიამოვნებია და
ცდილობს რამე კარგი გამოუტანოს მომლერლებს. თუ რომელიმე ოჯახში
შეხვდებათ გაუთხოვარი მორცხი, ამისათვისაც აქვთ გამზადებული ლექსი:

ქალო, რას გაჩუმებულხარ,
თითქოს პირს გედგას წყალიო,
ამ ლექსსა პასუხი უნდა,
ეს არის შენი ვალიო.

სიჩუმე მაშინც გეყოფა,
გვერდს რომ გიჯდება ქმარიო;
გამოგვიტანე ნობათი,
გააღე სახლის კარიო!

¹ თავი დამანებეო.

² კარგი ზნისათ.

მომღერლები აქვდან სხვა ოჯახში გადავლენ, იქიდან კიდევ სხვა საკურთხევა
მივლენ, და ასე ივლიან მანამ, სანამ მთელ სოფელს არ შემოუვლიან. საეს
ყოფილა ძველად. შემღებ ჩამოლოცვამ ცოტა ფერი იცვალა. სხვადასხვა
აღგილას სხვადასხვა სიტყვებს უმატებენ.

რაკი „ჭონამ“ შესცვალა „მხიარული გაზაფხული“ და ფეხი მოიკიდა,
მას აქეთ გავრცელდა კიდეც. ეს „ჭონაც“ ერთ-ერთი ძველთაგანი სიმღე-
რა, თუმცა მას წინ უსწრებდა „მხიარული გაზაფხული“, რომლის კილო სამ-
წუხაროდ ახლა დაკარგულია.

7. ზე-მყრელო

(საფერხულო)

„ზე-მყრელო“ სხვა საფერხულოსთან შედარებით ნაკლებ მონაწილეო
თხოულობს, რაღაც იგი ორსართულიანია.

ძირს მყოფთ, ხელი-ხელთ გადახვეულთ დღიდი ღონე ესაჭიროებათ, და
მუხლების გამძლეობა, რათა ზემდგომნი შეიძიგრონ და თანაც იღოძრაონ,
სანამ სიმღერა არ დამთავრდება. წამყვანი (ქვემდგომთაგანი) დაიწყებს ერთ-
გვარი შესავლით. მას მიჰყება მთლიანად ძირს მდგომი ჯგუფი.

ძირს მყოფნი რომ მორჩებიან, მათ მხრებზე მდგომნი, ანუ „ზე-მყრელნი“
ჩამოართმევენ კილოს — იმეორებენ ძირს მყოფთა ნამღერს. ბოლოს, როცა
დაბლა მდგომთ მოესურვებათ, ანიშნებენ ზემდგომთ მოძრაობის შენელებით
და შეერთებული ძალით ამთავრებენ კიდეც ფერხულს.

„ზე-მყრელოს“ ქართლის ყველა სოფელში ერთნაირად არ ასრულებენ.
„ზე-მყრელოს“ ტექსტიც სხვაობს.

აი ერთ-ერთი ლექსი:

ზე-მყრელო, ზე-მყრელო,
ძირსა (და) ჩამოსაყრელო,
თუ ჩამოხვალ (და) ჩამოდი,
თუ არა, ძალით ჩამოგყრით.

ვარალე ბიჭო, ვარალე,
ვარის ვარალი ვარალე!
ზემოდან ჩამოსძახებენ:

ქვე-მყრელო, ქვე-მყრელო,
ზევით (და) ამოსაყრელო,

თუ ამოხვალ (და) ამოდი,
თუ არა წრიდან გამოდი
ვარალე ბიჭო...

ისევ ქვევიდან შეუმღერენ:
ზე-მყრელო, ზე-მყრელო,
არ მოგვაყენო ზანი.
არ მოგვეცე ქერი და პური —
ორივე ნაკმაზიანი! ¹
ვარალე ბიჭო...

¹ დაბალი ხარისხისა.

ზევილან ჩამოუკივლებენ:

მყათათვეს პურის ხვაგზედა
 თოვლის ზღმურდლები ეყარა,
 მაგრამ მზის სხივებს ცხოველსა
 წუთიერ გადაეყარა!
 გარალე...

როცა სურთ გათავება, დამშეყები იტყვის:

გვეყოფა ლხინი-ფერხული
 „ზე-მყრელო“ შემოკლებული;
 ეხლა კი მუხლს ქარი მივცეთ¹,
 უკვე შეშუპებული.
 გარალე...

„ზე-მყრელოს“ ამ ვარიანტის შესახებ შემდეგი მიამბეს: ერთ დროს ზაფხულში გახურებულ კალოობას მოსულა თოვლი. ქართლის სოფლები, ფუცა და ტკოცა თეთრად იყო თურმე გადაენტილი თოვლისაგან. ხალხი შეშის ზარს აუტანია, ეკლესიაში ზარის რეკვა აუტეხნიათ. ტირილი მთელ სოფელს მოედო. შიშმა შეიძყრო მთელი გლეხობა. ამ დროს თოვლი თანდათან დნებოდა. სამხრობაზე უფრო ადრე, გახურებული ლეჭვა გაუჩაღებიათ, სალამოზე შეუდგნენ ანიავებასაცაო. ამ მოვლენის შთაბეჭდილება ისეთი ძლიერი ყოფილა, რომ ხალხი რამდენიმე თვეს თავის ჭკაზე არ იყოო.

ეს გადმოცემა დეიდისაგან გაუგონია ცხინვალელ დიმიტრი ჯაფარიძეს (იხ. შენიშვნა, № 6).

დიმიტრის ჭყავლა ამხანაგად ერთი მდევისებური, არაჩეულებრივი ზორბა ტანის მოხუცი მედუქნე, ძალზე ბევრის მსმელ-მჭამელი, რის გამო მას შეტანებულად „ბელტიყლაპიას“ ეძახდნენ. ეს ბელტიყლაპია თარზე კარგი დამკვრელი ყოფილა ერთ დროს. თარი თავის სასადიღლოს დახლში ეკიდა და თუ ვინმე საპატივცემლო მუშტარი მოვიდოდა მასთან დროს გასატარებლად, მიხეილი (ბელტიყლაპიას ნამდვილი სახელი იყო) მხოლოდ მაშინ ჩამოიღებდა თავის თარსა და ჩახლეჩილი ხმით ცოტახნობით დაუკრავდა — დამღერდა. მიუხედავად ხმის უქონლობისა, იმასთან მაინც ბევრი ხალხი იყრიდა თავს. მიმშიდველი სიტყვა-პასუხი ხელს უწყობდა ამ ორ მდევს. „ბელტიყლაპიაც“, როგორც მისი უფროსი ამხანაგი დიმიტრი ჯაფარიძე, ძველი ამშების ბოხჩა იყო.

დიმიტრიმ რომ დაასრულა ამბავი, ჩვენ შევეკითხეთ ამ მოხუცს — მიხე-

¹ შევისვენოთ, მოვტეოთ.

ილს, თუ იცის, ან გაუგონია რამე „ზე-მყრელოს“ შესახებ. მან გრძელი წევები გაისწორა, ულვაშებზე ხელი გადაისვა და ცოტა დაფიქრების შემდეგ დაიწყო. „ზე-მყრელოს“ ზოგჯერ ამასაც უმატებდნენ:

ზე-მყრელო, ზე-მყრელო,
კადელი გაკრავს საფრისა;
რად გინდა ფარი და ხმალი,
იძედი ჩანასაფრისა!
გარალე ბიჭო...

„ზე-მყრელში“ ზოგჯერ ჩაურთავდნენ „საპორტესტოს“ (მისი სიტყვებია). საიდანაც ჩანს უშინდელი გლეხეაცის გაჭირვება, შევიწროება ბატონის მიერ, უსამართლობა, მონობა. — „ზე მყრელოში“, — განაგრძობს მთქმელი, — გლეხი სიმღერის დროს ჩაურთავდა სხვადასხვა აზრის ლექსს. თუ გლეხის ახლომახლო არავინ გამოჩნდება ბატონის ერთგული, „ბატონის ძალი“, მაშინ გლეხი გულის მოსაფხანად ასეთ ლექსს ჩაურთავდა „ზე-მყრელოს“ ფერხულში:

გინდაც მოვიდეს თავთუხი¹,
შვინდ მარცვალა და ფხიანი,
გინდაც დაგვიდგეს დღეები
კალოსთვის ნათელ-მზიანი,

თავანკარი² სხვას ერგება,
ჩვენ დაგვრჩეს ნაკმაზიანი³,
იმათ მიირთვან შავ ფხად⁴,
გლეხმა კი ნაგავ-ბზიანი.
ვარალე ბიჭო...

8. სამაის

„სამაიას“ სამ მაიას
უმღერებენ გულითაო;
სან ხელებს აარტახებენ,
ფეხს ხმარობენ ლულვითაო!

სიმღერას და ტანის რხევას
მთლად გალობას⁵ ადარებენ,

სამ მაიას და თავანთ გულს,
ბატონის გულს ახარებენ!

„სამაიას“ ვინ არ იტყვის,
ეს ეშხისა წამალია;
ყველა ქალწულის გულ-მკერდში
მოპარული, ნამალია!

¹ თავთუხი — კარგი ჯიშის ხორბალი.

² თავანკარი — საუკეთესო.

³ გაცხრილვის შემდეგ დარჩენილი ნაყარი, ნაგვიანი ხორბალი.

⁴ შავ-ფხა — კარგი ჯიშის ხორბალი.

⁵ გაბმიო, სიეკლესით გატობის შეგავსაღ.

გავჭკარ ფეხზ, გასრიალდა.
ისე კოხტად, ისე ნაზად,
რომ მნახველი და გამგონი
გადგეშალოს ფიანძაზად!

ჩვენ სამ დასა მაიასა,
ეგებ გაეხსნათ ბეღია;
სამი სასიძო მოვიდეს,
სიტყვა თქვან გასაგებია¹.

თვალი გქონდეს მიბნედილი,
როგორც ჩიტსა ნიბლიასა;

ზოგსა შევერცხლილი მოსწონს,
ზოგი გაჰყვეს ღინდლიანსა!

თან დავმღეროთ ნაზზე ნაზად,
„სამაიას“ ტებილი პანგი,
რომ ჩვენს ჰანგს ვერ შეედაროს
ვერც ჩონგურის და ვერც ჩანგის!
„სამაიას“ ვინ არ იტყვის,
ეს ხომ ქალის ლხინი არის;
ჯველა ვაჟკაცს გულში მოხვდეს.
ვით შები და ვით ისარი!

9. ბურთა ჭოტო

ეს სიმღერა თავისი სიტყვებითა და შეხამებული ცეკვით დიდ მხიარულებას იწვევს გლეხობაში.

საცეკვაოდ შევროვდება დიდი თუ პატარა, გაიმართება წრე. ერთი რომ შემოსძახებს: „ჰაი, ჰუი, ბუქნა ჭოტო“, რამდენიმე ბანს მიაყოლებს, ზოგი კი იმეორებს დამწყების სიტყვებს. უცხად წრეში შეიჭრება ჯერ კაცი, შემდეგ ქალი. ვინც ლექსის აზრს სავსებით შეუხამებს ტანის მიხრა-მოხრას, ის ვამარჯვებულია და სახელიც გაუვარდება სოფელში. მას პატივით ეპყრობიან და იტყვიან: ე ბიჭო, რა კარგად დაამსგავსა ჭოტსაო. სიმღერის ტექსტი ასეთია:

ჰაი, ჰუი, ბუქნა ჭოტო!
ითამაშე, ბუქნა ჭოტო!
დაუარე ბუქნა ჭოტო — (აქედან ტაში იწყება)
ბუქნა, ბუქნა, ბუქნა ჭოტო!

პატარძალი მორცხვი არის,
თვალები აქვს გიშრისაო,
ტანის რხევა-მოქნილობა —
ძირეული იუნისაო!
ბუქნა, ბუქნა, ბუქნა ჭოტო!

სანამ ცეკვა არ დასრულდება, სიმღერას თავიდან იმეორებენ. ცეკვა და სიმღერა ერთდროულად თავდება.

¹ ეგება მოვეწონოთ და გაგვიძელონ სიყვარულის გამომჟღავნებათ.

10. მზისა და მთვარის ჩხუბი

(საცეკვაო საფანდურო)

ამ სიმღერას ასრულებენ ქართლში, ახალი მთვარის გამოჩენისას, ანუ, როგორც ქართლში ამბობენ — მთვარის დაბადების დღის. ხალხის რწმენით, ამინდის ავკარგიანობა მთვარეზეა დამკიდებული: რომელ მხარეს გამოჩნდება ნამგალა-მთვარე, საით აქვს მოქცეული რქები, საით კუზი, ახალ მთვარეს შარავანდი აქვს თანდაყოლილი თუ არა; განსაკუთრებულ ყურადღებას აქცევენ მის თანამგზავრ ვარსკვლავს, რომელიც მთვარის გამოჩენასთან ერთად, ხან გვირგვინივით ზევიდან აქვს მოქცეული, ხან კი რომელიმე მხრიდან.

იმისდა მიხედვით, თუ როგორი სულიერი განცდა გამოიწვია ახალმა მთვარემ, გლეხებაცმა ლექსი გამოუთქვა ამ მნათობს. ეს ლექსი შეფარდებულ კილოზეა ჩამოქნილი, მას ფანდურზე დამღეროდნენ, ხან კი თამაშობისათვის — ცეკვისათვის ხმარობდნენ.

მზე გამოჰყავთ ქალად, მთვარე კი ვაჟია, იგი მზის ძმაა, ღამით მოსიარულე, გულადი.

მზე ეუბნება მთვარეს:

რამდენი ხანია გითვლი,
რას დახეტიალობ ლამე.
↑ თუ შენ კაი სულისა ხარ,
თვალი რათ დაახამხამე?!

მოიკრიფევი ეგ ჭიუა,
ნუღარა ხარ ეგრე ანცი;

კუზი გამოისწორევი —
შეიბრალე გლეხი კაცი!

თორემ გასაქანს არ მოგცემ,
მოგცემ წამალს მათრობელის;
ჩემი სხივების სიცხოვლით,
გლეხებაც არ მოვაკლებ შველას!

მთვარე უპასუხებს:

მიკვირს შენი გაბრაზება,
რად არა ხარ ჩემთან ტკბილად;
ისეთი რა დაგიშავე,
რომ გაგიხდი გასაკილად?

მე ჩემი დრო-ეამი ვიცი,
ვიცი, თუ რა გავაკეთო;

ზოგს თუ გზასა გავუნათებ,
ზოგის უნდა ვაბნელეთო!

შენ ხომ მაინც არ გაგივა
ჩემთან ჩხუბი და ქიშპობა,
გირჩევ კვლავ არ ამიშეწო;
ჩვენი ამდენი ხნის ძმობა!

თუ ახალ მთვარეს კარგი ამინდი მოჰყვება, ხალხში იტყვიან:

მეორე დღეს ამოვიდა,
ამოცურდა ცაზე მთვარე;

შევხედე და შემომხედა —
სულით-გულით ვავიხარე!

ცუდი ამინდობის მომასწავებელ მთვარეს უმღერიან:

მეორე დღეს ამოქუშდა¹
ის უუმური ყეყე² მთვარე;
ჟევხედე და შემომჰყიტა,
სევდით გული დავიღარე.

11. ჩაპრულო

ქორწილია და ქორწილი,
მტერსაც ნუ გაუხარია,
შემოვძახოთ და ჩავკოჭოთ,
ჯამს პირქვე დაუხარია!

თორემ უღვინოთ სიმღერა
ყოველი, ძალზე მწარეა,
კახური გინდ სვა თუნგითა,
უხმოდ³ მახოხზე მდარეა⁴.

„მაყრული“, იგივ „ჩაპრულო“, —
ორივე თანასწორია,
გაღმა-გამოლმა ცხოვრობენ,
გზა არც თუ ისე შორია.

ხმა აუშიე, აუკარ,
თან ჯამი დააყოლეო,
მხარი მხარს ამოუყენე,
ერთმანეთს დაატოლეო!

არ მოადუნო, ჩაპრული,
ჩააკარ, ჩააარტახე;
ხმა აუკიდე ისე, რომ
არ იყვეს ღუნე, არც მკვახე!

ეგებ წლის თავზე ამ ოჯახს
ხუნდმა⁵ დაუწყოს ღუღუნი;
ღიდედა აკვანს არწევდეს,
პაპა კი ზღაპარს ღუღუნით
შვილი-შვილს უჩურჩულებდეს,
ღიმილით, არა წუწუნით!

ქართლს „ჩაპრულო“ არ უხდება,
„მაყრული“ მისი წესია;
მოხუცი იმას მოიმკის,
რაც სიყრმით დაუთესია,

ეს მამა-პაპით ნათქვამი⁶
სიმღერა ორივესია;
ამაზე შეცილებაო
მახვილზე უარესია!

¹ ამოშუქდა — გაჯავრებული, პირქუში ამოვიდა.

² ღოყლაპია.

³ უსიმღეროდ.

⁴ უვარგისი, ულაზითო ძრისო.

⁵ ხუნდი — მტრედის მართვე, აქ: აკვნის ბავშვი.

⁶ წინაპართაგან გაღმოცემული.

— „ჩვენ გახლვართ სოფ. საბუედან, — ამბობს ძალზე მოხუცია ამასტატებადა — ჩვენი გვრის კაცი თუ ქალი სიმღერის მოყვარული იყო. მე, სიმღერის გარდა, ვჭიდაობდი კიდეც. ნადირობისათვის ხომ სული მიმდიოდა. ხეტიალიც მიყვარდა. მოვლილი მაქვს მთელი ქართლი. ბაჟრიანასა და ბორჯომში ბევრჯერ ვყოფილვარ. პირველ მილიცის ჯარში ჩავეწერე ჯერ ისევ პირლინდლიანი ბიჭი. შემდეგ ქართლში, სოფ. ზერტში ბიჭად ვემსახურებოდი მებატონე ქარსიძის ოჯახს. დედაჩემი გაუცვნია მამაჩემს ლექებთან ტყვეობაში. ერთმანეთი შეჰყვარებიათ. ბოლოს ერთი მეგობარი ლეკის დახმარებით მამაჩემს მოუხერხებია დედასთან ერთად გამოპარვა.

სოფელში რომ მოუყვანია, მთელი გლეხობა გადარეულა დედაჩემის სილმაზით. მაშინვე რჯული გამოუცვლია და სულ მალე ისე შეუსწავლია ქართული ლაპარაკი და წერა-კითხვა, რომ მთელი სოფლის გოგოების ოსტატიც კი გამხდარა. მეც დედაჩემისაგან ვიცი, რაც ვიცი. მაშინ ცხვრის ან ძროხის ბეჭედზე ვწერდით. დედას საუცხოო ხმა პქონდა, როცა აკვანს მოუჯდებოდა, ისე ტკბილად დამღეროდა, რომ ხალხი, მეზობლები, გაოცებაში მოჰყვავდა.

ჩვენი სიმღერები ძალზე მოსწონდა. მეც მის შემდეგ შემიყვარდა სიმღერები. მისი ზღაპრების თქმით ბავშვები ვერ ვძლებოდით. ეხლა, შვილო, აბა რაღა ხმა შემრჩებოდა. აი დედასა! ერთ დროს კარგ მომღერლად ვითვლებოდი... „მრავალ-უამიერი“ და „ჩაკრულო“ ორივე ძალზე მიყვარდა. მთელი დღე რომ მემღერა, არ ვიცოდი თუ რა იყო დაღლა. ეხლა ასს გადავაბიჯე. ჯერ ავადმყოფობა რა არის არ ვიცი.

ჩვენმა ოჯახმა ბევრი სიმღერა იცოდა. ყველაზე ძალიან „ჩაკრულო“ გვიყვარდა. ჯერ მამაჩემი დაიწყებდა. საწყალს მაღალი, კირკიტა ხმა პქონდა, მაგრამ მე უფრო გამძლე ვიყავი. ლადა (მამაჩემის სახელია) მიღებული კაცი იყო თავისი არაჩეულებრივი ჯანმრთითა და კარგი ხმით. როცა ურემზე ჩალას, თივას ან სხვა საპალჩეს დავუდებდით, მამა გადმომძახებდა: კარგად ჩაყარი, შვილო, თოკითა, თორემ, დადებული გიმტყუნებს და ხალხი დაგვიცებსო; ეს როგორი გლეხები არიან, ურემზე დადებული ეფუცნებათ. როგორც „ჩაკრულოს“ უნდა ძლიერი და მჭექარე ხმა, ისე ურემზე დადებულს გათანგვა არ მოსჭარბდებათ“.

გულმა არ გამიძლო და მოხუცს შევეკითხე: უკაცრავად, ბიძაჩემო, მაშ „ჩაკრულო“, ჩაკრულს, გალასტულს, ჩაბოჭილს, ჩაკოჭილს ნიშნავს-მეოქი?

„ებე, ებე, ე რამდენი სიტყვა მითხარი შვილო. ერთი ეს მიბრძანე, სადაური ბრძანდები, მგონი ქართლიდან უნდა იყვე, რადგან ეგ სიტყვები იქ, ქართლში, ხშირად მსმენია ჩემს იქ ყოფნის დროს“.

მე თავი დავუქნიე. მოხუცმა გაიღიმა. ჩვენს გარშემო ხალხმა თავი მოიყარა და გარინდებული ყურს უგდებდა ენატებილ მოხუცს. მოხუცი ცოტა შეიშმუშნა, ხალხს თვალი გადაავლო და დაიწყო:

„მე საბუედან წამოველ,
წნორის წყალს შევდგი ფეხია;
ერთი ყმაწვილი შემომხვდა,
მის სიტყვა იყო მეხია.

მეც ჩემებურად ვუთხარი,
თუმცა ვარ ხნითა ბეხია;
მკოთხა „ჩაკრულო“ რა არის,
ან სად აიდგა ფეხია?!

რაც კი მამიდან ვიცოდი¹.
გავჭიმე როგორც ვერხვა;

რაც მითქვამს, არ მომიღრიცავს,
გვერდზე არ გადმიგრეხია.

„ჩაკრულო“ ჩაკრული არის,
წნელით, ან მოკლე ღვედითა;
ან არტახებით, ან თასმით,
არ იბორძიკოს შვებითა.

ხმას გასაქანი მიეცი,
გაინავარდოს ნებითა;
სადაც კი უნდა, ჩაკეპარი,
ლექსი არ უნდა სხვეპითა!“²

აქ მოხუცი შეჩერდა. ჩიბუხი გატენა, გააჩალა, ცოტაც შეისვენა. ზოგიერთ
იქ მყოფს ეგონა, ალბათ, ლექსი დაავიწყდა, იმიტომ შეჩერდაო. ერთ-ერთმა
იქ მყოფმა ლიმილით გადმოსძახა:

— ე ბიძია! საფანელი შემოგაყლდა, რომ გაჩერდი? მოხუცმა ჩიბუხი ცე-
რით დატკეპნა, მასაც გაელიმა და განაგრძო:

„იმდენი საფანელი მაქვს,
გატენას სამ-ოთხ ბელელსა;
ვერ აიკიდოს ვერც ერთი,
გინდ მისცე ზერტელ-ჭელელსა“³.

ამ დროს გაისმა მატარებლის გასვლის ზარის ხმაც. ყველანი ფაცი-ფუცით
წამოვხტით, მივაშურეთ მატარებელს. მოხუცთან მოვარდა ერთი დარბაისელი
ქალი, წაავლო ჩევენს მობაასის ბარგს ხელი და თითქოს გაჯავრებულმა წამს
გაიტაცა როგორც ბარგი, ისე მოხუცი. — „დაიცა, დედაკაცო, ე მეხივით რომ
შეცი, იმ ყმაწვილს გამოვემშვილობო მაინც“. ქალმა მოხუცს უური არ
ათხოვა და მიაშურა მატარებელს. მოხუცმა მაინც მოიბრუნა ჩემსკენ პირი და
სალამი მომცა — გამომემშვილობა. მეც სიამოვნებით ვუპასუხე და მივაკითხე
მატარებელში ჩემს ოდგილს. ცოტა ხნის შემდეგ ერთმა ჭალარაშერთულმა კაც-
მა, რომელიც ჩევენს ლაპარაკს უსმენდა. ჩალექსა:

¹ ზოგან ასე: — რაც მამიდან ვიცოდი.

² არ უნდა აჩქარება სიმღერასათ.

³ ზერტელ-ჭელელი — ჭელელიძე ძალ-ლონით განთქმული ვაჟკაცი.

„ძიმისტარაანთ ისაკა
 მომღერალ ლადას შვილია;
 მთელ სოფლის დეკანოზია¹,
 არ ეკიდება ძილია...²
 ახალგაზრდობას ყოფილა
 მონადირე და გზირია³;
 სიკვდილმა თვალი რომ მოჰკრა,
 შიშისგან გადაირია⁴.
 ტქბილად დაბერდა ისაკა,
 მძივებათა აქვს კბილია⁵,
 ძველი ამბების ბეღელი⁶,
 მოლაპარაკე ტქბილია.
 ასეთი არის ისაკა,
 მომღერალ ლადას შვილია!

* * *

ბიეთიდან⁷ წამოვიდე.
 ერთი საძნე რცხილის შეშა,
 შეჯრუხევს რომ მივატანე,
 ღრანტემ თვალი გამიშეშა.

* * *

ნიალვარს დაეხრა გზები,
 უბე⁸ ძალზე ქანაობდა;
 თვლები ლაფში იფლებოდა,
 რუ კი ხრამში ჭენაობდა!

¹ უფროსი.

² სიკვდილი ვერას გახდა მასთანაო.

³ სიარულის, მოგზაურობის მოუფარული.

⁴ სიკვდილსაც კი შეეშინდა მისიო.

⁵ ზოგან: მძივებივით აქვს კბილია, ე. ი. არცერთი კბილი არ აკლიაო.

⁶ ამბების მცოდნე.

⁷ სოფელი, ოსები მოსახლეობენ. მეჯვრისხევის თავზეა.

⁸ ურმის ნაწილი.

⁹ ყევარი, ე. ი. ოთხი ცალი, ურმის თავში უფრო ჯანან საქონელს, მეტწილად კამეჩებს, აბამენ, მის წინ კი ხარებს ან მოზერებს.

¹⁰ ე. ი. კამეჩები.

¹¹ ვაკეზე რომ ჩამოვედოთ.

¹² არ გადაიხაროს.

ყევარში⁹ მოზერები მება,
 ურმის თავში ნიკორები¹⁰:
 რუმბისავით დატუკნული,
 ნანახი ჰქონდათ ეს გზები!

ერთგან უბე გადიორიცა,
 ვთქვი, გაღაბრუნდა ეს იყო,
 ჩასაქრავი გაწყვეტილა,
 წნელი ლერძე ალარ იუმ!

გავაჩერე, წნელი მოვჭერ,
 დავგრიხე და ჩივაკარი,
 უბე ჩავკოჭევი, ლერძე
 ჩავაწანი, როგორც ძარი!

დავივაკე¹¹ როგორც იყო,
 სამშვიდობოს გამოვედი;
 შენი ჭირიმე, „ჩაკრულო“,
 რომ პირნათლად გამოხვედი!

როცა ტყეში ურმით წახვალ,
 უბე წრეს რომ არ გადასცდეს¹²,
 ყველაფერი გაასწორე,
 „ჩაკრულიც“ არ დაგავიწყდეს!

„ჩაკრულო“ ყველგან გაამებს,
ტყის გზაზე თუ ქორწილშია,
ყველგან ხიფათს გადარჩები,
ხმა გაიწროვნას ჭიდილშია!¹

მაგარია, როგორც რკინა²,
რიხიანი, ეშხიანი;
ხმაც ისეთი უნდა გქონდეს,
გინდაც იყო ლაშიანი!³

ჩვენი აზრით, აქ ნახსენებ „ჩაკრულოში“ ნაგულისხმევია ქართლ-კახური სიმღერა „ჩაკრულო“, თუ ზემოთ მოყვანილ სიტყვებსა და აზრს დაუკვირდებით, „ჩაკრულო“ ნიშნავს: მაგარს, საიმედოს, რიხიანს, ეშხიან სიმღერას, რომლის მღერა მოითხოვს მაღალი და რიხიანი ხმის მქონე მომღერალს. სინამდვილეშიც „ჩაკრულო“ ასე იმღერება.

12. ისევე რა ვუთხრა ჭკუპსა...

ა ნ უ

მოკლე მაყალი

აზნაურ ბასილაშვილების გვარი ქართლის ორ სოფელში ცხოვრობდა, ერთი სოფელ კარბში, მეორე სოფელ ნადარბაზევში.

ნადარბაზეველ ბასილაშვილების გვარი რამდენიმე კომლით განისაზღვრებოდა. სახნავ-სათესი საქმაო, მაგრამ უნიათო, გამოფიტული გოხა, ეწერი ჰქონდათ.

კარბელი ბასილაშვილების მიწები კი თუმცა მოგვარის მიწებთან შედარებით ნაკლები, მაგრამ ნოკიერი, მოსაცლის საქმაოდ მომცემი იყო.

ერთხელ კარბელმა ბასილაშვილმა ინახულა თავისი მოგვარე ნადარბაზევში. თან წაიყვანა რამდენიმე ცხენოსანი. მათში ერია მისი ენაშეყლიანი და კარგი მომღერალი მოურავი — მეტსახელად ყვანყვალა. ეს მეორე სახელი იმიტომ დაარჩევს, რომ ცხენზე სასაცილოდ იჯდა. სულ ყვანყვალებდა. მასპინძელმა მოგვარის პატივსაცემად მოიწვია ახლო-მახლო თავადაზნაურობა და კარგი სუფრაც გაუშალა. ქეიფის დროს მასპინძელმა უშველებელ ყანწს — „ჯიხეს“ ხელი მოსჭიდა, ჯერ თვითონ მიირთვა, შემდეგ შეავსო ღვინით და გაუწოდა მოგვარეს, თან ტრაბახით დააყოლა:

— ჩემი სახლივაცო! ჩემი მამული შენს მამულზე ძალზე მეტია და მოსავალსაც კარგს იძლევაო!

სტუმარ მოგვარეს ჯიხეის ჩამოსახოთმევად გაშვერილი ხელი თითქმის გაუშეშდა. იგი გააოცა მასპინძლის სიცრუემ და უალაგო ტრაბახმა, მაგრამ ბასუხი ვერ გასცა.

მხოლოდ ყვანყვალს კი გადახედა.

ყვანყვალა არა ნაკლებ გააკვირვა მასპინძლის მტკნარმა სიცრუემ და

¹ სიმღერის გარჯიშში.

² იგულისხმება სიმღერა „ჩაკრულო“, რომელიც შას გაუგია აღბათ.

³ უშნო, ულაზათო.



საქციელმა. გაბოროტებულმა და ნაწყენმა ყვანყვალამ, რომ ვერა გააწყო უკუკის მიერთვა შემოსძახა ჯერ არ გაგონილი კილოს სიმღერა, რომელსაც თან მიყოლა სიტყვა-ლექსი. „ისემც რა ვუთხრა ჭყასა, მაწონი ჯობდეს წუასა“¹. დანარჩენებმა ხმები შეუხამეს და არამდენიმე ხნის შემდეგ კი შეინავარდა ახალი სახის სიმღერამ, მანამდის არსად გაგონილმა და თქმულმა. ამ ახლად გამოჩარხეულ სიმღერას მოკლე მაყრული უწოდეს:

გათავდა წვეულება, სტუმრები გამოეთხოვენ ტრაბახა მასპინძელს და გაულგნენ თავიანთ გზას. მასპინძლის სიტყვები ყვანყვალას გულში ჩარჩა. იგი ვერ ისვენებს, გულის მოსაფხანად შემოსძახებს:

ისემც რა უთხრა ჭყასა,
მაწონი სჯობდეს წუასა!²
სიმაგრით რა შეეძრება
ჯაგარსა, ანუ ძუასა!

ცხვარს ბევრი მატყლი ასხია,
თანაც წააგავს ფუასა!³

ერთ-ერთი ცხენოსანთაგანი გადაურავს ყვანყვალას:

ყვანყვალა ჯავრით სკლებოდა,
ე რა თქვა, საღაურია,
ახალი ლექსი გალექსა
მწყობრადა, არ აურია!

კვარს მისცემ, აიტრუსება,
დაიწყებს გლახად წუასა!³

ბასილაშვილი, გოხის პატრონი,
ტრაბახა აზნაურია;
ხელავ საღილზე რა ურცხვად
სიტყვები გადაურია?!

ყვანყვალას დამშვიდება არ იქნა. იგი ისევ განაგრძობს:

მასპინძლისანი ყმუოდნენ⁴,
სულ მთლად დავვისკდა ყურია!

იგივე ცხენოსანი ყვანყვალას გასაბრაზებლად ეტყვის:

მის მომღერლებშა ჩაიდეს
ჩვენი ყვანყვალას შურია.

მოგვარეზე გაჯავრებული სტუმარი იტყვის:

მას შემდეგ მოგვარეებსა
სისხლის ალება სწყურიანო!

¹ ტყემლის შექმანდი.

² ფუა — გალვივებული, გაფუებული.

³ წვას დაწყებს, აიტრუსებათ.

⁴ ცუდად მღეროდნენ.

13. ატენის ღვინოვან, ნაჩეზო..

„ჩვენ ბატონთან ხშირად მობრძანდებოდნენ საქართველოს ყველა კუთხი-დან დიღი ბატონები, კახეთიდანაც ესტუმრებოდნენ ხოლმე, — დაიწყო ვანო ტლაშაძემ, შეტსახელად ტილამ, — მე მაშინ ჯერ ისევ პირტიტველა ბიჭი ვიყავი. სიმღერა-გალობაში ცალი არა მყავდა ამ ჩემს მხარეს. რამდენიმე ამხანაგი გავიჩინე.‘ ყველა მომღერალი, კარგი ხმიანი. ჩვენი სიმღერები თითქმის ყველა ვიცოდით. სადაც კი შევიყრებოდით, მაყრებივით გავაბამდით სიმღერებს. ერთხელ მამაჩემი მეუბნება:

— „ბიჭო, ტილა! შენ ხომ გადაგებული ხარ სიმღერებზე, ხვალ შენი ამხანაგებით ბატონთან წახვალ. იქ კახელები მობრძანებულან და ისეთი მომღერლები მოუყვანიათ, რომ მეხსავით თურმე ჭექავენო. ბატონს სმენია შენი კარგი სიმღერის თქმა და განუზრახვს შენი ამხანაგებით დახვედრა. ყველას შენზე მიუთითებია. წაყვანე შენი ამხანაგები და აბა შენ იცი, არ შემარცხვინო. დღეს კი ყველა გააფრთხილე, ხმას მოუარინ.“

იმ ღამესვე შევიყარენით ჩვენს ბოსელში. ჩამოვთვალეთ სიმღერები და ხმადაბლა გავიმეორეთ. ჩვენ თვითონვე მოგვეწონა.

მეორე ღლეს მივედით სწორედ სადილობის ღროს.

ბატონს გაეხარდა ჩვენი მისვლა. მითხრა:

— „აბა, ტილა! ეხლა შეგეტყობა კოჭებში, როგორი მომღერალიც ხარ შენი ამხანაგებითაო.“

გაშალეს დიდყაცური სუფრა, ისეთი რამეები ეწყო სუფრაზე, რომ თვალები აგვიჭრელდა. ჩვენ ერთ კუთხეში, კახელი მომღერლები კი ჩვენს გასწვრივ დასხეს. თაბადად ბატონი დადგა. გვანიშნა სიმღერა დაგვეწყო. ჩვენ დავიწყეთ სუფრული, კარგად ვთქვით, მაგრამ ლელვა გვეტყობოდა, მოგვიწონეს და გვიბრძანეს თითო-თითო ჯამი ატენური გადაგვეკრა. ჩვენი სიმღერის შემდეგ კახელებზე მიდგა ჯერი. ჯერ დაბლა დაიწყეს. ჩვენ გაგვიკირდა, გვეგონა იხრიობოდნენ. შემდეგ თანდათანობით მაღლა-მაღლა შეტოპეს, ბოლოს ისე დასჭექეს, რომ ბატონის სახლმა ზანზარი დაიწყო, ერთმა ისე უკიდა, თითქოს ცაში ასელას აპირებდა. ეს „მრავალეამიერია“ კახურიო. ყველას მოეწონა კახელების სიმღერა. კიდევ სადლეგრძელები მიაყოლეს. კიდევ გადმომხედა ბატონმა. ერთმა ჩვენიანთა ბიჭმა გვერდში წამჭრა: „ატენის ლვინოვ, ნაქებო“ — დაიწყეო.

ეს სიმღერა ჩვენმა ოჯახმა მამა-პაპიდან იცოდა. ჩვენც ისე შევისწავლეთ, როგორც გვქონდა გაგონილი და ნასწავლი. მეც კახელებივით დაბლიდან დავიწყე. სრული ექვსი მუხლი ვთქვი, ხალხმა რომ ყურება დაგვიწყო, ზმა აგვიკანქალდა, უურო მაღლა-მაღლა წავედით. ბოლოს გათავებისას რაღაც ხმაურობა მოგვესმა, რაღაც ჩამოვარდა, თურმე ი ოხერ კატას გაღმოუგდია ლან-

გარი და ისეთი ხმა მოილო, მართლა მეხისა და ქუხილის ხმასა ჰგავდა. სკოლის რებმა ჩვენ შემოგვედეს:

— „ბიჭო, სახლი არ დაგვანგრიო თავზედა, როგორ აუკიდე ხმასაო“.

შინ რომ მოვედი, მამაჲმა ჩემი ამხანაგები არ გაუშვა სახლში.

აბა ერთი მითხარით, როგორ ჩატარეთ „ხენა-თესვაო“, ხომ არ შეარცხვინეთ ქართლელებიო. ცოტანის შემდეგ ამხანაგებიც წავიდნენ.

ეს სიმღერა, — განაგრძო ვანო ტლაშაძემ, — ჩვენი მამა-პაპილან მოდის. ძველებს უთქვამთ:

— ატენის ლვინო კახურ ლვინოს არ ჩამორჩებოდა, ჩვენსას რომ „ფილენჯი“ არა სჭირდესო. ქვევრის თავზე მის სმას არაფერი სჯობიან, მაგრამ თუ ცოტა იმგზავრა, მთლად გალაყდება, დაჩაჩანაკდება, და კაცი ვერ გაიგებს, ვერ იცნობს, ატენურია, თუ გაღმამხრელიო“.

ეს სიმღერა შემდეგ გიორგი ტატიშვილს¹ ვასწავლე, მას ჩაუკენჭავს ქარუმიძესთვის (ძაან მოყვარული იყო სიმღერებისა).

ერთხელ ქარუმიძემ თორტიზაში მიგვიწვია. ამ სიმღერის გავონებაზე ეს დარბაისელი კაცი კინაღამ გადაირა. მას შემდეგ ხშირად მრვლილით ქარუმიძესთან, სადაც გიორგი („თხის რქა“, ასე ეძახდნენ ტატიშვილს) დაგვხვდებოდა ხოლმე. ქარუმიძის ოჯახში გავიცანა კახელი მესტიაშვილი, კაი მომღერალი. მას აქეთ მასაც დავუშეგობრდი. ჩემთან ბევრჯერ მოსულან. ჩვენ რომ შემოგდახებდით, მთელი ოხერა² თავს დაგვეღებოდა. მოდიოდა და მოდიოდა ძლვენი ხონჩა-ხონჩაზე.

14. გუშინ უვიდესი გურჯანელი

(ქართლური ვარანტი)

გუშინ შვიდნი გორიჯვრელი³,
მონადირენი ქართლისა;
სანაღიროდ გაემგზავრნენ⁴,
ვაღა რო გავიდა ხვნისა!

გზაში იარეს ამდენი,
შეხვდათ ხევსური იმ მთისა;
ორშაბათიდან კვირამდის
კვალი ვერ იპოვეს გზისა!

ერთმა მთის წვერს, ერთ კლდეზედა
თვალი მოჰკრა ზორბა ჯიხესა,
ხუთი-ექვსი წყრთაი ჰქონდა,
სიგრძეც კარგი იყო რქისა!

შვიდნი რიგზე გავიშალნეთ,
არ ვიცოდით შიში წყლისა;
შევხედეთ და დავინახეთ
ჯიხვი თვალიდან ცრემლს ჰლვრისა!

¹ გიორგი ტატიშვილის და ქარუმიძის შესახებ ცნობები იხილეთ შენიშვნებში.

² ოხერა — სოფ. ხიდისთავის ერთ-ერთი უბანია.

³ სოფ. გორიჯვარი — გორის ახლოს მდებარეობს, ბეგობზე.

⁴ ზოგან — წასულიყვნენ.

ესროლა ბერმა პაპაშა,
იმედი აქვს მას ისრისა;
ესროლა და მოეკიდა,
ჯიხვი წამოვიდა ძირსა!

ისარივით მოჰქროლავდა,
ზღართა მოსხერა ხევის პირსა,
მივედით და ვერ დავძარით,
გუბე იდგა მის სისხლისა!

იმ ღამეს იქვე ავკაფეთ,
ცეცხლი დავანთეთ გზის პირსა;
რქები ორმა ავიკიდეთ,
ლავიშები ჩაგვწყდა მხრისა!

ორი კვირა ვინაძირეთ,
გაცვდა ძირი ქალამნისა,

1921 წელს (დაახლოებით) შევიარე ბაკურციხეში (კახეთი). ერთ ოჯახში ბერი მშვენიერი სიმღერა მოვისმინე. მასპინძლისას ერთმა მოხუცმა მიიძყრო ჩემი ყურადღება. ამ მოხუცს ერთ დროს თურმე მშვენიერი ხმა ჰქონია. იგი განთქმულ მომღერლად ითვლებოდა. ეს გახლდათ მესტიაშვილი, გამოჩენილი სახალხო მომღერლის „დედას-ლევანს“ ამხანაგი.

რაღაც მიზეზით მას სიმღერა აუკვეთნია. იშვიათად რომ ხმა ამოელო. ერთი ფილენჯი სჭირდა: თუ ვინმე სიმღერის თქმას თხოვდა, იგი მაშინვე წამოხტებოდა, მიატოვებდა რაც უნდა კარგი სუფრა ყოფილიყო და გაუდგებოდა გზას. რაკი მისი ასეთი უცნაური ხასიათი გაიგეს, თხოვნას ვერავინ უბედავდა.

ჩვენს სუფრაზე სიმღერა მაინც გუგუნებდა. სხვათა შორის შემოსძახეს „გუშინ შვიდი გურჯანელნი“. ამის გაგონებაზე მესტიაშვილმა ცოტა ტუჩები შეათავაშა და გვიამბო შემდეგი:

„სიმღერა „გუშინ შვიდნი“ ტყუილად ჰქონიათ კახური სიმღერა. ეს ქართლიდან გაღმოტანილია, შუა ქართლის შეილია. ზოგს კი კახური ჰქონია. მე ერთ დროს ქართლში ვცხოვრობდი, სოფ. თორტიზაში ქარუმიძეებთან. იქ დავრჩი რამდენიმე წელს. ჩემს მასპინძელს ძალზე უყვარდა სიმღერა. მართლაც რომ სიმღერის ჭიში იყო. ქარუმიძესთან ხშირად მოდიოდნენ მომღერლები, რომლებიც კვირაობათ ჩჩებოდნენ მასთან. სიმღერასა და დროს გატარებაში ამოსდიოდათ სული. შეჯიბრება იმართებოდა როგორც სმაში, ისე სიმღერაში. ყველაზე მარილიანად გიორგი ტატიშვილი (მეტისახელად „თხის რქა“ სოფელ მარანიდან) მღეროდა. მე სულ მას მივჩერებოდი და გულდასმით ცუსმენდი,

მეთხუთმეტე დღეს დავბრუნდით,
ჯავრი ჩაგვყვა წყაროს წყლისა.

„ატენურს“ ძალზე სჯობდაო,
ამბობს ბერი გორიჯვერისა;
ასეთი რამ არ მინახავს,
კაცი ვარ ამდენი ხნისა.

რქები დედაბოძს დაჰკიდა,
შვილ-ისარი თვალებს სჭრისა;
აღარ წავალ სანადიროთ,
ყავლი გამიგიდა მისა.

არც თქვენ გირჩევთ ჯიხვი მოჰქლათ,
გქონდეთ შიში მაღალ ღვთისა;
გორიჯვარს ცოდო აშორეთ,
თუ გწამთ მაღლი ხვნის და მკისა!

მისგან ვისწავლე ეს სიმღერაც „გუშინ შვილი“. გრძელი ლექსი ჰქონდა. შინა
ბოლომდინ თქმა შეუძლებელი იყო. ჩვენ შემოკლებით ვამბობდით“.

ლექსი ჩავიწერე და ზეპირად დავისწავლე. როცა გიორგი რატომღაც ას
გამოჩნდებოდა, მაშინ მშველოდა ტლაშახე ივანე (ტიღა მეტსახელად). ის იყო
ხიდისთავის ერთ-ერთ განაპირა უბნიდა — ოხერიდან.

საღილმა გათენებამდის გასტანა. შემღებ ცოტა დავისვენეთ, სიკო სხვებ-
თან ერთად ჰაერშე გავიდა. მეც უკან დავდევნე. როცა იგი განცალკევებით
ვნახე, ვთხოვე „გუშინ შვილის“ ლექსის მოყოლა. ერთი კი გადმომხედა ღი-
მილით, ჩიბუხი მოიმარჯვა, თანხმობის ნიშნად თავი დამიქნია და დაიწყო
ზემომოყვანილი ტექსტი.

„აი შვილო, გურჯაანელის ნამდვილი ლექსი, — ამბობს მესტიაშვილი. —
მე კახელი გახლავართ, ტყუილს ვერ მოგახსენებთ, ან რა საკალრისია. მით
უმეტეს ცალი ფეხი სამარეში მიღვია“. — ცოტა შეჩერდა. მომიბრუნდა და
წამიჩურჩულა:

„კარგს იზამთ თუ იმ ტატიშვილსაც ინახულებთ. ის მართალი კაცია, დაა-
დასტურებს ჩემს ნათქვამს“, — დაამთავრა სიკომ. მე დიდი მადლობა გადავუ-
ხადე და ერთმანეთს დავშორდით.

მეორე დღეს კარდანახში შევიარე, ნ. გულისაშვილთან. მას ვიცნობდი ჯერ
ისევ თბილისიდან.

ჩემი მისვლა ძალშე გაუხარდა. სალამოს მომიპატიუა მომღერლები. კარგი
დრო გავატარეთ. აქაც მოვისმინე „გუშინ შვილის“ ცნობილი ტექსტი.

აქაც სხვათა შორის შევეკითხე ერთ-ერთ მოხუცს, ამ სიმღერის საღაურო-
ბის შესახებ. მან ასეთი პასუხი მომცა:

„ეს სიმღერა, ყმაშვილო, ქართლიდან შემოსულა, ქართლშია დაბადებულია,
როგორც გამიგია. ეხლა ზოგან ისეთი სიტყვები ჩაურიეს (გულისბმბის: „ჩვენ
შვილთა ძმათა ხევსურთა“), რომ ეშმაკიც ვერ გაიგებს ქართლურია, თუ
კახური. მართალია, ორივენი ერთნი ვართ, მაგრამ ეს სიმღერა ქართლის შვი-
ლია, იქ ჩასახული და იქვეა ნაშობი“.«

ამ მეორე დასტურმა მოთლა დამარტემუნა ამ სიმღერის საღაურობაზე,
ქართლურობაზე, მაგრამ საბოლოოდ რომ დავრტმუნებულიყვავი, ამისათვის
იმავე წელს ვინახულე გიორგი ტატიშვილი სოფ. მარანაში (ქართლი). მოხუცმა
ჩამომითვალი რამდენიმე სიმღერა. იმღერა თავის შეგირდებთან ერთად. დაასა-
ხელა მომღერლები — ტიღა, ივანე ტლაშახე და კახელი მესტიაშვილი სიკო.
აგრეთვე გაიხსენა ამ სიმღერის წარმოშობაც:

„ეს სიღღერა — „გუშინ შვილი“ ჩვენია, ქართლური. ნასწავლებმა
მიჩინა-მოჩინახეს. აქ ჩაუმატეს, იქ გამოაკლეს, ლექსი ხომ არ იციან და არა“.«

მოხუცთან ხვეწნა არ დამჭირდა. გამაკვირვა ლექსის სიზუსტით გადმოცე-
მა. მან თავიდან ბოლომდე ისევე თქვა, როგორც კახელი სიკო მესტიაშვილმა.

15. შაშვი კაპაზი

აღბათ გაგეგონებათ სოფლები: შაშვეთი და კაკაბეთი. ეს სახელები დღეს ცოტათი გადასხვაფერებულია, — იტყოდა ხოლმე მამაჩემი. ამ სოფლის მცხოვრებთ ხმელი ჭჭადი და წყალი რომ ჰქონდათ, უსიმღეროდ არა ჭამდნენ, ისე ჰყვარებიათ სიმღერა. ცხოვრობდა იქ ორი მომღერალი: შაშვეთში — დარისპანი და კაკაბეთში — თედო, „კისერად“ წოდებული.

ეს ორი მომღერალი — შაშვეთელი დარისპანი და კაკაბეთელი თედო, სადაც კი შეხვდებოდნენ ერთმანეთს, იქ პატარა სუფრაც კი გადიდდებოდა, ქორწილად გადაიქცეოდა.

მთელია გორის მაზრამ იცოდა მათი ამხანაგობა და სიმღერა. თუ გორში შეხვდებოდნენ ერთმანეთს, საქმის გათავების შემდეგ მივიღოდნენ შეჩვეულ მედუქნესთან ყელის ჩასაკოლოზინავებლად, თან შეექცეოდნენ, თანაც შემოსძახებდნენ სიმღერას. როცა მათი შეძოძახილი, მეტადრე დარისპანის ხმა გაისმოდა, გარეთ, მშიერი თუ მაძლარი, დიდი თუ პატარა, გამვლელი თუ გამომვლელი, ყველა იმ დუქანს მიაშურებდა, საიდანაც დარისპანისა და თედოს ხმა გამოდიოდა.

დარისპანსა და თედოს მედუქნე დანახარჯს არამც თუ ახდევინებდა, არამედ, პირიქით, თითონ ნიუგროვებდა თურმე პატარა ფინის საშუალებით, რომელიც ისე ჰყოლია დაგეშილი, რომ როცა პატრონი უბრძანებდა, ფინია სასაცილოდ ორ ფეხს დატრიალდებოდა და შემოუვლიდა ყველას, ვინც კი იმ დროს იმ დუქანში ქეიფობდა. ფინის „ლეკური“ ისეთ სიცილს იწვევდა, რომ მოქეიფე არაქათი აღარ ჰყოფნიდათ, რომ ეჭამათ და ესვათ.

ბოლოს მედუქნე პაწია ნაბდის ქუდს ჩაუდებდა პირში ძალს. ფინია, ახლა ქუდით პირში ჩამოუვლიდა, ამის დანახვაზე ყველა ჩაუგდებდა ფულს, რამდენიც სურდა. ამასაც რომ მორჩიებოდა, ისევ პატრონთან მივიღოდა. მედუქნე ჩამოართმევდა ქუდს და შეგროვილს მთლიანად გადასცემდა დარისპანს, მის ამხანაგებთან ერთად.

— რას შვრები, კაცო, იმის მაგივრად, რომ ჩვენ მოგართვათ ჩვენი დანახარჯი, შენ პირიქით გვაძლევო, — ეტყოდა თურმე დარისპანი.

ამაზე მედუქნე ასე უპასუხებდა:

— თქვენ ხშირად მობრძანდით ხოლმე და ასე გაამხიარულეთ ჩემი სტუმრები და ეს რა არის, ამაზე მეტსაც მოგართმევთო.

იმ ორ მომღერალზე ხალხს ლექსიც აქვს გამოაქმული:

შაშვეთელი დარისპანი
ლვთისგან მირნცხებულია,
სუფრაზე რო ნახავს კაცი,
ის ყელმოლერებულია.

დასჭექავს, თუ საჭიროა,
რაც რომ სხეს არ შეუძლიან;
მხოლოდ კაკაბეთელ თედოს
თუ სუფრასა გაუშლიან,

დარისპანსა ქვალ-ქვალ მიჰყეს
მარტო იმას შეუძლიან.

¶ ქოხმახებში არ მღერიან,
ვიწრია და დაბალიო;
ქველ დარბაზს ვერას დავაკლებთ,
მას ერდო აქვს მაღალიო!

ზაფხულში თუ კოფოზე ზის
იმ მთვარიან ღამესაო;
ურმულითა მთლად მოქარვავს
ხელო არე-მარესაო!

მომღერალ კაკაბელზე ხალხმა გამოთქვა:

შართალია, დარისპანი,
მეტი არის შენზე წონით;
მაგრამ შენც არ ჩამორჩები
ბულბულის ხარ იადონი!

ის შაშვია, შენ კაკაბი,
შემკული ხარ ყოველ ფერით;
წმიდა გიორგი გრძალობდეს
უსანეთის, სარქის, გერის¹.

ის² „მაყრულში“ და „ურმულში“,
შენ კი „ოროველაშია“

ამ ორ მომღერალს სახელი გაუვარდა. მათ ბატონებს მოუვიდათ ერთმა-
ნეთში კინკლაობა: — არა ჩემი თეღო სჯობია შენს დარისპანსაო.
— არაო, — უპასუხებს მეორე, — ჩემი დარისპანი შენს თეღოს გაცილე-
ბით სჯობიანო.

წარმოიდგინეთ, სოფლებშიც კი ატეხილა ჩოჩქოლი, შაშველები დარის-
პანს აქებდნენ, კაკაბეთელები კი თეღოს. შაშვეთელი გლეხი კაკაბეთელს რომ
შეხვდებოდა, ისე არ გაუშვებდა, რომ ლექსი არ გაეგონებინა და არ ეჭო თავის
სოფლის მომღერალი — დარისპანი:

ჭოტი მთლად ხმის ჩაიწყვეტავს უმღერის;
შიშით აჟყეტს თვალებსაო;
შაშვეთელი კი უმღერის
თავის შვინდა ხარებსაო.

მკვდრებიც ხომ ზეზე დგებიან,
აცეცებენ თვალებსაო;
ბუტბუტებენ: — დარისპანი,
ღმერთიც გაგახარებსაო!

მთელს მილეთზე ვინ აჯობებს
ჩენს ბულბულსა შაშველსაო.
იცოცხლოს და იდლეგრძელოს
ამ ჩენს არე-მარესაო.

დეკანზიც ვერ გაჯობებთ
თავის ეკლესიაშია!

ვინც კი ერთად დაგინახავს,
გირევს თქვენ ერთმანეთშია;
ნეფე-დეღოფლის მაყრები
მარცხდებიან ქორწილშია!

იცოცხლე ქმად შეფიცულო
ტებილად დალიე დღენია,
შენს ყანყრატოს³ ვენაცვალეთ,
გიმრავლოს მონაშენია!

¹ ეს სახელწოდება მიაკუთვნა ხალხმა ეკლესიებს, რომებმაც ააშენეს წმიდა გიორგის სახე-
ლობაზე ამ სამ ადგილას.

² დარისპანი.

³ ხან ასე: — თქვენს ყანყრატოს ვენაცვალეთ, გიმრავლოთ მონაშენია.

ეერ იცნობთ ჩვენს დარისპანსა,
ეერც აუღებთ ალლოს ხმასა;
თედო იმასთან რას მოვა,
ტრაბახით რომ იმტვრევთ თავსა.

ძაგაბეთელი შაშვეთელს ეტყოდა პასუხად:

რას სჭიმავთ თქვენს დარისპანსა,
ერთი შეხედეთ, რას ჰგავსო;
თედოსთან ის ბარტყი არის,
როცა სხედან სუფრის თავსო!

ერთხელ ჩვენში დიდი მზის დაბნელება ყოფილა, რამდენიმე ხნის შემდეგ გერისონბას ამ ორი მომღერლის ბატონები ერთმანეთს შეხვედრიან თურმე. მიულოცნიათ გადარჩენა ერთმანეთისათვის. ბოლოს ერთი ბატონი ეტყვის მეორეს, — აბა „კნიაზო“, მოდი და დღეს ეს ორი ჩვენი მომღერალი ერთმანეთს შევაჯიბროთ.

— ბატონი ბრძანდებიო, — უპასუხნია მეორე ბატონს. შაშველსა და კაჭაბელს ერთმანეთი რომ დაუნახავთ, გახარებიათ, კაკაბელს უთქვამს:

— დღეს ჩვენი ბატონები დაგვატაკებენ ერთმანეთს და მოდი ნუ გბვაწილებთ ერთი მეორესათ!

— კარგიო, — უპასუხნია შაშვეთელს.

გაშლილა სუფრა. წამომღვარა მასპინძელი და დიდი ყანწით ხელში უდღე-გრძელება ეს ორი მომღერალი. ხალხს გაუკვირდა თურმე მასპინძლის საქციელი, რაღა პირველად აღღეგრძელა ეს ვიღაც ორი მომღერალი გლეხიო. ეს მასპინძელი დიდი კაცი ყოფილა. ყურადღება არ მიუქცევია სტუმრების ტუტუნისათვის და როგორც სიმღერის მოყვარულს, დარისპანი და თედო ყველაზე პირველად უხსენებია. ყანწით ხელში გადაუხედია მომღერლებისაკენ. შემოსახა შაშვეთელმა სუფრული, ხმა ჩამოართვა კაკაბელმა.

სტუმრებმა, ვინც კილო იცრდა, ხმა მასშველეს — ბანი მისცეს. მესამე მუხლი რომ დაიწყეს, მასპინძლის სახლის გარშემო დუღგო ხალხმა მოიყარა თავი თურმე. ღამისმთეველებს ზოგს ზურნა გაუჩერებია და ზოგსაც სიმღერა შეუწყვეტია. სახლიდან თურმე გუგუნით გამოდიოდა სხვადასხვა სახის სიმღერა. ამ ორი მომღერლის დალოცვილი ხმა მაღამოსავით ედებოდა თურმე იქაურბაბას. დროს გატარება დიდხანს გაგრძელებულა. იმ დამეს ზოგს თუ მოუსვენია, ზოგს თვალი არ მოუხუჭავს.

დარისპანი ბიუხმია თავის ბატონს, და ასე უთქვამს: „ამაღამ მოისცენე, თორებ ხეალ უფრო მეტად დაგლლიან სიმღერითაო!“

დარისპანს მოსწონებია ბატონის დარიგება და იმ დამეს კარგად გამოშულა. თედო კი არ დაუსვენებიათ. შთელი ღამე შეუწყვეტლივ მღეროდა. მის დასვენებაზე არავის უფიქრია თურმე.

მეორე დღეს ისევ სუფრა გაშლილი, მაყრული, სუფრული და სხვადასხვა სახის ქართული სიმღერა ერთიმეორეს ცვლიდა თურმე. შუა პურის ჭამის დროს ისევ დარისპანს წამოუშევა, თეღო თავის დროზე მიჰყოლია, მაგრამ ის თავის ხმაზე ოლარ იყო თურმე. ჩალაც ეჩიირებოდა ყელში. ეტყობა უძილობამ თავისი გაიტანა. ბევრს ცდილა საწყალი ხმის გამოყეთებას, მაგრამ ამაოდ. ბოლოს ცრემლმორეული შეჩერებულა.

ნაწყენმა დარისპანმა თეღოს მიუმღერა:

ვეღარ ვიკლით მთა და ბარად,
რად დამტოვე ცალ-რქა ხარად.

თეღო კვნესით ეტყვის:

რა ვქნა ჩემო დარისპანო,
სად ჯანდაბას გავექანო.

თეღომ ბოლიში მოიხადა მასპინძლის წინაშე და დასტოვა სუფრა.

გარედ რომ გამოსულა, ხალხში გარეულა, შემდეგ კი არბოს დაღმართს დასდგომია, დიდი ხანი არ გასულა, თეღო მოუკითხეო. აქეთ ეძებეს, იქით ეძებეს, მაგრამ „დამარცხებულის“ კვალს კი ვერ მიაგნეს. ჩავარდნენ საგონებელში; თეღოს მოსაძებნად მთელი მილეთის გლეხკაცობა შეიყარა, მაგრამ მის კვალს მაინც ვერ მიაგნეს თურმე. ამ შემთხვევის შემდეგ თეღოს ძმად ნაფიცმა დარისპანმა ხმა ჩამინდა. სიმღერა იყრძალა, სიკვდილამდის ხმა არ ამოუღია. როცა სუფრაზე იჯდა, პირველ ღვინით სავსე ჯამში პურის ნაჭერს თავს დაუსველებდა და შესვამდა გინდაც ქორწილი ყოფილიყო. ხალხი ვერა-ფერს ეუბნებოდა, იცოდა მისი გულის დარღი. ცოტა ხნის შემდეგ სოფლელებმა გამოუთქვეს ლექსი ამ ორ მომღერალსა და ზედ სიმღერაც გააწყესო.

როგორც ლექსი, ისე სიმღერა ახლა ძალიან გადაუსხვაფერებითო.

ლექსი ასეთი იყო:

შაშვი-კაკაბი შეიბნენ,
ომი ჰქონდათ მეტად ძნელი,
ფრინველთ მეფე ჩაერია,
რადგან იყვნენ გასაშეველი!

დილა იყო მშვენიერი,
მოწმენდილი და მზიანი;

არწივმა ბულბულს დაუთმო,
სიტყვა გაქვს თავაზიანი!

კაკაბი მაინც ჩალიჩობს¹,
დიღგულობს და იდებს თავსა;
გაშველება მეტი იყო,
შაშვმა აჯობა კაკაბსა.

¹ ცდილობს.

16. ଶୁଦ୍ଧିତାଳୀ

ଚାମତାରୀ ପାର୍ଦ୍ଦୁଷା ଦ୍ଵାରକନ୍ଦ୍ରସ,
 ଉତ୍ତରଲ୍ଲେବି¹ ହାମରୁଷ୍ପ୍ରୋଗାମ;
 ରୂପ ସୁଶ୍ରୀରୀ ପ୍ରମତ୍ତିଲା,
 ଓ ଦୁର୍ଜ୍ଞସାଧକ୍ଷେତ୍ରସ ପ୍ରିନ୍ତାମ.

ଏହିତି ଫିଲିସ ପାତାରଦାଲୀଙ
 ଦ୍ୱାତିକ୍ୟାଶ ପ୍ରାଣୀ ତିନାମ;
 ମୁଲ୍ଲେବିସ କ୍ଷେତ୍ରୀ ଦ୍ଵାରକନ୍ଦ୍ରିତିଲା
 ଫାଲି, ପାଇ ଫିଲିଦା ନିନାମ!

ଦ୍ୱାତାମତିଲ୍ଲ ଏତ୍ୟବିଶ: — ବାତନନ୍ଦ!
 ଗତେବୁତ ଗାମିଶ୍ରମରକ୍ତ ଶିନାମ,
 ତିରନ୍ତରେ ମୁଲ୍ଲେବିସ କ୍ଷେତ୍ରୀ
 ସିକ୍ଷଣିଲମ୍ବ ଗାମିପିନାମ!

ଅନ୍ତିମିଲିସ ତାପ୍ତ ଗ୍ରେଲ୍ଲେବନନ୍ଦିତ,
 ଖାଗନ୍ଦର୍ବ ପାତିର୍ତ୍ତା ଫୁନାମ,
 ସାମ୍ରାଜ୍ୟ ରନ୍ଧ ଘରେ ପାତିର୍ତ୍ତାବିଦି,
 ଲାମନ୍ଦିରିତ: ଏହି ମେଦିନାମ!

ରାତ୍ରି ଫିରାରୀ ମେଘେଶ ପାତିଲା,
 ଶକ୍ତି ଏହି ରନ୍ଧ ତର୍ପେନାମ;
 ଫଲେମନ୍ଦିଲ୍ଲ ଏହି ଦାଢରୁନ୍ଦେବିଲା,
 ନିର୍ବିନ୍ଦ ତାତର୍ତ୍ତବିଦି ପ୍ରିଯନାମ.

ତାନାତ୍ର ରନ୍ଧ କ୍ଷେତ୍ରାବୁତ ଦାଵମିନଦି²,
 ପ୍ରେର ପିତାନ ଅନ୍ତରେ ଜୀବାନ,
 ଏହି ରନ୍ଧ ଦ୍ୱାତିକ୍ୟାମ ପାଗନ୍ଦି,
 ଏହି ମନ୍ଦିରିତିନ୍ଦିବି ଆମାନ.

ଦିଲିତ ରନ୍ଧ ବାଲଶି ପାତିଲିଗାର,
 ପ୍ରମୁଖମନ୍ଦିବି ଲ୍ରାହୁଦ ମତ୍ତିଗାମ;
 ପାର୍ଦ୍ଦୁଷ ରନ୍ଧ ଦାରତ୍ତିଲାକ୍ଷେ, କ୍ଷେତ୍ରିଦା ଦା
 ପ୍ରତିଲ୍ଲେବି ଫିଲିମନ୍ଦିର ପ୍ରତିଗାମ.

ଶେରତୁଲିସ ୩ ପ୍ରେଲା ଫାଲେବି
 ଏହିତବ ଅମାଶ ହିନ୍ଦିବାନ,
 ରନ୍ଧ ଫିରିଲ୍ଲ ନ୍ଦେବି ପ୍ରେଲ୍ଲେକ୍ଷିଲ୍ଲେବି,
 ହେମତାନ ଏହିତାଲା ତିରିନାମ.

ତାନକମେତିମା ଦିମାଠ ରନ୍ଧ ପାଗନ,
 ତାନଜ୍ଞବା ନ୍ଦେବିଲ୍ଲ ଦିଲିଶାମ;
 ତକ୍ଷେତ୍ର, ରନ୍ଧ ଶେରତୁଲି ଶୁଲ ମତଲାଦା
 ହେବିନ୍ଦ ତିନାମ ଏହା ଲିଲିଶାମ!

ଶେବେଶ କାରି ପ୍ରେଵାରି,
 ହାରଦାକିପ ଗାଦାଶୁରେଶନ;
 ହାଶ୍ଚେଶ ରଦିଲାଦା ତିନାମ,
 ମଦାକଲେବିଦା ଏହି ପ୍ରୁଷୁରେଶନ!

ଲୁତରନ୍ଦି ଦିମାଠ ତାନକମେତିଶି
 ଲୁମଲ୍ଲେରିତ ଶାକିଲି ଦିନାମ:
 „ଚାମତାରୀ“ ପାର୍ଦ୍ଦୁଷ ଦ୍ଵାରକନ୍ଦ୍ରସ,
 ପ୍ରତିଲ୍ଲେବି ହାମରୁଷ୍ପ୍ରୋଗାମ!

ଦାତା⁴ ନମିଦାନ ଦୁର୍ଜ୍ଞଲ୍ଲେବିଦା,
 ର୍ଯ୍ୟାତକ୍ଷେତ୍ର ପ୍ରାଣୀ ଦିଦାବୁଶା;
 ଦାରଦି ମିତ୍ରପର୍ବତ ଦାରକିଲି,
 ଶୁକ୍ଳେବି ଶମିଶା ଦା କାମାଶା.

କାତ୍ର ଗାୟଗଢିବିନ୍ଦ ତିନାମା,
 ମନ୍ଦିରିଦା ଶେନି ଫିରାନିମ:
 ଶେନିତ ମିଶି ଶିତ୍ତପରିଲ୍ଲେ
 ମନ୍ଦିରିଦା ନିକିତିନି ଏନିମ!

ଦେବି ପାମନ୍ଦୁଷ ଶାବକ୍ଷେତ୍ରି
 ଏହି ପ୍ରେଲା ତକ୍ଷେନି ଦିନାମ,
 ଦାତାନ୍ଦିବି ହେମତାନ ଦାରହିବା
 ତକ୍ଷେନିବାନ ତାନଜ୍ଞଶୁଲ ତିନାମ.

¹ ଶେରତାରୀ ମନ୍ଦିରିଦା ପାତିର୍ତ୍ତାବିଦି.

² ପ୍ରେଲାମନ୍ଦିର ପାର୍ଦ୍ଦୁଷ.

³ ଶେରତୁଲି — ଶେରତୁଲି ପାତିର୍ତ୍ତା ରାନନ୍ଦି.

⁴ ଏ. ଏ. ଦ୍ୱାତିକ୍ୟାଶ ଏହିତାଲା ଦା ତାନକମେତି ଦିମାଠ.

⁵ ଶେରତାରୀ ପାର୍ଦ୍ଦୁଷ — ଦ୍ୱାତିକ୍ୟା.

17. ჰარიხი

ამ სიმღერას უფრო ქორწილის დროს ასრულებენ, — ასე დაიწყო ევგენი ბათიაშვილმა. — ამის წინ ჯერ იტყვიან „გამოსაღვიძებელს“, ანუ მოკლე მაყრულს, რომლის შეზღვა „ფარინეს“ მოაბავენ. ამაზე ასე გამიგია: ერთ გლეხის ოჯახში დიდი წვეულება ყოფილა. ქორწილის გამო მაყრები, როგორც მასპინძლის მხრივ, ისე პატარძლის სოფლიდანაც ყოფილან. ამათ გარდა ბევრი სხვა მოწვეული. პატარძლის მაყრებს წამოეყვანათ ჯერ ისევ კაი ჯავარზე მყოფი, თვალ-ტანადი, მომღერალი და რაც თავია, განთქმული ღვინის მსმელი ფარინე. სმის დროს ეს ფარინე ისეთ ენაწყლიანობას იჩენდა, რომ ხალხის სიმოვნებას საზღვრის არ ედო, ამიტომ მისი თამაღობა სასურველი იყო ყველან და ყველასოთვის: მისი დაუსწრებლობა ქორწილზე, ნიშავდა ქორწილის გადადებას. როცა, რატომდაც, ფარინე არ დაესწრებოდა, ან გადასდებდნენ ქორწილს, ან არადა მთელი დროს გატარება ულაზათოდ ბოლოვდებოდა.

ნეფის მხრივ მოეპატიუნათ თავთუხა, რომელსაც ხალხი „ხოცს“ ეძახდა. მას ნახევარი ცხვარი და ოცი ჩარექა ღვინო ჯერზე არა ჰყოფნიდა. ხანდახან, თუ გუნებაზე შეიქნებოდა, მაშინ ხომ გოხის მგლად გადაიქცეოდა თურმე ის შეჩერებული.

ქორწილზე ბევრი ამ ორი მსმელის გულისათვის მოსულა. დაიწყო ქორწილი. ღვინის სმა. ისეთი ჯიხვები მოუტანიათ, რომ მარტო მისი დანახვა კაცს შეზარავდა. მანამ ჯიხვებს ჩამოარიგებდნენ, ერთს წასვლის წინ ასე უთქვამს:

რო მოგაქვთ ჯიხვის კავიო,
რაზე მოვიკლა თავიო,
მე აქ დამრჩენი არა ვარ,
გინდ სიტყვა მკაფროთ ავიო!

და გასულა კიდეც სახლიდან. მაყრიანობა არ სცხებება. ეს ორი თავმომწონე მსმელი — ფარინე და თავთუხა — ერთმანეთს ეჯიბრებიან. იმ დღესა და მეორე დღეს თანაბრად სვამდნენ. ხალხი გაცეცებით შესცეროდა — ელოდა ერთ-ერთ მათვანის გამარჯვებას ან წაქცევას. ბოლოს თავთუხა ახსენებს „ყოვლად წმიდა ღვთის მშობელს“ (ეს დამთავრების ნიშანი იყო ქეიფსა თუ სხვა დროს, ძველად), გაჭირვებით დასცლის, შეავსებს და გაუწვდის ფარინეს, მაგრამ, უკაცრავად, ფარინეს აღგილი ცარიელია. აუკარხლდება ისედაც აწითლებული სახე თავთუხას, გრძნობს გამარჯვებას. გათამამებული იმ ჯიხვსაც გამოცლის. უცბათ მოესმის ხვრინვა, თურმე ფარინე იქვე გაგორებულა. ამის დანახვაზე ნეფის მაყრები ყიუინას დასცხებენ, პატარძლისანი კი ცდილობენ შფრთის ატეხას, მაგრამ მანდილოსნების თხოვნითა და მუდარით მიყუჩდებიან.

ნეფის მაყრები გარს შემოერტყმიან ფარინგს: ჯერ „გამოსაღვიძებელი“
უმდერენ, მერე კი „ფარინგს“ შემოსძახებენ, თან ანჯორევენ საწყალ ფარინგს.
ის წუთიერად გაახელს თვალებს, წამოიწევს კიდეც, მაგრამ ისევ მიწვება
მოსხლეტილი.

ფარინგს ლექსი დიდია, მე შემოკლებით მოგახსენებთ (ამბობს მთქმელი):

ფარინგ:	ვაჟკაცი ხარ ვით ლევგმირი ჰკუით უბზარი ქვიტკირი საყელოს იქრავ ღილითა მოქარგულს ოქროს ქილითა მოსაწონი ხარ სხვაზედა ასე სწერია ქვაზედა გამარჯვებული იყავი ყოველ პვარედინ გზაზედა.	სულ ფარინგ, ფარინგ, " " " " " " — ნამეტანია ეს ქება მეტი რითა გარ სხვაზედა, ვაჟკაცობა და ჰკუაი, იდება ქანდარაზედა... საყელოს ვიკრავ ღუგმითა მარცხენა მხრისა განზედა ჯერ არ მოვმკვდარვარ, რომ სწერდნენ ჩემს სახელს სიბსა ქვაზედა.
	ამბობენ ქალსა ვიტაცებ	" " "
	ვისაც შევხვდები გზაზედა.	" " "
	მე ახრისელი არა ვარ	" " "
	კომბალი მედოს მხარზედა,	" " "
	მე თორტიზელი არა ვარ	" " "
	მშრალა ვიყო სხვაზედა,	" " "
	მე ფცა-ტკოცელი არა ვარ	" " "
	წამოვწვე ხალიჩაზედა	" " "
	მე ის ზერტელი არა ვარ	" " "
	ეშმაქს ვაჯობო ჯანზედა	" " "
	ალბულალელი არა ვარ	" " "
	თმა გავიპარსო თავზედა	" " "
	მე ცხრა მუხელი არა ვარ	" " "
	ჩიტივით ვაჯდე ნარზედა,	" " "
	ფარინგ მქვიან სახელად	" " "
	სახელს ვიწერავ ფარზედა,	" " "

ამ ამ ლექსის უმღეროდნენ:

ვაჟკაცს ქორწილში რა უნდა	სულ	ფარინე	ფარინე
თუ ღვინო ძალავს ძალზედა,	"	"	"
უჯობს კვირაძალ საღამოს	"	"	"
იდგეს საყდრისა კარზედა.	"	"	"

i ხელში ეჭიროს თოფრაკი
დაძონძებული ძალზედა,
გიჟივით პირვევარს იწერდეს
ხტოდეს ზარისა ხმაზედა.

"	"	"
"	"	"
"	"	"
"	"	"

რა ვაჟკაცია ის კაცი	"	"	"
ვინც სუფრას უზის თავზედა,	"	"	"
ოთხ ჩარექიანს აიცდეს	"	"	"
ჭორაობს პატარძალზედა.	"	"	"

ერთ კვირას ღვინოს არ ძმობდეს ¹	"	"	"
ობს იკიდებდეს ხმაზედა ² ,	"	"	"
ისეთსა სტუმრად რა უნდა,	"	"	"
უნდა დგებოდეს განზედა.	"	"	"

დღეს ქორწილია ნეფისა	"	"	"
ოჯახის დედის ერთისა,	"	"	"
თამაღად თავთუხა დასვეს	"	"	"
გაუმაძლარი ხოკიო.	"	"	"

ფარინე გვერდზე მოუსვეს,	"	"	"
იქნებ დაცლიდეს ერთ თასსა,	"	"	"
მაგრამ შეხედოთ რასა ჰგავს,	"	"	"
დახვეულა ვით თოკიო!	"	"	"

თუ ვერც ერთი ამ ორ თამაღაში ვერა სძლევს, ამისათვის ხალხს აქვს გამოთქმული ლექსი „ფარინეს“ კილოზე შესასრულებლად:

ერკემალები ეძგერნენ	სულ	ფარინე	ფარინე
რქებითა ერთმანეთსაო,	"	"	"

¹ თუ ღვინოს არა სვამდეს.

² თუ არ მღერის.

ხან ერთი მიუკაյუნებს
შიგ შუბლში მიანთებსაო;

სულ ფარინე, ფარინე
” ” ”

ხან კი მეორე ურჩოლებს,
თითქოს ულეშდეს ყბებსაო,
დანარჩენები უცქერენ
როგორც ჩებიჩებს¹ — თხებსაო,

” ” ”

რო გაძლებიან ცქერითა,
ორივეს გააშველებენ;
მათ თამადობის სახელსა,
სუყველგან გაავრცელებენ

” ” ”

უიმითოდა ღვინოში
პურსაც არ დასველებენ,
მანამ ორივეს იმქვეყნად
კვნესით არ გაასვენებენ.

” ” ”

18. ამბავსა გეტზვით

ამბავსა გეტყვით, გიამბობთ,
ამბავსა ყიშლადისასა;
ჩვენ სამნი შეკყარენით
საზღვარსა მუხრანისასა!

ღვინოს მთხოვდა და ვასმევდი,
ურჩევდი ბადაგისასა;
ცოლი მთხოვა და არ მივე,
ჩემი ვარჩიე სხვისასა!

პურსა მთხოვდა და ვაჭმევდი,
ურჩევდი თავთუბისასა:
ხორცსა მთხოვდა და ვაჭმევდი,
ურჩევდი ხოხობისასა!

გადაეხვია, აკოცა
ცხრა ნაწნაეს გიშრის თმისასა:
ატირდა ქალი, ატირდა,
ვაიმე ჩემსა ქმრისასა!

იქ დამხვდა ერთი ურჯულო,
რისხვასა ჰგავდა ღვთისასა;
ხელები გამომიწოდა,
სათითეს ჰგავდა მკისასა².

ლექურ ხმალს ხელი წავავლე,
ნაჩუქარს ცოლის ძმისასა;
უწინა იმან მოვასწრო,
რისხვასა ჰგავდეს ღვთისასა.

¹ ცხერის ფარის წინამძლოლი თხა.

² იგულისხმება სათითე, მკის ღროს რომ იკეთებენ მარცხენა ხელის სამ ან ოთხ თითზე.

ერთი ისეთი გადავცხე,
წვერმა უწია მიწასა:
თავს ის მოკვდა და ბოლოს მე,
ცოლი წავიდა ძმისასა!

დავჯეპ და ქვაზე დავწერე
ჭალასა ცინცილისასა;
ვინც გაიაროს, ასე თქვეს: —
შენდობა დიაკვნისასა!

მუხრანის ახლოს ჭალაში ერთ დროს ყაჩაღ ყიშლადს ბინა ჰქონდა დასა-
მალავად. იგი გამკლელსა, თუ გამომვლელს სძარცვავდა. ზოგჯერ სასიკვდი-
ლოდაც არ ინდობდა ადამიანს.

ეს ყაჩაღი გადმოხვეწილი ყოფილა სათათოეთიდან, თავზეხელალებული და
დაუნდობელი. ახლო-მახლო სოფლები შეწუხებული იყო მისგან. იმ გზით
წასვლას, სადაც ის ბუნაგობდა, ყველა ერიდებოდა, ვისაც კი სიცოცხლის
შერჩენა უნდოდა. იშვიათად თუ ვინმე გადაურჩებოდა იმ ყაჩაღს. ამ გზით
მოუხდა გავლა სოფლის დიაკვანს თავისი ლამაზი ცოლით; ამ ქალის სილამაზე
განთქმული იყო მთელს მაზრაში. ლექსიც კი გამოთქვეს მასზე:

ცაში თუ ნათობს მნათობი,
ქვეყნის გაჩენის ხნისაო,
დედამიწაზე ანათებს
მეუღლე დიაკვნისაო.

ნესტან დარეჯანს წააგავს,
აბრას ¹ დაადებს თმისასა;
საქართველოში ვერ ვინ სჯობს
მეუღლეს დიაკვნისასა!

ბევრს გაუცრუვდა იმედი
იმასთან შეუღლებისა;

ბევრმა ჩამოჰკრა ფანდურსა,
ლექსი დამლერა ქებისა!

მაგრამ იტკიცეს უარი,
მოშულდა გული შვებისა;
ვერვინ გამოჩნდა ქართლშია
ამშლელი მისი ვნებისა.

მოხუცებულნი ამბობდნენ
ნაირ-ნაირი წლისაო;
მზეთუნახავსა სჯობიან
მეუღლე დიაკვნისაო.

დიაკვანი განთქმული იყო მდევური ძალ-ღონით, სამ-ოთხ ვაჟკაცს ფიჩის
ქონასავით შეჰქრავდა თურმე. მან ცოლის ხევწნას არ დაუჯერა და საშიშ
გზით გაემგზავრა ცოლით, მოყვრების სანახავად. შუაგულ ჭალაში მოულოდნე-
ლად შეხვდება ყაჩაღი ყიშლადი. ეს ორი ვაჟკაცი კარგა ხანს ზომავდნენ თვა-
ლით ერთმანეთს. ვერც ერთი მათგანი ვერ ბედავდა პირველად შეტევას. ყაჩა-
ღი გაკვირვებული იყო დიაკვნის რაინდული შეხედულებით. დიაკვანი ერიდე-
ბოდა სისხლის დაღვრას, თან ცოლის დარღი ჰქონდა. ყაჩაღმა სხვა ხერხს მი-
მართა. უკბათ გადაუხტება ქალს და ეშხიანად გადაჰკოცნის. ეს ორი მდევივით
ვაჟკაცი ერთმანეთს ეძერებიან. ბევრი ბრძოლა არ დასჭირდათ. ერთ წამს

¹ აბრა — აქ: სასწორის თეფშების (პინების) გასაწონასწორებელი რამე სიმძიმე.

შეაკვდნენ ერთმანეთს. თუ როგორ მოხდა ყველა ეს, ზემოაღნიშნულ ლექსითან გავიგებთ: ჩანს, ხოლო რითი დამთავრდა მათი შეტაკება, ამას მეორე ქვემომოყვანილი ლექსითან გავიგებთ:

ორივემ ხმალი იშიშვლა,
მივარდნენ დაუნდობელად,
ერთ წუთში სული გაჰყარეს
ცრემლისა შეუშრობელად.

ასე გათავდა თარეში
იმ წუნწკლისანი თათრისა:
დიაკვნის ცოლი დასენდა
წინად მსგავს მთვარე ბადრისა.

19. მესტვილების აპბავი

I

ქართლში, სოფელ ჯარიაშენში, ცხოვრობდა ცნობილი მესტვირე დოდე გოგიაშვილი. დოდე შესანიშნავი დამკვრელი და მომღერალი იყო, მაგრამ მეტად მახინჯი ყოფილა.

გადმოცემით, დოდეს ჰყოლია პაპა, ისიც სახელად დოდე, „დიდ დოდე“ წოდებული. დიდი დოდე შესანიშნავი გარეგნობის კაცი იყო თურმე. ისიც მოელ საქართველოში განთქმული ყოფილა და მრავალი შეგირდი ჰყოლია.

— მოგახსენებთ დიდ დოდეზე, ჩვენი დოდეს პაპაზე, — მიამბო შიო „შიკრიკანთ ბიჭმა“ სოფ. რუისში 1918 წელს. — ის თურმე ისეთი კარგი დამკვრელი ყოფილა გუდა-სტვირზე, რომ შეგირდებიც კი ჰყოლია რაჭილან, ფარეხიდან თუ სოფ. ფარეხეთიდან.

პირველ დოდეს ჰყოლია მოქიშე, მეგუდასტვირე, სახელად მას ალექსა „ნალბანდის ბიჭს“ ეძახდნენ, თითონ კი ხელობით ოქრომჭედელი გხლებიათ და ცხოვრობდა გორში. ეს ჯარიაშენელი დიდი დოდე და ალექსა კარგი დამკვრელები ყოფილან. სიჯიელის დროს ერთმანეთს ჰყიცხავდნენ თურმე, ლანძლავდნენ, მაგრამ, როცა ერთმანეთს შეხვდნენ, ისე დაძმობილებულან, რომ ტყუპი ძმა ეგონებოდა თურმე კაცსა. ამ ალექსასაც ჰყოლია შეგირდები.

I

დოდესა და ალექსას შეკამათება.

დოდე:

— თუ ოქრომჭედლობ. იმჭედლე,
ჯერ სტვირზე გინდა სწავლაო;
ჯარიაშენელს რომ შეტოქვი,
შენთან არა მსურს გავლაო!

ალექსა:

— ოქროვშედლობ თუ სხვა¹ საქმეს
ვხმარობ მარჯვენა ხელშია,
შენ გული რაზე გისცება,
რაზედა წყდები წელშია?!

შენ ჯარიაშენს მიხედე,
ჩობახი² გქონდეს ხელშია:

ცხვრების ფარასა უვლიდე,
ზამთარ-ზაფხულის დღეშია.

სტრირი რა შენი საქმეა,
ხრინწი გედებს ყელშია;
თუ ვაჟკაცი ხარ, გამოდი,
გავჯიბრდეთ სიმღერებშია!

დოდე გამოდის გამოწვევაზე. შეიყრებიან ფლავში² უსანეთობასა თუ ნათლის მცემლობას, — არ მახსოვეს, — განაგრძობს მთხრობელი. — ეს ორი ვაჟკაცი რომ ერთიმეორეს ახედ-დახედავს, ორივეს შერცხვება ერთიმეორისა, რატომ ავიგდეთ მასხარად ერთმანეთიო. მოუსმენიათ იგრეოვე დაკვრა ერთიმეორისა. ესეც მოსწონებიათ, მივარღნილან ერთმანეთს და ჭიგოსავით ჩაჰვინებიან. ამის შემდეგ მათი ძმობა თურმე თითოთ საჩვენებელი გამხდარა.

ალექსა ერთ დღეს უცბათ გამქრალა გორიდან. რამდენიმე წლის შემდეგ გაეგოთ, რომ ალექსას შეპყვარებია ერთი ლამაზი გოგო, ქალსაც გაგიუბით შეპყვარებია, მაგრამ რაღაც ნათესაობა ჰქონიათ და ერთი ხელობა თითქოს ჩამოშორებიან კიდეც ერთმანეთს.

გოგოს ეს ვერ მოუთმენია და უთქვამს:

— ჩვენ რომ ნათესავები ვართ,
შენც კარგად იცი განაო;
თუ სხვა ვისმეზე გამცვალე.

აი შავტარა დანაო;
მარცხენა ძუძუს დავიკრავ,
ზედ დავაკვდები თანაო.

ალექსა გაფიტრებულა და ასე მიულექსებია:

— რა ვქნა, რა წყალში ჩავვარდე,
ჩემი თქმა გინდა განაო?!
მაგრამ უღმერთოდ ჩაგვქოლენ,
მოხდება ამისთანაო.

სამი დღე მომე ვადაი,
მეტი არ მინდა ხანაო!
მეოთხე დღეს მტკიცედ გეტყვი,
ჩემო კუნტრუშა ანაო.

სწორედ მეოთხე დღეს ალექსას თავის გადაწყვეტილება უთქვამს ანასა-თვის, და ორივე, მეჯოვე სომხის ბიჭის დახმარებით გადახევეშილან თელავში. ალექსა და ანა იქ შეუნახავთ. ალექსას ლექსა დაურქევია, ანას კი თავისი სა-

¹ მოკაუჭებული, კავიანი გრძელი ჯოხი.

² ფლავი — სოფელი ქართლშია.

ჩელი ანუშკად შეუცვლია. რაფი ერთი ხმა გავარდა, მთელ გორს მოედო ალექსას ამბავზ.

როგორც ალექსას მშობლებმა, ისე ანას მამიდამ, რომელიც იმ გოგოს ზრდიდა, წყევლა-კრულვა შეუთვალეს და მიანებეს თავი.

ალექსას თავი მიუნებებია თავის ხელობისათვის და გუდა-სტვირით ირჩენდა თავსა და ცოლ-შვილს ინახავდა.

ეს რომ მის ძმადნაფიც დოდეს გაუგია, წასულა ალექსას სანახავად. ალა-ვერდობას შეხვედრიან ერთმანეთს; ძალზე გახარებიათ ერთმანეთის ნახვა.

ალექსასა და დოდეს მთელი სამი სწორი¹ სიმღერა-დაკვრით გაურთვიათ თავი და ხალხი. მთელ კახეთს მოსწონებია ეს ორი ლამაზი ვაჟკაცი და კარგი მომღერალი.

როცა დოდეს გაუგია ალექსას გადაქარგვის ამბავი, ძალზე დაღონებულა და თვალცრუემლიანს სტვირზე დაუმღერია:

ჩემო სტვირო დაისვენე,
გულს მომაწვა სევდის ჯარი;
რა გულით უნდა დაგმღერო,
ალექსა რომ აქ არ არი?!

ეს უთქვამს და ამურის² პირას, პანტებთან მიგდებულა და მანამ არ ამდგარა, სანამ სოფელს დიდი ხევწითა და გაჯავრებით არ წამოუყენებია ჩვენი დოდე.

შემდეგ, როცა გაუგია ალექსას კახეთში გადახვეშის ამბავი, მაშინვე იქ დაბადებულა და მათ შორის ძველებური ძმობა დამყარებულა. აი, ესე გამიგია, — ამთავრებს იგივე მთხოვნელი.

დიდი დოდეს საყვარელი ლექსი ყოფილა:

თამარ მეფემ ააშენა
ნაჭარმაგევს³ დიდი გორა;
იმის ძირში წყაროს წყალი
არ გაუშვა, მოადორა!
გარშემო ჭანდრები დარგო,
ახლო-მახლო, არა შორა;
ვინც იმ სოფელს დაასახლა,

ყველას სევდა მოაშორა!
ორმოც დლეს და ორმოც ღამეს
ქოშით მიწა უზიღნია;
„ტურას ბიჭსა“ და „კანკლასა“⁴
ამ გორაზე უჰიღნიათ;
ბოლოს ძმებად გაფიცულან,
ბუდეშური⁵ უწიღნიათ!

¹ სამი სწორი — სამი კვირა.

² აძურა — მდინარეა სოფ. ჯარიაშენში.

³ ამერად ქარალეთი, გორიდან 6—7 კილომეტრით დაშორებულია.

⁴ „ტურას ბიჭი“ და „კანკალა“ განთქმული მოჭიდავენი იმ დროს.

⁵ ერთგვარი ჯიშის ყურძენი.

პატარა დოდეს სოფლის ერთი აზნაური გაუჯავრებია (სრესული გვარად, სოფელ ჯარიაშნიდან). უკანასკნელს ასე მიუღესნია:

შე მაიმუნო დოდეო,
ყოველთვის ეს იცოდეო;
პაპაშენს მდევსა ვაჟაუცა,
არასდროს არ იტოლდეო!

მის სახელს რაზე ატარებ,
გინ მოგცა ამის ნებაო;
გინც ეს სახელი დაგარქვა,
მის გულს არ ჰქონდეს შვებაო!

აძურის ბაყაყსა გევხარ,
უფლის ციხელსა ჯოჯოსა,
რას შეეღრება ღამურა
ყელმოლერებულ ხოხობსა?

ხომ ხელავ, ხმაში ვერ ჯობნი
ალექსა ოქრომჭედელსა,
ვერცა ნაყიდა მესტვირეს
გორს გაღმა ტინიხიდელსა!

პატარა დოდე გრძნობდა თავის სიმახინჯეს. მარტო სიმღერის დროს ყველას უსწორებდა თვალსა და ცოტათ თუ ბევრად ავიწყდებოდა თავის გარეგნობა.

ამიტომ ის ყოველთვის ამაყი და დიდგული იყო. საერთოდ არავის არაფერს უთმობდა. ვინც უნდა ყოფილიყო, გინდა თავადი, თუ გინდა აზნაური, გაბრაზებული ისეთ შხამიან სიტყვებს ეტყოდა, რომ ვინც მას იცნობდა, ყველა ერიდებოდა მის წყენას; არც სრესული დასტოვა უპასუხოდ:

სხვამ რომ მითხრას, კიდევ ჰოო,
შენ კი ვიღას დასცინო;
სიმშილისგან სული გზდება,
ყელში მოგდის ხიხინიო!

ცისმარე დღეს კუტის თხოვნით
გორის მაზრა მოღალეო!

რა ვუყოთ, რომ აზნაურობ,
მამა-პაპას უმაღლევი,
შენ თვეთონ ნაცარქექიობ,
ზამთარ-ზაფხულ ძილს ეძლევი!

ეხლა ოსებს მიადექი...
როცა ქელებს გაიგონებ,
არ ადგები სუფრიდანა,
სანამ გულს არ მოიღორებ!

ყველას თავი მოაძულე
თხოვნითა და ლრეჯითაო,
სადაც კი ლუკმას გიდებენ,
დაცინვით და კრეჭითაო!

თოფის სროლა შენ არ იყი,
გაშინებს გნოლის ბარტყია!
რად გინდა ხმალი-ხანჯალი,
შელზედა რაზე გარტყია!

სოფელში პირი ალარ გაქვს,
ყველასი ხარ მოვალეო;

სიტყვა-პასუხი რას გიგავს,
ენა გაქვს გესლიანიო;
ყველას კბენ, ყველასა ჩხვლეტავ
ვით ზღარბი ეკლიანიო!

რა უუყოთ პაპას არ ვგევარ,
ჯმერთმა დამბადა ასეო,
შენც პაპა გყავდა ზაალი,
შენ კი ხარ ჭკვით მანასეო¹.

ვინ იცის კაცს რა მოელის,
ხვალ თუ ზეგ როგორ იქნება;
ზოგი თუ ჭკუით აიწევს,
ზოგი თხლედ გადაიქმნება!

ხალხი გამალებით უსმენდა ღოდეს ამ გაბედულ სიტყვებს. სრესულსაც ესმოდა იგი, მაგრამ ვერაფერს ბედავდა, ხალხისა ეშინოდა, ვაი თუ ღმერთი გაუწყრეთ და შეურაცხმყონო.

სრესული ერთხელ ჯარიაშენის თავზე ოსების უბანში ყოფილა ქელებზე. ულმერთოდ დამთვრალა და ხლართვით წამოსულა. იმ ღღეს ოჯახში არ მისულა. დაუწყიათ ძებნა. მეორე ღღეს შარავზის რუში უნახავთ დაჭრილ-დაბეგვილი, ცოცხალ-მკვდარი ჩამოუთრევიათ ჯარიაშენში. მთელი ოთხი თვე სიკვდილსა და სიცოცხლეს შუა ყოფილა. როგორც იყო გამოუბრუნებიათ. მაგრამ ცხვირი, ორივე ყური და ორი ხელის ცერები აღარ ჰქონია. მთელ წელიწადს სახლიდან არ გამოსულა. ღოდეს რომ გაუგია, მიუმღერია:

როგორ ბრძანდები სრესულო,
ბერად თუ მიხვალ ბოლებესა;
მე მგონი ღღეს შემდეგა
აღარ დამცინებ ღოდესა!

მე ხომ მახინჯი ვარ და ვარ,
შენთან მე ამირანი ვარ,

სილამაზით და სიყმითა
შენთან მე ყარამანი ვარ.

უფალმა გადაგიხადა
ის რაც რომ სხვისთვის დათესე,
მოდი, ჩიბუხი ჩამიქრა,
ეგ კვესი ჩამომიკვესე.

აი, ასეთი ყოფილა ეს მახინჯი, მაგრამ მშვენიერი მომღერალი, მესტვირე პატარა ღოდე.

II

მესტვირე პატარა ღოდეს თქმული

სტვირი გავმართე ხისაო,
გამშრალი ასი წლისაო;
ვინც მას მოისმენს, ნაკადალ
ცრემლებს ვით წყარო ღვრისაო!

გუდა უკუპროდ მოვმართე,
ატლასი გადავაკარი;
მასრა ძირეულ იფნისა
პოჭოჭიკისა² საფარი!

¹ მანასე — დაცინეა.

² ტიკის მუცელში ჩასმული ბრტყელი მომრგვალო ხის ნაჭერი.

გავბერე, დავალუღუნე,
რაც გამიგია, რაც არი,
ლექსები ისე მოთოშავს¹,
როგორც ნაკადი, ჩანჩქარი!

შევრი რამ ვიცი წარსულზე,
ვაქე ხემწიფე თამარი;
რუსთაველზედა არ დამრჩა
სინამდვილე და ზღაპარი!

დიმიტრი თავდადებულზე,
რაც კი რამ მომისმენა,
დავცხებდი სტვირზე სიმღერას,
შუთიც არ დამისცენია.

არც ბატონყმობა გამომრჩა,
ჯაფა დავხარჯე მის წონი;
საწყალი ხალხის უცუნა²,
დაიწვას მისი მომგონი!

რუსის მეფეზე რაღა ვთქვა,
ისიც მყავს დასატუქსია,
ტრაქნიკი, მამასახლისი
თარეშად წამოგვასია!

პოპოშნიკს³ ღმერთი გაუწყრა,
იმან არ იცის თავის დრო;
ენდონიკებით⁴ გაგვიარცვა,
რიკამლის⁵ ტყავი გაგვაძრო!

ბატონი თითქოს ერთი გვყავს,
სინამდვილეში ასია;

გასწყვიტოს ყველა ხორველამ,
ეს არის მათი ფასია!

ღვდელმა ხომ ტვინი წაიღო,
შფულოდ არვის ნათლავსი;
თუ შენგან არას მოელის
სუყველა ლოცვას დახლავსო⁶.

რა ვთქვა, რაღაზე ვიტანჯო,
რა ვათქმევინო სტვირსაო,
როცა კუჭმაჭი გეხუთვის⁷,
არ გასხოვს ამ-იმ მთისაო!

ნუთუ საწყალი კაცისა
სისხლია კუნაპეტისო;
დიდ ბატონ, ქალბატონების
მოვარდო, ალის ფერისო⁸!

ე ჩემო სტვირო, შორს წახველ,
ჭირიმე შენი ხმისაო;
ყველანი ასე ამბობენ:
„ბოლოს მოუღებთ ჭირსაო!

ჩამოვაბრძანებთ ტახტიდან,
ვინც კი სწორს გლეხეაცს სისხლსაო;
გამოიცვლება დროება,
დღე დავვიდგება ხსნისაო!“

სტვირი გაემართე ძვირფასი,
ერთ მარჯვენათა ღირსაო;
ვინც მას მოისმენს ვაჟკაცი,—
ცოერლებს ვით წყარო ღვრისაო!

¹ უხვად, თავისოფად მოდის.

² ერთვეარი შხამიანი ბალახი. აქ: ხალხის მტერი.

³ მეფის მოხელე ძველად (დამამინჯებული).

⁴ გადასახადი (გადამახინჯებული) ნედონმკი.

⁵ ე. ი. სულ მოლად ტყავი გაგვაძრესო.

⁶ არც ერთ ლოცვას სწორედ არ იტყვისო.

⁷ როცა მშეორები ვართო.

ପାପାହେମ୍ବ ଦୋଧେସ୍¹ ପ୍ରକଳ୍ପକା,
ମନ୍ଦିରପାରିମ ମିଳ ବେଳିଲା;

ମାନାମ କି ଶେମରହେସ ଜୁନାରି
ହେମ୍ବ ସ୍ତ୍ରୀଳିଙ୍ଗେ ଦାମଲ୍ଲେଖିଲାମ!

III

ମେତେବିନ୍ଦୁ ରାଜୀ ଦୋଧେସ ତଥାଶିଳୀ

ତାଙ୍ଗିଲ ଶେଗିରଦେଖିବେ

ମାର୍କିଂ ମତ୍ତେତନବାସ ଏହ ଦାଵାଲ୍,
ଏ ଦୋଧ ଶ୍ରୀଶ୍ରୀବ୍ରତବ୍ରତବାସ;
ଅନ୍ତର ଦାମ୍ଭିରିଲା, ଦାଶିନଦୀବାତ
ପ୍ରସେଲାବା ହିନ୍ତିଲେ ଫାତନବାସାପ².

ମାର୍କିଂ କ୍ଷାରତଳିଶି ଏହା ପ୍ରକଳ୍ପକା,
ଏହ ଗାମନ୍ଦ୍ରିଯ ଜ୍ଵାରନବାସ;
ଏହ ପ୍ରସେଲ ଚିଲିଓ ଏହ ପାହିଲାଦେହି
ପାହିତେ — ଏଲାଗ୍ରେରଦନବାସା.

ଶିକ୍ଷନବା³ ଦୋଧେସ ବ୍ୟାପକି,
ପ୍ରେରାଦ ପାତାଲ ପ୍ରେରନବାସ;
ଦ୍ୱାତାଶ⁴ ଦାଵଲାପାତ ମାଶିନା,
ଅନ୍ତର ପାନ୍ଦିଗି ଏହା ଏହିକୁ କ୍ଷମିଲା!

ଏହିଶି ପ୍ରସେଲି ଗାମିନ୍ଦିରିଲା,
ଏରତା ତ୍ରିନିଶିଦ୍ଧେଲାଦିଶି,
ଦାତୁନିରାଦ⁵, ଦ୍ୱାରାନିରା⁶
ସ୍ତ୍ରୀଳିଙ୍ଗେ ଲମ୍ବରତମା ପାଦାରିବା!

ନିକ୍ଷା⁸, ମାମ୍ବୁକା⁹, ଦିବାନକ¹⁰,
ଦିକ୍ଷିଦାମ¹¹ ମତଲାଦ ପାଦାମରିବା;

କ୍ରିକ୍ରିଲିକା¹² — ନିକ୍ରିଲିକା —
ଅନ୍ଧେଲାନ୍ଧିଲେ ସାଦାରିବା.

ଶାମି ଶାମେଦା ଶ୍ରୀଶିଳୀ,
ହିନ୍ତିଲେ¹³, ଶାଶ୍ଵତା¹⁴, ଶରୀଶାନାଶା¹⁵;
ଶାମିକୁ ରମି ଦାଶଶ୍ରୀରୀଦେହି,
ହୃଦୀ ପ୍ରେର ମିଥରୀଦେହି ତମାଶା!

ଶାନାଦି ମାତ ମନ୍ଦିରଜ୍ଞଶୁଲ୍ଲେବଦି,
କ୍ରମିଲା ମିତ୍ରିତ୍ରି ଜାନ୍ମିଶା,
ଶୁଲ୍ଲିଲାଶା ଶାପକଳେବଲାଦା
ପିତ୍ରୀଶାଵଦି ଦୋଧେ ତାଙ୍ଗିଲ.

ଏହିରିଲେ¹⁶ କିରିଲେ ଗାମିଯାନଦି,
ଏହି ପିତ୍ରୀଶିଦ୍ଧିଦିତ ଲେଖିଲେ ତକ୍ଷମିଶା;
ରାଗ-ରାଗବିନିତ ଗାମିଶାମିଲିତ,
ଶ୍ରୀରିଲେ ଶ୍ରୀଶବାମେବଦିତ କ୍ଷମିଶା.

ଜାରିବାଶେନି¹⁷, ଏକରିଲେ¹⁸,
ଏହି¹⁹, କ୍ଷେତ୍ରି²⁰ ଦା ଏକପ୍ରେତି²¹, —
ପ୍ରସେଲ କାରିରା ଶ୍ରୀମରାଦ ପ୍ରୁଣ,
ଗୋଟିଏ ଏହି ପ୍ରୁଣ ଏବେବେବେ!

¹ ପ୍ରସେଲିଶେମ୍ବା ଗାନ୍ଧିଶ୍ମୁଲା ମେସତ୍ରୀରେ „ଦୋଧେସ“.

² ହିନ୍ତିଲେ ଫାତନବା ପ୍ରକଳ୍ପକା ଗାନ୍ଧିଶ୍ମୁଲାଶ୍ଵରିଶ୍ଵର. ଗାନ୍ଧିଶ୍ମୁଲାଶ୍ଵର, ପାତନିଶ ଦାଶଦେହି ପ୍ରିପାରିଶ୍ଵର, ଏହ ନାଶ୍ରୀକିଶ୍ଵର ଦା ଶାଶ୍ଵତ ଶରୀଶାନାଶା ହିନ୍ତିଲେ.

³ ଦୋଧେସାଶ୍ରୀଶ୍ଵରା — ମନ୍ଦିଲି ଗାନ୍ଧିଶ୍ମୁଲାଶ୍ଵରିଶ୍ଵର.

⁴, ⁵, ⁶, ⁷ ମେସତ୍ରୀରୀଦେହି — ଦୋଧେସ ଶେଗିରଦେହି, ପ୍ରସେଲାଶି କ୍ଷାରତଳେବେହି ପ୍ରୁଣିଶ୍ଵର.

⁸, ⁹, ¹⁰, ¹¹, ¹² ଦୋଧେସ ଶେଗିରଦେହି, ମେସତ୍ରୀରୀଦେହି ରାଗବିନି.

¹³, ¹⁴, ¹⁵ ଦୋଧେସ ମନ୍ଦିରପାରିମ ଶାକେଲେବେହି: ହିନ୍ତିଲେ, ଶାକେଲେ, ଦିବାନକା — ରାମିଦାନ, ମନ୍ଦିର ରାମିପାରିମ ଶିଳ୍ପିଦେହି.

¹⁶ ଏହିରା — ମନ୍ଦିନାର୍କୋ, ଜାରିବାଶେନି ପାଦାରିଶ୍ଵର ହିନ୍ତିଲେ.

¹⁷, ¹⁸, ¹⁹, ²⁰, ²¹ ଶୁଲ୍ଲିଲାଶି କ୍ଷାରତଳିଶି.

მზე რომ ცოტას გადიშევდა,
დავსხდებოლით ჩრდილის ქვეშა;
ერთი გოგოს სილამაზემ
კიკოლიყა გააშეშა!

„აბა ტიკო, გაიბერე¹,
უნდა აუკიდო ხმაო;
ქარახსა არ გილალტებს,
ამას არც კი უნდა თქმაო“!

ჭიბონით² ჩამოუარა,
გალექსა დაიყინაო,
ნაბადი მხარზე მოიგდო,
ჭიბონს გასწია წინაო.

თან ალი-მულმა გადაჰკრა,
გულმა დაკარგა ბინაო,
მაინც დაძლია ეშმაქსა,
გაჩერდა ქალის წინაო!

ქალო, ქალო, ახალგაზრდავ³,
რაზე იცვალე მხარიო,
ჯარიაშენს რა გინდოლა,
გეკრიფა შინ ჭინჭარიო.

დოდემ ეს რომ გაიგო, მომზადებას შეუდგა ქორწილისათვის. აძვში გადას-წერეს ჯვარი კიკოლიყასა და ნინას, ერთი კვირის შემდეგ დოდემ დალოცა თავის საყვარელი შაგირდი კიკოლიყა და ნინა. რამდენიმე მესტვირით გაის-ტუმრა რაჭაში ცრემლმორეულმა.

სრესულმაც დაასახუქრა როგორც რაჭველი, ისე ნინა⁴. კიკოლიყას წე-რილი გაატანა რაჭის ერისთავთან, რათა კიკოლიყასთვის მფარველობა გაეწია.

ნეფე-დედოფლის წასვლის დროს დოდემ აიღო ჭიბო ხელში და დალოცა ჯვარდაწერილები:

მოხველი და რო გნახევი,
გულს მომიტიდე ალიო,
თავში სისხლი ამივარდა,
მთლად დამიბნელდა თვალიო.

ამ ჩემს ოსტატსა — დოდესა
დიდი აქვს გასავალიო;
მე რაჭიდან გადმოსულსა
გზა მაქვს შორი სავალიო.

დაგინახე, დავიხრუკე,
როგორც ტაფაზე ეარია,
შენ მშენიერო გოგონავ,
შენმა ეშხმა გადამრია,

თუ გუნება გეუბნება,
თუ გულითაც აპყევიო;
მოდი დღესვე მესტვირესა
მე ცოლად გამომყევიო!

დღესვე უთხარი მშობლებსა,
აიღე ლოცვა-კურთხევა,
ხვალ დილით შემატყობინე,
თუ აზრის გსურს გადახვევა!

¹ ან ასე: „კიკოლიყა ტიკსა ბერავს“.

² ჭიბონი — გუდა-სტვირის სახელი ძველად.

³ ან ასე: „ქალო, ქალო, ქალუკუნავ“.

⁴ ზოგან ნინა, ზოგან ნანა არის ნახსენები.

ღმერთმა გამრავლოთ შვილებო,
როგორც წყლის პირას რიყემა,
არ ნახოს ტანჯვა-შვალება
თქვენმა ჯანმა და სიყრმემა!

კიკოლიკას:

შვილისავით გამიზრდისარ,
თორმეტში ხარ ცოდის შვილი¹
შენთვის ისე, როგორც სხვისთვის
გული მქონდა გადაშლილი!

ნინას:

ჩემო შვილო, ჩემო ნინა,
ჩემო მეგობრის ასულო;
როცა მშობლებთან მოხვიდე,
გთხოვ ეს თხოვნა ამისრულო;

კიკოლიკა დიდი ამბით გაისტუმრეს რაჭაში ჯარიაშნელებმა. ბატონის მიერ გატანებული წერილი კიკოლიკას თავის ბატონისათვის რომ გადაუცია, ერისთავს ერთი კარგი სავენახე უბოძებია კიკოლიკასთვის. კიკოლიკა საყვა-რელი მესტვირე გამხდარა. სტუმრებსაც ძან უეჭყვარებია. კიკოლიკა უფრო გამართულა სტვირის დაკვრაში. ყოველთვის კმაყოფილი ბრუნდებოდა თურმე სახლში. ბატონს ისე მოეწონება კიკოლიკა, რომ ერთ მშვენიერ დღეს ლამაზად აფერადებულ გუდა-სტვირსაც კი გადასცემს და თან ეტყვის:

მონადირეს კარგი თოფი,
კარგი ხმალი, დამბაჩაო;

მესტვირესა კარგი სტვირი,
ჭიანური, ქამანჩაო!

ამაზე კიკოლიკა მაღლობის ნიშნად მიუმღერებს:

მაღლობელი ვარ ბატონო,
რო გამახარე დღესაო;
თქვენი ნაბოძი სტვირითა
შემოვივლი ხმელეთსაო!

იხარეთ და იღლეგრძელეთ,
რისხვასა სცემდეთ მტერსაო;

მე ჩემი გუდა სტვირითა
მოგდევდეთ ფეხით-ფეხსაო!

ერთი ბიჭუნა გამიჩნდა,
ახლავ მაგონებს მდევსაო;
თუ მიკაღრებ, მიჩონსა გთხოვ²
მე ვეახლები ღვდელსაო!

¹ ყველაზე უმცროსი შენ იყავით.

² მომინათლეთო

გამრავლდით, გაიხარენით,
სიტყბო გქონდეთ შარბათისა
მშობლების პატივისცემა,
და აგრეთვე შიში ღვთისა!

წახვალ, მაგრამ გთხოვთ გახსოვდე,
მინახულე ხანდახანა;
ხომ იცი, რომ სიბერისკენ
მივბაჯბაჯებ თანდათანა!

ბიძია დოდე გახსოვდეს,
თუ დრო გქონდეს მინახულო,
თუ ცოცხალი ვეღარ მნახო,
საფლავს წესი ამისრულო.

ქილიგას თავისი შიჭი მესტვირედ გამოუჩრდია. ბიჭი რომ წამოჩიტუ-
ლა, თან ატარებდა დღეობებში, სადაც კი წავიდოდა.

IV

პატარა დღეს შაგირდ პატარა ნაყიდაზე თქმული

— შე პატარა ნაყიდაო,
სულ ტინიხიდს რა გინდაო;
ცოტა თვალი გაახილე,
საიდანაც სად გინდაო ¹.
აქ რომ ზედიზედ გაჩნდები,
ლიხვ გამოლმა ობასა ²;
ლიახვსაც გადააბიჯე,
მოშორდი ცოლის ქობასა!
გნოლიძები ახსენე ³,
შენი მოდგმისა გვარია;

ყოველთვის ხომ არ ადიდებს
ლიახვსა ნიალვარია. —

ასე ეტყოდა სოფელი
ნაყიდა ტინიხიდელსა;
მისი და ცოლად შეურტავს
აზნაურ დავით ⁴ შინდელსა,

მისგან ვისწავლე ეს ლექსი,
მასთან რომ ვწნავდი გიდელსა ⁵.

V

ლექსი ტინიხიდელ მესტვირე ნაყიდაზე

შე გნოლიძე ნაყიდაო,
ექამდისინ სად ცყაო,
სანამ დღეს ⁶ და ალექსას ⁷
გორიჯვარი გაპყრიდაო?

ნაკლები ხმა არა გქონდა,
თითქოს სჯობდი მეცხვარესა ⁸;
ერთ დროს არც ერთი დღეობა
უშენოდ არ ჩატარდესა.

ასე ეტყოდა სოფელი
გორს გაღმა — ტინიხიდია,
ნაყიდა კი თავს იმართლებს,
ლიახვს არა აქს ხილია!

¹ საითაც გსურსო.

² დღეობას.

³ ე. ი. ასახელეო.

⁴ დავითაშვილი.

⁵ გადელი — ულოსაგან დაწნული კალათა ქართლში.

⁶ განვემული მესტვირე.

⁷ მესტვირე — თანაც ოქროშედელი:

⁸ სტვირზე დაკვრა გასწავლა.

⁹ კარგი მომლერალი, ამილახვარის მეცხვარე

ზამთარია, თუ ზაფხული,
მუდამ ღელვაა დიდია.

ი ჩემს ოსტატსა დოდესა
და ოქრომშედელს ლექსასა
ვერ მიუდგები ვერაფრით¹,
რაც უნდ ვცდილობდე ჩემსასა.

ლიახვ გამოლმა დავდივარ,
სუყველგან დღეობაშია;
ალექსასავით მეჩხირვის
ხანდახან ხრინწი ყელშია.

მეტოქე არ მყავს და მიტობ
ვთარეშობ დღეობაშია!

VI

პატარა დოდეს თავის შეგირდ „ჩანახაზე“ უთქვაშ:

...ერთიცა მყავდა, სახელად
ერქვა „ჩანახა“ ბიჭსაო;
ერთი კვირა როშ ემღერა,
შუბლი ეღარა ჭინჭსაო²,
მაინც სტვირს აღუღუნებდა,
არ დაიმჩნევდა ხინჯსაო!
ი საწყალ სტვირს ასვენებდა

მხოლოდ მარხვასა დიდსაო,
თითონ ფიქრს მიეცემოდა,
თანაც ალბობდა ჭილსაო³,
რომ მოიკრეფდა ძალ-ღონეს,
ჩამოიღებდა სტვირსაო;
უმისოთ არ ვინ მართავდა
სოფელში არც ერთ ლხინსაო!

VII

ველიკო დიდებულიძისა და პატარა დოდეს შევიბრება

ატოცში⁴ ერთი ქაცია,
ღონით ვეშაპიო,
უშვილოდ გადაიხვეწა
გვარში ეს ქაციო.

დლეს და ღამეს ატარებდა
მინდორ-ვენახშიო,
ვერვინ შეედრებოდა
ლექს-სიმღერაშიო.

სოფლელებს ძან უყვარდათ
კილოს ბრუნვაშიო,

გლეხები ებრალებოდა
მათ ცხოვრებაშიო!

ქალზე მჭექარე ხმა ჰქონდა
ტოლ-ამხანაგშიო;
ვისაც ესმოდა, ეტყოდა,
გენაცვა ხმაშიო!

ნათლულები ბევრი ჰყავდა
ქართლის სოფლებშიო;
სიცოცხლეში სულ მთლად იყო
იმათ ზრუნვაშიო.

¹ ვერ დავეტოლები სტვირზე დაკვრა-დამღერაშიო.

² ოფლს.

³ მცენარე, რისგანაც ჭილობს სწნავენ.

⁴ სოფელი ქართლში.

ჯარიაშვილს გაეჯიბრა
ლექსების თქმაშიო;
უთხრა: — დოდე! გამომცადე
სტვირ-სიმღერაშიო.

— ატოცელო, ვერ გავზედავ
შენთან შეჯიბრსაო,
თუმცა ეხლავ ავყაბედებ
ჩემს გუდა-სტვირსაო!

ეს უთხრა და მოიმარჯვა
ნაბად ქვეშ სტვირიო,

გულში ამბობს: გადავრიო,
რომ არ თქვას ძვირიო!

თავისებურად დამღერა,
რაც რომ იცოდაო,
ატოცელი დოდეს ხმითა
სულ მთლად იწოდაო!

ამის შემდეგ ველიკომა
სტვირს უშვა ხელიო,
სიმღერებით ააყვავა
მთელი სოფელიო!

VIII

მესტვირული

ქლო! „ქართა-მზის“ სახელი
გამიგია ქართლშიაო;
ქმრის გარეშე საყვარელი
თურმე ჰყავდა სახლშიაო!

გარედ გამოსვლას ლამაზი
ვერ ბედავდა ხალხშიაო.
(ერთ-ერთ გოგონას):
— შენი სახელი მითხარი
რაც რამ გიდევს თავშიაო..

გეტყობა, რომ ნინა გქვიან,
რომ ერჩევი ხალხშიაო,
ერთი მითხარი ვინ მოგწონს
მთაშია თუ ბარშიაო!

გეტყობა, ჩუმჩუმელა ხარ,
აზრი გიდევს თავშიაო;
ვიცი გათხოვება გინდა,
გეტყობა მაგ ხმაშიაო!

ლამაზ ბიჭის რომ დაინახავ,
გაუორჟალებს ტანშიაო,
ალმაცერად თვალს ჩაუკრავ
კურტუმს იქნევ გზაშიაო!

მერმის ამ დროს აქ ვიქნები,
დამინახავ ხალხშიაო,
ეკლა აბაზი მაჩუქე,
დამჭირდება გზაშიაო!

მესტვირე ვარ, ვასიკელა,
გადმოვსულვარ ჩაჭიდანა,
სოფელ ფარახეთელი ვარ,
სად მოვსულვარ საიდანა,
სვეტიცხოველი გწყალობდეს
და საბაო მაღლიდანა.

20. მეცანლური მაჩაბლისა და მესტვირი გაიოზ ფურცელაძე გაბასება

მაჩაბელი ცნობილი მეფანდურე ყოფილა. გაიოზ ფურცელაძეც უკრავდა ფანდურსა და სტვირს. კარგი ხმის პატრონები იყვნენ. თვალად და ტანადაც მოხდენილები. ორთავემ კარგი ლექსების გამოთქმა იცოდა. რამდენადაც გაიოზ ფურცელაძე სულ დღეობებში და ნათესავებში დაღიობდა, იძღვნად მაჩაბელი მძიმე კაცი ყოფილა, არ ჰყარებია აგრე რიგად გარედ გასვლა — სიარული. ამ ორ მოლექსეს ერთმანეთი არ უნახავთ, შორიდან იცნობდნენ თურმე და ლექსაბდნენ. პაპაჩემუ ზეპირად იცოდა მათი გალექსების ამბავი.

ფურცელაძემ მისწერა თურმე მაჩაბელს:

ჩემო ძმაო, მაჩაბელო,
რასა ზიხარ კრუხივითა;
კარმიდამის არ შორდები,
ქშინავ ჩასახუტივითა¹.

ზღუდრობას ² შენ ვერა გხედავ,
ვერც თუ არბორბასაო ³,
ჩაპირიტებ ემაგ ფანდურს
აღდგომას თუ შობასაო!

ხმას გიქებენ დალოცვილსა,
ლექსაც ტკბილად წყობილსაო;
ჩვენს კუთხეში ვერ ვინ ნახავს
შენებრ დეღია, შობილსაო!

თუ უკადრისობ, არ მჯერა,
არა გევხარ შენ სხვა თავადის;
ვრსაც ღილინი არ უყვარს,
შეეყრება მუდამ ავადს!⁴

გაიხსენე ავთანდილი,
ცენზე მჯდარი ისრით ხელში,
მან ტკბილის ხმით მოიტყუა,
ორბი, და გასწყვიტა წელში!

შენც შენი ხმით ფანდურზედა
მოჰებლევი ღინღლაშლილი,
რომ გულზედა მოეფინოს
ვარდი კოკობ გადაშლილი.

ან თუ შეხვდეს მტერთან ბრძოლა,
მოელოდეს მწარე ომი,
შენგნით მოჯადოვებული
გადაეშვას, როგორც ლომი!

მართალია, უფროსი ხარ,
მასთან ერთად თავადიო,
ნახევას გოხოვ, რაღვან ბედად
შე ლოგინში ჩვევარდიო!

მაჩაბელი უბასუხებს:

— მაღლობელი ვარ, გაიოზ,
ლირისი არ ვარ შენი ქების;
არც თუ შენგნით მოწერილი
მშვენიერი გულნადების!

შინ რომ ვზივარ, კუტი არ ვარ,
არც გეგონო ზარმაცია;

¹ პატარძალივითო.

², ³ დღეობებია ქართლში ზღუდერსა და არბოში.

⁴ ცუდ საქმეს.

შეგირდებს თავს ვერ ვართმევ და
გამომეულია ქნცია!
შენი ნახვა გულითა მსურს,
შენი სტვიჩზე ღუღუნით;
ხები დადის შენ ხმაზე თრთის
ლიტონის გუგუნით!

დოდესა და ოქრომჭედელს
თურმე ჩრდილავ, ვით წყვდიადი,
ვაჟკაცობითა და სიყმით
ხერ როსტომივით დიადი?
იმედი მაქვს ცოტა ხანში,
ერთ-ერთ ბეღნიერსა დღესა,

თამარის ქოშო,
ლირსსახსოვარო!
იყავი მედგრად,
ჩენს ჩედის ხვედრად.

ის აღარ არის,
ის სხვაგან არის,
შენ იმის ნაცვლად
ხარ სალოცველად,

თამარის ქოშო,
ლირსსახსოვარო!

თამარის ქოშო,

ლირსსახსოვარო!

1916 წელს ზაფხულში მოვხვდი სოფ. უფლისციხეში, რომლის ნახვა
დიდი ხანია მაინტერესებდა.

სოფელი უფლისციხე სავსეპით ტლუა. სულითა და გულით რომ გინ-
დოდეს თავის შეფარება, ერთ პაწაწინა ხესაც ვერ მოჰკრავ თვალს.

¹ ახაბეთი და მერეთი სოფლებია ქართლში.

² ფოსტა ძველად უდრიდა 15 ვერსს, აქ ნათქვამია გზის მნიშვნელობით, ე. ი. შორს არა
ვართ ერთმანეობისაგანაო.

მე და შენა ან აქ, ან მანდ
ვესტუმრებით ერთმანეთსა!
მანამდის კი კარგად იყავ,
ემაგ ლოგინს უშვი ხელი,
აჩაბეთს და მერეთს 1 შორის
არც თუ არის ფისტი გრძელი².

ფურცელასემ კვლავ უპასუხა:
მე ჩემ თავს ვერ აუდივარ,
რაზე გადვიკიდო ჭირი,
ათში ერთი კარგი იყვეს,
დანარჩენი ხეპრე-ვირი,
მაშინ უნდა დავამსხვრიო
ბუღიანად გუდა-სტვირი!

21. თამარის ქოშო

იგი ბრწყინვალედ
განსვენებულა,
მის ერი დღემდის
დასვენებულა.

იგი დავითის
მეუღლე იყო,
აქ სალოცავად
წამოსულიყო,
სად ააშენა
თამარმა ნიში,
თათრებს ჰქონოდათ
ქრისტეს ჯვრის შიში,

თამარის ქოშო,
ლირსსახსოვარო!

თამარის ქოშო,

ლირსსახსოვარო!

თამარის ქოშო,

ლირსსახსოვარო!

თამარის ქოშო,

ლირსსახსოვარო!

თამარის ქოშო,

ლირსსახსოვარო!

სალი კლდევებით შემოსალტული სოფელი სიცხის მორევში ცურაულში ზაფხულში იქ მყოფს სული ეხტოება.

არ, ასეთ დროს ვიდექ ერთ-ერთი გამოქვაბულის შესავალში და გამწარებული ველოდი მოსალმოვებას. გამოქვაბულიდან საშინელი შმორის, სინესტის სუნი არა ნაკლებ მიწუხებდა სულს.

მაინც მოვუცადე მოსალმოვებას. გრილმა ნიავმა შემოუბერა. შევიცვალა მხარი და მივაშურე ეკლესიას.

უცნაურმა სიმღერის ხმაშ შემაჩერა. ასეთი კილო არ გამეგო არავისგან. შეუმშნევლად მიუჟა ხლოვდი შომღერალთა ჯგუფს, რომელსაც ძალზე მოხუცი, მაგრამ ჯერ ისევ ჭახმაკი გამომეტყველების კაცი მეთაურობდა.

ეს სიმღერა არც გალობაა, არც სიმღერა, თოთქოს გალობა და სიმღერა ერთმანეთშია არეული, მაგრამ ღამზად ყლერს.

სუფრას მოსხდომოდა ხუთი-ექვსი კაცი და გემრიელად შეექცეოდნენ.

ჩემს დანახვაზე ხმა შეანელეს, სალამი მივეცი და იქ მდგომ ახალგაზრდას, რომელსაც წყლის ლიტრა ეჭირა ლვინის მოსატანად, მეც გავუშროდე ფული. ჯერ არ მართმევდა, შემდეგ როგორც იყო გამომართვა და დაეშვა სოფლისაკენ. როცა მივესალმე, მოხუცი პპირებდა ზეზე წამოდგომით სალამის მოცემას, მაგრამ ვანიშნე არ შეწუხებულიყო. მიმიპატიუეს. მეც ეს მინდოდა. ვთხოვე ემღვრათ იგივე სიმღერა, რომელიც მოვისმინე. შემისრულეს თხოვნა. შემოსახა მოხუცა, მეორეს ეუბნებოდა ერთი შუახნის კაცი, დანარჩენნი ბანა აძლევდნენ.

ეს ექვსი — მომკელი ყოფილიყო, სოფ. ოხერიდან წამოსულან მტკვრის გამოღმა სამუშაოდ. უმუშავნიათ და დაბრუნებისას აქ, უფლისციხეში, შეუსვენიათ. მოხუცი და დანარჩენნი ტლაშაძები გამოდგნენ ვარად. უცუცესს — ტლაშაძე ივანეს ვთხოვე ერთხელ კიდევ გაემეორებინათ ეს სიმღერა. არ დამზარდა. რამდენჯერმე გაიმეორეს. ამ დროს „ღვთის ნაკურთხიც“ მოაცნეულა ბიჭმა. ჯამები ხელიდან ხელში გადადიოდა. მეც მოვსვი. ღვინომ რომ მომკელები შეახურა, იგივე სიმღერა გაიმეორეს, უფრო ეშხინად და თამამად. მე ამით ვისარგებლე და ჩავწერე — ნოტებზე გაღავილე. სიმღერა ერთხელ კიდევ რომ ვაიმეორეს, მე შევეხეწე მოხუცს, ეთქვა, რა ჰქვია ამ სიმღერასა და სად აქვს გაგონილი. მოხუცი არ დამზარდა და მოჰყვა შემდეგს:

— მე, ყმაწვილო, ტლაშაძე ვარ ვგარად. სახელად მქვიან ივანე. ახალგაზრდობისას „ტილას“ მედახდნენ, რადგან ძაან შავი ვიყავი. როცა შუა ხანს მივაღწიე, ტილას ველარ მიბედავდნენ და ივანეს; ხან ვანოს მედახდნენ, თუმცა ეხლაც ისეთივე შავი და ტილა ვარ, როგორც ახალგაზრდობისას ვიყავი.

ეს სიმღერა, რომელიც თქვენ მოისმინეთ და ქალალდზე შეულოცეთ, სახელად „თამარის ქოშია“. ასე ეძახდნენ წინათ. ამის მთქმელი, მამაჩემი ვასილი ტლაშაძე იყო. მამაჩემი კარგი მგალობელი და მწიგნობარიც გახლდათ.

ჩემი პაპის პაპა, იასეთ წოდებული, უფრო კარგი მგალობელი და მომ-

ჯერალი ყოფილა. ეს მამაჩემისაგან მაქვს გაგონილი. ეს იასე ჯერ მნახუ-
ყოფილა დანახვის წმიდა გიორგის მონასტერში, შემდეგ კი მღვდლის
მიუღია.

აი, იმ მონასტერში, ეპისკოპოზად ყოფილა მაშინ დომენტი ტლაშაძე. ეს
დომენტი დიდი სწავლული ყოფილა თავის დროზე. ასეთივე მგალობელი და
ენამეტყველი კაცი, მაგრამ რაღაც მიზეზის გამო დომენტი გადაუსახლებიათ
იერუსალიმში. მას თან წაუყვანია იასეც — ჩემი პაპის პაპა. ორივენი კარგი
ხანს იყვნენ თურმე იერუსალიმში, ბოლოს ისევ უკან დაუბრუნებიათ ორივენი.

დომენტის თურმე ჩააბარეს ატენის მონასტერი, იმან კი თავის მხრივ
იასეს მიაკუთხნა ხილისთავის ერთ-ერთი განაპირა ადგილი, რომელსაც შემდეგ
ოხერა დაარქვეს. იმ დღიდან ტლაშაძეების გვარეულობამ იმდენად იმატა,
რომ დღეს კარგი სოფლისოდება.

ეს სიმღერა პაპის-პაპიდან მოდის. პირველად უსწავლებია დანახვის
მონასტრის ბერს, რომლის სახელი არ მახსოვს. ეს სიმღერა ერთი მე ვიცი,
ერთიც გიორგი ტატიშვილმა, სოფ. მარანიდან. ამ გიორგის მეტ სახელად
„თხის რქას“ უწოდებენ. იგი კარგი მცოდნეა გალობა-სიმღერისა. მე და გი-
ორგი წელიწადში ერთხელ მაიც ვნახულობოთ ხოლმე ერთმანეთს. ხან მე
ვეწვევი, ხან ის ჩამოდის ხოლმე ჩემთან, ოხერაში. თითო კვირაობით ვრჩებით
ხოლმე ერთმანეთთან. თან ვმღერით, თანაც კარგ დროს ვატარებთ. ბოლოს
კი ერთმანეთს ვშორდებით.

პაპაჩემისაგან ისიც კი მახსოვს, თუ როგორ წარმოშობილა ეს „თამარის
ქოში“. ბარემ ამასაც მოგახსენებთ.

ერთ დროს ეს უფლისციხე კარგი ქალაქი ყოფილა თურმე. აქ გავლა-
გამოვლით ჩამოხტებოდნენ სოვდაგრები, მეტნაწილად თათრები. ეს ადგილი
მაშინ დასასვენებლადაც კარგი ყოფილა და თავშესაფარადაც ასეთივე. იმ
დროს თარეშიანობა ყოფილა. ლეკები ხშირად თავს ესხმოდნენ ქართლსაც.
ხალხს აწიოკებდნენ. ასე გასინჯეთ ტყვეებიც კი მიჰყავდათ. ქალსა და კაცს
არ არჩევდნენ. ბოლოს გამოუგზავნიდნენ მთხრობელსა და ტყვეების გამო-
სხაში დიდძალ ფულს ითხოვდნენ თურმე. ვერავითარი ქარავანი ვერ უმსავ-
დებოდა მათ. ამ ადგილზე თავშეფარებულებს კი ვერას აკლებდნენ. ამიტომაც
ამ შემთხვევისათვის ეს უფლისციხე კარგი თავშესაფარი ყოფილა. ქარავანის
დანახვაზე გარშემო სოფლების მცხოვრებნი მოლოდნენ, ზოგი თუ სანახავად,
ზოგიც რამე-რუმეს საყიდლად. ქარავანი ზოგჯერ დიდხანს რჩებოდა — კარ-
გად რომ დაისვენებდა, გაუდგებოდა თავის გზას.

ერთხელ შემთხვევით აქ გამოუვლია ვიღაც დიდ კაცს. უნახავს დიდი
ჯარივით შეგროვილი ხალხი. არ მოსწონებია. რამდენიმე ხნის შემდეგ კიდევ:
გამოუვლია ამ გზით ისევ იმ დიდ კაცს. ეხლაც თვალი მოუკრავს ბევრი ხალ-
ხისათვის. ის დიდი კაცი მისულა ჩვენ მეფე თამარ დედოფალთან და მოუხს-
ნებია ასე:

— დიდებულო მეფეო, ი უფლისციხეში რო ისეთი დუდგო ხალხი არ ვიტონის ყოველ ქარავნობის ღროს, ი ურჯულებმა კი არ გადაიშირონ და არ ვათათრონ ჩვენი ხალხით.

თამარ მეფეს მოუსმენის და გაუცია ბრძანება, უფლისციხეში ერთი კაი ეკლესია ააშენეთო. ბრძანება შეუსრულებიათ და, აი, ეს ორსართულიანი ეკლესია მაშინ ააშენეს თურმე, მღვდელ-დიაკვანიც დაუნიშნავთ და გაუჩიდებიათ წირვა-ლოცვა. მგალობლებიც ოთხ-ხუთ კაცამდე შეუკრებიათ. ეს მგალობლები სულ ჩვენი მოგვარენი — ტლაშაძები ყოფილან.

როცა ქარავანი აქ შეჩერდებოდა, თაორები ხშირად შედიოდნენ თურმე ეკლესიაში ქუდმოუხდელები, ასე ყოფილა მათი რჯულის კანონი. შემდეგ ვიღაც ისტატს აი, იმ კლდეზე (ხელი გაიშვირა მოხუცმა) გამოუყვანია ქოში. ეს უბრალო ქოშს არა ჰგავს. ამბობენ, ეს თამარის ქოშიაო. ხალხს მაშინვე ლექსი და სიმღერა გამოუთქვამს. ამნაირად გალასტეს თურმე სიმღერა „თამარის ქოში“.

აი, შვილ! ეს ვიცი და ეს გამიგონია, ამას ვერც არას მოვუმატებ და ვერც არას დავაკლებ. ცოდნა, შვილო, ტყუილისათვის რაზე წავიშუმილი სული.

ამით დაამთავრა ვანო ტლაშაძემ „თამარის ქოშზე“ უფროსებისაგან გაგონილის გადმოცემა.

განვლო თითქმის 22 წელმა, დამავალეს გორში მომეწყო მომღერალთა გუნდი და თავის ღროშედ გავმგზავრებულიყავით ქ. მოსკოვს სასოფლო-სამეურნეო გამოფენაზე მონაწილეობის მისაღებად.

ავედი თუ არა გორში, ხმები დავარხიე, რომ ვეძებ ძველი ხალხური სიმღერების მცოდნეოთ.

ერთ დღეს ჩემს ბინაზე კითხვა-კითხვით მომადგა ერთი ძალზე მოხუცებული კაცი. ეს მოხუცი მე მაშინვე ვიცანი. ეს ის ტლაშაძე იყო, რომელმაც სიმღერა „თამარის ქოში“ ჩამაწერინა ამ 22 წლის წინათ, სოფ. უფლისციხეში. მან ვერ მიცნო. ამ დროისათვის ის უფრო მოხუცებულიყო, რასაკირველია. კიდეც გამიყვირდა მისი გამოსვლა ოხერიდან გორში, რომელიც, სულ ცოტა, 5—6 კილომეტრით არის დაშორებული გორიდან. მოხუცმა მითხრა მოსვლის მიზეზი. ცოტა შესვენების შემდეგ კარგად გავუმასპინძლდი და მოვასვენე ჩემს ბინაში. გამოიღვიძი. მიიშმუშნ-მოიშმუშნა და შემოსძახა „თამარის ქოში“. მე მივაყოლე მეორე ხმა. გაკვირვებულმა სიმღერა შესწყვიტა. მომაშტერდა და ჩაიჩიფითა: „ებე, ებე! ღიდება შენთვის ღმერთო! ეს რა საკვირველებას მოვესწარი!“ (თან პირველის წერას მოუხშირა). მე აღარ გავაწვალე გაძვირებული მოხუცი და გავახსენე ის დრო და ადგილი, სადაც მას შევხვდი და როგორ გადავიდე მის და მისი ამხანაგებისაგან ეს სიმღერა. მოხუცს, რასაკირველია, ისეთი ხმა აღარ შესწევდა, მაგრამ მისმა ზუსტმა მეხსიერებამ სიმღე-

რის გადმოცემაში, ძალზე გამაკვირვა. ახლაც სწორედ ისე იმღერა, როგორც
ამ 22 წლის წინათ სოფ. უფლისციხეში.

მეორე დღეს მოხუცი დავასაჩუქრე და გავისტუმრე სოფლისაკენ.

კიდევ კარგა ხანმა განვლო. ერთხელ ვიკითხე მის შესახებ. ომის პერი-
ოდში გარდაცვლილიყო ას წელს გადაცილებული.

თუ როგორი ვაჟკაცი იყო ან როგორი მომღერალი ეს ტლაშაძე, ამას
გავიგებთ მასზე გამომჯმული ლექსიდან, აი ესეც:

ოხერას ცხოვრობს ტლაშაძე
თავისი სახლობითაო,
საქართველოში განთქმული
სიმღერა-გალობითაო!

ყველასა სჯობდა მშვენიერ
კარგი წერიალა ხმითაო,

იყო მდევივით ვაჟკაცი,
როსტომის მხარბეჭითაო.

აღფსონად ჰყავდა გიორგი
ძალზე მჭექარე ხმითაო,
რო დასჭექავდნენ, ამტვრევდნენ
ურემსა სავსე ძნითაო!

„ტიღა“ და „თხის-რქა“ მღეროდნენ,
დათაფლულ ტკბილი ხმითაო,
ორივე დალოცვილია,
თანაც ნაკურთხი ღვთითაო.

ამ ლექსის გამომჯმელი ვარ
მათზე უმცროსი ხნითაო.

22. ამბობენ, ჩომ თამარ მეფეე...

ქ. გორის ზევით 7—8 ვერსის დაშორებით მდებარეობს სოფ. კარალეთი,
მის მახლობლად აღმართულია პატარა გორაკი, რომელზედაც თამარ მეფის
დროს მშვენიერი სასახლე ყოფილა გაშენებული; გორაკის ძირში საამური
წყარო გადმოსჩეულია. ძეაური ბუნება საერთოდ მდიდარია. გორამდის გაუ-
ვალი ტყე, მის გარშემო კი ბალ-ვენახები და ყანები. იალაღზე მშვენიერი
საძოვრები, სადაც გაფანტული იყო საქონლის ჯოგი და ცხერის ფარები. ეს
გორაკი ხელოვნური ყოფილა. მისი აღმართვა, ხალხური გადმოცემით, თამარ
დედოფალს განუძრახავს. მას მთელი ორმოცი დღე და ორმოცი ღამე (გად-
მოცემის მიხედვით) თავის ქოშით მიწა უზიდნია, თანაც მარხულობასა და
ლოცვაში იმყოფებოდა თურმე.

ხალხმა ლექსად გარდაქმნა გაგონილი და საფანდუროდ გადააკეთა; მას
ყოველ წელს ყველიერში ასრულებდნენ, აი ეს ლექსიც:

აძბობენ, რომ თამარ მეფემ
აშ მთაზე იმარხულა!

ჰეი, და!

ორმოცი დღე და ღამეი
მთლად შრომაში გასულა!

ჰეი, და!

ქოშით მიზიდა მიწაი,
სამთავისს ზე ასულა¹

ჰეი, და!

გაშენდა დიდი გორაკი, —
აც თვალით არ ნახულა!

ჰეი, და!

ძირს უკვდავების წყაროი
ჩუხჩუხით ამოსულა!

ჰეი, და!

გორაკზე სახლი ააგო,
მთვარის შუქით წასმულა²,

ჰეი, და!

კარალეთი დამშვენა,
ხმა მესხეთში გასულა!

ჰეი, და!

ამ გორაკის ამბავი ქვემოთ მოყვანილ ლექსშიაც რის ნახსენები, რის-
ავისაც აქვე მოგვყავს:

— ბიჭო! ე ნაჭირმაგვში³
სოფელი როა თქვენსაო,
რა აგებულა იმხელა,
რომ გას ბაყბაყა მდევსაო?!
ხუთი წელია სხვაგან ვარ,
ვემსახურები სხვებსაო,
აქ როდის დავბრუნდებოდი
ვითვლიდი დღესა, თვესაო!

გუშინწინ ღვაძეებს⁴ ავედი,
დავპურდი ორ-სამ დღესაო;
დილას რომ მოაზე გადმოველ,
გადმოვხედევი ველსაო,
თვალი მოვკარი მშვენიერს
აღმართულ სასახლესაო?!
„ეგ გორაკია, ბიძია,
თამარის აშენებული;

¹ სამთავისის ეკლესიაზე მაღალი გამხდარი.

² ბრწყინაეს თეთრადაო.

³ სოფ. კარალეთის ქველი სახელწოდებაა.

⁴ ღვაძეები თსების სოფელია ქ. გორის მახლობლად.

ზედ რომ ვერცხლივით ბრჭყვიალებს,
სახლია გაშენებული.
თითონაც ბევრი იშრომა,
არ აშინებდა თოშიო,
მიწის მიზიდვით გაცითა

თორმეტი წყვილი ქოშიო!
გარშემო ჭანდრები ბაკობს¹,
ერთ მხარეს გაჩნდა წყაროა;
დედოფალს უბრძანებია:
„ჩვენთვის ეს კარგი თაროა ა!“

(23) შავლები

ვინმე ქვრივს თურმე ჰყავდა ერთადერთი შვილი. მოხუცი „დამწვარი თითოვით“ უფრთხილდებოდა მას. როცა დედისერთა წამოიზარდა, დაგაუქაცდა, იგი მთელი სოფლის თვალი გახდა: ლამაზი, შავგვრემანი, მოხდენილი და ახოვანი.

შავი, გიშრისფერი თვალ-წარჩი და ახლად აკოკრებული ულვაშები ამშვენებდა ამ ახალგაზრდას. მისი სიმამაცე და გოლიათური ღონე ყველას ანცვიფრებდა.

ბავშვობის დროს შავთელას ეძახდნენ, ხოლო დავაუქაცებისას ეს სახელი შავლებოთ შეუცვალეს. ტანთ ეცვა შავი ჩოხა, იმავე ფერის ახალუხით. ქამარ-ხანჯალი, ხმალ-მასრებიც შავი ფერისა ჰქონდა.

მან ბევრი ბრძოლა გადატანა და არც ერთხელ არ დაჭრილა. მცირე ჭრილობაც არავის მიუყენებია მკაცრ შეტაკების დროსაც კი. არა ერთი და ორი ლექსი გამოიუთქვეს შავლებოს ფანდურზე დასამლერი. მოხუცები მას შენატროდნენ, ხოლო გასათხოვარი ქალები მხოლოდ მასზე ოცნებობდნენ, მაგრამ შავლებო ცოლის შერთვაზე გადაწყვეტილ უარს ამბობდა. ეს მის მოხუც დედას მეტად ადარდებდა, მაგრამ ვერაცერს ხდებოდა. მხოლოდ იმას კი იტყვოდა: როგორც თავისი ნებაა, ისე მოიქცეოს.

ერთხელ ერთი თარეში დროს შავლებო თავისი ამხანაგებით ლეკებს გადაეყარა. შეხვედრა ტყისპირას, თითქმის გაუვალ ადგილზე მოხდა. ლეკებმა ყური მოჰკრეს ტყის პირას რაღაც შრიალს. ოდნავ შეჩერდნენ კიდევ. შავლებო თავისი ამხანაგებით ჩასაფრებული იყო. იხელთეს თუ არა დრო, ელვის სისწრავით თავს დაესნენ ლეკებს. გაჩნდა ხმლების ტრიალი. ლეკებს ტყვები და ნადავლი არ სურდათ დაენებებინათ, შავლებო კი ფიქრობდა ტყვების განთავისუფლებასა და გატაცებულის დაბრუნებას. ამ ხელჩართულ ბრძოლაში ლეკებმა ოცი დაკარგეს, ამდენივე დაჭრილი დათვალეს. შავლებოს მხრივ კი მხოლოდ ორი დაიჭრა, ისიც მსუბუქად. ბოლოს შავლებო ამხანა-

¹ ბაკობს — ბაკის მსგავსად გარს არტყია.

² დასამალი, თავსაფარი ადგილი.

გებით გამარჯვებული დარჩა. ტყვევზი განთავისუფლა და ლექტის შემუშავების გატაცებული ნადავლი უკან დაიბრუნა.

სოფელი დიდი აღტაცებით შეხვდა გამარჯვებულ შავლეგოს, დაჭრილებიც მაღვე განიკურნენ. განთავისუფლებულთა მშობლების სიხარულს საზღვარი არა ჰქონდა:

ღმერთმა გიშველოს შავლეგო,
შვილების დახსნისთვისაო;
ადამის დღენი იცოცხლე,
გქონდეს წყალობა ლვთისაო!

შავლეგო მთლად სისხლში იყო ამოსერილი. მას მაშველი არა სჭირდებოდა, როცა პირდაპირ შეებმოდა მტერს. მის მდევისებურ ღონეს ვერავინ უმაგრდებოდა. არა ერთი და ორი შეხლა-შემოხლა მოუხდა შავლეგოს, მაგრამ იგი ყველგან გამარჯვებული გამოდიოდა. ხალხმა, შავლეგოს ასეთი ერთგულებისათვის, მოძმეთათვის თავდადებისა და ვაჟუაცობისათვის, ლექსი გამოუთქვა, რომელსაც დიდი და პატარა ფანდურზე დამლეროდა.

შავლეგოზე, გამოთქმული ლექსი ერთ სოფლიდან მეორეში გადადიოდა. უგელა ცდილობდა რაც შეიძლება კარგად დაემღერა და ლექსიც უკეთესი გამოეგონა, ამიტომ ეს ლექსი გამრავალფეროვნდა. სიმღერის კილ კი ძველი დარჩა.

აი ერთ-ერთი ამ ლექსთაგანი:

შავლეგ, შენი შავი (და) ჩოხა შავლეგო!
სისხლში გაგიხამებია „
ყაშიმები გიხდებოდა „
მტერთან ბრძოლა გიხდებოდა „
მაშველი არ გჭირდებოდა „
ოც ლექს სიცოცხლე მოუსპე „
ამდენივე დასჭერით „
გნოლივით რომ გაერიე „
გაპკაფე და გასჭერიო „
ამით მოსპე შენ თარეში „
შენს ქვეყნის არე-მარეში „
ამის შემდეგ ჩვენში შეწყდა „
ი ურჯულოთა თარეში „

ამ ლექსს ფერხულში ასრულებდნენ. შავლეგოს ბევრი სხვა ლექსიც გამოუთქვეს — ფანდურზე დასამლერი.

ଶାଶ୍ଵତେଷଣ କୋର୍ତ୍ତି ଏହି ଏହିଲେ,
ମଧ୍ୟରାଥ ତାପ୍ୟଗାନ୍ତ ପରେମତ ଦିନଦାତା;
ଲ୍ୟାକ୍ଷେବ୍ଦ ଦା କାର୍ତ୍ତିତ୍ୱେଲ୍ୟେବ୍ଦ ଶୁଷ୍ଠ
ମେହି ମୁଳାଚି ଘର୍ଷଣେବ୍ଦ କିନ୍ତୁଦାତା.

କ୍ରେଲ ଫରନାଶି ଲ୍ୟାକ୍ଷେବ୍ଦ ଘର୍ଷଣେବ୍ଦ
ମନବାର୍ତ୍ତିନାତା ଦା ଯୁଲୀଦାତା;
କାର୍ତ୍ତିତ୍ୱ-କାବ୍ଦ ଆଖିନୀକ୍ଷେବ୍ଦ,
ଶାରାଲ୍ପି ମନ୍ଦଗୁପ୍ତେ ଦିନଦାତା!

ବାହ୍ୟିନ୍ଦା ଶାଶ୍ଵତ ୧ ମିଶନ୍ଦେଲାଦା,
ମନଲାଦ ବାଦାନ୍ତିପା ଗମିରାଦା,

ତାତର୍କ୍ରିୟା ଏହି ମଦାକ୍ଷରନ୍ତି:
— ଏହି ବିନ ବାହ୍ୟିନ୍ଦା କିମ୍ବାଦା?!

ରା ଗ୍ରିନ୍ଦା କାର୍ତ୍ତିତ୍ୱିନ୍ଦା ଫିଙ୍ଗିଦ୍ୟେ
ସିପ୍ରାନ୍ତିକାଲୀନ ଗାସାଖିନ୍ଦା;
ରା ଗ୍ରିନ୍ଦା କାନ୍ତେତେ ବାଦାରାତ
ଶାଶ୍ଵତେଷଣ ଗାସାଖିନ୍ଦା²,

ରାତ୍ରା ଅ-ତାନରମ୍ଭେତ୍ରି ଶ୍ରେଷ୍ଠିଲେ,
ଗାନ୍ଧିଦ୍ୟା ଲୋଦାତ-ରଜ୍ୟନାତା;
ଦ୍ୱାରାଜନ୍ଦିବ୍ରଦ୍ଧ ହିତେନ ମନ୍ତ୍ରେବିନ୍ଦି ବ୍ୟାପାରନ୍ଦେବ
କୁଷିଲିବ ଗାସାଖିନ୍ଦା! ³

୨୫. ମନ୍ଦିରିମ୍ବ ମତେନ୍ଦ୍ର, କାଶେଲ୍ପି

(କାର୍ତ୍ତିତ୍ୱିନ୍ଦା ବାଦାନ୍ତିପା)

ମନଦିଲିମ ମତ୍ରେରି, କାନ୍ତେଲ୍ଲି,
ବାହ୍ୟିନ୍ଦାରା କଲ୍ପିନ୍ଦା,
ଦାନାକ୍ଷେବ୍ଦିନ୍ଦାନ୍⁴ ଗମନିନ୍ଦା —
ଛିନ୍ଦନାନ୍ଦ ଜ୍ଞାନରି ଶ୍ରୀନିନ୍ଦା
ତ୍ରିଲାଭାଦ୍ୟେବମ ଅନ୍ତରୀନ୍ଦା
ମନ୍ତ୍ରକରନ୍ଦିବ୍ରଦ୍ଧିତା ରାତମି ହିତେନା;
— କ୍ରମା-ତ୍ରୈଶବ୍ଦ କ୍ରେଲି ବାହ୍ୟିନ୍ଦି,
ଏହି ଦାଗ୍ୟିନ୍ଦିବ୍ରଦ୍ଧିତା ମତ୍ରେନ୍ଦା!
ସାମନ୍ଦିଲା ମତ୍ରେରି ଏହି ହାତୁଗଲନି,
ଏହି ମିଶ୍ରିନ୍ଦାନିବ୍ରଦ୍ଧି ଗ୍ରେନ୍ଦା!
ବେନମି ଶ୍ରେଷ୍ଠିଲା ବାନ୍ଦିନ୍ଦା,
ଦାଲ୍ଲେବ୍ଦିପ ମନ୍ଦାନ୍ତେନ୍ଦା,
ବେନାତ ଏହି ମନ୍ଦଗ୍ରେବ୍ଦିତ କ୍ରେଲିନ୍ଦା,

ଦେଖିବିଲିମ୍ବିଲେ ତୁ ଶ୍ରେନ୍ଦା,
ତାନ ଫାମନିଲେତ ସାଗିତ୍ତାଲି,
କୁଷିଲିବ ମନ୍ଦାଲିନ୍ଦା.
ଶ୍ରେନ୍ଦିବ୍ରଦ୍ଧ ବ୍ରାହ୍ମି ମରାଗିଲି,
ତାର୍ଯ୍ୟଶ ଦ୍ୱାରାଜନ୍ଦିନ୍ଦା ଫିନାମ;
ବୁଝାଲିଦା ଦରମିଲା ଶ୍ରେମିତାରି —
ଫିତାଲାଦ ଉତ୍ସର୍ଗିଦା ନିନାମ ⁵.
ସାଲାମନମଦିଲିନ ଗମିନାଵିଲା
ପାର୍ଯ୍ୟାଦାଶନ୍ତେଲି ⁶ ତିନାମ,
ତାନରମ୍ଭେତ୍ ଲ୍ୟାକ୍ଷେବ୍ଦ ତାପି ମନତାଲା,
ଏହିତ ବାହ୍ୟିନ୍ଦା ଫିନାମ
ଦିଲେ ଶ୍ରେଷ୍ଠିଲା ପାର୍ଯ୍ୟାଦା⁷,
ତାନ ରଜୁଲା ଶ୍ରେବିନାମ!

¹ ଶାଶ୍ଵତେଷଣ.

² ଦାନାମନ୍ଦିବ୍ରଦ୍ଧିନ୍ଦାଦ.

³ ଶାଶ୍ଵତେଷଣ ଶିମଶିଲି ବାନ୍ଦିନ୍ଦା ହିତେନ ମନ୍ତ୍ରେବିନ୍ଦା, ବିଦ୍ରୋହ ଶାଶ୍ଵତେଷଣ କ୍ରେଲି ହାତୁଗଲନିବ୍ରଦ୍ଧିତାନିବ୍ରଦ୍ଧିତା.

⁴ ମନନାଶତ୍ରୀରି ମାଲାଦ ମିତାଶ୍ରେବ୍ଦ — ଦାନାକ୍ଷେବ୍ଦିନ୍ଦାଶ୍ରେବ୍ଦ, ବେନ୍ଦୁ. ବେନିଲିମିତାଶ୍ରେବ୍ଦିନ୍ଦା ଏକଲାଲ. ମନ୍ତ୍ରେବିନ୍ଦା ମିନିଦିଲା ଏହେବାନ୍ଦାନିବ୍ରଦ୍ଧିତାନିବ୍ରଦ୍ଧିତା.

⁵ ଏ. ଓ. ତାତର୍କ୍ରିୟା ନିନାମ ଶ୍ରେଦ୍ଧିବ୍ରଦ୍ଧିନ୍ଦା ଫିନାମ.

⁶ ପାର୍ଯ୍ୟାଦାଶନ୍ତାନି — ବ୍ୟାଗରୀତ. ଅନ୍ଦିଶ ବ୍ୟାଗରୀତ ମାନନିଲାଦାନିବ୍ରଦ୍ଧିତାନିବ୍ରଦ୍ଧିତା — ପାର୍ଯ୍ୟାଦାଶନ୍ତାନିବ୍ରଦ୍ଧିତା.

⁷ ବ୍ୟାଗରୀତ ଏହେବା: ଏହିତ ମିଶାନ୍ତ ଉପନିଦା.

გორის ციხესთან ჩამოხტნენ,
ტყვე ჰყავდათ ძალზე მრავალი;
მეფეს მიჰვარეს ლექები,
ი შორი გზიდან მავალი.
„მირთვი, დიდო მეფეო!
გზა აღარა აქვთ სავალი!
თხეკუთხივ შევუყორევით,
არ ექნათ მათ გასავალი!“

გამარჯვებულებს ბატონი
არ აქლებს სმას და ჭამასა.
და მღვდელიც აღარ აიღებს
მათზე გაწერილ დრამასა.
როდესაც თარეშს ნახავდნენ,
ხშირად გაპკრავდნენ ქამანდსა,
„მოდისო მტერი, ქართველონა“, —
მუდამ მღეროდნენ ამასა!

25. კახეთის მოადგა თარიში

— ეს თარეშიანობის დროის ახბავია, როცა ლეკთა ბრბოები დათარეშობდნენ ქართლ-კახეთის მიღამოებში, — მიამბო ერთმა ახალგაზრდამ ქალაქ სიღნაღმი. — თუ რას სხადიოდნენ, ეს თქვენც გემახსოვრებათ ისტორიიდან. მე მხოლოდ გაგონილს მოგახსენებთ.

ეს ამბავი გამიგონია ერთი მოხუცი მღვდლისაგან — ნატროშივილისაგან. ერთ-ერთი თარეშის დროს ერთი ქიზიყელი მდევივით ვაჟკაცი, კარგი მუშა, მომღერალი და ასეთივე სიტყვა-პასუხის პატრონი, მეტსახელად „მგელ-კაცა“, წასულა სხვებთან ერთად მტრის შესახვედრად.

ხალხში ხმა გავარდნილა: ლეკების თარეში გვიახლოვდებათ. ქალები და ბავშვები გაუხიზნათ გასაც „პერანგის ზიღვა“ შეეძლო, ყველა ჯარს ამოს-დაუნგრიოთ გურჯებს მონასტერი და გუმბათი სულ მთლიანად მოუფუშოთო. დაუნგრიოთ გურჯებს მონასტერი და გუმბათი სულ მთლიანად მოუფუშოთო.

ჩვენებს, რასაკვირველია, სისხლი ყელში მოსვლიათ.

— აბა, რახან ასეა, ეხლა ჩვენ ვიცითო!

„მგელ-კაცაც“ ჯარში იყო. ისე დაერია ლეკებს, მართლაც, როგორც მესამეს კომბალივით ფეხებში წაავლო ხელი და მუსრს ავლებდა თაორებს. მესამეს კომბალივით ფეხებში წაავლო ხელი და მუსრს ავლებდა თაორებს.

ერთი სიტყვით, ეს „მგელ-კაცა“ კი არა, „ლომ-კაცა“ ყოფილა. ჩვენებს ასეთი დღე დაუყენებიათ ლეკებისათვის, რომ ამბის წამლებიც კი არ დარჩენილია.

„მგელ-კაცა“ ლეკებს დაეცა, როგორც რომ ქორი დედალსა, თან მუსრს ავლებდა და თანაც იძახდა: „აი დედასა!“

ეხლავე ვნახავთ, გაგიჩენთ სიმწარისაგან ბნედასა; ერთმანეთს დაგულეტინებთ — დაგაჭლებთ თვალთა ხელვასა.

„მგელ-კაცა“ მუსრავს, თან მღერის...
 არ ინდობს აჩავისაო;
 უცბათ თვალს მოკვრივს, მის გვერდით
 ჯერ ახალგაზრდა ბიჭისაო.

გარს მტერი შემოხვევია,
 გამქრალა კვალი გზისაო,
 მაგრამ ეს ბიჭი, ვით ჩინჩხვარს
 ლეწავს, აქა-იქ ყრისაო!

ვინც მისი კეტი იგემა,
 შიშით დორბლებსა პყრისაო;
 ცოფიანივით გაურბის,
 იმალება ტყის პირსაო!

გაოცდა ჩვენი „მგელ-კაცა“,
 ბიჭს უჭვრეტს, თან უკვირსაო;
 ასეთი რამ არ მინახავს,
 ძაცი ვარ აღამ ხნისაო!

ეტყობა, ნაყოფი არის
 ქართველი დედის რძისაო;
 ეტყობა, ამირანივით
 ნაოლული არის ღვთისაო!

გასძახა: — ბალლო, აქ მოდი,
 მითხარი, ვისი ძე ხარო,
 ვისი დედისა, მამისა,
 ან ვისი სატრდო მზე ხარო?!

ლმერთმა გაკურთხოს, გაგზარდოს,
 მოგცეს ნათელი დღენია;
 შენს დანახვაზე მოხუცსა
 კუბოს წინ მომილენია.

ეს თქვა და გადაეხვია,
 ვით შვილი გულში ჩაიკრა,
 მტერი გამუსრეს და სხვებთან
 ირანაც ბარგი აიკრა.

ბოლოს გამოდგა ეს ვაჟი
 „მგელ-კაცის“ გვარის ყოფილა,
 მისი მამა და პაპაი
 სოფლიდან გამოყოფილა.

შუა კახეთში დამდგარან,
 იმ მხარემ დაიძმობილა,
 „კახეთს მოადგა თარეშის“
 ამბავი ასე ყოფილა!

26. ქლიმ სტირლიდა

„ასე მაქვს გაგონილი... — ამ სიტყვებით დაიწყო მთქმელმა, — ეს თამარ
 დედოფლის დროის ამბავია. ხერხეულიძების ერთი ყმა წაუყვანიათ საომრად.
 სახელად ბერუა რქმევია. მას ყოლია ცოლი და ექვსი შვილი: ოთხი გოგო და
 ორი ბიჭი, ერთიმეორეს მიმდევნონი — უიუმატები. ბერუა, გლეხის პირობაზე,
 არც ისე ხელმოკლე ყოფილა.

ერთი წლის შემდეგ მისმა ცოლმა — ოლამ გაიგო საყვარელი ქმრის სიკ-
 ვლილის ამბავი. მეფის კაცებს შეუტყობინებიათ, რომ ბერუამ თავი ისახელა
 ომშიო, მაგრამ ერთ საღამოს ყარაულებმა მკვდარი კი ნახესო. ეს თურმე
 თამარ მეფეს მოახსენეს. ძალიან შეწუხებულა მეფე და ჩერუას ცოლისათვის
 კარგი საჩუქარი უბოძებია: საწყალს ობლები დარჩა და მათ პატრონობა და
 მოვლა უნდათო.

მთელ სოფელს ელვის სისწრაფით მოედო ბერუას სიკვდილის ჰეჭაჭამებად.
ყველას ენანებოდა ასეთი ვაჟკაცის უდროოდ დაღუპვა. სიმღერა მაშინვე
შეთხზეს (ასე ყოფილა ძველად ჩვენში ჩვეულებად).

ერთ საღამოს, ზღუდრობის¹ ღამის თევაზე მიღეთის ხალხს თავი შეეყარა.
ყველა ღამის თევაში ატარებდა ხოლმე დღეობის წინა საღამოს. ხალხის ერთ-
ერთ ჯგუფიდან მოისმა რაღაც ნაღვლიან კილზე, გულჩამთუთვეელი სიმ-
ღერა, მომღერალი იყო ყველასათვის ცნობილი და საყვარელი გლეხი თევა,
სოფ. ერგნეთიდან; ვინც ფანდურზე დამღერილ სიმღერას ყური მოჰკრა,
ყველა სმენად გადაიქცა თურმე. სიმღერა ასეთი იყო:

ძლიერ სტიროდა,
რისთვის სტიროდა?
— ქმარი მოუკლეს, —
მისთვის სტიროდა!
ობლები დარჩა,
საწყალ ოლასა,
დახმარებას თხოვს
მაზლსა — გოლასა!

ძლიერ სტიროდა,
რისთვის სტიროდა?
— ქმარი მოუკლეს, —
მისთვის სტიროდა.
ყველა გადარჩა,
ბერო იქ დარჩა,
მის ცოლს ოლასა
ობლები დარჩა.

„ეხლა ამ ლექს გუნდში მღერიან. ჩემს პატარაობას გამიგია ეს სიმღე-
რა, — დაუმატა მთქმელმა. — სტირზედაც მოისმენია ჯარიაშელ დოდესა-
განაო“. რამდენიმე ათეული წლის შემდეგ იმავე სოფ. ჯარიაშენში იმავე გვა-
რის განთქმული მესტირე გამოჩნდა. ამ მეორე მესტირესაც დოდე რქმევია.
გვარში დარჩენილის თქმით, რამდენადაც მათი წინაპარი დოდე წარმოსადეგი
ვაჟკაცი იყო, იმდენად ეს მეორე დოდე მახინჯი და შესაზარი სახისა გახლდათო.
ამ სიმღერის მესტირული კილო აღარ მახსოვეს.

შვილის დაკარგვას გამწარებული ბერუას დედა ზარის ხმით ასე მოსთქვამ-
და თურმე:

მისმა სიყმემ არ იხაროს,
ვინც გაგიპო, შვილო, გული;
სცერის დროს სატანჯველად
ღამიტოვე ექვსი სული!
რა ვწნა, რა წყალში ჩავვარდე,
ეშმაქს როგორ მივცე თავი,
რომელ წყალში გადავვარდე;
გავხდე ქვეყნის სალანძღავი!

ჩემი სისხლ-ხორცის ნაწილო,
ობლობაში გამოზრდილო,
რაზე დამწვი-დამანელე,
გენაცვალოს დედა, შვილო!
ხალხო! ნუთუ არ გებრალვით?!

გეხვეწებით ცრემლის ნოხევით,
რაღა საცოცხლებელი ვარ,
ქვით და ლოდით ჩამქოლევით!

¹ ზღუდრობა — დღეობაა, რომელსაც დღესასწაულობრნენ ძველად. ზღუდრის ეკლესია ცხინვალის მისავალშია, მაღლობზე, მარჯვნივ. თუ გორიდან მიემგზავრება კაცი.

27. გრიგოლ გრიგოლაშვილის ლექსი

„ჩვენი პაპის პაპა გადმოსულა გურიიდან, სოფ. ხიდისთავიდან და დასახლებულა ქართლის სოფ. ხიდისთავში, აქედან კი ცოტანის შემდეგ გაღაუნაცვლია ადგილი და საბოლოოდ გადასულა სოფ. ატენში საცხოვრებლად. მის შემდეგ ჩვენი გვარი ცხოვრობს ატენში — მიამბო მიხეილ ნონიკაშვილმა, — ჩვენს წინაპარს ქართლში უცხოვრია სრული ორმოცი შელიწადი. სახლი აუზენებია ატენის ტაძრის — სიონის დაბლა. სიონის ტაძარს ერთგულად თვალყურს ადევნებდა და ძალიან კარგად უვლიდა თურმე“.

„მოგახსენებთ, — განაგრძობს ნონიკაშვილი, — მეუე ერეკლეს შემდეგ ატენის ახლომახლო ტყეებში გამოჩენილან ლექები. სადაც კი გაივლიდნენ, ყველას შავს დღეს აყენებდნენ: ცარცვამდნენ, ტყვეები მიჰყავდათ. ერთი სიტყვით, რაც უნდოდათ, იმას ჩადიოდნენ. ძალზე ააწიოქეს დიდი თუ პატარა. ასე გრძელდებოდა მათი თარეში. ამ დროს, იღბალზე, ჩვენში გამოჩნდება გრიგოლ გრიგოლაშვილი. ეს ჩვენი შთარველი იმშაშვე შექრებს ტალიკ-ტალიკ ბიჭებსა და ხან ერთ ადგილს და ხან მეორეს უხვდება ლექებსა და სულ ბურტყლ აცლის, იქამდის შეაშინა ისინი, რომ შიშის ქარი გაუჩინა ყველას. ვინც დახოცა, ხომ დახოცა, ვინც ცოცხალი გადარჩა გრიგოლაშვილის რაზმს, ძლივს მოახერხა თვის შველა, ჯანდაბას გადაიკარგნენ თურმე.“

ეს რუსის ხელმწიფის ყურადღის რომ მისულა, იმას შემოუთვლია:

— ვინ არის ასეთი ყოჩაღი, რომელმაც ლექებისაგან ვასწმინდა ატენის ხეობაო, რასა მთხოვს, რომ მივცეთ, დავისაჩუქროთო.

გრიგოლაშვილს შეუთვლია: ატენის ხეობა მიბოძეთ, თუ არ გამირისხდებითო, რუსის ხელმწიფეს თხოვნა შეუსრულებია და მის შემდეგ ატენის ხეობა გრიგოლაშვილის კუთვნილი გამხდარა. ერთხელ კიდევ მოუხდა გრიგოლაშვილს ლექებთან შეხლა, მაგრამ გრიგოლს ისეთი დღე დაუყრია, რომ მათი ცოდვით ქვებიც კი ტიროდნენო.

ეს იყო და ეს, ამის შემდეგ ლექების სინილა მთლად გაწყვეტილა“.

ლექსი გრიგოლაშვილზე

მინდორს მოედო ქალია, —
ლექი, რჯულითა ძაღლიო,
გამუსრა ქართლის სოფლები,
მოგვედო სიმწრის ალიო!
სუყველა ტყვედ წაყვანა,
ვისაც ევლება თვალიო,
ცისმარე დღე არ გვასვენებს,
თითქოს გვემართოს ვალიო!

ჩვენში გამოჩნდა გრიგოლა,
შექრიბა გლეხთა ჯარიო,
ერთი მაჩვენეთ დინგ ძალლი,
მათი ბინა საღ არიო?!
ლექებს კვალ და კვალ მისდევდა,
მას არ უმტყუნებს თვალიო,
შემოერტყმევა რკალივით,
ვით საყდარს გალავანიო!

საჭმელი მთლად გაუწყვიობა,
თანაც შეუკრა წყალიო;
შემშილისაგან წყდებოდა
კაცი იყო თუ ქალიო!
ცინც დარჩა, ეხვეწებოდა,
გრიგოლ, გაგვისხენ კარიო,
გადვიკარგებით მთებშია,
გაგვიხმეს ფეხის ქვალიო.
გრიგოლმა კაცი აფრინა,
„თქვენ გაგებსნებათ კარიო,
თუ დაგვიბრუნებთ ყველაფერს,
რაც ნაქურდალი არიო!
თორემ ისეთ დღეს დაგაყრით,
გულს გწვავდეთ ცეცხლის ალიო,
ქვა-ქვაზე აღარ დაგტოვებთ,—

იმავე აბაზაშვილს თავის თავზე ლექსი გამოუთქვამს, მილიციის ჯარში ყოფნის დროს:

გავტრიყვდი და ჩავეწერე
პირველ მილიციის ჯარსა;
მე მეგონა კახეთს წავალ,
შემოვივლი მთას და ბარსა!
ქალაქში რომ ჩამიყვანეს,
გავუსწორდი ამხანაგსა;
წინ „კამანდირი“ მიგვიძლვის,
ხვედასავით აქნევს თავსა;
„თქვე მამაძალლის ოხრებო,

ჩემი სიტყვა ეს არიო!“
ჩამოუტანეს გრიგოლას,
რაც კი ნაძარცვი არიო,
ერთ კაცს წვერი მთლად გაპარსა:—
„ეს საწინდარი არიო!
არ გნახოთ ქართლში თარეშად,
არც გნახო თქვენი კვალიო!“
ჯაჭრეჭილი შინ დაბრუნდა,
თითქმისა ცოცხლად-მკვდარიო;
სახე სულ დაჯეჯგნილი აქვს,
თითქოს დუქარდით ¹ არიო.
მაშ შემდევ ატენში ლექსი
ჰაჭანებაც არ არიო.
ამ ლექსის გამომთქმელი კი
აბაზაშვილი ² არიო!

ნუღარ ფიქრობთ დედ-მამასა!
ეს ასე უნდა ისწავლოთ,
როგორც ცოდნია სალდათსა!“
ვერ ვისწავლე „ნაპრაოი“,
ასკილივით ვაქნევ თავსა,
„ნალევა“ მთლად დამეკარგა,
ი თხერა ჯანდაბასა!
გავტრიყვდი და ჩავეწერე
პირველ მილიციის ჯარსა!

28. ოპა ბეთაშვილზე

I

ქველ დროს სოფელ ზემო მაჩხანში ცხოვრობდა ერთი გლეხი, ძალზე ღონიერი და შესახედავად კარგი წარმოსადევი.

სოფ. მაწივში მას ჩასაფრებიან ლექები. ურემში ყევარი ხარ-კამეჩი ბმია. ლექებს მოუკლავთ ორი ხარი და ერთი კამეჩი. ოპას დაუჭერია შვიდი ლექი-

¹ დუქარდი — ცხვრის საპარსი მაკრატელი.

² აბაზაშვილი გიო—გრიგოლ გრიგოლაშვილის კარგი მეგობარი ყოფილი (მთქმელის შენიშვნა).

შეუკრავს, დაუდვია, დაუკოჭია ურემზე, თითონ შებმულა უღელში დაზარულებია.

ამ შვიდი ლეკიდან ექვსი ნათესავმა გამოიყიდა ტყვეობიდან — მიყენებული ზარალი ერთი-ორად ზღვეს. ერთი ლეკი დარჩენილა სოფელში. არ მოინდომა დაბრუნება. შეურთას ქართველი ქალი და ზედსიძედ შესულა. ამ ლეკს ვარი შეუცვალეს ლეკიშვილად. დღესაც ეს ლეკიშვილები 4—5 კომლია.

ხალხმა ოპა ბეთაშვილს ლექსი გამოუთქვა:

ეს ოპა ბეთაშვილიო
ვაჟები არის მდევია;
კახეთში, ანდა ქართლშია,
ვინ არის მის მომრევია?

წამოსადეგი ვაჟები,
თანაც ლექსების მთქმელია;
იორების ერთ სოფელს დახვდება
ბერაქით შემძლებელია!

როცა რამ საქმეს მორჩება,
ლიმილით იტყვის „ჰოპა“სა,
მიტომაც მას დაარქმევენ
შეტსახელადა ოპას!

ერთხელ შეშისთვის წავიდა
ურმით ეს ჩეენი მდევია;
სოფელ მაწივში დახვდება
ლეკები, როგორც სჩვევიათ!

გადუდგებიან ოპასა,
ფიქრობენ მასთან ხრძოლასა;
ტყვედ წაიყვანენ ლეკეთში
სახეიროდა ყოლასა!

რომ არ დანებდა ოპაი,
მიმართეს სულ სხვა ხერხსათ;
ყველში სამი მოუკლეს,
დაუტოვებენ ერთსაო.

გაბრაზდა მდევი-ვაჟები,
დაერია ტლუ ხელითა,
შვიდი ლეკი რო შეკონა,
ურემს დააკრავს წნელითა!

თითონ უღელში შეება,
ტოლიც კი გადაიტანა,
ასე, ამრიგად მაჩხანს
ურემი ამოიტანა!

სოფელმა ეს რო გაიგო,
მოზღვავდა მაყურებელი;
ლეკებში ხმა რო გავარდა,
იმ წამსვე გაჩნდა მთხრობელი.

ლეკები გამოისყიდეს.
ცეკვი თან წაიყვანესო,
მეშვიდემ დაგმო თათრობა,
ჩვენში ძმად აიყვანესო.

მოჰვევარეს ლამაზი გოგო,
ჯვარიც კი გადასწერესო;
მას ლეკიშვილი უწოდეს,
გული რომ დააჯერესო.

ლეკი ოპას არ მოშორდა,
გის ახლოს დასდო ბინაო;
შეიღები მოანათვლინა,
ცოცხლები რომ ჰყავს შინაო.

¹ მეტი სიმძმე თითონ ზიდაო.

ల్లోక్కేభమి గ్రస రుషమ గ్రాంగ్రేస్,
శ్రుతిఅన్ని క్రాన్జాల్సా;
పొర్కోల్చాడ శ్రసాఫ్రాల్డేబండ్రెన్,
ప్రిఫ్రాంథండ్రెన్ ల్లోజిస్ డాక్యుల్సా.

గ్రస రుషమ నుంచి గ్రాంగ్రేస్,
క్రెంచి మింట్స్‌మ్హా మించిమ్హా:
„ట్టు చెప్పి రామ్జె గ్రాంగ్రేస్
డా గ్రాంగ్రేస్‌మ్హి తావ్మిమ్హా. •

అంత్రంగాల్ క్రేమి బొఫ్ఫెబింట,
అంత్రంగాల్ క్రొట్టా కొంశిం,
మింత్రు సింఫ్యోల్స్ ఏగ్మింట్స్‌బిం,
గ్రాంగ్రేల్చిం, గ్రాంగ్రేల్చిం క్రాంశిం! •

II

కుద్దెళ న్యాయ విషయిల్లాచ

అంచ గ్రాంతథార్మి, నుంచి,
అంబావి ల్లోక్కేభిల్చాడా;
శ్రేష్ఠించి రుషమ డాగ్బెంధ్రెన్ మాంచ్‌మించి¹
ఎర్తస గ్రెంచ్ క్షేండి-క్షేండాం!

శ్రేణ మాశిన గ్రాంహించినిం,
డాగ్బెంధ్రావి శ్రుత్తేమ్హేండా:
మింగితంచ్చేగా సింఫ్యోల్స్ నీ
గ్రాంతాన్గుల్ శ్రుభేంధేండాం!

— శ్రుత్తుమాశ్లోంల్చి విషావి,
జాని క్రి మ్హెందా మ్హెవిసా,
సామ-ంతక క్రాస్ ట్యిథ్సాడ వ్యుంచావడి,
ఉప్పెండా వ్యుంచెంచాడి క్రెవిసాడ.

సింఫ్యోల్స్ నీ తావి విషావి,
అం గ్రాంగ్రేబడి ఉండేసాం,
రుషమ అం మ్హెబ్రుజా శ్రుత్తుశ్లు,
ట్టు మ్హెవ్బెండి ల్లోజిసాం.

మాంచ్‌మించి సాంక్రమితా
ప్రింగెడి శ్రేమిసింత్విసాం.
శ్రుత్తుమా గ్రాంమ్హుశ్వి డా
ఎం వ్యుంచ్‌మండ శిశిసింత్విసాం.

ఎ న్యు శ్రుత్తు డామ్మేడా,
శ్రుత్తుబాడ మ్హెమ్మెసిం క్రెమ్మురి;
సాండాచ శ్రుత్తుమా గ్రాంగ్రేశ్వి,
ఎ అంపుడా శ్రుత్తు-శ్రుత్తురి.

ఎస్త్రుపుడా పొర్కుశ్రుపుతా భ్రాంతిల్లి,
మించ్‌మ్హెవ్వెల్లెవి మ్హెచాం,
మాగ్రామ శ్రుత్తుశ్లుత డాంగ్‌రాత,
సామి, విం త్రుపుిం మ్హెచాం.

జ్యేర క్రెంతి డావెర్‌మ్హెవి,
శ్రుత్తుబ్బె మ్హెచ్చువి క్రెల్లిం,
మింత్రేత్జెవిల్లెబి శ్రుత్తుగారి,
ఎ ఎ డావెగ్రిం వ్యుల్లిం!

క్రెవ్వుక్కె శ్రుత్తిస శ్రుభేంచ్చె,
శ్రుత్తుభి, రుంగంర్చ రుషమ జ్యేరిం,
శ్రుత్తుబ్బె మ్హెచా శ్రుత్తుబ్బె
గ్రాంశ్రుం డిండి ల్మెరిం!

మింగ్‌మింగ్ మాహ్సాంన్,
డావెంగ్ సాంబ్లిస వ్యునాం;
మ్హెమ్ముపుడా మింత్రు సింఫ్యోల్లి,
అంగాం దాంహిం శిన్చాం!

¹ సింఫ్యోల్లి కాంగ్రెట్సిం.

ზიქები მაწიგს ვაფრინე,
ორი საბარე ურმითა,
ორი ხარი და კამეჩი
დაჩეხილები შურითა,

სუყველა დაკოდილიყო,
ურჯულების ქმლითა,
იცოცხლე, ვაზღვეინევი
ერთი სამათა, თვლითაო!

ლეკეთში ხმა რომ გავარდა,
გამოვგიგზავნეს მთხრობელი:
„ოლონდ ეგენი გვიცოცხლეთ,
თუ გწამთ ქართველებს მშობელი,

რასაც გვიბრძანებთ, გადვიხდით,
არ ვიქნეთ თქვენი მგმობელი,
დღვიდან თქვენი ვიქნებით
ძმასავით შემაწყობელი!“

სანამ ჩვენ გვყავდნენ, ვუვლიდით
სულ მუდამ ვაპურებდით;
მხოლოდ ტალიკა ბიჭებსა
რიგ-რიგად ვაყურებდით ¹,

შვიდშია ექვსი გავუშვით,
ზარალი ერთი ათადა
გადაიხადეს ლეკებმა,—
გვიბოძეს თავის-თავადა.

მეშვიდემ გვთხოვა დარჩენა,
ვაჟაცი იყო კარგიო:
გვინდოდა მონათლულიყო,
ეს იყო სოფლის დარდიო,

ლეკმა ღიმილით მიიღო
— მეც იქა, სადაც თქვენაო.
ხალხმა დასტური მისცა და
შევიკედლევი მენაო.

ხალხს გაეხარდა, მოვნათლეთ:
მოვნახეთ კოხტა ქალიო,
როგორც ცისკარი ნათობდნენ
ნეფე და პატარძალიო!

ეს ლეკი დავისახლევით,
გაგვიხდა ღვიძლი შვილია;
გვარიცა გამოვუცვალეთ,
დავარქვით ლეკიშვილია.

მას შემდეგ დიდმა დრომ განვლო,
გამრავლდა ჩვენი ლეკია,
მთელი სოფელის თვალია,
ყველას გაუჭრა ნეკია ².

თარეშიც შეწყდა, ჩვენს ახლოს
მათი სინსილა გაწყდაო,
ვინც მე დამიკლა მოზვრები
იმისი სული წაწყდაო!

ეხლა რაღა ვარ ვაჟაცი,
ას გავუსწარი წინაო ³,
უწინ თუ მქონდა მგლის მუხლი,
ეხლა ვხანხალებ შინაო!

მკლავიც შესუსტდა და თვალიც
ბურუსში გახვეულია;
ოპაი, ერთხელ როსტომი,
ეხლა მთლად დაბნეულია!

¹ ვაყარაულებდით.

² დაგვიძმობილდაო.

³ ას წელს გადავცდიო.

29. ბატონი, თავი განეპი...

— ბატონი, თავი მანებე,
უღმერთოდ რაზე მტანჯავო,
რაც ღონე შემწევს მაზე მეტს
შენს სასარგებლოდ კხარჯავო!

ცოლ-შვილი დამიტოვია,
არა მაქვს ლუკმა სახლშია;
რეც ქუდი მხურავს, კაცი ვარ,
ნუ გამომწყვეტავ ხალხშია!

სულ მუდამ შენს კარზე ვდგევარ,
ხენაში არის თუ მკაშია,

— პური როგორც უღვარძლოდ არ შეიძლება, ისე ბატონები არიან ღვარძლები, მტანჯველები გლეხისა, — ასე დაიწყო მოხუცმა ხომასურიძე ლადამ, — ერთი ბატონი ძალზე აშუხებდა და სტანჯავდა თურმე გლეხებსა. ისე უდიერად ეკიდებოდა ის არცხონებული, რომ, თუ ვისმეს თვალში ამოიღებდა, ან ვაანადგურებდა, ანდა ჰქუაზე შეშლიდა.

გლეხებმა რამდენჯერმე მიუგზავნეს თურმე სხვა სოფლის კაცები, მაგრამ, თქვენ არ მომიკვდეთ, ის აინუნშიაც არ იგდებდა: რაო, ტყაპუჭებმა შეც გამოგვზავნესო? — ეტყოდა თურმე ბატონი, — მეორედ თუ მოსული გნახე, იცოდე, შენს თაგს გავსახრინებო. — ასეთი საუბრის შემდეგ რამდენიმე დღეს სულ ალეწილი ბოლთის ცემაში ატარებდა ბატონი; შემდეგ კი ფილენჯი ისევ მოუვლიდა და ვაი იმისი ბრალი, ვინც ხელში ჩაუვარდებოდა.

იმ სოფელში ერთ ახალგაზრდა ბიჭე — გლეხს ცოლი მოუყვანია საიდან-დაც გაღმა მხრიდან. ეს ქალი თურმე ოსი ყოფილა. გლეხს, სახელად ციბლას, რომ ვერ გაუბედნია ძლვენის მირთმევა ბატონისათვის, თავის სიმამრი, გორიზი კაცი მიუგზავნია, თან კარგი დიდი თაბაზი ძლვენი გაუტანებია. ბატონს მიუღია ეს მოხუცი ოსი ციბლას სიმამრი ასე „ნახევარ ყბითა“. გამოუკითხავს ისისათვის ვინაობა და მიულოცნა ქალის გაბედნიერებაც. ბოლოს დაუმატებია: რატომ ციბლამ თავის პატარძალი არ მაჩვენაო, მეც დავასაჩუქრებდი რითიმეო. ოსი მიხვედრილა ბატონის სიტყვების აზრსა და არც უციებია და არც უცხელებია, ასე უთქვამს:

— ბატონი! ჩემმა სიძემ ვერ გაგიბედათ დაპატიჟება და არც ცოლს გაჩვენებთ, რა საჭიროა, თუ ჩემს სიძეს კარგად მოეპყრობით, მე ვიცი და ჩემმა კაცობამა და სინიღისმა, როგორც გადავიხდით პატივისცემასაო; ის კარგი ბიჭია, გლეხის კვალობაზე და თქვენი მორჩილიც; თუ კარგად მოეპყრობითო.

შემოდგომაზე ქოჩოჩიც
ალარ მეგდება ძარშია. —

ეს სთქვა და ციბლამ ბატონსა
ტყვია ჩაურჭო თავშია,
თოთონ კი გადაიკარგა,
ცოლ-შვილი დარჩა სახლშია.

ჟელა ბატონს ეს დღე ელის:
ვისაც აიტანს წერაო,
ვისაც თვალში ამოვიღებთ,
გაუცივდება კერაო!

მე შენ გითხრა ძალა და ღონე არ შესწევს. ეგ არ იყო, გახსოვთ, შარშან ზამ-
 თარში, რომ უშველებელი დათვი კურდელივით გაგუდა, ხელში კი არაფერი
 იარაღი არ ჰქონდათ. ერთი სიტყვით, ოსმა თითქოს გააბრთხილა ბატონი.

ბატონს მოუკრავს თვალი თუ არა ციბლას ცოლისათვის, მოურავი მიუგ-
 ზავნია: ციბლავ, ხვალ სტუმრები მეყოლება და აბა შენ იცი კარგი ძღვენი
 მომართვი და შენი დედაკაცით მეწვიეო. ციბლას არ ჭაშნიკებია, მაგრამ
 ძღვენი მაინც მიურთმევია, ცოლი კი არ მიუყვანია. ბატონს არ სიამოვნებია
 ციბლას ურჩიბა. რამდენჯერაც მოუვიდოდა სტუმარი ბატონს, იმდენჯერ
 ბიჭის აფრენდა თურმე ციბლასთან ძღვენის მისართმევად. თანაც ციბლას იმ-
 სახურებდა ისე, რომ საწყალი ბიჭი ვერაფერს აკეთებდა თვის პატარა მა-
 მულში!

ერთხელ ციბლამ არ შეასრულა ბატონის ბრძანება. ამან ის შეეული ბა-
 ტონი ისე გააცოფიანა თურმე, რომ დაემუქრა: ეხლა მე ვიციო. სახლსა და
 კარს გავუპარტახებ, რადგან ჩემი ბრძანება არ აასრულაო.

ერთ სოფლის დღეობის დროს, როცა გლეხთაბას თავი მოეყარა ეკლესიის
 გალავანში, ბატონი შეზარხოშებული მისულა გლეხებთან და ერთი მათგანი
 უმიზეზოდ გაუმათრახებია. ციბლა იმ დროს იქ ყოფილა. ისიც გადაჭრულში-
 წამოსარჩლებია გალახულ გლეხსა და ასე მიულექსია:

როდის მოიშლი ბატონო,
 ჩენი გლეხეცის ტყეპასა;
 როდის მორჩები, იქმარებ
 საწყალი გლეხის დღვებასა?

ბატონს მგელივით შეუბლვერია, მაგრამ თავი შეუქავებია, რადგან შეში-
 ნებია, ვაი თუ ამ ბიჭებმა კაი დღე არ დამაყარონ. მაშინ რაღა ბატონი ვიქ-
 ნები, მაშინ აქედან უნდა ივიყაროო. წასვლისას თავის მოურავისათვის უბრძა-
 ნებია: ეგ ძალის წიწილი ხვალ მომგვარე, ვაჩვენებ მაგას, თუ როგორ უნდა
 ბატონის გალექსვაო. ციბლა ამას ელოდა. არ წასულა, კინაღამ მოურავიც მიუ-
 ბერტყია. ამ ამბავს ისე გაუვიფებია ბატონი, რომ თავის ფეხით მისულა გლეხ
 ციბლასთან და ისეთი დღე დაუყენებია ლანძღვა-გინებით, რომ გლეხეცაცები
 კანკალს აუტანია. ციბლა დერტანში მდგარა. თურმე თავს იკავებდა. ბოლოს,
 ვერ მოუთმენია და გაბედულად უთქვამს ყველაფერი, რაც მას ადარდებდა.
 გლეხებსაც გამოქომაგებია. ბატონს მათრახი მოულერებია. თავმოყვარე ციბ-
 ლას კედლიღან ჩამოულია თავისი სიათა და ტყვია შიგ შუბლში ჩაუჭედნია ბა-
 ტონისათვის. ხალხი შეგროვილა. ატეხილა ვაი-ვაგლახი. ციბლას საწყალი ცო-
 ლი მიქრილა სახლში თუ არა, იქვე გულწასული მოსხვეპილა. ბატონი წაუყვა-
 ნიათ თრევით თავის ბინაზე. ციბლა მივარდნია ცოლას, გადახვევია და ასე
 უთქვამს: ნუ შეშინდები, მამაშენთან დაბრუნდი, იქიდან უგდე თვალყური
 სახლ-კარს. სულ ერთია, ეგ ძალი ჩემი წერა უნდა ყოფილიყო და ასეც მოხ-

და ო. ჩემი დარღი ნუ გექნება. მე, იქ, შენს სამშობლოში, გინახულებ, შეატყობინება ბა ჯერჯერობით აქ არც კი მოვიდეო. მეზობლები ციბლას დაპირდნენ სახლზე თვალის დაჭერასა და დახმარებას.

ციბლამ ერთხელ კიდევ ჩაიკრა გულში თავისი ცოლი და მოწყდა იქაურობას.

ხომ მოგეხსენებათ ჩვენი ხალხის წესი და ადათი — ლექსი გამოთქვეს და თან სიმღერაც მოაძეს:

იყო ერთი წაწყმედილი
მთელი სოფლის ბატონი,
გლეხეცაცს არ ახეირებდა
თუ არა ჰყავდა პატრონი!
დათარეშობდა სოფელში
მაწანულა მგელივით,
პატარიძალს თუ თვალს მოჰკრავდა,
ოხუნჯობდა ბელივით!

სოფელში შუა კაცები
მიუგზავნა ბატონსა,
ცუდი ქცევა მოეშალა
ამ დიდ სოფლის პატრონსა,
მაგრამ ვერაფრით ვერ იქნა
იმ ძალის მორჯულება,
თანდათან კი მატულობდა
ამ ბატონზე თქმულება!..

ციბლამ ცოლი მთიყვანა
სოფელ ბიეთიდან;
ლამაზია ოსის გოგო,
არ ვინ არის მისიანა!

ბატონმა რომ თვალი მოჰკრა,
დაპირება მთლად ვრნება,

იმ დღის შემდეგ შეეჩერა
გულის წვა და გოდება!
ბევრჯელ სცადა ფლიდი ენით
ციბლას გადაბირება;
მაგრამ ციბლამ არ ისურვა
რაიმე დაპირება!

ბატონს გულზე ჯავრი აწევს,
რომ ვერ ჩაჰელა უინიო;
თვითონ გასწევს ციბლასაკენ,
არ დასჭირდა გზირიო!

ზაუძახებს: — ჰეი, ბიჭო!
რად დაპირებე წესიო;

ცოლი რად არ გამასინჯე,

პოიდან გასაქლესიო?

ციბლამ გულში ჩაიცინა,
თოფი იგდო ხელშიო;

ტყვია სტყორცნა, და ბატონი

მთლად გადახსნა წელშიო!

მიაძახა: — ასეოთ

ჩვენი გლეხის წესიო;

ამისი გამომთქმელია

ყანჩავლიანთ მწყემსიო!

20. ტანტალა ბესარიონევ

1. მოქმედი: ბესო ხარ თუ ბესარიონ,
რა მესაქმებაო!
2. მოპასუხე: ჩვენი სოფლის გოგოებთან
რა გესაქმებაო!
1. მოქმედი: ცოლი გყავს და ხუთი შვილი
ზედი-ზედ წყებაო,
6. ვ. სვანიძე

2. მოპასუხე: ბატონისგან ასეთი რამ
როგორ იქნებაო!
1. მთქმელი: შენ ბატონიბ ჩვენს სოფელსა,
შენია ძალაო!
2. მოპასუხე: მაგრამ გლახას თუ ჩაიდენ,
აშკარავდებაო!
1. მთქმელი: შენი შიშით ახალგაზრდას
არ გაევლებაო,
2. მოპასუხე: რაც შენ მსხვერპლი შეგიშირავს,
ვერ დაითვლებაო!
1. მთქმელი: გარყვნილობა მოიშალე,
ნუღარ იზამ ავსო,
2. მოპასუხე: უბრალოდ ნუ გაიფუჭებ,
ბატონო, მაგ თავსო!
1. მთქმელი: თორემ ჩვენი „სხვილკისერა“
სოფლის ბოლოს ხნაესო!
2. მოპასუხე: თუ გაიგო, გაცოფდება,
არ დაგმართებს კარგსო!
1. მთქმელი: ჯვარედინად გადავიპობს
მაგ ხოკერა თავსო!
2. მოპასუხე: ამ შენ ლეშსა გადაუგდებს
დილბერუანთ ძაღლსო!
1. მთქმელი: მაგრამ ხალხის დარიგება
არ შეუშვა ყურში,
2. მოპასუხე: ბატონი სულ სხვაზე ფიქრობს,
სხვა რამ უდევს გულში!..
1. მთქმელი: იმავ სოფლის „მსხვილკისერამ“
სხვას აღარ აცალა
2. მოპასუხე: და სიათის ტყვიით ბატონს
თავი მოკალა!

„ბუზიკის“ თანხლებით ორი ქალი ერთმანეთს სიტყვა-პასუხობს: ბოლოს არნივ ერთად მღერიან.

ზემო ქართლში უცხოვრია ერთს ძალზე მხეც ბატონს, რომელსაც ცოლი ჰყავდა ქოველ მხრივ კარგი თვისებებით შემკული. მან ბევრი უშალა თურმე თავის ქმარის, ბევრჯერ შეურცხევნია კიდევაც, მაგრამ ჩატონს თულობა მაინც არ მოუშლია.

ხალხმა, როგორც ყოველთვის, ბევრი უთმინა, ბევრჯელ საპატიო კაცებიც კი მიუგზავნა, რათა დაეშალა ცუდი ზნე-ჩვეულება, მაგრამ იმანც მრუშლია არ მოიშალა.

ეს ყველაფერი იქაურმა ერთ-ერთ მკლავმაგარმა გლეხმა მეტსახელდა
„მსხვილკისერამ“ შეიტყო.

მოურავის პირით შეუოვლია და გაუბრთხილებია კიდეც. ბატონი გაჯავ-
რებია მოურავს: რატომ გაგიტედა იმ ტურტლიანმა ეგ სიტყვებიო, ან კი შენ
რაზე გაალანძლვინე შენი ბატონიო; ახლავე მომიყვანე ხელ-ფეხ შებოჭილიო.

ბატონი და მისი მოურავი გარეთ ივაზზე ყოფილან ამ ლაპარაკის დროს.
„მსხვილკისერა“, ბეღლის უკან ჩასაფრებული უსმენდა.

მოურავი წავიდა ბრძანების შესასრულებლად, ბატონი გადმოდგა აიგნის
მოაჯირიდან და ოვალს ადევნებდა მას. ამ დროს იჭექა საიდანლაც თოფმა და
ტვინდანთხეული ბატონი მოაჯირიდან მოწყვეტილი გადავარდა ძირს —
მიწაზე.

სროლის ხმის გაგონებაზე ხალხი მოგროვებულა. კნეინა იმდენად ყოფი-
ლა გაოგნებული და შეწუხებულა თავის ქმრის საქციელით, რომ ცრემლიც კი
არ გადმოუგდია. მისულა ქმრის გვამთან და გაბრაზებით მიუხლია:

ვენაცვა იმის მარჯვენას,
ვინც თავის ქალა აგხადა,
ვინც საქვეყნოდ სალანძლავი
და სასაცილო გაგხადა!

V. აღარ მფალიან ცხვარშია

აღარ მწალიან ცხვარშია,
ნეტავი დამსგა შინაო;
ბატონის სახლის მაგივრად
ნინასთან მომცა ბინაო.

ან არა, რწყილად მაჭუაა,
უბეში ჩამაძვრინაო:
გრუზინსკის გოგოს — ნინოსთვის
ძუძუზე მაქენინაო!

უკან ყინული დამიღონ,
ნაკვერჩხალი კი წინაო;
რათ მინდა ჩემი სიცოცხლე,
აუ შორს იქნება ნინაო!

კნეინამა მაჭანკლები
სუყველა დაიფრინაო;
ნინაზე არაფერი თქვაო,
არ წამოღეთ ჩემს წინაო.

ცხვარში როცა ვარ, სულ ვფიქრობ:
მალე დავბრუნდე შინაო;
ფესტამლად გადავიქცე და
ნინას ამაკრა წინაო!

შე, ამის გაგონებაზე,
ზღარბივით მიმეძინაო,
გული საღლაც გაიპარა,
თოლიასავით ვლრინავო.

ბატონი კი მეუბნება:
— ბიქო, დაბრუნდი შინაო!
მყითხავსაც კი ვაკითხვინე,
თუ ვის ერგება ნინაო;
ერთი ოქროც კი ვაჩუქე,
თან ფეხი წავდგი წინაო!
მყითხავმა რო შემომხედა,
გიშვით გაიცინაო:
ტუშილად თავს ნუ იტანჯავ,

სხვისა იქნება ნინაო!
წადი, შენს ცხვარს მოუარე,
ალარ დაბრუნდე შინაო;
ან თათრებში გადიხვეწე,
უბედურად ნუ ქშინავო!
გულდაწყვეტილი დავბრუნდი,
გულმა დამიწყო გმინვაო,
რა გულმა უნდა გამიძლოს,
სხვის მკლავზე ვნახო ნინაო?!

თავად გრუზინსკის ჰყოლია ყმა, სახელად პეტრე. ეს ახალგაზრდა თავისი მოხდენილი სახითა და სილამაზით მთელი სოფლის ყურადღებას იყყორბდა. მისი სიღინჯე და სიმამაცე განთქმული იყო. თანაც მშენიერი სიმღერა და ფარდურზე დაკვრა იცოდა. ბატონმა რამდენჯერმე შესთავაზა პეტრეს შინაუმობა, ხელზე სამსახური, რაც თითქოს მეცხვარეობაზე ადგილი უნდა ყოფილიყო, მაგრამ პეტრე ამაზე ყოველთვის უარს ამბობდა:

რათ მინდა სახლში ტრიალით
ბოლმა ვარგუნო ყელსაო;
რა სვეტბს გაშლილსა მინდორსა
ან ამწვანებულს ველსაო?!

ბატონის მსახურ მოახლე ქალთა შორის არაჩვეულებრივი სილამიზით გამოიჩინდა წინო. წინოსა და პეტრეს ერთმანეთი შეყვარებიათ. პეტრეს წინოს ხელი უთხოვდა ბატონისათვის, მაგრამ გადაწყვეტილი უარი მიუღია.

გულგატეხილი პეტრე ოსმალეთს გადახვეწილა. ერთხელ ფოთის ნავსად-გურში შეხვედრია იგი თავის თანასოფლელს. მივარდნია ეს კაცი პეტრეს და უკითხავს: — პეტრე, აქ რათა ხარ? სამშობლო რად გაგიშირაესო? პეტრეს ნალვლიანად გაულიმია და უთქვაში:

უკანას უთხრა წინამა
ეხლა შენ გასწი წინაო;
ჩემი აქ გაღმოვარდნისა
მიზეზი არის ნინაო!

გლეხმა უჩჩია პეტრეს შინ დაბრუნება, გზის ფულიც შესთავაზა თურმე, მაგრამ პეტრემ უპასუხა:

რამ იცოდე ჩემი დარდი,
არაფერს არ მკითხავდიო;

არც ფულებს დამპირდებოდი,
არც მეტყოდი შინ წადიო!
მე დამწვარი ვარ გულითა,
სიყვარულით დატანჯული;
ჩათ მინდა შინ დაბრუნება,

ანდა შენი ოქროს ფული!
მე მინდა დარღი გავთანტო,
ნათელს ვერა ვხედავ დღეში,
გადაეწყვიტე გადვიხევწო
იმ ურჯულო სათათრეთში!

ვაჟაფრინი, ზაო მერისალო...

I

გაფრინდი შაო მერცხალო,
გაჰყე ალაზნის პირსაო,
ამბავი ჩამოგვიტანე
ომში წასული ძმისაო!

იქნებ დაკოდილი ორის,
სისხლი სდის მრავალგზისაო,
იქნებ ტყვედ წაყვანილია,
შუქი ყვლია მზისაო!

ნიშნად წაუღე ნაწინავი
კავი ამ ჩემი თმისაო;
უთხარი, ზედ ასხურია
ცრემლი საყვარელ დისაო.

უიმისოთა სიცოცხლე
ჩენი ჩალად არ ღირსაო
გასწი, გადიკამარევი,
სწავლა არ გინდა გზისაო.

II

ამშობენ, ეს ამბავი ძველის-ძველიაო.

სოფ. მუკუჭანში ცხოვრობდა კარგ ოჯახიშვილად ნაქები ერთი გლეხი,
სახელად სოლომანი.

ეს გლეხი თავის ჭკუამახვილობითა და სიდარბაისლით ყველგან მიღებული
იყო. სოფლისათვის ხომ მართლა გაჭირვების ტალკვესი იყო.

ერთხელ სოლომანი თელავს მიღიოდა თავის საქმეების გამო. სოფლის
შესავალში ქოფაკი ძალი შეხვდა, ეცა დასაგლეჯად. სოლომანმა სჭრაფად
აიტაცა ძალი და ისე დაანარცხა მიწაზე, რომ ოთხფეხმა იმ წამსვე სული
განუტევა. ეს ძალი თურმე ცოფიანი იყო. მაინც მოასწრო დაკბენა. ეს გახდა
მიზეზი სოლომანის სიკვდილისა. სოფლელებმა შეიტყეს თუ პრა, დარწმუნდნენ,
რომ სოლომანიც გაცოფებული იქნებოდა. მიაკრეს დარბაზის შუა ბოძზე
და ზედ თავზე მთელი სახლი დაანგრიეს. ასე დამთავრდა ამ საწყალის დღენი.

სოლომანს დარჩა ცოლი და ქალ-ვაჟი. ქვრივი დედა, მზრუნველობით
უვლიდა თავის ორ შვილს: — უმამბა არ უნდა შეეტყოთ ჩემს შვილებსაო, —
შვილად ეტყოდა ხოლმე მეზობლებს სოლომანის ცოლი.

გავიღა დრო. შიო, ვაჟიშვილი ქვრივისა, უკვე დავაჟკაცდა. კარგი მუშა



ჰადგა. ერთხელ საქართველოს მტერი მოადგა. ჩვენი შეფის ბრძანებით ეჭვულებოდა ჯარის შეგროვება. შიო, როგორც დედისერთა და ოჯახის მარჩენალი, თა გამწვევიათ, მაგრამ როცა გაიგო თაორების მოახლოება ჩვენს ასაკლებად, მას გულმა ვეღარ გაუძლო და თავის ტოლებს გაჲყვა მტერთან საბრძოლველად:

რას მოდიან, რასა გვთხოვენ
რა გვმართებს ჩვენ იმათიო;
ისეთი დღე დავაყენოთ,

გავუწყვიტოთ ჯილაგიო.

როგორც ვატყობ, უკუღმართობს
და არ სწყალობს ყისმათიო.

ბევრი ცრემლი დაღვარეს შიოს დედამ და დამ, ბევრს ეხვეწნენ, მაგრამ ვერა და ვერ მოახერხეს მისი სახლში დარჩენა.

ჩვენებს თაორები დაუმარცხებიათ, თუმცა უზარალოდ არც თუ ქართველები გადარჩენილან. ზოგი ცოცხალი, ან დატრილი დაბრუნებულა, ზოგმა სამშობლოს შესწირა თავი. როცა შიოს დალუპვაში დარწმუნდნენ, დედა და და დიდ მწუხარებას მიეცნენ. მოხუცი დედა ჭკუაზედაც კი შემლილა მეტის-მეტი დარდისაგან. შიოს და, თუმცა დედასთან გულს იმაგრებდა, მაგრამ, როცა მარტოდ რჩებოდა, ან თუ ვენახში წავიდოდა, გულს ტირილით იოხებდა. ხშირად, მარტო ყოფნის დროს ჩამოიღებდა საყვარელ ძმის ფანდურს და გულსაკლავად დააკვნესებდა:

თავს ეს რა ზარი დაგვეცა,
ძილში ვხედავ ძმის სისხლსაო,
დავნატრულდი შიოს ნახვას,
ნატრული ვარ მის ხმისაო!

დედა მთელი დღე თავს იხვეჭს,
თანაც იკაწრავს პირსაო,
მოსთქვამს შვილისა დაკარგვას,
მოთლად დაემსგავსა გიუსაო!

| მერცხალის წუდეს შესცემერის
ყურს უგდებს მის ჭიჭიქსაო,
ძერე კედელს თავსა ახლის,
თანაც მორთავს კისკისსაო!

| გაფრინდი შაო მერცხალო,
გაჲყე ალაზნის პირსაო,
ამბავი ჩამოგვიტანე
ომში წასული ძმისაო.

რომ ჭრილობა შევუხვიო,
გადვიყვანო გზის პირსაო,

თუ მკვდარია, მივაბარო
მიწას, იქვე გზის პირსაო.

ფრთამალი ხარ, ზალე მიხვალ,
გზაში არ რა გიჭირსაო,
გაფრინდი შაო მერცხალო,
გაჲყე ალაზნის პირსაო.

იქნებ ხახა გამშრალი იქვეს,
ნატრულია ის წყლისაო,
გაფრინდი შაო მერცხალო,
გაჲყე ალაზნის პირსაო.

ეგ ერთი ძმა მაბადია,
არ ვართ შემყურე სხვისაო.

გასწი, გადაინავარდე,

სწავლა არ გინდა გზისაო!

| იმ დღიდან, როცა შიოსი
სიყრმის სანთელი ჩამქრალა,
მისი მოხუცი დედის და

ღის ნატამალიც გამქრალა.

სიმღერების ძენაში მე გავემგზავრე მშვენიერ კახეთისაკენ. •გურჯაანის სადგურზე შესვენების დროს გადავწყვიტე ახტალის ნახვა. გზაზე დავინახე, რომ ხის ქვეშ, ჩრდილში იჯდა ორი ახალგაზრდა და სამი მოხუცი. გაეშალათ სუფრა და გემრიელად შეექცეოლნენ. სალამი მივეცი. მათ მიმიწვიეს, არ მომეშვნენ. გამომკითხეს სადაურობა, ვინაობა. ერთმა მოხუცმა ჯამს ხელი მოავლო და გალეჭისით მომიბრუნდა:

ახტალავ, ფერით უშმურო,
ჭუჭყის მომდებო ტანზედა,
თათარასავით ბუტბუტებ,
ბურთულებს იგდებ თავზედა.

მაინც ქარების მტერი ხარ,
შენ არენ უკეთ სხვაზედა!
წელში მოკაულს, დახუთულს
წაშს დააყენებ ჯანზედა!

ცოტა შეისვენა, ჩიბუხი გააჩალა და განავრძო:

ბესო ვარ, კახეთს ნაშობი,
ბევრჯერ ვყოფილვარ ქართლშიაც,
ერთ დროს ვერავინ მჯობნიდა
ხვნა-თესვაში თუ მკაშია.

ამ ბოლო დროს კი რაღამაც
მიჩევლიტა კვირისტავშია.

გაათვა თუ არა ბესომ, დანარჩენებმა ღიმილით ალმაცერად გადმომხედვეს. მე მოვუწონე და შევაქე, თან მადლობა გადავუხადე პატივისცემისათვის. მკითხა ვინაობა, სადაურობა: მე მოვუჯექი ახლოს და დავუწყე გართობა. იმდენი ვუტრიალე, იმდენი ვებასე, რომ ბოლოს გავაეგბინე ჩემი მოგზაურობის მიზეზი. იგი შეფიქრიანდა. პოლოს, როგორც იყო გაბედა და მითხრა: „ქარგი, შეილო, ცოტაოდენი დამაცადე, მოვიფიქრებ, გავიხსენებ დიღი ხნის გაგონილს და გულს არ დაგწყვეტავთ, გიამბობთ, რაც კი მომავონდება. ხუთშაბათს გასათხუპნად აღარ წავალ და აი, ამ ჩრდილში ღინჯად და დალაგებით სულ დავფეხვავ. ამ ხნის განმავლობაში კი პირობა უნდა მოგვცეთ, რომ სულ ჩვენთან იქნებით, თუ არ შესწუხდებით“. მე, მართალია, გამგზავრებას ვაპირებდი, მაგრამ რაცი თხოვნის შესრულებას დამპირდა, დავეთანხმე.

თუმცა წყალტუბოს აქებენ,
იზიდავს ნაირ ხალხსაო,
ამბობენ, ვითომ შენ გვკობდეს,
ლაფი არ უსვრის ტანსაო!

მაგრამ შენ გულს ნუ გაიტებ.
დარღი არ მისცე თავსაო,
ახტალავ, შენი კვნესამე,
ბევრად სჯობიხარ სხვასაო.

ახტალაში რო ვიგორე,
სიყმემ იმატა ჯანშია.

შეზარხოშებულს ნუ მკიცხავთ
მე ამ ლექსისა თქმაშია,
ვხედავ, ნუნუა მიძვრება
მიიპარება თავშია.

იმ დღიდან მჟელი დღეები ჩრდილში ვატარებდი დროს. ბესო და შემისი თანამგზავრები კარგი მომლერლები გამოდგნენ. ისე საუზმეზე, სადილზე არ დაგხსედებოდით, რომ სიმღერა არ აგუგუნებულიყო. სიმღერის გაონებაზე სხვებიც მოდიოდნენ მოსასმენად. ბესო ყველას პატიობდა. პირში ლუკმას არ ჩაიდებდნენ უღვინოდ. ასე გავატარეთ ოთხი-ხუთი დღე.

დადგა ჩემი ნანატრი ხუთშაბათი. დილიდანვე გამოცხადდი ბესოსთან. ჩვეულებისამებრ ჯერ დავნაყრდით, შემდეგ გააჩადა ჩიბუხი და დაიწყო:

„ლმერთო დიდებულო, პირნათლად შემასრულებინე ჩემი მოვალეობა, მომეცი მოხუცს აზროვნება, გამიხსენე მესიერება, რომ ამ პატიოსან ახალ-გაზრდასთან არ შევრცხვე. დაახლოებით 60 წლის წინათ, სოფელ კაკაბეთში ცხოვრობდა ერთი გლეხი, ძალზე კარგი მომღერალი. მისი მამა-პაპა უფრო კარგი მგალობელ-მომღერლები ყოფილან. გვარი არც ეხლა მასოვს, სხვა-საც დავიწყებია, რაღვან მას იცნობდნენ, როგორც „ბულბულაანთ ბიჭს“. იმ სწორედ იმ „ბულბულაანთ ბიჭს“ უნდა მოგახსენოთ.

მოგეხსენებათ, ჩვენ, კახელებს, ისე, როგორც ჭართლელებს, ძალიან გვიყვარს სიმღერა. თუ გუნებაზე ვართ და დარდი არ გვძალავს, თითო ნაბიჯის გადადგმაზე წავიღილანებთ ხოლმე. ჩვენი კაცი ჭირშიაც კი არ დადუძლება. „ზარს“ ისე ასრულებს, რომ კაცს ურუანტელი დაუვლის მთელ ტანში.

ერთხელ ჩვენი კუთხის გლეხობა შეყრილა დღეობაში. მოსულან ახმეტი-ზან, შილდილან, კაკაბეთილან, გურჯაანილან, ხაშმიდან, თელავიდან, ველის-კიხიდან, სილნალიდან, მუკუზანილან, გარე-კახეთილან და კიდევ სხვა სოფლებიდან. მღერიან, რა თქმა უნდა. ხან ერთი სოფლის გუნდი გამოდის თავის ცელადიდებით, ხან — მეორე, ხან მესამე და ასე რიგ-რიგობით. კაკაბელ „ბულბულაანთ ბიჭსაც“ წამოუსხამს სულ დარჩეული მომღერლები.

ერთ კარგ მომღერალს გადაუხედავს თავისებისაკენ და რაღაც უნიშნებია, თან კი ღიმილით თვალი ჩაუკრაეს.

„ბულბულიაანთ ბიჭს“ თავის თავზე მიუღია, გული მოსვლია და მიულექსია:

ყოყლოჩინობა რას გარგებს,
არც არის ასატანიო,
მოჭიდავესა გამოსცდის
ბურთი და მოედანი!

შენ მე მაჯობებ, თუ მე შენ,
რა არის გასაკვირიო,
დრანჯობისაგან¹ გახდება
ნამუსი გასაკილიო!

შენ, ქიზიყელო, გაქებენ
ჩემსავით ხმის რაკრაკშია,
ბურთიკაშვილი² გვჭირბობდა
ორივეს სიმღერაშია.

აბა მითხარი, სიმღერის
საღაურობა რაშია,
მერე ორივე გავჯიბრდეთ,
არ მოხვდე კაკანათშია.

¹ ცუდი ჰევეისაგან.

² განთქმული მომღერალი ძველად, კახეთში.

— ემანდ, რომ რაღაცას პეიტრობ, ამა თუ იცი, მითხარი „გაფრინდი შერცხალო“ და მისი ჩაწიწილების ამბავი, — გადასძახა თურმე სიღნაღელს. ამის გაგონებაზე ყველამ ყურები ცქვიტა. შეჰყურებენ სიღნაღელს, აბა რას უჰასუხებსო.

ქიზიყელს, ვთომ კარგად ვერ გაიგო, უპასუხნია:

— მაგისი რა მოგახსენო, მაგრამ ჩვენი მგზავრულის შესახებ კი რაღაც გამიგონია, თუ გნებავთ, მის ამბავს მოგახსენებთო.

„ბულბულანთ ბიჭს“ გახარებია, დამშვიდებულა და ღიმილით უთქვამს.

— კარგი და პატიოსანი. შენ რაზედაც გაგიგონია, ის მითხარი, მერე მეც მოგახსენებ ჩემს მიერ ყურმოკრულს პაპისაგანაო.

ქიზიყელმა ანიშნა თავის ბიჭებს. შემოსძახეს „კახეთს მოადგა თარეში“, **71** შემდეგ კი მოყვა ამის შესახებ, თუ საიდან და როგორ გაინდა ეს მათი მგზავრული. ჯერი მიღდა თურმე „ბულბულანთ ბიჭს“. ის წარსდგა წინ, ქუდი მოიხადა, გადაავლო თვალი თავის ბიჭებს და ანიშნა მომზადებულიყვნენ. თვითონ დაიწყო ისე გულსაკლავალ, რომ მეტი არ შეიძლებოდა:

გაფრინდი შაო მერცხალო,
გაჟყე ალაზნის პირსაო,
ამბავი ჩამომიტანე
ომში დაკარგულ ძმისაო.

იქნებ დაკოდილი არის,
სისხლი სდის მრავალგზისაო,
იქნებ ტყვედ წაუყვანიათ,
შუქი აკლია შზისაო!

ნიშნაღაც ეს გადაეცი,
კავი ამ ჩემი თმისაო,

უთხარი, ზედ აპკურია
ცრემლი საყვარელ დისაო!

დედაზედაც მოახსენე,
დამსგავსებია გიუსაო;
უშენოდ მათი სიცოცხლე
აღარაფერი ღირსაო!

გაფრინდი შაო მერცხალო,
გაჟყე ალაზნის პირსაო,
გასწი, გადაინავარდე,
სწავლა არ გინდა გზისაო.

იქ მყოფნი სულგანაბულნი უსმენდნენ თურმე. ზოგს ცრემლებიც კი შოერია. ყველა თავზაღუნული იდგა, თითქოს რაღაცა დარღსა და ბოლმას დაიძალოს. ხოლოს კაკაბელების სიმღერამ ისე იმოქმედა თურმე, რომ ხალხში ქვითინიც კი გაისმა.

მთელი ის დღე უქეიუნიათ, ბევრი რამ კარგი უთქვამთ. სიმღერით ხომ ძალზე მოყიჭებულან. რომ მოგახსენეთ სიმღერაზე, ეს „ბულბულანთ ბიჭს“ უსწავლია ერთ მუკუზნელ ბიჭისაგან — ზაქროსაგან. იმისთვის კი ქართლელ ბიჭს ულსტატინა — უსწავლებია. ქართლელს რემევია ნიკა, თავის ბატონთან უმსახურია მეცხვარედ, თუ ხელზე მსახურად. ეს ზაქრო და ნიკა ერთმანეთს შეხვედრიან ერთ-ერთ თარეშის ღროს, როცა ლეკები მოსწოლიან ჩვენებს

»ლაზნის გაღმა მხრიდან და ისე დაახლოვებიან ერთმანეთს, რომ სულ ერთად ყოფილან ძმად შეფიცულებივით. შეტაკება დამთავრებულა ჩვენების გამარჯვებით. წამოსვლისას ქართლელ ნიკა დაუპატიუნია ზაქრო. წამო, დაგვათვალიცრე და მე თითონ გაგაცილებ შენს კახეთამდეო.

ნიკას გასათხოვარი და ჰყოლია, ზაქროს თურმე ძალიან მოსწონებია. ნიკას მშობლებსაც თვალში მოსვლიათ კახელი. ერთ საღმოს ნიკა ჩამოუგდებს თავის დაზე: ბიჭო, თუ მოგწონს, სიძედ გამიხდიო. მე თანახმა ვარო, უთქვამს ზაქროს, თუ შენი მშობლები და შენი და წინააღმდეგნი არ იქნებიან. მშობლებს ყოყმანი დაუწყიათ: მართალია, ბიჭი დასაწუნი არ არის ჩვენგან, მაგრამ ასე შორს როგორ გავათხოვთ, ეს ერთადერთი გოგო გვიგდია. ნიკას მაინც თავისი გაუტანია და დისგან რომ პირი აუღია, დედ-მამაც დაუყოლიებია. ამით გათავებულა მათი გარიგების საქმე. ბოლოს კი ზაქროს თან წაუყვანია ნიკა: ეხლა საჭიროა შენც დამათვალიეროო.

ზაქროს დედ-მამას შვილისთვის უთქვამს: შვილო, ხომ იცი, რომ შენ! მეტი პატრონი ჩვენ არ გაგაჩნია, თუ შენ მოგწონს ამ ჩვენი სტუმრის და, და ოუ მისგან პირი გაქვს, ჩვენ რა გვექნება საწინააღმდეგოო. ზაქროს ულვა-შებში ჩაუკინია. რამდენიმე დღის შემდეგ ზაქრო მოემზადება და თავის პირშვილთან ერთად დაბრუნდება ქართლში ნიკას დის წამოსაყვანად. ქორწილი მოყერებში გაუმართავს. პატარძალი რომ დაუნახავთ მუკუზნელ ქალებს. ჯერ ცხვირი აუწევიათ: შორიდან რომ არ მოეყვანა, აქეთ მხარეს გასათხოვარი ცოტა იყოო, ნუთუ ზაქროს შესაფერისი არ გამოინახებოდაო. შემდეგ კი, როცა თინა, ზაქროს ცოლი, კარგად გაიცეს, ისე მოსწონებიათ, რომ მეტი არ შეიძლებოდაო.

ზაქრო თურმე ხშირად ეუბნებოდა „ბულბულანთ ბიჭს“: ეს სიმღერა ჩემმა მოყვარეო, ქართლელმა ნიკამ, შემასწავლა ალაზანზე ლექებს რომ ვდარაჯობდითო. ნიკა რომ დაიწყებდა, მე ხმას ავაყოლებდი, სადაც შემეშლებოდა, იქ შემწყვეტინებდა და შემისწორებდაო.

მე მუკუზნელი ზაქრო ვარ,
სახლი მაქვს სოფლის პირსაო;
ეხლა ქვა ალარა გორავს
სიპიც კი ჩემი ხნისაო.
ყარტვილობისას ვცხოვრობდი
ქართლში, იმ ტინიხიდსაო;
ძმად შევეფიცე თავადის
ხელზე მსახურსა ბიჭსაო.

ბატონი ხშირად მგზავნიდა,
საქმეს მაძლევდა ღიღსაო.
მუშაობის დროს ვმღეროდი,
ამოსაწმენდათ ხმისაო.
მე და ნიკა დავხანულდით ¹,
ტრიალი იყო ხმისაო;
ორივე ტოლნი ვიყავით,
ორივე ერთი ხნისაო.

¹ ორი მეზობელი ქალი პირობას დასდებს, ერთი, მაგალითად, ერთ კვირას ძროხის ნაშენელ მეორეს უზიდავს, შემდეგ კი მეორე პირელს, ამნარად ერთიმეორეს ხანულა, აქ დამეგობრებას ნიშნავს.

ყველაზე ძაან გვიყვარდა
სიმღერა ი მერცხლისაო...
ნიკამ თქვა: ეს ვისწავლევი
ძმინბილთან ტინიხიდსაო!

თან დაუმატა, ეს თურმე
უთქვამთ ალაზნის პირსაო,
როცა ჩეენები თათრებსა
ეტაკნენ პირისპირსაო.

მეც ცოტა დროი დამირჩა,
ყავლი გავიდა წლისაო,
საღ მერცხალს დავინახავდი,
შევუძახებდი მყისაო:

გაფრინდი შაო მერცხალო,
იმედი ხომ გაქვს ფრთისაო,
მუკუზანს შეინავარდე,
სახლი მაქვს სოფლის პირსაო!

დედაჩემს შეუჭრეჭმიერ,
ზაქროა ტინის ხიდსაო;
სულ მალე დაგიბრუნდება,
ოხვრა აღარა გვირსაო!

V

ის იყო ცოლი გითხოვე,
ვთქვი, დავბინავდი ეხლაო,
გავიგე, ურჯულოებთან
ჩვენ მოგვიხდება შეხლაო...

ცოლმა ტირილი დაიწყო,
უშენოთ რა ვქნა, ეხლაო,
შენ წახვალ, მე აქ დავრჩები,
ბატონთან მიწევს შეხლაო.

დედაკაცს ყური არ ვუგდე,
ტოლებს მივუდექ მხარშია,
იქ ერთი ბიჭი გაიცან,
ალაზნის პირას ჯარშია.

მას ზაქრო ერქვა სახელად, (417)
თავთუხი იყო გვარშია;
სიმღერას შემოვძახებდით,
ვერ ვინა გვჯობდა ხმაშია.

ლექსი ორივემ ვიცოდით,
თავიდან ბოლომდისინა,
ვცდილობდით ხმები შეგვეწყო,
ვალად გვეთხოვა ღვთისოვინა.

მეც გამეხარდა, იმასაც,
რო შევახამეთ ხმებია;
ვინც მოისმინა, იძახდა:
— ძალზედა სანაქებია.

ჯარში სახელი გაგვეთქვა,
სთქვეს: სასიმღეროდ ღირსაო,
თუმცა ნაღველით სავსეა,
სათქმელად „ზარის“ ხმისაო.

ერთი გახლავარ ქართლელი,
მეორეს კახი ზრდისაო;
ჩემი და მივათხოვევი —
თექა-ხალზედა ზისაო.

ეო, მეო, მეც სხვას მიებაძეო,
დაიხსომეთ, რაცა გვაღრეთ
ამ სიმღერაზეო,
ვინც ყურს მოჰკრავს,
გული უკვენესს,
უბნელდება მჩეო!

6-2
ზურა
ორი



მე ქევხიანთ გვარისა ვარ,
სახელგანთქმული გვარისა;
მამა-პაპაი მყოლია
ყმა-გლეხი ბოდბის კარისა¹.

ლექები ჩაუსახლიათ,
სხვა რჯულისა და გვარისა;
ერთგული, თვალის დამჭერი
ჩვენების სახლის კარისა.

ძალ-ღონის გარდა პაპაჩემს
სიმღერაც კარგი სცოდნია;
პატარობიდან იმისგან
ბევრი რამ გამიგონია.

ზოგი თუ გულს გადმივარდა,
ზოგი გულს ჩამრჩა კვალადა;
თუ გამახსენდა როდისმე
თავს არ დავიდებ ვალადა.

თავიდან ისე მოვყვები
არ გავხდე სავალალოდა,
თუ დამჭირდება, გონებას
მოვიხმარ იმის ხალადა².

მთელი კახეთი მივლია,
ლექეთიც გადამივლია,
რა არ მინახავს, მსმენია,
სად რა არ შემომივლია?

მაგრამ ერთი რამ სიმღერა,
პაპას რომ გაუგონია;
მსმენელს თუ გამგონებელსა,
უქია, მოუწონია.

„გაფრინდი შაო მერცხალო“³,
კაცს რომ სევდასა გვრისაო;
ლორ ბიჭა დაუმღერია,
იქ, ალაზნისა პირსაო.

როცა ლეკებსა ჩვენები
წყლის პირას ჩასაფრებიან,
როცა ურჯულოთ თარეში
ჩვენს საზღვარს მოადგებიან.

იქიდან აქნობამდისინ
ვინც ამ სიმღერას მღეროდა,
გული სევდისგან უკვნესდა,
ხმა სიტყვებს შეეფეროდა.

„გაფრინდი შაო მერცხალო,
გაჟყე ალაზნის პირსაო;
ამბავი ჩამომიტანე
ომში წასული ძმისაო.

იქნებ დაკოდილი არის,
სისხლი სდის მრავალგზისაო;
იქნებ ტყვედ წაყვანილია,
შუქი აკლია მზისაო.

ნიშნად წაულე ნაწნავი,
კავი, ამ ჩემი თმისაო,
უთხარი: — ზედ ასხურია
ცრემლი საყვარელ დისაო.

დედა ჰეჭაზე შეშლილა,
თანაც შავებში ზისაო,
დილიდან საღამომდისინ
შემყურე მისი გზისაო!

¹ საეკლესიო-სამონასტრო გლეხები ცყოფილართო.

² ხალა — კაჭლის დასახერტყი გრძელი სარი. აქ: გონებას მივიშველებ, დავიხმარებ გახსენებისათვის.

დანიშნულის ცოდვით ვიწვით,
დაუმსგავსა მტკნარ გიუსაო,
ალაზნისკენ იცქირება —
გაუტაცნია ფიქრსაო!

ფრთამალი ხარ, მალე მიხვალ,
არ გინდა სწავლა გზისაო,

გაფრინდი შაო მერცხალო,
გასწი ალაზნის პირსაო!“

დანარჩენი აღარ მახსოვს
თავიდან გამეპარაო.
ი შიო გულგაგმირული
შმიდანებს დაედარაო.

33. ჩალო, ჩალთა მზეო

სოფელი ხელთუბანი მდებარეობს გორიდან 6—7 ვერსის დაშორებით. სოფელის თავში ეკლესია. მის ხელოს ამაღლებული პატარი ადგილი კონცესიებური ფორმისაა. ეტყობა ქვა-კიჩისაგან შეზავება. აქ უძველეს ღროში ჩაუქოლავთ ორი ახალგაზრდა, ნათესაური სისხლის შერევისათვის, ზედ გადაუსხამთ ადუღებული ქაფ-ქაფა კირი, ვინ იყვნენ ეს შეყვარებული, ამაზე პეტრე პეტრო-აშვილი მოვითხრობს შემდეგს:

„ძეველის-ძეველად სოფელ ხელთუბანში ცხოვრობდა თურმე კარგად შეძლებული ოჯახიშვილი გლეხი, ცუკა. იგი მოხდენილი სიტყვა-პასუხის ადამიანი ყოვილა; ამასთან პურმარილიანი და სოფელში კარგად მიღებული.

ცუკას ჰყოლია სილამაზით განთქმული ახალგაზრდა ცოლი, ნინო, ისინი ჯერ უშვილონა ყოვილან, მაგრამ იხტიბარს მაინც არ იტეხდნენ თურმე. იმედი ჰქონდათ, რომ უძეოდ არ გადაეგებოდნენ.

ამ სოფელ ხელთუბანში სავაჭროდ დაიარებოდა ერთი ებრაელი — შალვა. ამ შალვას ცუკას მიერ ბინად ჰქონდა გამოყოფილი ერთი პატარა ოთახი. ებრაელი ხანდახან რჩებოდა ხოლმე ღამ-ღამობით ამ შიწურ ოთახში, როცა ვერ ახერხებდა ცხინვალში წასვლას ცოლ-შვილთან. შალვა შინაური-ვით იყო ცუკას ოჯახში. ნინოს, ცუკას ლამაზ ცოლს, სილამაზის გამო სახელი შეუცვალა, უწოდა „ქალთა მზე“. ამის შემდეგ ეს ახალი სახელი მთელ სოფელს მოედო. ნინოს „ქალთა მზეს“ ეძახდნენ. „ეს, ყმაწვილო, კნიაზის შესაფერია, შენი კვნესა არა მქონდეს“ — ხშირად ეტყოდა ხოლმე შალვა, ვისაც ის შეხვდებოდა.

იმავე სოფელში ცხოვრობდა არანაკლები შეხედულების გლეხი — სანდალი (მოზღოველიანთ ნიკას ბიჭი). სანდალი კარგი მოთამაშე და ფანდურზე ღამყვრები ყოფილა. იგი ხშირად დაიარებოდა ცუკასთან, სადაც ღამლამობით რჩებოდა თურმე, რადგან ნინოს როგორლაც ენათესავებოდა. ეს ყველამ აცოლა, ამიტომაც სანდალს ღმობით დარჩენა ცუკას ოჯახში არავითარ ეჭვს არ პბადებდა სოფლის თვალში, თუმცა სანდალის სახლი ორიოდე ნაბიჯით თუ იქნებოდა დაშორებული ცუკას ბინიდან. სანდალასა და ნინოს — „ქალთა მზეს“ შორის სიყვარულის ცეცხლი გაჩალდა. მათ ერთმანეთი შეუყვარდათ.



სანდალამ პირველმა იგრძნო რაღაც უხერხულობა. თითქოს რაღაც უხერხულობა თებოდა. დაფიქტირიანდა, თან უხალისოთ შეიქნა, მაგრამ ყურადღება არ მიაქცია. შემდეგ კი მოუსვენრობაც ემართებოდა, როცა „ქალთა მზეს“ ცერ ნახულობდა. ეხლა კი მიხვდა, რომ მას „ქალთა მზე“ უყვარს. უძილობამ და ფიქრმა ხომ მთლად გადარია ეს საწყალი ბიჭი. სულ თვალშინ ელანდებოდა „ქალთა მზის“ სახე. მან შესწყვიტა სიარული ცუკას ოჯახში. ცუკამ სანდალას ფეხის ამოკვეთა მიაწერა მის მოუცლელობას. ალბათ ველარ მოიცალა, რომ იღარ გვნახულობს ეს რამდენი ხანია. საბრალო სანდალა ფანდურზე დაკვრით იქარვებდა დარღვა და ბოლმას. ლექსი გამოთქვა და შალვას ხელით გაუგზავნა, როგორც პირველ, წერილი:

ქალო, „ქალთა მზეო!“
გიცნობ ათი თვეო,
მეთერთმეტე დამიბნელე
წუთი გახდა დღეო.

ქალო, „ქალთა მზეო!“
ამ ჩემს სახეზეო,
ქარაგმაი წაიკითხე,
მაუწყე რიგზეო.

ქალო, „ქალთა მზეო“,
განმინათლე დღეო,
შეხვედრა ნუ დამიზამთრე,
ნუ გამხადე ტყვეო!

ქალო, „ქალთა მზეო“,
ჩემო გრძნობის მზეო,
რომ მოგიკვდე, რასა ფიქრობ
საიქიოზეო!

ქალო, „ქალთა მზეო“,
ხედავ, გავხდი ბზეო,
ქარმა რომ შემომიბეროს,
ამისვრის ბანზეო.

ქალო, „ქალთა მზეო“,
გიცნობ ათი თვეო,
მეთერთმეტეს ნუ გაიყვან,
მომიღექ გვერდზეო!

ქალმა პასუხი დაუგვიანა. მოთმინებიდან გამოსული სანდალა ახლა მეორე ლექსიაც უგზავნის „ქალთა მზეს“ ისევ შალვას ხელით:

„ქალთა მზეს“-ს რომ გეძახიან,
ეგ ტყუილი არ არიო;
ქვეყანაზე ვინ იპოვოს
იყვეს შენი საღარიო.

მართალია, ვნათესაობთ,
ლია მაქვს შენი კარიო,

მაგრამ ხალხი უღმერთოა,
ჩვენთვის იქნება ნარიო.

ვერ დავმალავ, შემიყვარდო,
გულს სალტავს რაღაც რკალიო,
სულს მიწუბებს და მიხუთავს,
წამალი არსად არიო.

მე უშენოდ ვეღარა ვძლებ,
მოწამედ მყავს საყდარიო;
რაც შიგ ხატი ასვენია,
თავდებათ იგი არიო.

გშერავ წერსლს, მაგრამ ვიცი,
სანუგეშო არ არიო,
შენგან ველი დამშვიდებას,
გამიღე გულის კარიო.

მართალია, ვაჟკაცი ვარ,
მოჩივლია მთა-ბარიო,
თუ ნუგეში არ მომეცი,
ხვალვე დაგხვდები მცვდარიო!

ფეხი რომ ამოვიკვეთე,
ეს მოჩვენება არიო¹,
ვიმაგრებდი ამ ჩემს თავსა,
მაგრამ ღონე არ არიო.

ამ წერილის შემდეგ კი პასუხს არ დაუგვინია, მისი ერთგული შალვას ხელით მიიღო „ქალთა მზისაგან“ გამოგზავნილი პასუხი ლექსად გამოყვანილი. სანდალამ ფაცი-ფუცით გადაიკითხა თავიდან ბოლომდე, წერილი „ქალთა მზისაგან“ გამოგზავნილი ასეთი შინაარსისა იყო:

მთელი ლამე არა მძინავს,
გავხდი სხვისა საშველიო;
შენსკენ ილტვის ჩემი გული,
ცისმარე დღეს მოგელიო.
შენზე ძან ვიტაჯები,
არვინ მოდის მნახველიო;
შენი სახე თვალწინ მიდგას
და ყოველ წუთს მოგელიო,
ორთავ ლექსი გადვიკითხე,
ორივ გულის დამწველიო,

ვიცი, ჩენზე ცუდი ითქმის,
ენით ცივი სახმარიო,
მაგრამ სადაც გრძნობა სჭარბობს,
იქ გონება სად არიო!

შენი ეშხით შევიხუთე,
გამიჩნდა მანკის ქარიო²,
ნათელი ბნელად მექცევა,
მაჟუნობს ტრთობის ავდარიო.

ჩემთან მოსვლას თუ ვერ ბედავ,
ხალხი რომ არ გადარიო,
კოვით ხელში მომიცადე,
სადაც საყდარი არიო.

საწამლავიც თანა გქონდეს,
ჯოჯოხეთის სადარიო;
ერთხელ მოვრჩე, მოვისვენო,
დამებეშოს გულის კარიო!

ტანჯვა უფრო გამირთულდა,
თან ბევრი მაქვს სათქმელიო.
ფეხი რათ ამოიკვეთე,
ხომ არ გაყრავს საბელიო,
ან თუ ჩემი ნახვისათვის
გაქვს ორი დღის სავლელიო!
მთელი ლამე ჭოტივით ვარ,
გავხდი სხვისა საშველიო;
თუ გრწამს ღმერთი, ნულარ
მტანჯავ,
ხომ გაიგე, რომ გელიო.

ისედაც თავებრუდასხმულმა სანდალამ, მთვრალივით ტორტმანი დარწყო,
მაგრამ, გაახსენდება თუ არა ნათესაური კავშირი და ისიც, თუ რა დღე მოე-

¹ ყასიდად, განზრახ ვაკეთებდი ამას.

² გულის ავადმყოფობა.



ლით ორივეს ნათესაური სისხლის შერევისათვის, თავს ძალას დაატაცო ფრთხოება
ფიქრს მიეცემა. ასეთ ტანჯვაში და გამოურკვეველ მდგომარეობაში იყო უზრუნველყოფა
ქმის ორი თვე. ისედაც ტანჯვისაგან დაკოდილი გული მისი, ნებისყოფა და
მწუხარება ერთმანეთში იერია, როცა „ქალთა მზისაგან“ ამ წერილს მეორეც
მოჰყვა, ლექსად გაწყობილი. „ქალთა მზის“ სიყვარულმა გასტეხა ეს კლდე-
სავით მაგარი ვაჟკაცი. მეორე წერილი „ქალთა მზისაგან“ მოწერილი ასეთი
შინაარსისა იყო.

რად მიხდი თავს საეშმაკოდ,
რად გამიქარწყლე ლექსია,
ქალი მოგწონდეს, სტანჯავდე,
ეგ რა ვაჟკაცის წესია?!
შენ თუ აპვები სხვის სიტყვებს,
ვის შენოვის ჩაუკეცებია;
ძნელია კაკლის ამოთხრა,
თუ ღრმად გაუდგამს ფესვია.
შენი ღუმილი გულს მიკლავს,
დღე, თუ ღამ მუდამ გკგნებია;

სანდალა ჭიუა შეშლილს დაემსგავსება. არ იცის როგორ მოიქცეს. რა
საშუალებას მიმართოს, რომ სოფელში თავი არ მოეჭრას. თან კი „ქალთა მზის“
სიყვარული ლანდივით თან დასდევს, მაგრამ როცა ამ წერილის შემდეგ
მესამეს მიიღებს, სანდალა ხელს ჩაიქნებს და იმავე წუთში „ქალთა მზისთან“
დაიბადება. თუ რა ეშმაკმა აურია ჭიუა სანდალის, აი შვილო, — განაგრძობს
პეტრე — ამ ლექსიდან აშკარად დაინახავთ:

ერთ-ორ ღამეს კიდევ გიცდი,
გულის ძგერით მოგელიო;
მესამე დღეს დამინახავ
ყელზე მებას საბელიო.
ნულარ მტანჯავ, ნურც მაწვალებ,
ნუ გამხადე სათელიო;
რაც მომივა, მომივიდეს,
გამიქრეს დღის ნათელიო!
შენი ეშხით ვერა ვძლები,
მშიერი გარ, ვით მგელიო;
ეს წყურვილი მომიკალი,
თორებ არ მაქვს საშველიო.
ეხლავ ვიცი, რაც მომელის,

სიტყვას პასუხი ამშვენებს,
იმ თავით არის წესია.
მე უშენობით ვერა ვძლებ,
ფიქრმა დამიხრა გულა,
თუ ნახვა დამიგვიანე,
ეშმაკს მომკითხე სულია.
გაშმაგებული მოგელი
ჩვენი ორლობის გზაშია,
თუ ხანი დაიგვიანე,
მომძებნე სოფლის წყალშია!

მე ჩამქოლავს სოფელიო,
მდუღარე კირს გადამასხამს —
გამიწყდება სახელიო.
სანამ კიდევ ნათელს ვხედავ,
წუთიერ სიტყბოს ველიო;
შერსმინე, გენაცვლები,
შენი სიყრმის მტანჯველიო,
მერე რაც უნდ მომივიდეს,
ტებილი იყვეს სასმელიო!
რა ეშმაკმა გადამრია,
რამ დამრია მე ხელიო;
რომ უშენოდ ველარა ვძლებ
ნინო ქალი კავთელიო!¹

¹ ე. ი. კავთისხეველი.

ამის შემდეგ კი მათ შორის გაღრმავდა სიყვარული. მათმა თავშეუკუცებლობამ მთელი სოფელი იყაყაცა. კაცები თუ თავს იყავებდნენ, ქალებს „ვაი და ვუი“ აუტყდათ. ცუკას ვერაფერს ვერ ეუბნებოდნენ, თუმცა უნდოდათ გაეგებინებინათ, მაგრამ ვერ უბედავდნენ. ბევრი ფიქრისა და ყოყმანის შემდეგ ასეთ ხერხს მიმართეს: ლექსი გამოუთქვეს, ვითომდა მისახელრად, მაგრამ ცუკა ისე ენდობოდა ცოლს, რომ მისგან, ნინოსაგან, დალატი ვერც კი წარმოედგინა. ლექსში ცუკას სახელს პირველად არ ახსენებდნენ, შემდეგ შეაპარეს:

გამოიღვიძე, ცუკაო,
გეყოფა მინდვრად ცმუკვაო,
შენსა „ქალთა მზეს“ სხვა ეტრფის,
ზის ეშხით მოიხრუკაო.

სოფელში თავი მოგეჭრა,
ვაჟკაცი შეგარცხვინაო;
გაგიკაბკავდა „მზე ქალი“ —
სანდალასთან წევს ნინაო.

თან კი ცუკა ეცოდებოდათ, მაშინ ასეთ ლექსს დამღერებდნენ:

ცოლისა უკუღმართობას
ვერ ახსნის ბერძენი ჯარიო,
ყველაზე გვიან შეიტყობს
თვალებდამდგარი ქმარიო.

შეყვარებულები თვითონ საქმეს განაგრძობდნენ. შალვა მთლად გადაირია, ძალზე ღელავს. მას გულს უკლავს ცუკას მხრივ მოსალობნელი საყვედური. ფიქრობს, როგორ და რა გზით გაუმჯობენოს „ქალთა მზისა“ და სანდალას საქციელი. ბოლოს გადასწყვიტა, რათაც არ უნდა დაუჯდეს, გაუმხილოს ცუკას. შემთხვევამაც ხელი შეუწყო. ერთ დღეს, როცა ცუკა მეორე სოფლიდან შინ ბრუნდებოდა ორლობის გზით, შალვა სწორედ იქ შეხვდა ცუკას. ცუკა მოიკითხავს თავის ოჯახს. შალვას რაღაცის თქმა უნდა, მაგრამ ენა ჩაუვარდება, თითქოს ენა სასაზე მიეკრაო. გაბედულობას ებრძვის. ბევრი ყოყმანის შემდეგ კანკალით მიმართავს: ჩემთ ქვირფასო ძმაო და შვილო ცუკავ, შენთვის დიდი ხანია თქმას ვაპირებდი ერთი რამისას, მაგრამ ვერ გიბედავდი. ვერიდებოდი შენს წყენას, თანაც მრცხვენოდაო. შალვას ჯერ არ დაემთავრებინა რის თქმაც უნდოდა, რომ ცუკა გავირებული და აღელვებული შეეკითხება: რა იყო კაცი, რა მოხდა ისეთი, რომ სახეზე ასე შეშლილხარ, ხომ არაუკრი უბედურება არ დატრიალდა ჩემს ოჯახში, „ქალთა მზეს“ ხომ არაფერი დამართვიაო. თან შეაჯანჯლარებს ისედაც გულგახეთქილსა და ფერწასულ შალვას. უკანასკნელი მუხლებში ჩაიკეცება და ლუდლულით ძლივს ეტყვის: შენმა „ქალთა მზემ“ ცუდი საქმე ჩაიღინაო, შეგარცხვინაო, სანდალა შეიყვარაო, — ზედიზედ გიაყარა ისედაც დაბნეულმა შალვამ. — შენს სახლში მთელი ალიაქოთიაო, როცა

შენ შინ არა ხარო, — ცუკა გაშრა ტყვიანაკრავივით. აზრმა თავში გაუჩბინა შემოვიდეს. მიიჭრას ბინაზე, ცოლსა და სანდალსა ბოლო მოულოს, მაგრამ იქ რომ არ დახვდნენ, მაშინ ხომ ბოლმა გახეთქავს. შეჩერდება. შუბლზე ოფლის ხვითქს მოიწმენდავს ფარავის კალთით. ძალას მოიკრეფავს და დაბალი ხმით შალვას რჩევას თხოვს. შალვა, ცოტა არ იყოს, გონიერ მოვიდა. ცდილობს დამშვიდდეს. ცოტა ხნის შემდეგ გაბედვით ეტყვის ცუკას: მე ჩაგსვამ ტომარაში, ხელში მოკლე კეტს მოგცემ, თავს მოგაკრავ და ბოხხაზე დაგდებ. ასე გავივლი უბანში „ფარჩა-ფარჩას“—ს ძახილით. „ქალთა მზე“ უეჭველად მიცდის, საკაბის ყიდვა უნდა. ალბათ სანდალს აყიდვინებს. დამიძახებს თუ არა, მე ცხენს მივაბრუნებ, ტომარას, რომელშიც შენ იქნები, კარებზე მივაყუდებ. ერთ-ერთ ბოლჩას კი შევიტან სახლში, გავხსნი და გადაუუშლი ფარჩას. „ქალთა მზე“ არჩევას დაუწყებს, სანდალაც, ვიცი, იქ იქნება, საკაბის გაზომვის რომ დავიწყებ, ჩემებურად შემოვძახებ:

ჩემო ბამბის ტომარა,
გეყურება თუ არა,
მე რომ კეტი მოგაბარე,
შინიხმარე თუ არა?

ჩემს სიმღერას ყურადღებას, ხომ იცი, არ მიაქცევენ, რაღვან ყოველთვის ვმღერი ვაჭრობის ღროსა. შენ ამომძახებ ტომრილან:

რა ვქნა ჩემო ურია,
თავი მოხლართულია,
მომიხსენ, რომ ამოვიდე,
დავაყენო ბურია...

მე მაშინვე ტომარას პირს მოეხსნი, ამოხტები და რაც გინდა, იმას ჩაიდენო. შალვას ხერხი ცუკას მოეწონება. რამდენჯერმე გაიმეორებენ ერთსა და უგივეს. ბოლოს მიდიან სოფელში. შალვა ხმამალლა გაიძახის: „სავაჭრო ივაჭრეთოო“... აგრძ მიუახლოვდა ცუკას სახლსაც. „ქალთა მზე“ დიდი ხანია საკაბეს ელის. გასძახებს შალვას! მოდი შალვა. საკაბე მომიტანე თუ არაო? შალვა მიუხვევს. ცუკას სახლის წინ ცხენს გააჩერებს. გაღმოიღებს ჯერ ტომარას, რომელშიც ცუკა ჰყავს დამალული და მიაყუდებს კარების კუთხეში. შემდეგ ერთ-ერთ თოფრაკსაც ჩამოიქცებს და შეიტანს სახლში. ხედავს სანდალას ტახტზე ფანდურით ხელში. შალვა გაშლის ფართლეულობას.

„ქალთა მზე“ სახე ატკეცილი არჩევს საკაბეს. ბოლოს ერთ თოჯს დაადებს ხელსა და ანიშნებს, აქედან მომიჭერი ერთი საკაბეო. შალვა დაიწყებს გაზომვას, თან შემოსძახებს:

ჩემო ბაბის ტომარა,
გეყურება თუ არა,
ეს რომ კეტი მოგაბარე,
მოიხმარე თუ არა?

„ქალთა მზე“ ისეა გატაცებული საკაბის არჩევით, რომ შალვას სიმღერას ყურს არ უგდებს, მით უმეტეს სანდალას ჰქუა-გონება „ქალთა მზისაკენ“ აქვს. ამ დროს მოიცმის რაღაც ხმა:

რა ვქნა ჩემო ურია,
თავი მოხლართულია,
მომიხსენ რომ ამოვიდე,
დავაყენო ბურია!..

შალვა მყისვე წამოხტება, მივარდება ტომარას, მოხსნის თავს. ტომრიდან უცბად ამოვარდება ცუკა თავის მოკლე კეტითა, დაერევა „ქალთა მზესა“ და სანდალას, იმდენს უთავაზებს ხან ერთსა და ხან მეორეს, სანამ კარგად არ მითეთქვავს. ეს ისე სწრაფად მოხდება, რომ ვერც სანდალა და ვერც „ქალთა მზე“ ვერაფერს მოახერხებენ. შალვა წასაქეზებლად გადასძახებს.

ეგრე ჩემო ცუკაო,
მიყვარს მათი ცმუკვაო,
„ქალთა მზე“ და სანდალი
ეშმაკმა დაფუკვაო.

ამ ალიაქოთსა და ყვირილში მეზობლებიც შეიკრიფებიან. ამ ჩოჩქოლში ხალხი მიემატება. დათეთქვილ-დაუეფილ სანდალასა და „ქალთა მზეს“ აიღებენ და ორივეს ეკლესის გალავანში დაყრიან მკვდრებივით. გამოურაზავენ კარებსა და ყარაულებს დაუყენებენ, რომ არავინ არ გამოუშვას ეს საწყლები. სოფელი მეორე დღესვე მოიწვევს ყრილობას. ასეთი დადგენილება გამოიტანეს: „სოფლის შემარცხევენელები, სისხლის შემრევნი, ჩაქოლონ და ზედ აღუღებული კირი გადაესხათო“. როცა შერცხვენილები გონს მოვიდნენ, მიეცნენ შავ ფიქრებს. თავიანთ შეცდომაზე სულ არ დარღობენ. მათ სტანჯავთ მხოლოდ ხალხის განაჩენი, ისიც ჩაქოლვა და აღუღებული, ქაფ-ქაფა კირის გადასხმა. რა საშინელი განაჩენია, შვილო! განაჩენის სისრულეში მოყვანამდე ერთ-ერთი ასეთ რჩევას იძლევა, მიმართონ დიამბეგსა. მაშინ ეს თანამდებობა ახლად იდგამდა ფეხსა ქზოვი კი იძახის, სად იყო მაშინ დიამბეგობაო. ეს უფრო ძველი დროის ამბავიაო). ასე იყო თუ ისე, მიმართავენ სოფლის ბატონს, ვთქვათ, თავადს ან დიამბეგს. სანდალას პატრონებს უნახავთ დიამბეგი და დიდალი ქრთა-მი მიუციათ. ხალხმა ეს რომ გაიგო, ლექსი გაჩოუთქვა:

იძდენი ჩამე მიართვეს,
მომსწრე ამას ხმობდაო,
ი სულგაყიდულ ღიამბეგს
სიცოცხლით ეყოფოდაო.

მაგრამ ქრთამმა სანდალისა და „ქალთა მზეს“ ვერ უშეველა. ღიამბეგს სძლია სოფლის განახენმა. ღიამბეგს უთქვამს, „ქალთა მზისათვის“: ჩემო „ქალთა მზეო“, როგორ მოგივიდა, რომ ეგ საქმე ჩაიღინე და ქმარი და სოფელი შეარცხვინე. შენს ქმარს საქვეყნოდ თავი მოსჭერიო. თუ ცუკასთან ცხოვრება არ გინდოდა, ჩემთვის მოგემართა და მე გაგყრიდითო. ამ ორ სიტყვაში კი აიღო იმდენი ქრთამი იმ ღვთისაგან დაწყევლილმა ღიამბეგმაო, გაიძახოდა სოფელი. ხალხმა თავისი განახენი სისრულეში მოიყვანა. ღიამბეგის ბრახა-ბრუხი არაფრად ჩააგდო. აი შვილო, სადაც ეხლა სვეტია, იმ ადგილას ამოთხარეს თურმე დიდი და ღრმა ორმო. ხელებშექრული, სახეგაფითრებული „ქალთა მზე“ და სანდალა მიიყვანეს და დააყენეს ორმოს ნაპირზე. ღუდგო ხალხმა მოიყარა თავი. სხვა, ახლო-მახლო სოფლებიდანაც კი მოვიდნენ ამ საზარელ სურათის სანახავად. უცბათ ასტყდა ქვების რახა-რუხი, ღაუშინეს, „ქალთა მზეს“ და სანდალას. საწყლები მოსხვეპილივით გადაუშვნენ ხაროში. ქვები ტყვიასავით მიღიოდა. შუამდის რომ ამოყორეს, მოიტანეს დიდი ქვაბებით აღულებული კირი და საწყლებს ზედ გადაასხეს. კირი და ქვა, ერთმანეთში აირია-გაითქვიფა. ატეხილა საშინელი ქვითინი და წივილი. ბევრმა თურმე ვერ გაუძლო ამ საზარელ სურათს, გულწასული მოეშვა თურმე იქვე. ქვითინებდა დიდი თუ პატარა. ასეთი ხმებიც კი ისმოდა: ეს რა ჟღმერთობაა, განა ისეთი რა დააშავეს, რომ ასე ჯოჯონეთურად აწამებენო. მაგრამ გვიანდა იყო. რამდენიმე ხნის შემდეგ ლექსი გააწყეს, ამბობენ, თითქოს ეს ხვეწნა და ვეღრება იყო ამ ტანჯულების გადასარჩენადაო. ბარემ ამასაც მოვყვები, შვილო. აი ეს ვეღრება, რომელსაც ზოგიერთები შეტბუტებდნენ იმ დროსათ:

ღმერთო, მაღალო, გამჩენო,
გაღმოიხედეო,
„ქალთა მზეს“ და სანდალისა
უბნელდებათ ღღეო!

გორიჯვარო¹, შეავედრე
ქრისტეს „ქალთა მზეო“,
საიქიოს მიიყვანე —
სამოთხის კარზეო.

უსანეთო², არ მოაკლო
წყალობა რიგზეო,
გაუგრილე მათ ტანჯვაი,
გაუგრძელე დღეო!

დედა-ღვთისავ³, გევედრები
ნახეთ თქვენი ძეო,
ტანჯვისაგან დაიფაროს
სანდალა და „მზეო“.

¹ გორიჯვის ეკლესია წმიდა გიორგის სახელშეა აშენებული. გორის ახლო მთაშეა.

² ეკლესია სოფ. მეჯვრისხევში. ესეც იმავე წმიდანის სახელშეა აშენებული.

³ პატარა ეკლესია სოფ. ახრისოს ბოლოს.

ულუმბისა ¹ ღვთისმშობელო,
ვრმედობთ თქვენზეო,
მდუღარე გაყინულე,
•ხსენ „ქალთა მზეო!“

შენც ხელთუბნის² ღვთის ტაძარო
რომ დგეხარ განზეო,
სანდალს და „ქალთა მზისა“
იყავი შემწეო!

აღნიშნულ ლექსს სოფლის დედაკაცები „ზარით“ მოსთვეამდნენ. ამრიგად, იმ აღგილზე, სადაც ეს ორი უბედური ჩაადუღაბეს, აღიმართა სვეტი რამდენიმე წყრთის სიმაღლისა. მობინდდა, ხალხი დაიშალა გულმოკლული.

ასე უყვეს სანდალს და
ლამაზ „ქალთა მზესაო“,
ნათესაობის მგმობელი
დაიბნელებს დღესაო!

აი შვილო, იმ ადგილს რომ ხედავთ, სწორედ იქ არიან ტანჯვა-წვალებით ჩახიცილი ის ორი ახალგაზრდა. მათი მოგონება დღესაც კი თავზარსა სცემს ყველას. გამვლელი ამ გორაკის გვერდზე ისე ვერ აივლ-ჩაივლის, რომ გულისტყივილით არ ჩაუღაბარაკოს: — „უბედურებო“, და განაგრძოს გზა.

სად იყო ამ გასამართლების დროს ცუკა, — არ იკითხავთ? ის საწყალი, გულწასული, თავში სიცხეავარდნილი ხალხს ეჭირა თურმე და ამშვიდებდა. საწყალმა ცუკმ მთელი წელიწადი ხეხა ლოგინი. მისი მორჩენის იმედი აღარავის ჰქონდა. მეზობლები რიგ-რიგობით ყარაულობდნენ, სანამ ვონს არ მოივანეს. როგორც იყო, კარგი და კეთილი მეზობლების დახმარებითა და მათი ხელის შეწყობით ცუკას გამოკეთება დაეტყო. ჯერ სახლში ფუსფუსებდა, ბოლოს კი მუშაობასაც შეუდგა. ამბობენ, როცა ცუკას მოუხდებოდა იმ ყორეს გვერდით გავლა, აუტყდებოდა ქალივით ტირილი და ტორტმანით გაუვლიდა, ერთ დროს საყვარელი ცოლის, ეხლა კი ასეთი ტანჯვითა და უღმერთოდ ჩამარტულისა და ჩადუღაბებულის საფლავს. ბევრჯერ ფარავის კალთით მოუწმენდია ღვარივით ნაკადი ცრემლები „ქალთა მზეს“ გახსენებაზე შინ თუ გარედ. ასე იყო რამდენიმე ხანს. ცეცხლის ამფუებელი არავინ ყავდა. რამდენიმე ხნის შემდეგ მეზობლების დაუინებითა და რჩევით ცოლი მოუყვანეს.

მეორე ცოლი არაფრით არ ჩამოუვარდებოდა საწყალ „ქალთა მზეს“. მალე გოგოც შეეძინა ერთ დროს ტანჯულსა და გაწვალებულ ცუკას. ეს გოგონა პირწავარდნილი „ქალთა მზე“ იყო და ცუკამაც „ქალთა მზე“ დაარქვა თავის გოგონას.

¹ ექლესია სოფ. ფცა-ტკოცის მახლობლად.

² ექლესია ხელთუბნის მახლობლად.

შეორედ კი ვაჟიშვილი გაუჩნდა. ასე და ამრიგად მისი ოჯახი დაემსჭვალა
მართლაც ოჯახს. ამ გარემოებაშ ცუკა მთლად გამოცვალა, მას დატყო გა-
მოცოცხლება. ისევ ისეთი დინჯი, ხალისიანი და ენაწყლიანი გახდა, როგორც
წინათ იყო, იმ უბედურ შემთხვევამდე. სოფელიც პატივისცემით ეპყრობოდა.
სოფლის არცერთი საკითხი არ გადაიჭრებოდა ცუკას დაუკითხავად. ხალხშა
ნახულ უბედურებას გვერდი არ აუხვია. „ქალთა მზეს“ გარშემო მალე გაიჩარჩა
საფანდურო ლექსი. ცუკა ყურს რომ მოპერავდა ამ ლექსს დამღერილს ფან-
დურზე, გაახსენდებოდა უბედური „ქალთა მზე“, წარმოუდგებოდა თვალშინ
ოდესაც წყნარი და ტკბილი თავის ოჯახი, ჩაფიქრდებოდა და თავის ქნევით
ერთს ისეთს ამოიოხრებდა, თითქოს მთელი ქვეყნის ჭირ-ვარამი მის გულში
ყოფილიყო ჩამარხული.

აი საფანდურო ლექსიც:

ჩვენებიანთ ცუკას ყავდა
ცოლად „ქალთა მზეო“,
სახით ისე ანათებდა,
როგორც ცაში მზეო.

ასე კარგადა ცხოვრობდნენ
რამდენიმე თვეო,
სანამ მათ არ დაუბნელდათ
ეს ნათელი დღეო.

ქალს შეუჩნდა სანდალაი,
ტანად ალვის ხეო,
მოჭხიბლა-მოაჯაღოვა
ჩვენი „ქალთა მზეო“.

ცუკაშ დიღხანს ვერ გაიგო,
საქმეზეა მხნეო,
სანამ შალვამ არ გაანდო
სოფლის ბოლოზეო.

შალვა ებრაელმა უთხრა:
ცუკას ჭირიმეო,
ხომ იცი, რომ ერთგული ვარ
შენი სახლის მეო.

შენ „ქალთა მზეს“ ყური უგდე
ლამეა, თუ დღეო,

გული კი არ აიცრუო
სამუშაოზეო!

ცუკას გული მოუვიდა
ი კაბპა ცოლზეო,
გამოჭრა შვინდის კომბალი
ბალის ბოლოზეო.

— გამიძეხი ჩემო შალვა,
მივასწროთ სულზეო,
თორემ ხელიდან წაგვივა, —
გავსკდები გულზეო.

შინ რომ მივიდა, შესძახა:
— ეი! „ქალთა მზეო!“
ჩქარა კარები გამიღე
გოლით მომაქვს ბზეო.

— აბალე, ბზეს აქ რა უნდა,
შესდე ერდოზეო.
ცოტა ხანი მომიცადე,
არა ვარ ზეზეო.

თურმე ი ბიჭთან გორაობს
ფარდაგ-ჭილიბზეო,
სანდალა კი გატვრენილა
ქალის გულმკერდზეო.

ცუკამ კარი შეამტვრია,
ასსნა ჩარჩოზეო,
კეტით ცოლსა და კუროსა
უცხუნა რიგზეო.

დიამბეგსა მოახსენეს:
— წახდა „ქალთა მზეო“,
სამართალი რამე მოვვე
წესზე და რიგზეო.

მოქრთამული დიამბეგი
ზის მუთაქაზეო,
— ე რა საქმე ჩაიდინე,
ჩემო „ქალთა მზეო?“

თუ ქმართან ყოვნა არ გსურდა,
გეჩივლა დროზეო,
წამსვე არძას დაგიშერდი
ცოლ-ქმრის გაყრაზეო.

სალხში კი ჩოჩქოლი ატყდა
ავ განაჩენზეო,

დაასრულა თუ არა პეტრემ ეს ლექს-ამბავი, ჩიბუხი გააჩალა და ჟიქრს
მიეცა. ხელთუბნიდან, ვიდრე გორამდე, კრინტი არ დაგვიძრავს აჩც ერთ ჩვენ-
განს. ბინდისას გორში ჩამოვედით, დიდი მადლობა გადავუხადე და ერთმანეთს
ლავშორდით. მას შემდეგ პეტრეს შესახებ აღარაფერი გამიგია.

დიამბეგს ყური არ უგდო: ავ გადა—
— ვერა სჭრის რიგზეო,

„ქალთა მზე“ თავის კუროთი
ხელთუბნის თავზეო
ჩაქოლეს და დაწერეს
ასე ბრტყელ ქვაზეო:

„ქალსა ქმრისა მოლალატეს
დაუბნელდეს მზეო,
ყველა ასე ჩაიქოლოს,
როგორც „ქალთა მზეო!“

ნათესაურ სისხლის შემრევს
დაადგეს ეს დღეო,
ყველა ასე ჩაიკიროს,
როგორც „ქალთა მზეო“.

ამ ლექსის გამომთქმელია
სილამონიძეო,
სახელად ერქვა დავითი
ქაიხოსროს-ძეო!

34. ცოლი გამიღილგულდა

გაგონილს მოგახსენებთ, სოფელ ავნევში გამიგია გაბო სესიაშვილისაგან.
დიამბეგობის შემოღებაზე უფრო დდრე მომხდარა ეს ამბავი.

ერთ კაცს ჰყოლია ცოლი, სახელად პელა. ამ ქალის ქმარი დათა წითალანა-
შვილი (წითლანანთ დათა) კარგი ჯმუხი და ჩასხმული კაცი ყოფილა. თანაც
კარგი მომღერალი და მაგარი მოჭიდავე. მესტვირეობაც კარგად ეხერხებოდა.
ჭირსა თუ ლხინში წითლანანთ დათა რომ არ ყოფილიყო არ იქნებოდა.

— აბა შვილოსან, უდათაოდ რა გემო აქვს პურის ჭამასაო, — ასე იტყო-
ლნენ თურმე მისი ამხანაგ-ნაცნობები. დათა ხშირად ჩაღიოდა გორში რამე-

რუმეს საყიდლად. შინ ისე არ დაბრუნდებოდა, რომ ცოლისათვის ან საკუთხე, ან ფლოსტები და ან სხვა რამე არ ეყიდნა და არ მიეტანა. ერთი სიტყვით, არ იცოდა თუ როგორ ესამოვნებინა ცოლისათვის. მაგრამ ის შეჩვენებული და დაწყევლილი, ისეთი მოღუშული შეხვდებოდა ქმრის მიტანილს, რომ სატყალმა დათამ არ იცოდა რა ექნა. ერთხელ მოთმინებიდან გამოსულმა ვაჟაცმა ასე უთხრა ცოლს: — დედაკაცო, რას მაწვალებ? ხან გესიამოვნება, ხან ფილეჭვი მოგვივლის და უცბათ გადაირევი. რაც შემეძლო, ის გიყიდე და მოგაქვავე, სხვა მეტი რა ვქნაო?! — როცა ასე მაგრად დაუხვდებოდა ქმარი, პელა თითქოს მოითაფლებოდა, მაგრამ ცოტა ხნის შემდეგ ისევ გაუდიღგულდებოდა. დათა სულ ტანჯვაში ჰყავდა იმ არგასახარელს. დათა ფანდურს წამოავლებდა თუ არა ხელს, მოჰყვებოდა ქარაგმიან სიტყვების დამლერას.

ერთხელ ასეთი სიმღერა გალასტა:

ქმარმა ცოლის ხასიათი
ვერ გაიგო, ვერაო,
ვერც ალერსით, ვერც ჯავრობით
ის ვერ დააჯერაო.

ქმარმა ცოლის ხასიათი
ვერ გაიგო, სწუხდაო,
იძახოდა: ამ ოხერსა
ნეტავი რა უნდაო.

არაფრისგან არას ვაკლებ,
მომაქეს რაც რომ უნდაო,
უიმისოდ ხელს არ ვახლებ,
რაც იმას არ უნდაო.

ვერას გზით ვერ მოვაწონე
დიბეტი¹, თუ ფარჩაო²,
ამისთანა სიცოცხლეც კი
კოლოპურტად³ დარჩაო.

ბოლოს დათასა და პელას საქმე ვეღარ წავიდა კარგად. დაიღუპა ქალშა შეტი ჭაპასობით თავი. ხალხმა მათი ამბავი გალექსა კიდეც:

ცოლი გამიღიღგულდა,
ფარჩის კაბას დაპირდი,
ისევ გამომიბრუნდა.
ეშმაკის ცხენზე შეჯდა,
ისე გამიღიღგულდა.
ფლოსტები რომ უყიდე,
უცბად გაღმომიბრუნდა,
კიდევ გამიღიღგულდა,

აღარ გაღმომიბრუნდა,
დაბასმული მივართვი,
ცოტა გაღმომიბრუნდა.
უცბად გაწყრა, გარინდდა,
იძახის: ეს არ მინდა,
ქინძისთავი ოქროსი⁴
მარგალიტებით მინდა.
ეხლა ესეც ვუყიდე,
ამ ჯერ გაღმომიბრუნდა.

¹, ² უქვირფასესი ნაქსოვი.

³ უპტერონოდ.

⁴ შუბლის ქინძისთავი.

უცბად სახით ატლასდა¹,
იხევ გადამიბრუნდა!

ბოლოს ვერ მოვითმინე,
გორში მიმყავს ტივითა;
წყალმა ბურჯს დაგვაჯახა
სიმწრისაგან ვღვივითა².

როგორც იყო ავცურდი,
ნაპირზე გამოვედი,

ჩემი ცოლი მეძახის:
„გადმომიგდევი ღველი!“³,

მე ყური მოვიყრუე,
ქიმად წაველ ნავითა;
ცოლი ლიახვება იგდო
შუბლის ქინძისთავითა!

ოხრად დარჩა სუჟველა —
ნაყიდი იმ თავითა!

ხალხმა ამ ამბავს სხვა ლექსებიც მიაყოლა:

ახია, რაც მოუვიდა
ი ოხერა, ვერანასა,
სულ მთლად გადაგვიბირებდა
დედაკაცებს ყველანასა.

ცოლებს ყველას გადაგვირევს,
აგვიწეწავს მთლად სახლსაო,
სულ უკულმა ააჭითებს
საწყალ გლეხის ოჯახსაო!

ახია, რაც მოუვიდა
ი წყეულსა, ოხერსაო;
ამისთანა მეზობელი
სულ არ უნდა სოფელსაო.

კარგია, რომ ჩაუძირავს
დიდი ლიახვის წყალსაო⁴;
მე სურამელი არონა⁵
აღარ მოგაწყენო თავსაო!

ვა. საროს დანიშნული

(სახუმარო საცეკვაო)

ერთი „ბუზიქაზე“ უკრავს, მეორე დაირაზე. დანარჩენები ტაშს აყოლებენ. ლექსს ორი ასრულებს რიგ-რიგობით — სიტყვა-პასუხის სახით.

- I — ხელთუბანში ამოსულა ბერშუეთის წყარო,
- II — აბა, ერთი ვათამაშოთ კეკელა და მარო.
- I — გუშინ, დილით დანიშნულა ჩვენი ბიჭი სარო,
- II — ისიც აქ მოვაძუნდულოთ, გული გავახაროთ!

¹ სიბრაზისაგან გაწითლდა ატლასივით.

² ფერი შეგვეცვალა, შევშინდითო.

³ ე. ი. მიშველე როგორმე, გადამარჩინეო.

⁴ დიდი ლიახვი ჩამოუდის გორს და უერთდება მდ. მტკვარს.

⁵ არონა ციცააშვილი — ლექსის მთქმელი.

- I — თურმე გოგოს ეუბნება: დეკნავ, კარგი ხარო!
- II — რა ვუყოთ, რომ ბავშვობიდან ცოტა კოჭლი ხარო.
- I — შენთან აბა რას გახდება ტანტალაანთ მარო,
- II — რა უშავს, რომ ცალი თვალით ბრუტიანი ხარო,
- I — კეკელა ვერ შეგეღრება, ჰგავს სიმინდის ტაროს,
- II — ნუ დარდობ, თუ აქლემივით კუზიანი ხარო!
- I — ჩვენს სოფელში გოგო არ გჯობს, მათთან მთვარე ხარო,
- II — რა ვუყოთ, რომ ოჯახშია ფეხხუმივით ხარო!
- I — მე მაინც არ დაგიწუნებ, ჩემი ბედი ხარო,
- II — კოჭლი, ჭუტა, ბრუტიანი, ყველას სჯობიხარო!

36. შემოგხედავ, მზეს გადარებ

„დედახემის ნათქვამს მოგახსენებთ“, — ამბობს ოქრო ჯავახიშვილის მეუღლე სოფ. ძევერიდან. — სოფელ ერგნეთში ერთ-ერთ თავად ხერხეულიძის ოჯახში ისეთი ლამაზი გოგონა იზრდებოდა, რომლის მსგავსი იმ დროს გორის მაზრაში არ მოინახებოდა თურმე.

ხალხმა ამ გოგონას არახელუებრივი სილამაზის გამო მარგალიტა დაარქვა.

ხერხეულიძის ოჯახში, ამ ქალის გამო, ბაშარაულებელი სტუმრობა მოდიოდა. მასპანძელი ყველა მიმსვლელს შესაფერად უმასპინძლდებოდა, მშვენიერ დროს ატარებინებდა სტუმრებს. ახალგაზრდობა ხომ მთლიან გადარია მარგალიტას სილამაზებ.

სადილის შემდეგ, მზე რომ შუბის ტარზე დავიდოდა, იმ სოფლის თავზე იმართებოდა ჯირითი და ბევრი რამ სხვა გასართობი. ქალები ჯგუფ-ჯგუფად დაყოფილი კენჭს ყრიდნენ და რომელ ჯგუფსაც ერგებოდა ეს მშვენიერი გოგონა, ის თავის წრეში ჩაყენებდა და მის გარშემო ფერხულს აბართა. ბოლოს ჯგუფები ერთდებოდნენ და უმლეროდნენ:

შემოგხედავ (და) მზეს გადარებ,
ინდოეთ ქვეყნიდან მოსულსა.
გევხარ თვალმარგალიტს უფასოს,
მთვარეს (და) ბაღრსა ამოსულსა!

მნათობი ხარ (და), მზის მშვენება
შენთან (და) რა დასადარია,
გაბადრულ მთვარეს რომ წუნსა სდებ
ამას გიმლერს მთა (და) ბარია!

თავთუხია (და) მსხვილმარცვალა,
ფაფუქისა სადარია,
ბატონიშვილი ყველანი
გააგიეა, გადარია!

შემოგხედავ (და) მზეს გადარებ,
ინდოეთ ქვეყნიდან მოსულსა;
გევხარ თვალმარგალიტს უფასოს,
მთვარეს (და) ბაღრსა ამოსულსა!

ლამაზი და მშვენიერი მარგალიტა გაათხოვეს. ვიღაც მღიღარმა იმერელი უძლებელი სენი შეეყარა. ლამაზი სახე „ბატონებმა“ დაუდალეს და დაუსახიჩრეს.

— ამ მშვენიერი ქალს უბედურებით გულნატკენმა ხალხმა გამოუთქვა მარგალიტას ლექსი:

ჩვენ თავადის მარგალიტა
უწინ იყო ქართლის თვალი,
მის წინ ვერვინ წარსდგებოდა,
ვერც ერთი ბატონის ქალი!

თამარ-დედოფალსა ჰგავდა,
იყო მზე და იყო დარი;
მის ბადალსა ვერ ნახავდი,
გინდაც გევლო მთა და ბარი!

მაგრამ უცბად შეიცვალა,
გულს მოედო სევდის ალი;
ბატონებმა — ყვავილებმა
დაამჩნიეს თვისი კვალი

დაუღარავთ მთელი სახე,
დაუღრეცავთ პირის კანი;
აფსუს, ჩვენო მარგალიტავ,
რომ არა გაქვს გასაქანი!

ასე არის გაჩენილი,
სილამაზე ხანმოკლეა,
ძნელად თუ ვისმეს გაუვლის
დიდხანს სახის სიჭორფლეა.

ზოგს ბავშვობისას ეწვევა,
გაუვლის, ვით ზენა ქარი;
თუ მოზრდილი იგდო ხელში,
მაშინ საშიშარი არი!

37. მოღი, აჯ დაჯეჭ, ჟვილო

— ეს დიდი ხნის ამბავია, როგორც დამახსოვდა, ისე შოგახსენებთ,—ამბობს ტიტო დედანშვილი. — ერთ ვაჟკაცს, სახელად თამაზს მოსწონებია ქალი. ქალს მაქო ერქვა თურმე. აუწერელი სილამაზისა ყოფილა. მაქოს ყოლია ამხანგი შუშანა, ისიც მეტად ლამაზი, მომხიბლველი. ახალგაზრდა ვაჟი ვერ გარკვეულიყო გრძნობაში. ხან ერთის სილამაზე იტაცებდა, ხან მეორეს მშვენება, ხან ერთს ეტრფოდა, ხან მეორეს. ბოლოს მაქოს მშობლებთან მისულა ქალის სათხოვნელად. მაქოს პაპას ფანლური აულია ხელში, დაუმღერია და სიმღერით დაურიგებია სტუმრად მისული ვაჟი: ჯერ სამშობლოს ვალი მოიხადე, მერე ცოლის შერთვაზე იფიქრე, ჯერ ახალგაზრდა ხარ და გამოუცდელი, გრძნობებს ნუ აყვებია:

მოღი აქ დაჯეჭ, შვილო,
ჩემი სისხლხორცის ნაწილო,
უდრო-უდროვოდ გულს იჭკნობ,
ჯერ ნაადრევად ნაჩრდილო!

ჯერ ისევ ყმაწვილი გეთქმის,
შენთვის საღი სიტყვა მეთქმის;
მაქოსა და შუშანაზე
ცუდი რამ არ გამომეთქმის!

მაქო შუქურ ვარსკვლავია,
ცის მნათობი, დილის ვარდი;
შუშანა კი ბადრი მთვარე,
ზღვას და ხმელეთს შენაზარდა.
ყური მიგდე, ჩემო შვილო,
ქვეყანა მაქვს შემოვლილი;
ბევრის მნახველს, ბევრის გამგონს,
ბევრჯელ გამბრთხობია ძილი!
მაქო — შარიშური 1 არის,
თანაც შუქურ ვარსკვლავია;
გულით და გრძნობით ყამირობს 2,
ძალზე ძნელი სახნავია! 3
ჯერ შენ ახალგაზრდა გეთქვის,
თუმც თან გახლავს ვაჟკცობა;
რა უყოთ, რომ მაქოს ეშხმა
გაგაშმაგა, გაგაცოფა!
ჯერ ნორჩი ხარ, აკოკრდება
კიშრისფერი წვერ-ულვაში;
თანაც აზრი შეგეცვლება,
ჭკუაც შებრძანდება თავში!

მაშინ სულ სხვას დაამღერებ,
გულსაც არ გაიხვევ დარღმის
ეხლა, თუკი შეგიძლიან,
გაეშურე მეფის ჯარში 4.
ეს ორიც წამოიზრდება,
გაიმთვარებს გიშრის კავში 5,
სანამ შენ დაბრუნდებოდე,
შეტოპავენ ეშხის ტბაში 6.
მანამდის კი არ იფიქრო
შენ ამ ორ მარგალიტზედა,
გულისყური იქით გქონდეს,
რომ გაიმარჯვო მტერზედა.
მეც, თუ პირი არ ვიბრუნე 7,
დავსიტყვავ ამ ფანდურზედა:
შარიშური, შარი მაქო,
და ლამაზ შუშანაზედა!
ჯერ კი ამაზე ნუ ფიქრობ,
მტრისკენ გაიტანე კვალი;
სამშობლოს წინ მოიხადე
ვით ქართველმა შენი ვალი!

38. ერთი ლალა ჩალის აგბავი

(„გასათხოვარი ქალი ვარ...“)

აბაშიძიანთ ქალის ლალაზე გაგონილს მოგახსენებთ. იმ ქალს ლამაზ კეკეს ეძახდნენ. ლალაობაში გაუტარებია თავისი დღენი და წუთისოფელი, იმიტომ დარჩენილა გაუთხოვარი.

აბაშიძეს თავისი ერთადერთი ქალი დარიკო რომ გაუთხოვებია, დიდ მზიანებთან ერთად კეკეც მიუყოლებია, რადგან დარიკოს დაუინებით მოუთხოვია თავისი საყვარელი ლალას გაყოლაც.

¹ კოხტა, პეტიანი.

² გამოუცდელი.

³ ძნელად, რომ კაცმა დაიყოლიოს, ძნელი მოსარჯულებელიაო.

⁴ საომრად ჩაწერე.

⁵ უფრო დაშვენდებიან, რომ წამოიზრდებიან.

⁶ გრძნობას დაემორჩილებიან.

⁷ თუ არ მოვკვდა.

მისი ვაუკაცური ქალი იყო. ცხენიან კაცს ხმალამოღებულს შეებრძოლებული შეებრძოლებული და თურმე, თუ საჭირო იქნებოდა. ჩვენს ბატონთან უსწავლია წერა-კითხვა; ხელსაქმეც კარგი სცოდნაა. კეკეს ნაირნაირი ზრაპრები, ლექსები, აქეთური-იქითური ხომ მშენელებს პხიბლავდა. იმისთანა ჩანგურზე დაკვრას კაცი ვერსად მოისმენდა. ის შეჩვენებული რომ დაამღერებდა თავის ნაზი ხმით, მთელი დამსწრე, დიდი თუ პატარა, განაბული უსმენდა თურმე. ახალ ბატონებსა და მიმსვლელ-მომსვლელ დიდკაცობას ისე შეჰყვარებია, რომ წინ ზისარ, უკან დაჯექიო ვერ უბედავლენენ. ერთი სიტყვით, ჩვენი ახლო-მახლო სოფლების თვალი ყოფილა ეს გლეხის ქალი.

თუ რომელიმე გლეხს ბატონი უდიერად მოეპყრობოდა, კეკე მაშინათვე მიგარდებოდა ბატონს გაცხარებული კრუხივით. ერთი ასეთი შემთხვევა ყოფილა: ერთ ჩვენ სოფლელ გლეხს ტყეში თვალი მოუკრავს დათვის ბელისა-თვის. ბელი კაცის დანახვაზე დამფრთხალა და იქვე ბუნავში შეუფარებია თავი. გლეხი არ მოშორებია, შემძრალა და გამოუთრევა. ამ გლეხს ალბათ მკლავის იმედიც ექნებოდა. როგორც კი გამოსულა ტყიდან, დაუნახავს გააფ-თრებული მისკენ მიმავალი დედადათვი. გლეხი არ დაბნეულა, ბელი დაუსევამს და თითონ მოუმარჯვნია შუბი. როგორც კი მიგარდნილა დასაგლეჯად დედა-დათვი, ამ გლეხს ისე მოხერხებით ჩაუცია შუბი, რომ ნალირი იქვე უსულოდ გადაქცეულა. გლეხსაც ცოტაოდენი ჭრილობა მიუღი. ბელი წამოუთრევია და ჩვენი ბატონისათვის მიურთმევია: აი, ბატონ! მოგართვით ბავშვების გასარ-თობად, მხოლოდ გააფრთხილეთ, რომ არ გააღიზიანონო. ბატონს მიუღია სა-ჩუქარი. ბავშვები ამის დანახვაზე ხომ სულ გადარეულან. ვის რე მოპქონდა, ვის პურის ნაცერი, ვის სურით წყალი და ვის რა. ასე იზრდებოდა თურმე ეს პატარა დათუნია. ჯაჭვით გამობმული ჰყოლიათ. ბევრს აცინებდა თურმე ეს ბელი დიდებსაც კი. როცა კარგად მოიზარდა, ხასიათი გამოეცვალა თურმე. ხუმრის გულზე როცა არ იყო, სულ ბურტყუნებდა და თვალები სისხლით ევსებოდა. დიდები ბავშვებს არიგებდნენ, მაგრამ ბავშვი, ხომ მოგეხსენებათ, კერპია და აი, ამ სიკერპემ კინალამ იმსხვერპლა ბატონის ერთაღერთი შეილი-შვილი.

ბიჭუნას სახრით უწვალებია ბელი. გარშემო არავინ ყოფილა. ბელს უთმენია, უთმენია და, პატარა რომ არ მოშვებია, სცემია. ბავშვი შიშისაგან განზე გადამხტარა და აუტეხია ყვირილი. ამ ყვირილზე მთელი ხალხი გარედ გამოცვინულა. მივარდნია ბავშვს, გაუხდიათ ტანისამოსი, დაუნახავთ პატარა განაკაშრი.

ბატონს რომ მოახსენეს, გულგახეოთქილი მივარდა ჯერ ბავშვს და ცოტა რომ დაიმედდა, გასწია ბელისაკენ. უცხუნა და უცხუნა სახრე. ასტყადა დათვის საზარელი ყვირილი და ძალების ყეფა. უცებ ბატონმა გაიხსენა თურმე გლეხი — ბელის მომყვანი, მაშინევე უბრძანებია მისი მიყვანა. გლეხი გამო-ცხადებულა. ბატონმა არც აცია, არც აცხელა და უშორწყალოდ გაასახრინა

უდანაშაულო გლეხი. ამ ხმაურობაზე კეკეც მოირბენს, დაინახავს რა გაფრინდება რებულ გლეხს, მიხდება მის უბედურებას, გაექანება ბატონისაკენ და გააფრინდებით მიულექსავს:

რას ჩადიხარ, ბატონო,
ავი ჭიუის პატრონო,
სამართალი არა გაქვს,
რომ გლეხეცს უპატრონო!
თუ ეგ საწყალი პირუტყვი

ბავშვებს აუღრენია,
ეგ გლეხი რა შუაშია,
აქ რომ დგას ნაწყენია.
შენც მაღლობის მაგივრადა
სახრე დაგიშენია!?

ამ დროს გამოჩნდება დარიკოც. ბატონი ქალიშვილის დანახვაზე მოლბება. მერე დაბალი ხმით იტყვის:

— ეს აჯილდა მომაშორეთ, თორემ სხვასაც ბევრს რამეს წამოროშავსო. პეტე გაიგებს ბატონის სიტყვებს, მიუბრუნდება და გესლიანად მიაძახებს:

რატომა ვარ აჯილდა?
რატომ გკადრე ავია?
იმიტომ რომ თქვენი ქცევა
ცეცხლში დასაწვავია.

ამ კეკეზე შევრი რამ გამიგია, მაგრამ სიბერემა და გაჭირვებამ თავისი გაიტანა დ მოგონებების თქმის ეშხი სულ მთლიანად დამიკარგა. — ასე დააბოლოვა მოხუცმა იაკობ სულიაშვილმა.

კეკეს გამოთქმული ლექსი სოფ. ბროწლეთშიაც ჩავწერეთ:

გასათხოვარი ქალი ვარ,
მაღარებენ სავსე მთვარეს,
თურმე ჩემსა შესაფერსა
ცერ ვის შეხვდნენ ამ ჩემს მხარეს.
ბევრი შუაყაცი მოდის,
ბიჭიც ბევრი დამანაცვეს,
თვალში რომ არც ერთი მომდის,
ბოლმა მარჩობს იმათ მნახველს.

ერთმა მაჭანკალმა მითხრა:
სხვების ჭკუას ნუ აჲყვები;
ბედს აიცდენ თავიდან
და გულის ჯაგრს გადაჲყვები!
დავუჯერე, არ წავაგე,
რაც სოქვა, გულზე დავიწერე,
დათას ულუმბაში¹ გავყე,
მაზე ჯვარი დავიწერე!

39. დიამბებს ქალი მოსტაცეს

დიამბებს ქალი მოსტაცეს
კოხტა, ლამაზი, მზიანი;
ჯერ ისევ გაუფურჩქნავი,
ათხ ნაწნავ გიშრისთმიანი.

იაბო ცხენი მოჰვეარეს,
მუხლამდის ფაფარიანი,
ზედ შესვეს ქალი მნათობი,
თან სიტყვა ჭკადრეს წყლიანი!

¹ ულუმბის ლვოისმშობლის ეკლესია ქართლში.

სამი დღე-ღამე ატარეს,
გზა ჰქონდათ აღმართიანი;
ზოგან თუ ხრამი უფსკრული,
ზოგან სულ სალი კლდიანი.

ჩერქეზთა ბატონს ვაჟი ჰყავს
კახტა და ხუჭუჭოთმიანი.
მნათობი იმას მიპვარეს,
ვაჟკაცი ჲუქეს ხმიანი! ¹

კახეთში ერთი თავადი დაუნიშნავთ დიამბეგად. ცხოვრობდა ახმეტის ახლო-მახლო. მას ჰყოლია ერთადერთი ასული, ძალზე ლამაზი, სახელად თამარი რქმევია, მისი სილამაზის ამბავი მთელ საქართველოს მოსდებია. ეს ქართლის ერთ-ერთ დიამბეგსაც გაუგია და მაშინვე შეაკაცი უფრენია და შემოუთვლია კახეთის დიამბეგისათვის: შენი ქალი ჩემს ერთადერთ ვაჟი-სათვის მსურს, მობრძანდით ჩემთან, მესტუმრეთ, ნახეთ ჩემი შვილი და თუ მოგეწონებათ, დავხანულდეთ — დავმძახლდეთო.

კახეთის დიამბეგს საქმე შორს დაუშერია: ჩემი ქალი ჯერ ბავშვია, მის გათხოვებას არ ვფიქრობო.

გავიდა ცოტა ხანი და კახეთის დიამბეგს ქალი მოსტაცა ჩერქეზი ბატონის ვაჟმა. დიამბეგი დასდევნებია ჩერქეზებს, მაგრამ ქალის კვალი ვერსად აღმოუჩენია. ამ ამბავს ქართლშიაც მიუღწევია. ქართლის დიამბეგმა დამწუხარე-ზულ მამას შემოუთვალა:

კახეთის დიამბეგოვო,
ვაგ შენი კუთხის ბეგოო,
ასეთი ყურმიგდებისთვის
მათრახით დასაბეგვოო!
წინადვე უნდა გცოლნოდა,
გული გქონდა შიშითა,
აბა ეხლა რას უშველი,
ტირილითა და ვიშითა?!

ამ ამბის გაგონებაზე
მეც ვაჟი გადამერია;
ვინ იცის თავს რას დამართებს,
ახალგაზრდაა, შტერია!
შენ მანდ ეცალე, მე აქა,
მოვიცლი ხმელეთს, ზღვასაო;
რომ დავიბრუნოთ მნათობი,
არ დავიზოგავ თავსაო!

ორივე დიამბეგი ეძებდა დაკარგულს, ბოლოს გაიგეს, რომ ჩერქეზთ ბატონის რძალი გამხდარა, კახეთის დიამბეგს ის ამბავიც მოუტანეს, რომ ჩერქეზი ბატონიშვილი მზად არის ქრისტიანობა მიიღოს და თქვენთან ზედ-სიძედ შემოვიდესო.

40. ბეთლემის საყდარზე

ბეთლემის ტაძარს აქებენ
იმ დიდ მთა ყაზბეგისკენა,
გაპევები ვიწრო ბილიკსა,
ნუ წახვალ ყაზბეგისკენა!

ოლრო და ჩოლრო ბევრია,
უნდა იფოფხო კლდისკენა,
ფეხი თუ ცოტა წაგიცდა,
მოსხლტები უფსკრულისკენა!

¹ სახელგანთქმული.

შორიდან იგი არა ჩანს,
თუმცა ტყე არ აფენია;
ვერ იგებ ჩიტის ბუღეა,
თუ რამე სხვა ნაშენია!
ამბობენ, მეფის ხელია,
იმ ჩვენი თამარისაო;
ვისაც შიში არ უგრძვნია,
არც ზღვის, არც ხმელეთისაო.
თამარმა ბრძანა: „ეს ნიში
რომ ეფარება გორასა;
აქ შეიქრიბეთ, იღოცეთ,
ნუ შიშობთ მტრის მოწოლასა!
ურჯულო აქ ვერ მოგვანებს,
გინდ სჯობდეს ფრენით ქორსაო;
აქა-იქ ჩასაფრებული,
ვერ მოვა დიდანს გონსაო!
გინდაც მოგვაწვეს თათარი,
შემოპყვეს კლიდისა გორასა;
აქა-იქ მარჯვე ბიჭები
ხრამში გადუშვებს გორასა¹.“
ამრიგად ააგებინა
აქ სალოცავი ნიშიო;
კლდეებში გახვეულია,
ასვლის დროს გქონდეს შიშიო!

კარს გამოაბეს რკინისა
ჯაჭვი ღვედზედა დიდიო;
ბოლოს დაჰკიდეს ნალივით
ხელისა მოსაკიდიო!
მტრის შიში არვის ჰქონდა,
გინდაც გარს შემორტყმოდაო;
ვინც გაბედავდა მიპარვას,
თავის გაჩენას გმობდაო!
მტრებმა იცოდა ადგილი,
ჯარიც დიდძალი ჰყავდაო,
მაგრამ რომ ვერ უდგებოდა,
მუდაშ სირცხვილი სწვავდაო!
გაბრუნდებოდა უკანა
კბილების კრაჭუნითაო;
ემუქრებოდა გურჯებსა
დაფდაფის² ბრახუნითაო!
შენახულია საყდარი
მხოლოდ გზა გაპარტახდაო;
ვინ სწირავს, ან ვინ ლოცულობს
გამოსაცნობი გახდაო!
ბეთლემის საყდარს აქებენ
თავის მიუვალ გზითაო,
ბევრი სხვა დაუნგრევიათ,
ეს კი გადარჩა ღვთითაო!

41. უიცვისის ტაძარზე

ყინჭვისის ტაძარს აქებენ,
თამარის აშენებულსა;
შორიდან უჩანს გუმბათი,
კაკლებში გაშენებულსა!
დარჩენილია ოქმულება
დედათა მონასტერზედა,
მას შემდეგ ხალხი მოუბნობს
თამარის მონასტერზედა.

თურმე, ყოფილა ვიღაცა
ვაჭრი ზორაბაბელი,
ქრისტიანობა არ სწამდა,
ზანქანი იყო სახელი.
თვალად, თუ ტანატ ლამაზი,
ახოვანი, ვით მდევია;
ამ ურჯულოსა ლამაზი
ქართველი შეურჩევია³.

¹ დაჭრილ-დახოცილთა დიდ ჩაოდენობას.

² დოლის დაკვრით.

³ ქართველი ქალი.

ასე სცხოვრობდნენ კარგა ხანს
ხალხისა შეუმჩნევლადა;
ზანქარი კრინტსაც ვერ ძრავდა,
სიმუნჯე ჯობდა ბევრადა!

მაგრამ რა დაიმალება,
როდისმე ამა ქვეყნადა;
თამარ მეფემაც შეიტყო
ყინწვისის შესარცხვენადა.

მოიხმო ზორაბაბელი
მყის სამეფო დარბაზშია,
უსიტყვა: „მართალი არის
რასაც კილობენ¹ ხალხშია?“

ზორაბაბელი გაყვითლდა,
სახე შეექმნა კოჭისა²;
ფიქრობს: ექლა კი დამიდგა
დრო დათოკვის-შებოჭვისა!

თამარმა თავისებურად
უბრძანა: „ზორაბაბელო,
რაზე შვრებოდი მაგ საქმეს.
უჯულო და უსახელო?

შენ რჯულით ჩვენი არა ხარ,
მისდევ მოხესა მცნებასა³;
შეგიცდენია ქართველი,
ქრისტეს აყენებ ვნებასა!

გამოეთხოვე სიცოცხლეს;
შენს ქონებას და სახელსა,
თუ არ მიჰყვები ჩემს ნებას,
ჩემს გულის ფიქრს — საწადელსა!

შხოლოდ ერთი რამ დაგიხსნის
ეხლავ გაღუდგე შენს რჯულსა;
ქრისტიანობა მიიღო,
არ დაუმძიმო შენს სულსა:

გაშინ იცხოვრებ, როგორც გსურს,
ქართველ ქალს გითმობ ცოლადა;
რადგან ორივე იქნებით
სარწმუნოებით ტოლადა!

დილამდის გაძლევ ვადასა,
როგორც გიჯობდეს იფიქრე,
ხვალ მომახსენე, თუკი რომ
ეს აზრი გადაიფიქრე!

ამ სიტყვის გაგონებაზე
ცხრად მოიკავა ზანქანა,
რჯულის შეცვლისა საკითხმა
გააქან-გამოაქანა!

მოსწყდა ლასტივით მეფის წინ,
ათრთოლდა ვითა ბავშვია,
დაუთიქიქრებლად პასუხობს,
რაც მოუვიდა თავშია.

— დიდო მეფეო, ნუ მრისხავ,
მე შენსა ფეხის მტვერსაო;
გთხოვ მაპატიოთ რაც ბრძანეთ
ამ შემოღვიმის დღესაო!

რჯული რომ გამოვიცვალო,
სჯობს ცოცხლად ჩავიქოლოვო,
ან ჩემი ხელით მახვილით
სიცოცხლე ჩავიბოლოვო!

¹ რასაც ხალხი ლაპარაკობს, მართალიაო?

² ყვითელი ფერი დაედოვო.

³ შენ სხვა რჯულისა ხარო.

საქმეს არ გამოასწორებს
ჩემი სიცოცხლის გაქრობა;
არც თუ ჩემისა ცოლისა
სიყვარულისა ჩაქრობა.

თუ ნებას მომცემ, მეტს ვიზამ,
ეს მაგრძნობინა გულმაო;
ისეთს შენობას ავაგებ
იხაროს ქრისტეს რჯულმაო.

მე გინდ ვყოფილვარ, გინდ არა,
ამით რა შეგემატება;
მონასტრის აშენებით კი
რჯულს სხივი მოემატება“.

დასთანხმდა დიდი მეფეი,
ზანქან შეუღვა საქმესა;
ტაძრის შენება დაიწყო,
საძირკველი ჰგავს ნალმევსა.

სამ-ოთხ წელიწადს მოუნდა
მონასტრის აშენებასა;
წინასწარ იცის ზანქანი
მეფე შეასხამს ქებასა.

სართული, სართულს დაადგა¹,
გუმბათი სწვდება ცასაო²,
ქარელში გაიგონებდი
მონასტრის ზარის ხმასაო!

საქმეს რომ მორჩა, წარუდგა
ზანქან ჩვენს დედოფალსაო;
მეფეს ეამა, უმადლა,
თან არ აშორებს თვალსაო!

ზანქანს სიცოცხლე აჩუქა,
გულით რომ იყვეს სრულიო;
თვის აშენებულს ტაძარში
მიიღო ქრისტეს რჯულიო.

მან თავის საქმე განაგრძო,
ტაძრებს მოჰკიდა ხელიო;
მეფე თამარიც გაუხდა
მფარველი-მწყალობელიო.

ზანქანის ცოლი გამოდგა
უშვილო, დედაბერიო;
რაც რომ ქმართანა ცხოვრობდა,
შვილი არ ჰყავდა ლერიო³.

ისიც მოლოზნად შევიდა,
სხვებიც მიაწყდა ბევრიო;
მას შემდეგ ტაძარს დაერქვა
დედათა მონასტერიო!

დრო-ჟამშა ბევრი შესცვალა
ამქვეყნად ყველაფერიო,
მაგრამ ყინწვისის მონასტერს
ვერ აფცევნა ერთი ლერიო!

დგას როგორც მდევი,
გმირთ-გმირი,
უდრეკი, როგორც კაუიო;
დროთა სელამ ვერ გზით
შებედა, —
გააღებინოს ბაჟიო!

მნახველი დღესაც თვალს
მოჰკრავს
ამ მონასტერსა — ფალავანს⁴,
მისი გუმბათი დასცქერის
კაკლით შემოსილ გალავანს!

^{1, 2} ზოგან: „გუმბათი გუმბათს დაადგა“, ე. ა. სართული სართულს მოუმატაო.

³ ე. ი. არც ერთი.

⁴ განთქმულს, ღონიერს, მკვიდრს.

42. შურშაო

არც ოთხფეხია და არც ფრინველი,
არც მიმინდა და არცა მშველი,
ვინც გამოიცნობს, ბრუსაბლის¹
თავზე
მას გემრიელი ვახშამი ელის!
(ხალხური გამოცანა)

I

ერთი ბატონი გავიდა მინდვრად,
გულ გასართობად, სანადიროთა,
თავის ყურშაო თან წაიყვანა,
რომელს მიტევა არა სჭიროდა.
დაინახავდა თუ არა ფრინველს,
ან თუ ნადირსა საღმე ტყეშია,
ელვის სისწრაფით თავს
დაესხმოდა,
და ჩაბლუჯავდა მაგრად წელშია.
მწევარზე ძლიერ ბატონს
უყვარდა,
რაც ხანი ჰყავდა, გულით
ზრუნავდა,
სმას არ აკლებდა, არც თუ ჭამასა,
მხოლოდ ერთ რამით ძალზე
ჭმუნავდა!
როცა ყურშაოს უკვირდებოდა
და გაუყრიდა თვალსა თვალშია,
თითქოს ეშმაკი ელანდებოდა
ი ჯოჯონეთის ცეცხლის ალშია!
გააქრეოლებდა უეცრად ბატონს,
მაგრამ ერთ წუთით იყო ეს შიში;
ხელს ჩაიქნევდა და ძველებურად
საწიწვნარს სჩრიდა ყურშაოს პირში.

ერთხელ მივიდა ბატონთან გლეხი,
როგორც შეშვენის მონადირესა²,
ზელიქო ერქვა, მეტსახელად კი
ხევი ეძახდა „დაიჭირესა“.
„დიდო ბატონო, გთხოვთ,
ნუ შემრისხავთ!
მონადირე ვარ ბავშვობიდანა,
ლეკებამდინა ვერვინ მჯობიან,
საქმე მიქნია მე ამისთანა!
დათვი ხელდახელ დამიჭერია,
ირემს მივდევდი, როგორც რომ ტყვია;
რაც რომ ვნადირობ, არრა სულდგმული,
ღმერთს გეფიცები, არ გამიშვია.
დაცოფებული ბელების დედა³
და ეშვიანი დამიზვერია,
სიათა ხეზე მიმიყულია
და ხელით ისე დამიჭერია.
დიდი ხანია თქვენი ამბავი
როგორც ზღაპარი, ისე შემენია;
თქვენს ყურშაოს რომ ქვეყანა აქებს
და თანაც სახლში დაგირჩენიათ,
მასზე ამოგდით მზე და მთვარეი,
მითი ამაყობთ ამ თქვენს მხარესა;
ის კი არ იცით, რომ მაგისანა
ერთ დროს იგემებთ რამე მწარესა!
ეგ არც ფრინველი, არც ოთხფეხია,
თითქოს ერთიც და მეორეც არის,
ეგ ღვთისაგანა დაწყევლილია —
და მცველი ჯოჯონეთისა კარის!..
გირჩევთ გაუშვათ, ანდა ჯურლმულში
ჩაუშვათ, სალტებით შეკოჭილი⁴;
თქვენ ინადირეთ უმაგისოთა
და ნუ დარჩებით გულშებოჭილი!

¹ იალბუზის მთაზე.

² დარბაისლურად.

³ ძუ დათვი.

⁴ მაგრად შექრული, გათანგული.

გვმოეთხოვა ზალიკა ბატონს
 და მიაშურა თავისა მთასა,
 ბატონი ძალი დაღონებული
 ღლე-ღლე ივიწყებს იმ გლეხის თქმასა!..

ბატონი ყურშაოს ჩამწყვდევს პატარა ოთახში. ზრუნვას მაინც არ აფლებს. ერთი-ორჯერ სანადიროთაც კი წავა მარტო, მაგრამ მალე შეიცვლის აზრს ერთი გარემოების გამო და ყურშაოს ძველებურად იყოლიებს თავისთან.

ერთ ღლეს, მინდვრიდან დაბრუნებულსა,
 ყური მოუკრავს, რომ წერწეტ მთაზე
 უშველებელი ირემი დადის,
 არ ჩადის დაბლა აჩე-მარეზე!..
 იძვე მახლობლად გაჩნდება დათვი,
 ირმის კვალს მისდევს ხოხვით, მალვითა;
 მაგრამ ირემი, ყნოსვა მახვილი,
 თან სძოვს და თან კი უჭვრეტს თვალითა!
 ესმის ბატონსა და გული მოსდის
 დათვზე, რომ დასდევს საწყალ ირემსა;
 გულში გაივლებს ირმის შველასა,
 ისევ ყურშაო გადაარჩენსა?..
 ზალიკოს რჩევა მოლად დაავიწყდა,
 ისიც, რომ გლეხი იყო მისკენა;
 ერთ მშვენიერ ღლეს ი ყურშაოთი
 ირმის საშველად გასწევს მთისკენა!

ბატონი დიდის წვალებით ავა მთის ქეჩიზე. დაინახავს მშვიდად მობალახ ირემს, რომლის სილადე ჰპიბლავს. ყურშაოს თვალებს აუხვევს წინასწარ, ვაი თუ არ დამემორჩილოს და ირემი გააფუჭოსო. ელის დათვის გამოჩენას. ლოდინში ღამე მოუსწრებს. მეორე ღლეს დილით ირემი ცვრიან ბალახს გულიანად შეექცევა. ბატონი გეზს შეიცვლის — ტყე-ტყე ფრთხილად, ფეხაკრეფით უახლოვდება ირემს. ამ ღრის უშველებელი დათვი კამარას აკეთებს. ირემი გაუგებს დათვს მუხანათობას და ადგილიდან მოსწყდება. დათვი მალე ჩამორჩება. ბატონი ვეღარ მოითმენს და ყურშაოს თვალებს აუხსნის, იგი მიბმული ყავს ქამარზე მაგრად: ყურშაო მოიკრებს ძალას და მირბის-მითრინავს. ბატონს თითქოს მიათრევს. დაინახავს, ირემი გადაეშვა მეორე კლდეზე, დათვი იცვლის მხარს და ძუნძულით შეაფარებს თავს ტყეს. ყურშაო ერთი შემოხედავს ბატონს და რაც ძალა და ღონე აქვს გააკეთებს

ქამარას. ნაპრალის მეორე მხარეზე ვერ გადავა, თავის ბატონიანად ჩაიჩიტებული ხრამში.

ბატონი როცა ავიდა მთაზე,
 და რა მოავლო იმ ადგილს თვალი,
 ნახა ირემი მოხალახეი,
 მხოლოდ დათვისა ვერ ნახა კვალი!
 თავალი აუკრა თავის ყურშაოს
 და გამოიბა ქამარზე მაგრა,
 იმ ღამეს თვალი იქ მოატყუა,
 და თანაც ღვედი ისე დაძაგრა,
 რომ ყურშაო სულს ვერ ითქვამდა,
 იყო ხესავით გაშეშებული,
 მეორე დილით რომ არ აეშვა,
 ამოსძვრებოდა იმ საწყალს სული.
 გათენდა, ხედავს ბატონი ირემს
 გულიანად და მშვიდად მძოველსა,
 თვალი ვერ მოჰკრა ბუტბუტა დათვსა,—
 პირუტყვის მტერსა, სისხლის მწოველსა!
 ცოტა ხნის შემდეგ რომ გაიხედა,
 უშველებელ დათვს მოჰკრა მან თვალი.
 ბურტყუნა მოსხლტა ირმისაკენა,
 უკვე გაიგო მან მისი კვალი!
 მაგრამ ჩამორჩა და ბურტყუნითა
 იქვე უღრან ტყეს მიუშვა თავი.
 ბატონმა ყურშას თვალი აუხსნა
 და რომ მან ნახა ეს სანახავი,
 გაჰკრა ღვედს მძლავრად, თანაც ბატონი
 როგორც რომ ბაეშვი აათამაშა,
 არემმა კი მსწრაფლ მათ დანახვაზე
 უფსკრულს გადევლო — გადითამაშა.
 ყურშაო იწევს, თან იკრებს ძალას...
 მაგრამ სიმძიმე ვერ აიტანა;
 ერთი შეხედა ბატონს თვალებში¹
 (და) თვალუწვდენ ხრამში თან ჩაიტანა!

¹ ზოგან: „ერთი შეხელო ბატონს თვალი და უძირო ხრამში თან ჩიიტანა“.

დალაქის ბიჭო, მათეო,
ეგ ტვინი აათათეო¹,
მოდი „ყურშაოს“ ამბავი
მოგვიყე, გაგვანათეო!

ი ცხონებულსა მამაშენს,
ძეელი ამბების მხეხელსა;
თქმა არ უნდოდა, თუკი რომ
ბალიმს ახლიდა ბეღელსა!

მათე მოჰყვება:
— ყოფილა ძეელად ვაჟკაცი,
ღვთისაგან მონათლულია,
ძალ-ღონე, სილამაზეი,
ენითა არა თქმულია!

სალაც მოჰკრავდა მდევს თვალსა,
არ გაუშვებდა ცოცხალსა,
ჩიკორივითა სტყორცნიდა,
თან ასწორებდა მის კვალსა!

ასე ცხოვრობდა ყმაწვილი²
სახელად ამირანია,
მაგრამა მისმა კერპობამ —
მთლად შეუმოკლა ხანია³.

ნათლიას შური ჩაიდო,
ის როგორ გავითარდო⁴,
იმასაც დავეჭიდები,
ერთი მის ღონეც ვნახოო..

ასე იტყოდა მურაზა⁵,
რო მოვიდოდა ჩვენსაო.

ჭაბუქმა ჩევრი ინანა,
როცა დაეყრდნო ღონესა;
ნათლიამ დასცა ნათლული —
ძალა ვერ შეაწონესა! ⁶

დასცა და იქვე პალოთი
კლდის გულში ჩატაბიკა⁷,
მას შემდეგ მიჯაჭულია,
ეს მდევი — ბიჭი ტალიკა⁸.

ტყვესთან უეცრად გაჩნდება
უურშაო იმის მხსნელადა;
ცინიასავით ჯაჭვს ლოკავს,
ლოკვით ლევს, თუმცა ძნელადა!..

როცა ეს ჯაჭვი თანდათან
ლოკვით იქცევა ბეწვედა,
და ამირანს სურს გაწყვიტოს,
სწორედ ამ დროს მის ბედათა
მჭედელი დილით, უნდრახად,
კვერს დასცხებს ღონით გრდემლსაო.
ამირანს ცეცხლი ედება,
ჯაჭვს რომ იხილავს მთელსაო!

გულდაწყვეტილი მიწვება
ზურგით ხორკლიან კლდესაო,
ყურშაო ღონე მიხდილი
ლოკავს ცისმარე დღესაო!

¹ ტექუას ძალა დაატანე, მოიგონე, გაიხსენეო.

² ზოგან: ვაჟკაცი.

³ დღე შემოკლაო.

⁴ როგორ გავიტოლო.

⁵ ვერ შეუფარდეს.

⁶ ჩაურქო.

⁷ ტალიკა — ქოხტა, მშვენიერი.

⁸ მურაზა — შემოკლებით თეიმურაზი.

ურავაოზე

კიბილა ოსი იტყოდა
 ი ოხერ „ყურშაოზედა“
 ძაღლისა თავი ჰქონია,
 ფრინველის ფრთები მხარზედა;
 იმ თავით მტერი ყოფილ
 ყოველ ადამის ძისაო,
 ყველა სულდგმულსა შიშს ჰგვრიდა,
 წივილი იმის ხმისაო!

თურმე სანდო არ ყოფილა,
 ხალხს უბრმავებდა თვალსაო;
 მამაკაცს მტრობდა ყოველ წამს,
 მხარს აუვლიდა ქალსაო!

გამიგონია, ერთ ბატონს
 იგი ჰყოლია ქორადა!¹
 მოვლით, პატივით მას თურმე
 ყოლია თანასწორადა!

ის² ეშმაკისა მოდგმეი,
 ის ეშმაკისა კერძია,

ხან ალად მოგეჩვენება,
 ხან ხედავ კოხტა ვერძია!
 ხედავ გაბმულსა ეკლებში,
 რომ ნახავ, შეგებრალება;
 ხელს რომ წავლებ, გაქრება,
 საღლაცა გაღიმალება!

იგი ღამიბით ეთრევა,
 თავზარს ცემს მამაკაცსაო;
 ვინც იცის, არა სცილდება
 ღამით თავისა კარსაო.

ბატონი გულით მიენდო
 იმ ეშმაკისა კერძსაო;
 ირემზე ნაღირობის დროს
 მოსწყდა ნათელსა მზესაო!..

ყურშაო წელზე მიუბამს,
 თოკითა დაუგრეხია,
 ამ წყეულს, შეჩვენებულსა³
 უფსკრულში ჩაუჩეხია!

43. ნეტავი, გოგო, ევ და უენ

— ჩემი ბატონის ოჯახი მრავალრიცხვანი გახლდათ, — მიამბობს ამილა-ხვარიანთ ყოფილი მეცხვარე 98 წლის მოხუცი თელო გარსიშვილი. — ბატონის კრ-მიდმო სავსე იყო მსახურ გოგო-ბიჭებით, მათში გულკეთილობითა და ჰკუამახვილობით გამოირჩეოდა ერთი შეა ხნის ქალი — ელისო. მას ხორველიმ ამოუწყვიტა ქმარ-შვილი და კნეინას სურვილით გადმოსახლდა ბატონის ოჯახში.

ელისოს ხელში გაიზარდნენ თავადის ბავშვები. ეს ქვრივი ისეთ ნანინას

¹ ღგულისხმება მიმინო.

² ყურშაო.

³ ზოგი: „თურმე იმ წყეულს ბატონი“.

მთქმელი იყო, რომ ადამიანი ყურს ვერ მოაშორებდა. ზღაპარს ისე ტექსტი მოჰყვებოდა, რომ სულ გინდოდა გესმინა.

იმ ხანებში ჩვენს სოფელში ერთმა გაღმამხრელმა მოიყვანა 7—8 წლის ობოლი გოგონა და ელისოს ჩაბარა. ეთხოვა, ღროებით შეიკედლე ეს ობოლით. თავადის ნებართვით ობოლი ტასია მის კარზე დარჩა. სწავლაში დიდი ნიჭი გამოიჩინა. ანგარიშში ყველას სჯობდა, ქარგვა და ლეჩაქის დაბასმაც ეხერხებოდა. ყველაფური შეისწავლა. კარგი ხასიათი დაუდგა, ერთი სიტყვით, ჯვარის თვალი გახდა.

სოფლის ახალგაზრდობა, სულ ტასიაზე ოცნებობდა. ბევრი მათგანი ცდილობდა ტასიას გაცნობას, მაგრამ ვერ მოეხერხებინა. ტასიაზე ლექსიც გამოიქვეს:

ასილახვრიანთ ტასია,
მართლა ბაჯაღლოს ფასია;
მისი წამყვანი ვაჟკაცი
ერთ სოფლად შენაფასია.

მაგრამ ფიქრს თავიდან იშორებდნენ, რადგან იცოდნენ, რომ ქნეინა ტასიას არავის არ მიათხოვებდა.

ჩვენი სოფლის გვერდზე სოფელია, იმას ჭალას ეძახიან. იქ გამოჩნდა ერთი ყმაწვილი, დედისერთა, შეძლებული ოჯახიდან. ეს ბიჭი კარგი სიტყვა-პასუხისა იყო, მუშაც ასეთივე, პურმარილის მოყვარე. თავის სიდარბაისლით და ჭკუამახვილობით სოფელში პირველი იყო. სწორედ ამას მოსწონებია ჩვენი ტასო და ძალზე შეჰყვარებია. კნეინას რომ შეუტყვია ბიჭის გულისნადები, ტუჩი აუკრაის: მამა უცხონდა. რაც ჩემი ლამაზი მოახლე არ მივათხოვო, იმის ფასს რას გადამიხდისო.

ეს ამბავი ბიჭის ყურამდე მისულა და მწარედ დაუმდერებია ფანდურზე:

მე ვინ მომცემს ტასიასო,
ასეთ ძვირფას ფასიანსო.
თავაღიანთ ტასიაო,
არ ვიჩ შენი ფასიაო,
მაგრამ შენი სიყვარულის
გულს ეკალი მასტიაო!

რაყი გაუგრა კნეინას აზრი, წასულა ჭალაქში, ეგები გულს გადავიყირო ტასიაზე ფიქრი და დარდით.

ამასობაში ტასია ვიღაც ქარსიძესათვის გაუტანებით.

ერთი წლის შემდეგ დაბრუნდა ბიჭი სახლში. როცა გაეეგო ტასიას ამბავი, ასე ეთქვა: — ეჲ! მე მაშინც ვიცოდი, რომ არ მომათხოვებდნენ თავაღიანთ 120

ტასიას, მაგრამ გულში ისე ჩამივარდა, რამეს ავიტეხავდი, რომ თავი პირ გამოკიდებინა. ისიც ფანდურზე კარგი ღამევრელი ყოფილა, აულია ხელში ფანდური და ნაღვლიანად დაუმდერია:

ნეტავი ტასო მე და შენ
ყანები მოგვცა ზიარი,
შიგ სამარგველი გინდ იყოს,
ნაპირი მისცა ტყიანი,

მე და შენ ტყეში შეგვლალა.
რო სიტყვა გითხრა წყლიანი,
ქარსიძის ხოდაბუნდები
ყანებით, ღარჩეს ტიალი.

ვიცი სამარეს მიმიყვანს
შენზე ფიქრების ტრიალი.

რა ძნელი რამა ყოფილა
ეს სიყვარული ტიალი!

ქართლში თავად ამილახვარს
ჰყავს მსახურად ტასია;
როგორც ხმებმა მოაღწია,
ყველაფრით ძვირფასია.

ნეტავ ჩემი გამხდარიყავ,
ამილახვრისა ტასია,
ვინ იცის ეგ ქარსიძეი
იქნება შენი ფასია?!

44. ბერი კაცი ვარ

ერთ სოფლის ბატონს ბიჭად ჰყოლია თავის ყმის შვილი ისაკა. ისაკა გამოირჩეოდა როგორც მიმზიდველი გარევნობით, ისე ყოფაქცევითა და კარგი ხმით. მშვენივრად სცოდნია ფანდურზე დაკვრა. ბოლოს ჭიდაობაშიც გაუთქვაშის ხახელი.

ეს ისაკა 11—12 წლისა ყოფილა, როცა იგი ბატონს აუყვანია.

ბატონი გამომდგარა ძალზე ავი და გლეხის შეუბრალებელი. როცა ცოფი მოერეოდა, ჯერ ერთი გლეხის უბანს დაერეოდა, ააშიოკებდა, დაარბევინებდა თავის ერთგულ მოურავს; ამას რომ მორჩებოდა, ახლა სხვა უბნის გლეხებს მისდგებოდა და სინსილას უწყვეტდა. ასე ექცეოდა ყმა-გლეხებს. გლეხებმა გულის მოსაფახნად ლექსი გამოსთქვეს:

უვერის! ბატონს არენ აქებს,
თუ არ ეშმაკის კერძიო;
ცხენზე ჩიტივით დაფრინავს,
ფეხით, ვით წყალში თევზიო!
ჯერ თავის გლეხებს აიკლებს,
მერე მეზობელ სოფელსა,
თუ გადირია, შორს წავა;

ვაი იმისა მშობელსა,
ვისაც ბრუტიან თვალს მოჰკრავს,
საქმეს იქს დასაგმობელსა.
შეგვდება სახის ღიძილით,
ცალ თვალსაც ჩაგიკრავდაო;
მისელისას მათრახს გშვლეპავდა,
ჰექა-ქუხილსა ჰგავდაო!

¹ სოფელი გორის რაიონში.

ამის გადმომცემმა 70 წლის მოხუცმა ზენო სოჩიაშვილმა, შემდეგ თავზე თქვა:

კარგად ვიცნობდი იმ შეჩვენებულ ბატონს, იმისთანა უამი და აუტანელო ხასიათის პატრონი, იმ ღროს ქართლში მეორე არ მოიპოვებოდა.

სწორედ მისი ბრალი იყო, რომ ჩვენი სოფლიდან რამდენიმე გლეხი ვა-ვიძარენით და სხვა სოფლებს შევეკედლეთ.

მე, მაგალითად, გადავსახლდა სოფელ რეხაში.

მე გადაუხვიე „ბილიკსა“ — განაგრძობს მოხუცი. — სოფელ წვერის ბატონისა და ყმა-ბიჭის ისაკას ამბავი მთელ სოფელს მოედო. როცა ისაკა დავაე-კაცდა, ბატონმა გული აიცრუა მასზე. სულ ლანძღავდა უშვერი სიტყვებით, თა-ნაც ვერ თმობდა მის მოცილებას. როცა ხატონთან სტუმრები მოიყრიდნენ თავს, მაშინვე ისაკას მოიკითხავდნენ, რომ ფანდურზე დაკვრა-დამღერით დამ-ტებარიყვნენ, ან თუ სადმე გამოჩნდებოდა კარგი მოჭიდავე, მაშინვე ისაკას წაიყვანდნენ ფალვანად.

ერთხელ გულის მოსალბობად, ბატონს მიულექსეს:

ნება გვიბოძე ბატონო,
ისაკა ვაჭიდაოთო,
თორემ ვიღაც ოსს აქებენ,
ათს აქცევს სათითაოდ!

დაუკვენია „ხორზუ“ ვარ,
მაჩაბლისა ვარ ვარდიო;
გორის მაზრაში ვერ ნახავთ,
რომ იყოს ჩემი ფარდიო!

ისაკას ბატონსაც გული მოსვლია იმ მოჭიდავე ოსის სითამამეზე და წება დაურთავს ისაკასათვის მომზადებულიყო განთქმულ ფალვან ისთან საჭი-დაოთ.

ეს ამბავი მთელ ჩვენს გლეხობასაც გაუგია: მოემზადნენ ზღუდრობას წასასვლელად. მივიდნენ ზღუდერს. მლოცველნი ბუზსავით ირეოდნენ. აქეთ ლხინი, იქით ჯირითი. ერთ ადგილას კი ჭიდაობა გაეჩაღებინათ.

ისაკას დანახვაზე ყველანი გაოცებულან მისი ახოვნი, მდევისებური შეხედულებით.

უცბად ხალხი აურიამულდა: სად არის ნონე, ოსი მოჭიდავეო? ამის თქმა და ნონეს იქ გაჩენა ერთი იყო. მართლაც, საქები იყო ეს ნონეც.

გაიმართა წრე, ჩვენი ბატონი ჩამოივლის სახრით და ხალხს განზე სწევს.. რომ მოჭიდავენი ყველამ კარგად დაინახოს.

ნონეს გარშემო მაჩაბლები შეგროვილან. ისაკას მხარეს ჩვენი ბატონის გვარეულობა და მოკეთენი.

გაჩაღდა ზურნის ჭყივილი. ხალხი ხმა გაკმენდილი ელის ორი მოჭიდავის ბედსა და ყისმათს. ვავიდა პირველად ნონე ოსი და შუა წრეში გულხელდაკრე-ჭილი გაჩერდა. მეორე მხრიდან ისაკა თავისებური სიღინჯით არღვევს წრეს. შემოუბლვირა ნონე ოსმა. ისაკამ გასძახა:

— რას მიბდვერი ნონეო,
მოდი, ამეწონეო;
ტრაბახს თავი ანებე,
შვერელს გამიგონეო!

ნონეს ეჭყინა ისაკას გალექსვა და ქორივით ეცა მოპირდაპირეს, მაგრამ ისაკას ძვრა ვერ უყო. კიდევ შეუტია ნონემ, ისაკა ფესვებგაღგმულ მუხასავით დგას უძრავად. ოსმა რომ მესამედ იერიში შიიტანა, ისაკამ ისეთი მოგვერდი ჰყრა მოწინააღმდეგეს, ისე წამოილო, რომ ნონე ოსმა ზღართანი გაადინა, ორივე ფრთით დაეცა მიწაზე და გაშეშდა კიდეც.

ისაკა შორს გადგა და დაუწყო ცქერა. ისეთი ყიჯინა ასტყდა, რომ ყურთა სმენა აღარ იყო. თავადებმა იშიშვლეს ხმლები და ერთმანეთს შეუტიეს, მაგრამ ხალხმა არ გაუშვა. ბოლოს ისინიც დაწყნარდნენ. ისი როგორც იყო მოასულიერეს და რატრატით გაიყვანეს წრიდან.

ისაკას ბატონი მთლად შეიცვალა. ეს მხეცი კაცი თითქოს მოლბა, დაუძახა ისაკას, გადაეხვია, ჩაუდო ხელში ათთუმნიანი და ხმამაღლა, სხვის გასაგონად უბრძანა: — დღეიდან შენ გამინთვისუფლებიხარ ყომბიდანაო!

ხალხმა ეს რომ გაიგო, სიხარულის ურიამული ასტება.

ისაკა იმ დღიდან თავისუფალი გლეხი გახდა. ბევრ თავადაზნაურს არ ეპიტნავა ეს ამბავი.

ისაკასა და ნონე ოსჩე ისეთი ლექსი გამოითქვა:

ზღუდრობა დღეს დაეტანენ
ერთმანეთსა თრი მდევი.
ერთი იყო ამირანი
მეორე კი ბაყბაყ-მდევი

ისაკა და ნონე ოსი,
ერთმანეთსა ზომავდნენო,
რომელი რომელს წააქცევს
ჯან-ღონეს არ ზოგავლნენ!

ნონე რწყილივით ხტუნაობს,
ისაკა დგას როგორც მუხა;
როცა გული გაუწვრილდა,
ისეთი ხმით დაიქუხა,

ნონე ოსსა შიშისაგან
აუვარდა კანკალიო,
ისაკას დასამარცხებლად
იმას არ შესწევს ძალიო!

ისაკამ ვერ მოითმინა,
სწრაფად ეცა ნონეს მკლავში,
კისერზე რომ გადმოილო,
ზურგით დასცა წუმპე-ლაფში.

ერთი კვირა მკვდარი ეგდო,
ველარ გამოვიდა კარში;
მას შემდევ აღარ გვინახავს
ნონე გარეული ხალხში.

ამ ლექსს ხშირად ამღერებდნენ ისაკას. ისიც ისეთი ოხუნჯობით დაამდე-
რებდა, რომ ხალხს სიცილით ხოცავდა.

ჩემს შეკითხვაზე, რითი გათავდა ისაკას საქმე, მთხოვბელმა ბოდიშებული
ხადა და განაგრძო:

— ისაკა ყმობიდან განთავისუფლდა, ოჯახს მოეკიდა, სოფელში პირველი
კაცი გახდა, მაგრამ როცა მოხუცა ბატონი გარდაიცვალა, ისაკას საქმეც უკუღ-
მა წავიდა.

შატონს დარჩა ერთი ვაჟი. მასზე უფრო უსამართლო. მას „ღვთისაგან
წყეულს“ ეძახდნენ. აი, ეს ყმაწვილი კრიჭაში ჩაუდგა ისაკას და მოსვენებას
არ აძლევდა: მამახმა ყმობიდან თუ გაგანთავისუფლა, მე არ განთავისუფლებ,
ყმა იყავ, ყმადვე უნდა დარჩეო, რაც მამამ სახნავ-საოცხი მოგცა, უკან უნდა
დამიბრუნოო. ასე მოითხოვდა ეს ახალგაზრდა ბატონი.

ისაკა ხმას არ იღებდა, ბოლმას გულში იხვევდა.

ერთ დღეს, როც ისაკა თავის ვენახში ვაზს სხლავდა, ახალგაზრდა ბატო-
ნი მიეჭრა, და სეტყვასავით დაუშინა მათრახი უკვე ხანში შესულ ისაკას. ისაკა
გაშტერებული და ტკივილისაგან შეწუხებული კრინტს არა ძრავს თურმე.
ბატონს „ღვთისაგან წყეულს“ ბრაზი უფრო ემატება. კიდევ დაუშენს მათრახს. ისაკას
თვალები აევსო ცრემლებით, და მიულექსა:

ბერი კაცი ვარ, ნუ მომელავ,
ყველა დაგიწყებს გმობასა,
საღაც ვინ შემოგეყრება,
გეტყვის შვილსა და მმობასა.

ნუ მიზამ საქმეს საფლიდოს,
მოდი საფლავი ნახეო.

შემწე ია-ვარდებით,
დაჯექ და ივაგლახეო,
თორემ ეს დღე შენც მოგელი,
იმას მოზმეი, რაც თესე,
ამიტომ გიჯობს ეხლავე.
საღი მარცვალი დასთესე.

ხალხმა რომ გაიგო ბატონიშვილის მხეცური საქციელი და ისაკას ჰეკვია-
ნური და გულსაკლავი პასუხი, მაშინვე შეუდგა მხეცი ბატონის თავიდან
მოშორებას.

სოფელ ბიეთიდან¹ ხშირად მოდიოდა ამ სოფელში ერთი ოსი — კიბილა,
რომელიც თავის ბატონს ემალებოდა.

კიბილა კარგი ვაჟაკაცი იყო, მას ერთხელ ტყეში მოესწრო ბატონის მოუ-
რავისათვის, რომელიც მეორეჯერ მისულიყო შეშაჩე გადასახადის ასაკრე-
ფად; ხალხს უთქვამს: „ერთხელ ხომ მოგართვით, სხვა რაღა გინდაო?“ მოურავს
სწყენია და გლეხებისათვის დაუწყია ლანძლვა-გინება. ამ დროს კიბილაც მო-
სულა. ჯერ ყური დაუგდო ამ ამბავს, ბოლოს ტკბილად შეესიტყვა მოურავს,
მაგრამ მოურავი არ დაცხრა, ხმას უმაღლებდა. კიბილა მოშორდა, გზაზე ჩაუ-

¹ სოფელი ყოფ. ვორის მაზრაში, ოსებით დასახლებული.

საფრდო მოურავს, მოჰკრა თუ არა თვალი, მოურავი ცხენიდან გადმოიღოს ერთი კარგად მიბეგვა. ეს შეიქნა მიზეზი კიბილას სოფლიდან მოშორებისა. ამ დღის შემდეგ მოურავის დაბეზღებით ბატონსაც გული მოუვიდა. დაარიგა მოურავი თვალყური ადევნოს კიბილას.

ეს კიბილა შეიტყობს ამ ამბავს, დასთანხმდება გლეხების წინადადებაზე:

„მაშ მე კიბილა არ ვიყვე,
არ მეხუროს თავზე ჭუდი.

თუ ხვალვე არ მოგაშოროთ
ეგ ბატონი გასაგუდი“.

არ გასულა ერთი კვირა, რომ კიბილა შეხვდება ბატონს თავის მოურავით სოფლის ერთ ორლობის ბოლოს. ბატონისათვის სიათა დაუხლია... მოურავი კი არ გაუმეტებია, რაც უნდა იყოს, ეგეც ჩვენსავით გლეხია, ისიც ეყოფა, რაც შეს დღე დავაყარე ბიეთის ტყეშიო. ასე უთქვამს და გასდგომია თავის გზას.

45. ვავრის ხევო

კახეთის სოფლის ერთ-ერთ ოჯახში გაცხარებული ნაღიმობა იყო — მოგვითხრო გიგა ბეჭანიშვილმა დიაკვან ლუკაშვილის გადმოცემული ამბავი. — სტუმრებითა და ნათესავებით მოელი სახლი გაჭედილი იყო, მათ შორის იყო სამი კარგი მომლერალი, სამივე კარდანახილან.

სადღეგრძელო ჩამოარიგა თამადამ — მასპინძელმა. უცრად გაისმა სიმღერა — „მე ახმეტელი გახლავარ“. სიმღერაში ნაქები იყო განთქმული ღვინო „ქინძმარაული“, რომელსაც თითქოს, კახეთის არცერთი კუთხის ღვინო არ სჯობდა. ეს სიმღერა ასეთი ლექსით იყო აკინძული:

ნამღვილი გამომელია,
ნარწყაულს მივყავ ხელიო,
შეუჩვევარი ვინც არის,
მისი საქმეა ძნელიო!

ასსაპალნიანს ვინახავ,
ჯერ არ მიხლია ხელიო;
თორმეტი ვაჟს ერთად ჯვარს დავწერ,
იმ მშვენიერ დღეს ველიო.

მე ახმეტელი გახლავარ,
ღვინო მაქვს ძველზე ძველიო,
„ქინძმარაულს“ რომ იგემებ,
იტყვი „ჭირიმე შენიო!“

თორმეტსაც სიძეს მოვიყვან,
მათვისაც იყვეს როველიო,
ოცდაოთხს ერთ ღროს ჯვარს დავწერ,
ჩემთვის არ არის ძნელიო.

კარდანახელ სტუმარს ახმეტური ღვინო არ მოეწონა, — „ქინძმარაულის“ ქებამ ხომ სახეზე აღმური გადააკრა. მასპინძელს ეს არ გამოეპარა, როცა კარდანახელი სტუმრის სადღეგრძელო მიირთვა, ყანწი გადააწოდა და მიულექსა:

როცა კაცი სახალხოთა
თავის თავსა აქებსო,
ეს უნდა კარგად ახსოვდეს
არ გაებას მახესო!

რაც უნდა მუხლმაგარი იყო,
გაეცანი სხვასაო,
რომ ბოლო დროს საყვედურით
არ იტეხდე თავსაო!

სტუმარი ცოტა არ იყოს გუნებაზე მოვიდა, რაღან მასპინძლის ნათქვამს მიხედა. მაღლობა უძღვნა თამადას, გამოცალა ყანწი და თავის კუთხის მომღერლებს გადახედა. ეს ნიშანი იყო სიმღერის დაწყებისა.

კარდანახელებმა „შემოსახეს“ „ფაფრის ხევი“. სტუმრებმა მოისმინეს შვერივრად გაღმოცემული სიმღერა, შეაქეს მომღერლები, მაგრამ ფაფრის ხევის ჩევის ჩეაწითელა რომ ქინძმარაულს ამჯობინეს, ეს კი არ ესიამოვნათ. ერთმა იქ დაშტრეთაგანმა ვერ მოითმინა და გაულექსა:

„ვის უნახავს თაგვი გახდეს
ვირცხენა ან მდევთა მდევი,
ვის უნახავს ცოფიანი

მღლოცველი ან ღამის მთევი,
ვის სმენია „ქინძმარაულს“,
მჯობნებოდა „ფაფრის ხევი“?¹

ბევრმა მხარი დაუჭირა ნათქვამს, ზოგმა კი ტუჩი აკრა ამ ლექსის გაგონებაზე. მაშინ კარდანახელმა სტუმარმა ერთ-ერთ მომღერალს თვალით ანიშნა ლექსი თქვიო:

აბა ლუკა, მართალი ხარ,
სწორე მოქმელი ყველგანაო,
ქინძმარაულს, თუ ფაფრის ხევს,
რომელს აქებს ქვეყანაო?!

ლუკა წირმოთქვამს ლექსს:

ფაფრის ხეფო, დალოცვილო,
ჩეაწითელით თავი მოგაქვს,
ვინც კი გნახავს დახუნძლულსა,
იტყვის: „სამოთხის ბალსა პგავს“.

მისგან დაწურული ღვინო
მეფესაც კი ეკადრება,

„ქინძმარაულთან“ დადგომა
არადროს არ გეკადრება.

ფაფრის ხეო, კახის თვალო,
უნდა ნექტარს შეგაღარო,
დედის ძუძუსავით შემრგო,
უკვდავების წყარო ხარო.

ამის გაგონებაზე ატყდა განგაში, მაგრამ მოისმა რიხიანი ხმა:
„ქინძმარაულს“ დაეჭიდა,
მხარდაჭრილი „ფაფრის ხევი“,
დასცა და ბეჭი მოსტეხა,

ღვედით გახდა ასაწევი!
ღოსტაქარსა ასე უთხრეს,
ღამე გაქვსო გასათევი!

¹ განა ქინძმარაულის ღვინოს ფაფრის ხევის ღვინო სჯობიანო?

ხალხი თუმცა მიყუჩდა, მაგრამ
უანიშვილმა.

„ქინძმარაულის“, „ფაფრის ხევის“ და „ატენურის“ გაკამათება:

„ქინძმარაული“ „ატენურის“:
ქართლის შვილო, დედისერთავ,
ლვინოების ერისთავო;
თავისუფლად შეგიძლიან,
რომ თამადობა ითავო!

მხოლოდ ემაგ ატენიდან
შორს არსად არ გასდგა ფეხი,
თორემ გორელების ჭორით
მთლად გახდები დასაგრეხი!

შენთვისა მსურს მე კეთილი,
ხომ ვართ ნათელ-მირონიო;

„ატენური“ „ქინძმარაულის“:

ატენის ვარ ატენური,
აბა დამიგდევი ყური,
მოკითხვისთვის მადლია გიძღვნი,
სადაურსა სადაური;

ნაქები ხარ კახეთშია,
მაგრამ კალოს¹ ადგილი გაქვს;
„ფაფრის ხევი“ თუმც გვერდულობს,
მას ხომ მეტი ადგილი აქვს.

მართალია, საქები ხარ,
ვგონებ არც მე ჩამოგრჩები,
„ფაფრის ხევი“ ორივეს:
„ატენურს“ მე არას უერჩი,
თავი მოაქვს დარბაისლად,
მხოლოდ შენი ღვარძლი სიტყვა
ვულს მომედო ნარად, ეკლად!

ნაწყენი მაინც დარჩაო, — დაუმჯობესებულა

შენი ცუდი გულს მომიკლავს,
მახარებს საგმირონიო!

„ფაფრის ხევის“ რქაწითელა
არ ვიცი რას მედავება,
ყველგან ჩემს კიცხვაში არის,
მე კი არ მსურს შედავება!

ერთს კი ვიტყვი: მე ვერავლდები,
ის თანდათანობითა ხმება;
მეტის მეტი ნაზი არის,
რომ პირითა არ ითქმება!

ვინც რომ ადგილზე მნახულობს,
რაცა ვარ, იგი დავრჩები!

მაგრამ ერთი ფილენჯი მჭირს,
გზში თრევა არ მიყვარსო,
გთხოვ, ეს თქმული დამიჯერო,
არ გაჰქვირდე, არ მიხამსო!

„ფაფრის ხევი“ სულ სხვა არის,
ჩვენ იმას ვერ შევედრებით,
ეს ნათქვამიც მაპატიე,
გეხვეწები, გევედრები.

მჯობზე მჯობი ამ ქვეყნადა,
უთქვამთ არ დაილევაო,
განა ოქრო მეტის ფხევით,
თანდათან დაილევაო?!

¹ მცირე ადგილი გიკავია.

მაგრამ მაინც ოქროდ რჩება,
თითბერს მუდამ სჯობიაო,
ვინც კი თავის მოძმეს ჰყიცხავს,
მუდამ დასაგმობიაო!
ფაფრის ხეველი ბიჭი ვარ,
ამ სამებას! მე არ ვგმობდი,
ასი წელი ამას გსეამდი,
და არც ერთსა არა ვთმობდი.
კარგი არის „ატენური“,

„ქინძმარაული“ მეტია,
„ფაფრისხევის“ რქაშითელა,
ორივეს გადამეტია,
ამ სამებას ვინც დაფშვნიტავს,
უტვინოა და ცეტია!
ამ ლექსის გამომჩარხველი
იგივე ლუკშვილია,
აპას გიამბობთ მარტყოფის
გიგა ბეჟანიშვილია!

46. მომღერალ ბიჭის ნათქვაში

„ბოყვირალაანთ“ ბიჭი ვარ,
ვერგინ მჯობს სიტყვის თქმაშია;
ვერცა ზღაპრისა თხრობაში
და ვერც სიმღერის ხმაშია.
რა გინდა რომ არ ვიცოდე,
მომხდარი მთას და ბარშია;
ზოგი გავიგე ადგილზე,
ზოგი აქა-იქ გზაშია!
მარტო სამსა ვერ გაუქდებ
ჩენ გლეხურ სიმღერაშია;
„თხის რქას“², „ტილას“³ და კახელსა⁴
გაზრდილსა შვილად ქართლშია.
ერთხელ გამიწყრა ღმერთი და
დავძახე ჩვენი ჭონაო;
ეს რომ „შივრიკამ“⁵ გაიგო
და ყურით გაიგონაო,
შემომიტია: — რას ბოდავ,
ეგრე ვინ გაიგონაო!
ეგ ჩვენი ჭონა იმ თავით
ოქროა, თავის ჭონაო.

თუ ასე გიყვარს სიმღერა,
არ გაყვანო ხანაო;
ეხლავე წადი მარანას! ⁶
„თხის რქა“ გიორგისთანაო!
გასწავლის ნაირ სიმღერას,
ხმას დაგიხვეწავს თანაო;
არ გადასცდება მიჯნასა⁷,
როგორც რომ აკვნის-ნანაო!
მივედი გიორგისთანა,
ხურჯინიცა მაქვს თანაო;
ტყეჭორა, ღვინით სავსეი,
ნაზუქი ბამბისთანაო.
შელიწადს დავრჩი მასთანა,
მივლიდა როგორც მამაო;
თან მასწავლიდა სიმღერებს
როგორც რომ „ანა-ბანაო“.
წლისთავზე ჯერ გამომცადა
მეშველებოდა თანაო;
მოსიმღერე არ მინახავს
ქართლში მე იმისთანაო!

¹ ქინძმარაულის, ფაფრისხევის და ატენის ღვინოებს გულისხმობს.

², ³, ⁴, ⁵ განთქმული მოძმერლები ქართლში.

⁶ სოფელი გორის რაიონში.

⁷ ე. ი. ზუსტად გასწავლის სიმღერასაო.

„შიკრიყას“ ბიჭი მოგნახე,
გუმღერე როგორც ნანაო;
მაქო, და მადლობის ნიშნად

მთლად მომიცელა ყანაო!
„ხბოყვირალაანთ“ ბიჭი ვარ
სოფელ სურამიდანაო!

47. ბიჭის აჯობა

ბიჭი — ეო, მეო, შენი ჭირიმეო,
ე რა კოხტა გოგონა ხარ
შენ გენაცვალეო!

გოგო — თვალები კი დაგიდგება,
ენა გაიხმეო;
ოორემ ამ ქოთანსა ხედავ,
შიგ ასხია თხლეო!

ბიჭი — რასა ჯავრობ, გულის ვარდო,
რად გინდა ეგ თხლეო;
ხომ ხედავ, როგორ ჩამოვხმი
აავს შემოგევლეო!

გოგო — ვისაც თავს შემოვლებიხარ,
მას შემოევლეო;
მე კი თავი დამანებე,
ენა გაიხმეო!

ბიჭი — გოგოვ, ენა რომ გავიხმო
ხომ დავმუნჯდი მეო;
მაშინ რაღა მეშველება
შენ დაგენაცვლეო!

გოგო — ჩიჭო, რა ჭირმა აგტეხა,
იბნევი ვით ბზეო;
როგორ გავცვალო რუისი
ბატიან დირბზეო?!

ბიჭი — ბატებს ხომ არ გარეჩინებ
არც ვარ საბძლის ბზეო:

მთვარესავით გაბადრულხარ
 შენი კვნესამეო!
 გო გო — იკვნესე და იავადე,
 თავს შემომევლეო;
 რაზე მაჩერებ ამდენ ხანს,
 უკვე ჩადის მზეო!
 ბიჭი — გოგოვ, რახან აღარ იშლი,
 პირობა მომეო;
 წუ დამტოვებ მარტოკასა,
 თან წამიყვანეო!
 გო გო — ი მეხი კი დაგაყარე,
 გიურ ონოფრეო;
 შენისთანა დოყლაპიას
 არ გავყვები მეო!
 ბიჭი — არც გიური ვარ, არც ონოფრე,
 რად დამცინი მეო;
 რახან საქმროდ არ გინდივარ,
 სჯობს რომ წავეთრეო!
 ცანცალაანთ გოგოს ვითხოვ,
 ვიქორწილებ წეო,
 გავუსვამ და გამოუსვამ
 ფეხის ცერებზეო!
 გო გო — რაო ბიჭო, ნუთუ მართლა,
 გამცვლი მე სხეაზეო;
 მინამ ნურაფერი სჭამო
 დილით სისხამზეო!
 მე მეგონა მეხუმრები,
 მეც გაგეხუმრეო;
 თუ მართლა ძაან გიყვარვარ,
 ზარემ შემირთეო!
 არ გასულა ერთი კვირა,
 მაყრად ვიყავ მეო;
 ტიმოთეს ბიჭმა შეირთო
 ზორბაანთ თეკლეო!
 ამ ლექსის გამოხანხვლელი
 ვარ კიკოლას ძეო!
 ღუბიანებში ვისვენებ,
 მზის გადახრამდეო.

48. ოჩხარი

ძველად, ვისაც სურდა თავისი ხელმოკლეობის გამოსწორება (ზოგი კი შეტი შემოსავლის მიღების მიზნით) გამართავდა ეგრეთწოდებულ „ოჩხარს“.

წვეულებისათვის მოამზადებდა კარგ საჭმელ-სასმელს.

დაპატიჟებდა უფრო შეძლებულთ, რათა მეტი შემოწირათ.

შეა სმის დროს ერთ-ერთი წამოდგებოდა გამოსაცხადებლად. წვლილის გამღები წინასწარ წასჩურჩულებდა გამომცხადებელს, მე ესა და ეს შემომაქვსო. გამომცხადებელი იტყოდა გასაგებად. მაგალითად, როცა იტყოდა: ნიკა კოჭლამაზამვილმა ოთხი ჩანახი პური შემოსწირაო, ერთხმად გაისმოდა — ღმერთმა ააშენოსო. ასე და ამრიგად გრძელდებოდა შემოწირვა და ძახილი მანამ, სანამ იქ დამსწრე შემწირველთა რიცხვი არ დამთავრდებოდა.

რამდენიმე ხნის შემდეგ ოჩხარის მომწყობი შემოუკლიდა ყველა მონაწილეს და კრეფლა შემოწირულს. ოჩხარის მონაწილენი სიამოვნებითა და ხალისით აძლევდნენ დაპირებულს, მით უმეტეს თუ კარგი ოჩხარი იყო, ე. ი. თუ სუფრას ყველაფერი თავზე საყრელი პქონდა.

ისეთი შემთხვევაც ყოფილა, როცა ოჩხარის გამმართველს, საგრძნობი შემოსავალი აულია, დანახარჯი დაუფარავს და ბლომათაც დარჩენია შემოწირულება.

ოჩხარი გლეხის საყვარელი დროს გატარება იყო, სადაც ის სიამოვნებით მიღიოდა.

სოფლად ოჩხარი გავმართე,
ეს ძველი ჩვეულებაო;
ეგებ შემდეგში მომეცეს
დაკოდილ გულზე შვებაო!

როდესაც მოვრჩი ოჩხარსა,
დავთვალე შემოწირული;
სიხარულისგან გავუსვი,
სიძლერაც დავცხე გმირული!

ოთხი ჭედილა დავკალი,
დავიდე პეკას ვალია;
სტუმრები ისე დამეხვნენ,
როგორც ყანასა კალია!

ბაკში რო შევიხედევი,
ვნახე ცხვრებისა ფარაო;
ერთ გუთნეულმა მოზვრებმა
თვალი-თვალს გამიყარაო!

ოთხი დღე-დღამე¹ ჭამეს, სვეს,
ძვლები იტეხეს ნეკზედა²;
ხოკები³ რო ვერ გავაძლე
ჯერი დამიღგა ნეზვზედა!

აქეთ ბლავილი, ლრუტუნი,
იქით კაკანი ქათმისა;
სიხარულისგან ვაუკაცსა
არა მაქვს მაღა ჭამისა!

¹ დრო აქ გაღმიერებულია, ოჩხარი ერთ დღეზე მეტი არ გრძელდებოდა.

² ინდაურის ბარეალის ძეალს ჩაიდებდნენ მეცში, რომელსაც მიადებდნენ ნუკს, ცერით ჰიანგებოდნენ და ვინც გადატეხავდა ღონიერ კაცად ითვლებოდა.

³ ძალზე ბევრის მჭამელები.

ასე ავშენდი, აქამდის
არ მყავდა გლეხსა ხარიო;
ღმერთმანი კარგი ყოფილა
ეს რაღაც ოჩხარაიო!

ბატონმა მომიკაკუნა,
თვალებსა ანათებსაო;
უჩემოდ როგორ გმართე,
ისიც ამ მკათათვესაო?!

უფრად თავბრუ დამეხვა,
გულში გახსენებ ღმერთსაო;
ვიფიქრე: — ერთ თოხლს მიგართმევ,
ვგონებ აიღებს ხელსაო!

ჰყადრე: — ბატონო, ვერ გყადრე,
მთლად გლეხი იყო ჩემსაო;
ოქვენ სხვა პატივი გინდოდათ,
ვერ შევირცხენდი წვერსაო.

ერთი თხოვნა მაქვს თქვენთანა,
ამას ვფიქრობდი დღესაო;
ამ სოფელს მინდა ვიცხოვრო,
მამულს არა გთხოვთ ბევრსაო!

აქამდის ღარიბი ვიყავ,
ტანჯგას ვიტანდი ბევრსაო;
ეხლა მყავს ხარი, კამეჩი,
თან მოვაშენებ ცხვრებსაო!

თქვენთან პირნათლად გამოვალ,
გავრჯი მარჯვენა ხელსაო;
ნებას თუ მომცემთ, ეხლავე
დარბაზს მოვაწყობ ბნელსაო!

ეს მოხდა დირბის იქითა,
სოფლის თქმა რა საჭიროა;
„პატრუქა“ დიამბეგს ჰყითხეთ,
დოვლათი რომ დააგროვა!

49. სამ შაჩალზე

მაგარი და ლალი შუნების ქიზიყელი ბევრს ითმენდა მეფის თვითმშერობელობის დროს. ისე დღე არ გავიდოდა, რომ არ აეწიოკებინათ ესა თუ ის სოფელი. „მეფის ძალლები“ შიშის ზარს სცემდნენ ყველას, ვინც შენაშერს ვერ გადაიხდიდა თავის დროზე. იმათ არ ჩამორჩებოდნენ მამასახლისი და „პოპოშიკი“. ეს ვაჟაბატონები ზოგჯერ ორ-ორჯერაც კი ახდეინებდნენ, ისე-დაც გატყავებულ გლეხს. ვინც უენო და გაუბედავი იყო, ის ერთიორად იყცევნებოდა. თუ ვინმე გაუმაგრდებოდა, იმას უფრო ლომბიერად ექცეოდნენ. მოთმინების ფიალა რომ გაივსო, ერთ-ერთ სოფელში სამა ვაჟკაცმა გადაწყვიტა სოფლის დახსნა ძარცვა-გლეჯისაგან. ყაჩაღად გავარდნენ და სიცოცხლეს უმშარებდნენ ყველას, ვინც გლეხის სისხლის მწოველი ეგულებოდათ. ხშირად ბატონსაც „შიშის ქარს“ გაუჩენდნენ ხოლმე.

ზამთრობით ფარულად თავ-თავიანთ ბინაში ცხოვრობდნენ. ერთმა მამა-სახლისმა სახელად წყალობამ დასმინა და გასცა შინ მყოფი ყაჩაღები.

ერთი მათგანი, სახელად მიხა „ბადეში“ მოხვდა. მეორე დღესვე ციხეშა ჩასვეს. დანარჩენი ორი ამხანაგი ბაგია და ლადა როგორლაც გადარჩენენ.

მიხამ სულ მალე მოახერხა ციხიდან გამოქცევა. გამალებული დაეძებდა
მამასახლისს — წყალობას.

როცა ციხიდან გაიქცა,
ჯერ არ მივიდა სახლშია;
სოფელს გარშემო უვლიდა,
ხან ბოლოში, ხან თავშია!

ეს იყო ნახირობის ღროს,
მიხა ბრუნდება სახლშია,
მამასახლისი გამოჩნდა,
ცხენი მიჰყავდა კვალშია!

ორი სტრაუნიკი მისდევდა,
ნუნუა ედგათ თავშია;
ვერ იმაგრებდნენ ცხენზე თავს,
თითქოს ცურავდნენ ზღვაშია!

მიხამ მომუჭია სიათა,
თანაც გასწორდა მხარშია;
— ეხლა კი მამასახლისთან
გამოვალ აზამბარშია!

იჭექა თოფმა მეხივით,
წყალობას მოხვდა თავშია;
ამ უშველებელ ვაჟკაცსა,
ზღლართანი მოსძვრა კვალშია!

ი კარდანახში მეხივით
ხმები გავარდა ხალხშია;
— ვიღამაც მოჰკლა წყალობა,
ქვემოთა გდია გზაშია!

იშ ღამეს მიხა მოვიდა
მიპარვითა და ჩუმადა
ზაგიასა და ლადასა
კაცს გაუგზავნის ძმურადა!

— ხომ იცით არ მედგომება,
დღეიდან ამ სოფელშიი;
თუ ვაჟკაცნა ხართ, მომყევით,
გავიჭრათ სამნივ ტყეშიო!

თორემ თუ ხელში ჩაგვიგდეს,
თავს არ უშველეთ დროზეო,
ხალხისა საჩვენებლადა
ჩამოგვიდებენ ბოძზეო!

მეორე დილას სამივე
გაიჭრნენ ულრან ტყეშია,
ზურგზე ეკიდათ თოფები,
ხმლებიც ეჭირათ ხელშია!

მუქთახორებსა ცარცვავდნენ,
ვისაც იგდებდნენ ხელშია,
გლეხკაცებისა მჩაგვრელებს
აგდებდნენ მწარე დღეშია!

ერთ დღეს გამცემლის ენითა,
იმ ჭიაურის ტყეშია,
ოცდაათ მეტმა სტრაუნიკმა
სამივე იგლო ხელშია!

ლომებივითა იბრძოდნენ,
ტყვიასა ფლავდნენ მკერდშია;
ბაგი და ლადა მოუკლეს,
მიხა კი ჩაღგა ჯერშია!

ეს რო შენიშნა მტრის ჯარმა,
უფრო შეიჭრა ტყეშია;
რათაც არ უნდა დაუჯდეთ,
ეს უნდა იგლონ ხელშია!

მიხა ლომივით იბრძოდა,
ბევრს დაუბნელა დღენია;
შაგრამ ბოლო დროს შეატყო,
ახლოა „განაჩენია!“
ძმებს გადაავლო თვალი და
ხანჯალს სწვდა მარჯვედ ტარშია;

მარცხენა, ძუძუს დაიცა,
სული გაყარა წამშია!
მას შემდეგ შუა ქიზიყში
თქმა ასეთია ხალხშია:
„წყალობა ჯოჯონხეთშია,
მიხა კი სამოთხეშია.“

50. ფისხანაში

დიდხანს იტანჯა ტატეი,
როგორ უშველოს თავსაო;
ფისმანობს თითქმის ყოველდღე,
კი არ შესჩივის სხვასაო:

ეხლა რო მარტოხელი ვარ,
ვერ ვარჩენ მე ჩემს თავსაო;
როცა დედაკაცს მოვიყვან,
ალბად კლდეს ვახლი თავსაო?!

ფისმანობს მაინც ტატეი
შემოდგომაზე ქორწილსა:
— ჯანდაბას, იქნეს, რაც იქნეს
თუ მეც გავიყრი ბორკილსა! —

მივიდა თავის ბატონთან,
მან კი მოთხოვა „ვალიო“,
— ტატე ჭკვიანი კაცი ხარ
აძასთან ერთად წყნარიო.

სუყველგან მტკიცე სიტყვისა
არა გჭირდება ფიციო;

სოფელში მიღებული ხარ,
ბატონის „წესიც“ იციო!
საწინააღმდეგო არა მაქვს,
მეც უნდა მომეწონოსო;
ორ-სამ დღეს უნდა ჩემს სახლში
საცოლე აიწონოსო!

დაბრუნდა ჩვენი ტატეი,
ფისმანობს თავის თავზედა;
სიბრაზით გადაწიტა,
სიათა იგდო მხარზედა!

მიეჭრა ბატონს ბინაზე,
თან სიტყვა უთხრა „ჭონაღა“:
— ბატონო, აი საცოლეც
მოგვარე ასაწონადა,

ეს თქვა და ფეხი მოსხლიტა,
გული გაუპო ორადა!
ბატონს კი თავისი რჩევა
დაუჯდა თავის წონადა.

51. შაშვო ლაშაზო

— მოგეხსენებათ, — ასე იწყებს მოხუცი სანდრო სეფისკვერაძე — ძველად
თარეში და თავდასხმა ჩვეულებრივი მოვლენა იყო. ლექებს ამორჩეული დრო
ჰქონდათ სათარეშოდ. ქართლშიაც სცოდნათ თავდასხმა და აწიოკვება ისე,
როგორც ჩვენში — ქიზიყში. ბევრი თარეში მოვიშორეთ თავიღან. „ჩვენები
ძნელად თუ მარცხდებოდნენო“, მამაჩემისგან გამიგია. ერთხელ ლეკებს

უცდით ბოლბისხევის მონასტრის დანგრევა და ოხრება, მაგრამ ჩვენებს შეუვიწროვებიათ ლექები, რომ იძულებული ყოფილან თავი დაენებებინაა თავიათ განზრახვისთვის. კუდამოძუებული, შერცხვენილი წასულან თავიათ მთებში.

როცა ვერარას გახდნენო,
თათრები ისე წახდნენო;

რომ მშიერ კუჭით მთებშია
ძალლივით მიღასლასდნენო!

ჩვენში ხშირად გაიგონებდით ახალგაზრდებისაგან ამ ლექსს ფანდურზე დამღერით.

მე სულ პატარა გახლდით, როცა დიდი თარეშიანობა იყო.

მენახირებს მოუტანიათ ამბავი სოფელში: — იმდენი ლექის ჯარი მოდის, რომ ალაზნის ველზე არ ეტევაო.

კაცი გაუგზავნიათ ზარის დასარეკად: ეს, თურმე, ნიშანი ყოფილა ხალხის შეკრებისა. თუ ჩვენს სოფელში ვისმეს ხანძარი გაუჩნდებოდა, მაშინვე ეკლესიის ზარს ჩეკას დაუწყებდნენ.

ზარის ხმის გაგონებაზე, მთელი სოფელი მოიყრიდა თავს ეკლესიის გალავანში, ან სხვა მოსახერხებელ ადგილას.

ხალხში ჩინქოლი ატეხილა. ერთ თვალის დახამხაშებაზე შეყრილა მთელი სოფლის ვაჟაცობა. მახლობელ სოფლელებს რომ გაუგიათ, ისინიც ჩვენებს შეერთებიან და წასულან ლექების დასახვედრად. მეფესთანაც გაუგზავნიათ შიკრიკი და ყველაფერი უცნობებიათ.

მეფეს ნასიძესთვის უბრძანებია: შენთვის მომინდვია ეს საქმე, აბა შენ იცი, როგორც უწინამდგრებ ელექობასათ.

ნასიძესთან წარსდგება ერთი მოხუცი, რომელიც ასე მოახსენებს: აუ მოვიყვანე ჩემი ორი შვილი, აბა შეხედეთ, ლომებს ჰგვანან თუ არაო, სულ თორმეტი ვაჟი მყავდა, ათი ომებში სხვადასხვა დროს დამეღუპა, სამშობლოს შესწირეს თავიანთი სიყმეო. მე და ჩემი ორი შვილი ერთად ვიბრძოლებთ; იმედი მაქვს ჩვენ გავიტანოთ.

ჩვენებს ამჟამალაც გაურეკიათ ლექები, ერთ ადგილას მოუქუჩებიათ როგორც რკალში, მოუმწვდელევიათ და ისე გაუწყვეტიათ, რომ მთხრობელიც კი არ გადარჩენილა. მოხუცს თავის ორი შვილით ლომივით უბრძოლნია.

ჩვენში ყოფილა ერთი მოხუცი სახელად — არსენა. მას მთელი თავისი სიცოცხლე სიმღერასა და ფანდურზე დაკვრაში გაუტარებია.

მთელი სოფლის თვალი არის
ჩვენი ბერი არსენაო;

ხალხს გვართობდა სანამდისინ
სიკვდილმა არ ახსენაო.

ამ არსენას რომ გაუგია ჩვენი გამარჯვება, ულვაშებში ჩაუცინია, თან

ჭი ცრემლები ჩამოსთქმიალებდა. ერთ ნინობა დღეს, მონასტერის გარეთ,

გალავანთან ჩამომჯდარა და ფანდურზე თავისი გემრიელი ხმით დაულილინია დუდგოსავით მოსულ ხალხის წინ:

„გახეთს მოადგა ლეკების
აუშერები ჯარია,
უთქვამთ, ჯერ ქიზიყს ვეწვევით,
რე უფრო მთა და ბარია.

ტყე-ტყე ავივლით ბოდბისში,
სად მონასტერი არიო;
გავმუსროთ დიდი — პატარა,
მიტომ ვიცვალეთ მხარიო.

უნდა მოვტეხოთ მონასტერს
ი წმიდა ნინოს ჯვარიო;
მივფუშ-მოვფუშოთ, ავტეკოთ
სოფლის სახლი და კარიო.

ნასიძეს უთქვამს: „ბიჭებო,
მოდის ლეკების ჯარიო;
იცოდეთ, მათი სტუმრობა
ხუმრობა როდი არიო.

შევკრიბოთ დიდი-პატარა,
ვინც რომ ყოჩალი არიო;
აქვთ გავწყვიტოთ, თორემა
აგიოხრდება გვარიო“.

ავ დროს წარსდგება ბატონთან,
სახით მოხუცი არიო;
თანა ჰყავს ზორბა ვაჟები
ატყვი მდევები არიო.

შეფესგან კაცი მოსულა,
ქიზიყი ძაღლ თუ არიო;
ჩქარა შეკრიბეთ ბიჭები,
თორემ ქუხილი არიო.

მოხუც გლეხს უთქვამს: „აქა ვარ
ამ ჩემი ორი შვილითა;
ათი კი ომში დავკარგე,
დღე-ღამეს ვქელავ ვიშითა.

ებლავ მზადა ვარ სამშობლოს
თავზე დავედო მტლადაო;
გავჭალარავდი, მაგრამა
ჯანზე ვარ მაინც მხნედაო!“

და გაიღაშქრებს მტრისკენა,
მთელი ქიზიყის გლეხია;
ლეკებსა ჩერენს დანახვაზე
თავს დასცემიათ მეხია.

თათრებს ჩვენები შეეჭრნენ,
ვით ქორი მტრედის გუნდშია;
ჰყაფეს და ჰყაფეს ურჯულო,
დარდი არ ჩაჰყათ გულშია.

მოხუცი თავის ორ შვილით,
იბრძვის, როგორც რომ ლომია;
მტრის გვიშებს ირგლივ გაისცრის,
იტყვის: „რად გვინდა მძორია“.

ყველა გაპკვირდა მოხუცის
და მის ვაჟების ძალითა;
სამივე ერთად შეამკეს
ზურნითა-საზანდარითა.

მოხუცს უწოდეს „მგელკაცა“,
მის შვილებს — ლეკვნი ლომისა;
სიმღერაც კი გამოუთქვეს
დაუფასებელ წონისა.

შამასთან ისე შვენოდნენ,
როგორც კუნელზე შაშვია;
როგორც აღმასი ნამგალი
მამითადისა მკაშია.

ნათქვამ, ნამდერ სიმღერას,
ჰქვიან „ლამაზი შაშვია“,

ღროთა განმავლობაში ეს სიმღერა იმდენად გავრცელდა, რომ ზოგიერთ
სიმღერას სარჩულად (ტექსტად) დაედო. ხმარობენ ქიზიყურ მგზავრულში
„კახეთს მოადგა თარქში“.

52. ცანგალა და გოგონა

1

ახლა დავძახოთ, ბიჭებო,
„ცანგალა და გოგონა“,
ჩვენი ტატე ჩამოუელის,
თითონ იცის როგორაო.

ჩვენში პირველი ბიჭია,
მართლაც ვაუკაცის წონაო;
მისი ერთი ხელეური
ძნა არის, არა კონაო.

ტკოცაში შეპყვარებია
ერთი კოხტა გოგონაო;
ტატე სულ ამას იძახის,
გოგოა ოქროს წონაო!

ღვთისშობლობას ნიშნობა აქვს,
მაყრად მოჰყავს სოფრონაო;
მომღერალი, მეფანდურე,
დალაქიანთ „ჭოლონაო“.

ტკოცელებს მოსწონებიათ,
უთქვამთ კარგი ბიჭიაო;
ეს ტატე ნადარბაზელი
ჰქვიანი და დინჯიაო.

ამას დამღერის არსენა
ყველგან, მთაში თუ ბარშია.

არსენას უთქვამს: „როგორც მე
ეს კილოც ჭელზე — ძველია;
მას შემდეგ „შაშვი ლამაზო“
ქიზიყელთ საყვარელია!“

ეტყობა კარგი იქნება,
ოჯახში თუ გარეთაო;
მას როგორ დაეჭირება
ჩვენი გოგო არეთაო.

ამ ჩვენებურ გოგოებსა
შერით მოსდებიათ ალი;
ბუზღუნებენ, ნუთუ ტატეს
აქ არა ყავს მისი ცალი?!

ქორწილისთვის მოვემზადოთ,
ვივარჯიშოთ ცეკვაშია;
სიმღერებიც გავიხსენოთ,
რომ არ შევრცხვეთ ტკოცაშია.

იქაც დავცხოთ მაყრული და
თან მივაყოლოთ „გოგონა“,
როგორც ჩვენმა „სატაცურამ“
შუა ქართლში გაიგონა.

მაყრებად ამოვირჩიოთ,
თორმეტი ან ცამეტიო;
ყველა კარგი მომღერალი;
დინჯი არა კვიმატიო!

გოგოები, ნუ ღონდებით,
ძალებივით ნუ ღრინავთო,
ისეთ ბიჭებს ამოგირჩევთ
ტატეს სჯობდეს ათ წილადო.

აბა ბიჭო, ქვლავ დავძახოთ
„ცანგალა გოგონაზედა“;
ცანგალას შუბლი შევუკრათ,
საღაც კი შეგხვდეს გზაზედა.

გოგო დანიშნა, რა გოგო,
შეცრად ლამაზი სხეაზედა;
სამი წელია ატყუებს,
გურბის მუდამ განზედა.

ხან აქ გდია, ხან სხვაგანა,
ყიალებს შარა გზაზედა;
ღვრინჭილები დაუკონავს
ირმის ტყავის ქამარზედა.

ქალის მშობლებს ასე უთქვამთ:
რასა ფიქრობ ჩვენს ქალზედა;
საქმეს ათავებ თუ არა
ი შენ საპატარძლოზედა?!

ცანგალას შემოუთვლია:
ჯვარს ვიწერო სხვა ქალზედა;
თქვენი გონჯი აღარ მინდა,
ძალით ნუ მახვევთ თავზედა.

გოგოს ეს რომ გაუგია,
ჭარდი მოაწვა დარღზედა;
იმ დღეს ბიჭებს დაუნახავთ
თურმე გარბოდა წყალზედა.

დღეს დილითა მცურავებსა
გამოაქვთ წყლის ნაპირზედა;

„გაუსვით და გამოუსვით,
როგორც ჭიანურიათ“;
ის ამ წელს ვერ გათხოვდება,
ვინც ფეხი აურიაო.

II

ცანგალამ ეს ჩაიდინა,
ცოდო დაიდო თავზედა.

ცანგალას რომ გაუგია,
ღარდი მოსვლია დარღზედა;
აპეური ჩამოუბამს
სამების წინ მუხაზედა.

მარყუჟშია თავს გაუყრის,
ფეხებს გალაჯავს განზედა;
ჩვენ ტარასტას დაუნახავს
ი სამების მუხაზედა.

ცანგალი კოწიალობს,
სამების წინ მუხაზედა;
მათი მშობლები დღემდისინ
ჭანგობენ გონებაზედა.

ასე გათავდა ნათქვამი
„ცანგალა გოგონაზედა“.
ამას აბამენ ზარითა¹
არ დამღერენ ფანდურზედა!

მე პავლე თელოწმინდელი,
თუ ვარ კიდევა ჯანზედა;
როცა მოკვდები ამას გთხოვთ
დასწეროთ ი ცივ ქვაზედა²;
„პავლე სულითა განათლდეს,
ი სამოთხისა კრზედა;
ამქვეყნად მართალი იყო,
ბისტი არ ეკრა თვალზედა“.

¹ ზარი — მოთქმით ტირილი.

² საფლავის ქვაზე.

შეცივვები

1. სიმღერების სადაურობა, გვ. 11.

ჩაწერილია 1921 წელს, სოფ. ბაკურციხეში. მთქმელი მესტიაშვილი სიყო, სოფ. მაღაროს მცხოვრები.

ლექსში ნახსენები ბურთიკაშვილი განთქმული სახალხო მომღერალი ყოფილა. მესტიაშვილის გადმოცემით — „ხმა რკრაკა, და მჰექარე ჰქონდა. უიმისოდ არც ნათლობა არც ქორწილი არ შეიძლებოდა: 108 წლისა გარდაცვალა. დიდის ამბით დაუსაფლავებიათ და დიდძალი საზოგადოება დაესწოო მის დასაფლავებას“. ბურთიკაშვილის შესახებ ხალხს ლექსიც გამოუთქვამს:

ბურთიკაშვილი მოგვიყვდა,
მოსწყდა ბულბული ვარდსაო;
ყვავებმა იწყეს ჩხავილი,
მითხარით ეს რას ჰგავსაო?

ვიღა აივლის მალლობზე,
იმ უმწვერვალო მთაზედა,
მრავალ-უამიერს ვინ ასწევს
შვილი მუხლისა თქმაზედა,
კლოვობენ ჩვენი ბატონი,
ნაცარს იყრიან თავზედა.

2. შეის სიმღერა, გვ. 11.

ჩაწერილია 1916 წელს, სოფ. ახრისში (ქართლი). მთქმელები: გიორგი ქართველიშვილი, კუკურა ვათაძეშვილი, ტუსა გელაშვილი და მომელთა ჯგუფი.

გიორგი ქართველიშვილი შესანიშნავი მუშააცი იყო. მისი გამოღებული ხელური მთელ ძნას უდრიდა. ძმავე დროს, იგი როგორც მომღერალი განთქმული იყო მთელს ახლო-მახლო სოფლებში, იგი ზღაპრების ქარგი მთქმელიც იყო. მას მხოლოდ ძმავე სოფლის მცხოვრები თევა დადგერუაშვილ სჯობდა იმ საქმეში.

კუკურა ვათაძეშვილი იშვიათი ხმის პატრონი იყო, ხოლო ტუხა გელაშვილისთანა „ორგველას“ მთელ გორის მაზრაში ვერავინ მოისმენდა.

3. თოხნური, გვ. 16.

ა, ბ, გ — ჩაწერილია 1917 წელს სოფ. ტირმისში (ქართლი) ტეტუნაშვილების (ტეტუნანთ) ოჯახში.

დ — ჩაწერილია 1930 წელს, სოფ. საქაშეტიში (ჭართლი).

ე — ჩაწერილია 1930 წელს, სოფ. ოქროყანაში, გაბაშვილების ოჯახში.

4. საწნახლური, გვ. 18.

I — ჩაწერილია სოფ. ტირნისში. მთქმელი ივანე სამადალაშვილი.

II — ჩაწერილია 1917 წელს, სოფ. მეჯვრისასევში. მთქმელი ბიბილაშვილი.

III — ჩაწერილია სოფ. მუხრანში მთქმელი „კანკალას ბიჭი“.

ლიტერატურული ცნობების მიხედვით, საქართველოში საწნახლური სიმღერები ფართედ ყოფილი გავრცელებული, მაგრამ ტექსტი ამ სიმღერისა დღემდე ცნობილი არ იყო. გ. სვანიძის მასალები ავსებს ამ დღი ხარებს. მართლაც, წარმოუდგენელია საქართველოში არ მოძებნილიყო ყურქძის დაწურვასთან დაკაშირებული სიმღერა. კომპ. გომგოგი სვანიძის ცნობა დადასტურდა სხვა ჩანაწერებითაც. 1952 წლის შემოდგომაზე ერთი ასეთი ტექსტი ჩვენ ჩაწერეთ ატენის ხეობაში. იხ. ჭართული ლიტერატურ. ისტორიის ინსტიტუტის ფოლკლორული არქივი.

5. ქვევრის რეცხვისა, გვ. 20.

I ჩაწერილია სოფ. ტირნისში, მთქმელი ივანე სამადალაშვილი (იხ. შენ. № 18).

II — ჩაწერილია სოფ. მუხრანში. მთქმელი პავლია, 73 წლის.

III — ჩაწერილია სოფ. მეჯვრისასევში, მთქმელი — სისან „ასკილაანთ ბიჭი“. ლექსში ნახ-სენები ხუჩა, გვარად ბიბილაშვილი, სოფ. მეჯვრისასევის ერთ-ერთი უბნის მცხოვრები იყო.

ქვევრების რეცხვის სიმღერები ისეთივე უნიკალურია, როგორც საწნახლური და პირეულად არის ფიქსირებული გ. სვანიძის მიხრ.

6. მხიარული გაზაფხული, გვ. 21.

I ჩაწერილია 1916 წელს, დაბა ცხინვალში. მთქმელი დიმიტრი ჯაფარიძე. ჩამწერის ცნობით, ამ ლექსისა და სიმღერის კილოს შესახებ გამოთქმული აზრი დაადასტურეს ავავუმ ფთის-შვილმა და ვასილ თუშმალიშვილმა, რომელიც ჩაწერის დროს დიმიტრი ჯაფარიძესთან იყვნენ სტუმრად. მათ მოუსმენიათ ეს სიმღერა ქართლის სოფლებში: ხცისში, კობიანთ კარში, ტკიცაში, ძევერაში, თორტიზაში და სხვაგან.

II ჩაწერილია 1922 წელს. სოფ. კობიანთ კარში (დუშეთის რაიონი), მთქმელი კობიაშვილი ლრმად მოხუცებული. მთქმელი აღნიშნავს, რომ მის პაპის, ნამგალა კობიაშვილისაგან მას „ჭონას“ სულ სხვა კილო სმენია.

„მხიარული გაზაფხულის“ სიმღერა და მასთან დაკაშირებული ზე-ჩვეულებანი მოწმობს მის უჟველ კაშირს გაზაფხულის დღეობათა ცაკლთან. ახალგაზრდა ვაჟთა სიმღერა ქალას კარჩე, ქალიშვილის მიერ ნობათის დამზადება და გამოტანა გულის სატროლისათვის, ღღერელობის, მშეგიდების, მხიარული გაზაფხულის დადგომის, წლის თავშე ვაჟის შექნის და სხვა სურვილების გამოთქმა სიმღერაში, — გაზაფხულის, ნაყოფიერების დღესასწაულისათვის არას დამისახუათებელი. ამასვე მოწმობს ლექსის ზოგი რეალია. სასიძოსათვის „ვარდის სუნის“ ნობათის დამზადება, სატროგიალო ეპითეტები დადასტურებაა იმისა, რომ „მხიარული გაზაფხულის“ სიმღერა „ჭონაზე“ უფრო აღრინდელია — მიგვითოთებს იმ ძველ, წარმართული გაზაფხულის დღეობის ასებობას, რომელსაც მრავალი ზე-ჩვეულება და საცერხულო სიმღერები ახლდა, ამ დღეობის ნაშენება მოაღწიეს ჩვენმდე ვარდობის დღეობის, „დიღების“ უერხულის და მრავალ სხვა სიმღერათა და თამაშობათა გადანაშთების სახით. როგორც ცნობილი, ქრისტიანული აღდგომის დღესასწაულზე „ონონას“ შესრულებაც წარმართობის დრონიდელ, შემღვიმე ქრისტიანიზმებულ ჩვეულებას წარმოადგენდა. თქმულებაში ჩართული ტექსტები გვიანდელი უნდა იყოს.

7. ზე-მყრელო, გვ. 24.

ლექსი ჩაწერილია 1916 წელს, სოფ. ტყვიავში, გლახა ძამელაშვილის ოჯახში.

თქმულება ჩაწერილია 1916 წელს დაბა ცხინვალში. მთქმელი დიმიტრი ჯაფარიშვილი (იხ. შენ. № 6).

„ზე-მყრელის“ ეს ტექსტი მეტად ოქაულია. მისი ანალიზი გვაფიქტებინებს, რომ ეს ფერხული წარმოშობით საწესო ხასათისა უნდა ყოფილიყო. სვანერი „მურყვამობას“ — „კომ-კომის“ მსგავსად ეს ორსართულიანი ფერხული გაზაფხულის ნაყოფიერების დღესასწაულის ციკლს ეკუთვნის. ამას უნდა მოწმობდეს ქერისა და პურის თხოვნა, მუდრა იმისა, რომ „ზე-მყრელი“ „მალე ამოვიდეს“ და მათ ზიანი არ მიაყენოს, ტექსტში „საფრის კედლის“ ბსენება და სხვა.

მეტად სინტერესობა გაიანდელი გააზრება „ზე-მყრელის“, სადაც უკვე მკაფიოდ ისმის სოციალური პროცესტის ხმა:

თავანკარი სხვას ერგება,
ჩვენ დაგვრჩეს ნაკმაზიანი;
იმათ მიირთვან შავეჭხა,
გლეხმა კი ნაკმაზ-გზიანი...

8. სამაია, გვ. 26.

ჩაწერილია 1917 წელს, სოფ. საქაშეთში. მთქმელი დიისამიძის მოურავი, რომელსაც ეს სიმღერა ხშირად გაუხონია დიასამიძინთ ოჯახში, თეკლე კალატოზიშვილის შესრულებით.

ზუსტად იგივე ტექსტი გ. სვანიძეს ჩაწერილია 1920 წელს, სოფ. სკრაში შელიკაშვილის ცოლისაგან.

მოყვანილი ტექსტი უმჭველად მისი შეკეთებისა და გაშალაშინების ნიშნებს ატარებს. ამ ხალხურ ლექსი გაბატონებულ კლასთა წრის პოეზიის ხელოუნურობის იერი აქვს. ტექსტის მაინც გაქვეყნებათ, რადგან „სამაიას“ ჩანაწერები მეტად იშვიათია, სულ მის 2-3 ვარანტს ვიცნობთ. მოყვანილ ტექსტში ყურადღებას იპყრობს ოვით სიტყვა „სამაია“ ახალი ეტამოლოგია „სამაიას“, — „სამ მაიას“ და „ჩვენ სამ დასა, მიასა“. მიუხედვად გადაკეთებებისა და ჩანართებისა, ტექსტში აშენარად ჩანს არქაული ელემენტები და იგრძნობა ფერხულის ძველი, უძველეს ფუნქციაც.

9. ბუქნა ჭოტო!.. გვ. 27.

ჩაწერილია 1919 წელს, სოფ. ახრისში. მომღერლები: ჭოლლაქე, ვათიაშვილები, შილტე-შვილი სონა (ვაჟია) და სხვანი.

ეს ტექსტიც ქველ ქართულ თამაშობათა და ფერხულთა ერთ-ერთი არქაული და უცნობი სახეა.

10. მზისა და მოვარის ჩსუბი, გვ. 28.

ჩაწერილია 1917 წელს, სოფ. ლამის ყანაში (ქართლი). მთქმელი ამილაზვარი (ფასტის მოხელე).

11. ჩაკრულო, გვ. 29.

I — ჩაწერილია 1918 წელს, მცხეთობას. მთქმელი სოფ. საგურამოს მცხოვრები სესია, მეტსახელად „ნაკვერჩხალას ბიჭი“.

II თქმულება და ლექსი „მე საბუედან წამოველ“... ჩაწერილია 1917 წელს, სადგურ წნორის შეალება. მთქმელი ისაკა ლადას აქ ძიმისტარაშვილი.

ლექსი „ძიმისტარიანთ ისაკა“... ჩაწერილია 1917 წელს, კახეთის მარარეპელში. მთქმელი ივანე შიუკაშვილი 77 წლისა.

III ჩაწერილია 1928 წელს, სოფ. ჯარიაშვილში (ქართლი). მთქმელი ლექსა, მეტსახელად „აზნაურას ბიჭი“, 79 წლისა. ერთ ღრმოს კახეთში მოვამავრედ ყოფილი.

12. იხემც რა ვუთხრა ჭკუასა, გვ. 33.

ჩაწერილია 1920 წელს, სოფ. კარბში, ბასილაშვილების ოჯახში. მთქმელი ნიგოზა თუში-შვილი.

13. ატენის დვინოვ, ნაქებო, გვ. 35.

ჩაწერილია 1947 წელს, სოფ. ხიდისთავში, კვირაცხოვლობას. მთქმელი ტლაშვაძე ივანე (ტიღა), იგივე რედაქტორი ჩაიწერა ლექსი ამ მთქმელისაგან 1938 წელს, (იხ. შენ. № 21 და 24). ქარუმძე — სოფ. თორტიანას მცხოვრები, გიორგი ტატიშვილი (თხის რქა) ცნობილი მომღერალი; სოფ. მარანას მცხოვრები; სიკო მესტიაშვილი (იხ. შენ. № 1 და 16).

14. გუშინ შვიდნი გურჯანელნი. გვ. 36.

(ქართლური ვარიანტი), ჩაწერილია 1921 წელს, სოფ. ბაჟურციხეში. მთქმელი მესტიაშვილი სიკო, სოფ. მაღაროს მცხოვრები (იხ. შენ. № 13 და 16).

ეს ლექსი წარმოადგენს საქართველოში ფართედ ცნობილ სიმღერის „გუშინ შვიდნი გურჯანელის“ ქართლურ ვარიანტს. ამ ლექსის გორივგართნ, და მისი წარმოშობის საკუთრივ ქართლთან დაახლოება სათუოა, მაგრამ თავისთვალი, გ. სვანიძის მიერ ჩაწერილი ვარიანტი შეტაც არქაულია და მნიშვნელოვანი. იგი საქართველოს მონადირეთა ეპოსის შესანიშნავ ნიმუშს წარმოადგენს.

15. შაშვი კაკაბი, გვ. 39.

ჩაწერილია 1918 წელს, სოფ. მერეთში (ქართლი). მთქმელი იასე ფურცელაძის მებაღე გოდა. თქმულება გაღმიოცემულია გ. სვანიძის სიტყვებით.

16. ზამთარიო, გვ. 43.

ჩაწერილია 1917 წელს, სოფ. გორივგვარში, გორივგვარობას. მთქმელი იმავე სოფლის მცხოვრები ფოცხვერაშვილი.

მთქმელის აზრით, ეს სიმღერა ქართლურია თავისი წარმოშობით. დღეობაზე დამსწრეთა გან ამ სიმღერის ქართლური წარმოშობა დაადასტურეს ბატკუაშვილებმა (სოფ. ერთაშონდა), ვლურჯიძემ (სოფ. სასირეთი), გიორგი ტატიშვილმა მეტსახელად „თხის რქამ“ (იხ. შენ. № 13). სოფ. მარანიძან, იგივე აზრი, გ. სვანიძის მოწმობით, გამოსთქვა ზაალ მჩაბელმა (ცხინვალი). კახეთში ამ აზრს დაეთანხმნენ გულისაშვილი, ვაჩნაძე, ე. ანდრონიკაშვილი (ვაჩნაძის მეუღლე) და სსვანი. „ზამთარიო“ ქართლური წარმოშობა დაუდასტურებია კახეთის ცნობილ სახალზო მომღერალს სიკო მესტიაშვილს შემდეგი სიტყვებით:

„ზამთარიო“ ქართლის შვილია —

„ალილი“ მასთან თრთისაო!

„ალილი“ ქახითიასა;

სადაც კი შემომიერია,

ალილი მასთან თრთისაო!

თუმცა ეს საგალობელს გავს

ქრისტეშმბისთვის სმისაო!

17. ფარინე, ანუ გამოსაღვიძებელი, გვ. 44.

ჩაწერილია 1916 წელს, სოფ. ანტიოქია. მთქმელები გეგენა ბათიაშვილი და ვიორგი ქარ-
აველიშვილი.

„გამოსაღვიძებლის“ ტექსტი იხ. შენ. № 18.

18. ამბავს გეტუვით, გვ. 47.

ჩაწერილია 1948 წელს, სოფ. კეთიჯვარში. მთქმელი მალაქია ჯაიანი, რომელსაც ეს
ლექსი 65 წლის სერგო მეტრეველისაგან უსწავლია. მთქმელის ცნობით, „ფარინეს“ მსგავსად
(იხ. ტექსტი № 17), ამ სიმღერასაც „გამოსაღვიძებელს“ უწოდებენ. იგი სუფრაზე „დამარცხე-
ბზუს“ გამოსაღვიძებლად იძლეობოდა თითქოს.

თქმულების ბოლოს ჩართული ტექსტი „ორივემ ხმალი იშიშელა“ ჩაწერილია 1919 წელს,
თბილისში, ალექსანდრე ფიცხელაურისაგან.

ამ ლექსის ვარიანტი ჩაიწერა გიორგი სვანიძე 1916 წელს გეგენა ბათიაშვილისა და გიორ-
გი ქართველიშვილისაგან. იმათაც ამ ტექსტს ფარინეს მსგავსად „გამოსაღვიძებელი“ უწოდეს:

ჩვენ სამი შეეყიდარენით
საზღვარსა მუხრანისასა,
ჰურსა ვოხოვდით და გვაჭმევდნენ,
გვაჭმევდნენ თავთუბისას,

შეალსა ვოხოვდით და გვასმევდნენ
ლენინსა ლალის ფრისასა,
საწილს ვოხოვდით და გვაწვენდნენ
ბალიშსა ყურთუკისასა.

19. მესტვირების ამბავი, გვ. 49.

I. თქმულება დიდი და პატარა დოდესა და ალექსა ოქრომჭედლის შესახებ და ლექსები:
1. „თამარ მეფები აშენა“, 2. „შე მაიმუნო დოდე“, 3. „სხვამ რომ მითხრას, კიდე ხოო“, ჩა-
წერილია 1918 წელს სოფ. რუისში (ქართლი) ფერიცვალობას — დღეობაზე. მთქმელი ვანე
„ცინგლას ბიჭი“, ამილახერის ყოფილი მოჯამაგირე. მას ეს ლექსები და თქმულება გაუგონია
შიო „შიკრიანთ ბიჭისაგან“.

II. ლექსი „მესტვირე პატარა დოდეს თქმული“ ჩაწერილია 1916 წელს სოფ. ჯარიაშვილი.
მთქმელი ისება ბათიაშვილი (მლოდელი). მას გაუგონა ეს ლექსი ჯარიაშვილი ვინმე მაჟავარია-
ნისაგან, რომელსაც მეტსახელად „კანქეს“ ეძახდნენ.

III. ლექსი „დიდ დოდეს თქმული“ მას შეგარდებზე, ჩაწერილია 1917 წელს სოფ. ახ-
რისში, მთქმელი პელა დიდბერუაშვილი. გაუგონია სოფლის ყოფილი მებატონის ბიძინა ყან-
ქავლის ოჯახში, საღაც პურის მცხობლად მოშაობდა.

IV. დიდი და პატარა ნაყიდას ამბავი და ლექსი „შე პატარა ნაყიდაო“ — ჩაწერილია
1949 წ. სოფ. ტინიხილში (ქართლი). მთქმელი ნიკა მეზვრიშვილი მეტსახელად „ნიორას ბიჭი“ —
გარმონზე დამკვრელი და მომღერალი.

ლექსი — „შე გნოლიძე ნაყიდაო“ — ჩაწერილია 1922 წელს სოფელ რუისში. მთქმელი
ნატალია ირემშვილი.

ნაყიდა ყოფილა პატარა დოდეს მოწაფე გვარად გნოლიძე, სოფ. ტინიხილის მცხოვრები.

V. „ჩანახას“ ამბავი, ჩაწერილია 1919 წელს სოფ. ზემო არცევში. მთქმელი ნიკა ფეიქრ-
შვილი. მეტსახელად „მემინდეს ბიჭი“.

VI. ველიკო დიდებულიძისა და პატარა დოდეს შეჯიბრება.

VII. მესტვირული ა, ბ, გ.

20. მეფანდურე მაჩაბლისა და მესტვირე გაიოზ ფურცელაძის გაბაახება, გვ. 61.

ჩაწერილია 1916 წელს, სოფ. კარბში, ალექსანდრე ციმაკურიძის იჯახში. მთქმელი გიორგი ჭილაშვილი, სოფ. კოშეას მცხოვრები.

21. თამარის ქოში, გვ. 62.

ჩაწერილია სოფ. უფლისციხეში. მთქმელი ტლაშვილი ივანე (ტიღა). (იხ. შენ. №№ 24 და 28).

ეს ტექსტი სრულია და უცნობია ქართულ სამეცნიერო და მხატვრულ ლიტერატურაში. დღემდე ცნობილი იყო მხოლოდ ამ შინაარსის თქმულება.

22. ამბობენ, რომ თამარ მეფემ, გვ. 66.

ჩაწერილია 1918 წელს, გორში, მთქმელი გარსევანიშვილი. ლექსი — „ბიჭო ეს ნაჭარმა-ხევი...“ ჩაწერილია იმავე წელს, მაგრამ სხვა მთქმელისაგან. ლექსი „მბობენ, რომ თამარ მეფემ...“ უცნობი იყო დღემდე. იგი ვაკულის ლეგნდების ციკლს თამარ მეფის მშენებლობის შესახებ. იმავე ციკლს ვაკულის ლექსი „თამარ მეფემ აშენა ნაჭარმახევს დიდი გორა...“ რამელიც აგრძოვე არ იყო დღემდე ცნობილი სამეცნიერო ლიტერატურაში. (ამ ლექსის ვარიანტი იხ. შენ. № 19).

23. შავლეგო, გვ. 68.

თქმულება გაგონილია სოფ. სალოლაშვილის მცხოვრებ მოხუც ნიკა გნოლიძისაგან და გადმოცემულია გ. სვანიძის სიტყვებით.

ლექსი „შავლეგ, შენი შავი ჩიხა...“ ჩაწერილია 1922 წელს, სოფ. ქსუიში. მთქმელი უნაფეროშვილი, 77 წლისა. მისგანვე ჩაიწერა ეს ლექსი მეორედ გორში 1924 წელს.

ლექსი „შავლეგო ხატი არ არის“ — ჩაიწერა 1910 წელს, სოფ. ტყვიავში. მთქმელი ძამელაშვილი (იხ. შენ. № 21). შატრმლები ტექსტები „შავლეგოს“ მეტად საინტერესო ვარიანტებს წამოადგენენ. ლექსი „შავლეგო ხატი არ არის“ სრულებით უცნობი იყო დღემდე. შევლევანი ხედავენ „შავლეგოში“ ისტორიულ პიროვნების, თამარ მეფის ღრმანდელი გმირის შალვა ახალცხელის ამბავს. შალვა და ივანე ახალცხელები დაიღუპენ 1204 წელს ბოლო-ტრიეს ბრძოლაში (იხ. გ. ლეონიძე, „შალვა-შავლეგ“, „კომუნისტი“. 1941 წ. № 260). ჩვენი ვარიანტი, როგორც ზოგი სხვა ადრე ცნობილი ხანწერი, „შავლეგის სახელს ლექსის უკავშირებს, რაც სრულიად არ გმირიცხვს ამ თქმულების ძეველ წარმოშობას და მის დაკავშირებას XIII საუკუნის დასაწყის წლებთან.

მოყანილ მასალებიდან ნათლად ჩანს „შავლეგოს“ ლრმა პატრიოტული ხასიათი და მისი სახე, როგორც სახალხო გმირისა.

24. მოდის მტერი, კახელო... გვ. 70.

ჩაწერილია 1922 წელს, მცხეთაში, სევტიცხოვლისა. მთქმელები ტლაშვილები ივანე (ტიღა) და მიზნა ბაკურაძე (კახეთი). (იხ. შენ. №№ 21 და 35).

მთქმელების მიერ გამოაქმული აზრით, ეს სიმღერა, ახლა ცნობილი როგორც კახური (მღდისო მტერი, კახელო...), ნამდვილად ქართლურია თავისი წამიმოშობით. მიზნა ბაკურაძის სიტყვით „ეს სიმღერა, როგორც უფროსებისაგან გამიგია, ქართლურია, თქვენებური, იქ შექმნილი და დაგაეკაცებულიო“. ამას შიზნაშ შემდეგი ლექსი მიაყოლა:

როგორც გაწურავ ბედობას
 შლით ისე დაგეწურება...
 ჩემი ხნის კაცისა მუდა
 ტყუილიც დაეჯერება.

ტექსტის ზოგიერთი რეალია: გორის ციხე, დანაცვისის მთა და მონასტერი (იხ. ვახუშტი)
 საქართველოს გეოგრაფია) ყარყაბაზანისა და ტლაშეძეების გვარის ხსენება თათქოს მართლაც
 მის ქართლში წარმოშობას აღასტურებენ. ყოველ შემთხვევაში, ცხადი ხდება, რომ ეს ტექსტი
 საქართველოში ფართედ ყოფილი გავრცელებული. შესაძლებელია, რომ ეს ზოგად-ქართული
 შედრული სიმღერა ყოფილიყო.

ყ ა რ ყ ა ბ ა ზ ა ნ ი — ექლესის და მისი მიღმო ადგილები გორის მახლობლად.

ყ ა რ ყ ა ბ ა ზ ნ ე ლ ი თ ი ნ ა — შესაძლებელია, რომელიმე გმირი ქართველი ქალის სახელი
 იყოს, თინა წავკისელის, მარა წყვეტილისა და სხვათა მსგავსად.

ტ ლ ა შ ა ძ ე ბ ი — ქართლის სოფელ ხიდისთავში გავრცელებული გვარია.

25. კახეთის მოადგა თარეში, გვ. 71.

ჩაწერილია 1921 წელს, ქ. სიღნაღმი. მთქმელი ნასყიდაშვილი.

26. ძლიერ სტიროდა, გვ. 72.

ჩაწერილია 1919 წელს, სოფ. ერგნეთში. მთქმელი ხერხეულიძე.

27. გრიგოლ გრიგოლაშვილის ლექსი, გვ. 74.

ჩაწერილია 1950 წელს, სოფ. ატენში. მთქმელი მიხეილ ნონიკაშვილი.

28. ოპა ბეთაშვილის ლექსი, გვ. 75.

ჩაწერილია 1950 წელს, სოფ. ზემო-მაჩხანში. მთქმელი გოგი ჭილიტაშვილი.

ლექსი — კიდევ ოპა ბეთაშვილზედ — ჩაწერილია 1920 წელს სოფ. ახმეტაში. მთქმელი
 ნინო თუში.

29. ბატონი, თავი მანებე, გვ. 79.

ლექსი ჩაწერილია 1926 წელს სოფ. ზემო-არცევში გრ. გლურჯვიძისა და ვიგო რაზმაძის
 მიერ. მთქმელი — „შუშარიანი ბიჭი“. ტექსტი და მელოდია მათვან გაღმოიწერა 1926 წელსვე
 გიორგი სვანიძემ.

ტექსტის მესტვირული კილოს შესახებ გრ. გლურჯვიძემ გამოსთქვა მოსაზრება, რომ ეს
 კილო ღიადე მესტვირის შაგირდს უნდა ეკუთვნოდეს (ღიადე მესტვირეს შესახებ იხ. ტექსტი).
 თქმულება ა ჩაწერილია სოფ. უჩბნისში. მთქმელი ლადა ხომასურიძე. მღვდელ დეკანო-
 ზოვის მეუღლემ დაადასტურა თქმულებაში გადმოცემული ფაქტები და დასძინა, რომ ეს ბატონი
 გვარად ბეგთახევოვი იყო.

30. ტანტალა ბესარიონზე, გვ. 81.

ჩაწერილია 1919 წელს, სოფ. ქარელში, ბაზრობაზე. მთქმელი ნიკა გოგოლაძე. ამ ლექსის
 ჩელულებრივ ასრულებს თრი ქალი, ჯაბის ჟატარა საკრავის „ბუზიკის“ თანხლებით. ისინი
 ჯერ სიტყვა-პასუხით, ბოლოს კი ერთად მღერან.

31. ალარ მწალიან ცხვარშია, გვ. 83.

ჩაწერილია 1919 წელს, სოფ. ახალქალაქში, თარხნიშვილების ოჯახში. გაღმოცემით ეს
 ლექსი და თქმულება ჩაწერილი ინახებოდა თარხნიშვილებისა და გრუზინსკების ოჯახში.
 ა ბ ლ ო - მახლო სოფლებში ეს სიმღერა ყველაზ ცცოლდა.

10 გ. სვანიძე.

გ. გაცრინდი შაო შერცხალო. გვ. 85.

- I. ჩაწერილია 1920 წელს, სოფ. ატოცში (ჭართლი), დიდებულიძეთა ოჯახში.
- II. ჩაწერილია 1920 წელს, სოფ. კარბში. მთქმელი იოსებ ზაალიშვილი. მას ეს ამბავი ვაჟაგნია მუკუზანში — სიძის ოჯახში.
- III. ჩაწერილია 1924 წელს, სოფ. ახტალაში. მთქმელი ბესო ბერიშვილი, 86 წლისა.
- IV. ჩაწერილია 1920 წელს. კოშკში (ჭართლი) ელისაბედ ხერქეზიშვილის ოჯახში. თვით ეს ელისაბედი, გვარად ყაჩაველი, გამოთხვეილი ყოფილა სოფელ ახტასიდან.
- V. ჩაწერილია 1921 წელს, გორბში. მთქმელი ერომნია ფურტულაძისა (მაწავლებელი). მას ეს ლექსი უწავლია სოფ. რუსში (ჭართლი) ნიკოლოზ დეკანოზიშვილის ძეგან.
- VI. ჩაწერილია 1923 წელს, სიღნაღმში. მთქმელი კ. ნასყიდაშვილი. მას ეს ტექსტი შეუსავლია ვინმე ქვეხიშვილისაგან.

33. ქალი, ქალთა მზეო, გვ. 93.

ჩაწერილია 1924 წელს, სოფ. ქელთუბანში, მთქმელა ბეტრე პეტრიაშვილისაგან. თქმულებაში აღწერილი ბეგობი დღესაც ჩანს, თუმცა დროით განმვლობაში იგი ძალიან შემცირებული. გორიდან სოფელ მეჯვრას ხევში წამსვლელი ამ კარ-სეტს ვერ ასცდება, მაგრამ ბევრმა აღარ იცის მისი საიდუმლოება. თქმულება და ლექსი აქვთ ქალთა მზეოს „შესახებ ჩაწერა, ცნობილი პედაგოგისა და საზოგადო მოღვაწის, ალექსანდრე გარსევანიშვილის მეორებით. ალექსანდრე გარსევანიშვილი ქართული ხალხური შემოქმედების დიდი მცოდნე და მოამაგო იყო. საქართველოს მუზეუმში დაცულია მის მიერ ჩაწერილი ქართული ხალხური შემოქმედების შესანიშნავი ტექსტები.“

კომა. გიორგი სვანიძეს ჩაწერილი აქვს შემდეგი ლექსი გარსევანიშვილის შესახებ, რომელიც ხალხმა გამოსთხვევა:

გარსევანიშვილს ქველადა
კაცი არ ჯობდა ქართლში,
მტერთან მტერია, მოკეთეს,
მასპინძლობს თავის სახლშია.
ნავალი არის ყველგან,
შველია მთას და ბარშია,

„ქალო, ქალთა მზეო“-ს ხალხური ტექსტი დღემდე უცნობი იყო სამეცნიერო ლიტერატურაში, ხოლო ცნობები მის შესახებ შემონახული იყო ლიტერატურულ ქეგლებში. ასე, გურაშიშვილს „დავითიანის“ ერთ-ერთი ლექსი ასეა დასათაურებული: „სიტყვა ესე ღვთისა და კაცისა ძისა, ყრამათათვის სიმღრად — „ეეო, მეო, ქალო, ქალთა-მზეო“-ს ნაცვლად სათქმელი სიტყვა-სიტყვად შეწყობით“.

ამ ლექსის დასატყისი სტრიქონები, რამდენიმე ვარიანტული სხვაობით მოყავს ითანა ბატონიშვილს „მოკლედთქმულის“ მესტვირული ლექსის საილუსტრაციოდ თავის „კალმასობაში“:

ეეო, მეო, აქეთ მომხედეო,
რას მოგითხობ სიყვარულსა, ყური
მომიგდეო!
არავინ არს უფროს ღვთისა, მოდი აღიდეო,
ღვთისა სიტყვა — კაცთაზესა — სიტყვის
მომინეო,
ფათერაკა და საფრთხესა არსად ჩაგარდეო,
ასეთს ნურას მოიაჭრებ, ბოლოს დასჭიანდეო.

შევლევარი ა. ცანავა (იხ. ლიტერატურული ძიებანი, № V, გვ. 367 — 368), რომელმაც შეადარა ორივე ტექსტი, ასკენის, რომ გურამიშვილს გამოუყენებია ეს ხალხური ლექს „სიტყვა-სიტყვად შეწყობით“. უნდა ვიფარებოთ, რომ გურამიშვილსა და ინანე ბატონიშვილის მიერ მოყვანილი ტექსტი ხალხური ლექსის „ქალო, ქალთა მზეო“-ს ერთ-ერთი, მესტვიარული ვარიანტის შესავალი უნდა ყოფილიყო, სადაც მსმენელს მცნებანენ დანაშაულებრივი სიყვარულის ამბავს და აფრთხილებრივ საფათერაკ, საფრთხე საქმის საიშროების შესახებ. ამეამად ცნობილი ხდება უკვე თვით „ქალო, ქალთა მზეოს“ ლექსი და თქმულება მთლიანად. „ქალო, ქალთა მზეოს“ თქმულება უეჭველად რეალურ ისტორიულ ფაქტებს და ჩვენი ხალხის ზე-ჩეულებებს ეყრდნობა, მაგრამ მასში ჩაქსოვილია, მას მიჰყედლებია მთარული სიუკეტებიც მოღალატე ცოლის შესახებ, რომელსაც ქმარი მეგობრისა ან შემთხვევითი სტუმრის დახმარებით ამხელს. ეს სიუკეტი ჩვენ დამოუკიდებელი მოთხოვნის სახით გვხვდება ქართულს ფოლკლორში. გავრცელებულია იგი რუსულ ფოლკლორშიც ცალკე ბილინის სახით. ეს სიუკეტი უკრაინულ ხალხურ შემოქმედებაში და დასავლეთ ევროპის მრავალ ხალხთა შორის მეტად პოპულარულია. საინტერესოა, რომ „ქალო, ქალთა მზეოს“ მთლიანად გალექსილ ვარიანტში (იხ. გვ. 102). „ბაბბის ტომარის“ ეპიზოდი არ გვხვდება.

34. ცოლი გამიდაღვულდა, გვ. 103.

ჩაწერილია 1919 წელს, სოფ. ტექერში. მთქმელი ციციშვილი არონა. ებრაელი ვაჭარი — შეწვრილმანე.

35. საროს დანიშნული, გვ. 105.

ჩაწერილია 1939 წელს, სოფ. კარბში (ქართლი), მთქმელი ეფემია ციმაკურიძე.

36. შემოგხედავ (და) მჯეს ვადარებო, გვ. 106.

ჩაწერილია 1916 წელს, სოფ. კარბში.

37. მოდი აქ დაჯექ, შვილო... გვ. 107.

ჩაწერილია 1919 წელს, სოფ. მეღვრეკისში. მთქმელი ტიტო დედანაშვილი.

38. ერთი ლალა ქალის ამბავი, გვ. 108.

ჩაწერილია 1917 წელს; სოფ. ოსიაფრში.

39. დიამბეგს ქალი მოსტაცეს, გვ. 110.

ჩაწერილია 1920 წელს, სოფ. ახმეტაში, მთქმელი თუდარაული, 82 წლისა.

40. ბეთლემის საყდარი, გვ. 111.

ჩაწერილია 1935 წელს, სოფ. ყაზბეგში. მთქმელები ივანე ბელოშვილი და კაიშაური.

41. ყინწვისის ტაძარი, გვ. 112.

ჩაწერილია 1926 წელს, სოფ. კეჩიჯვარში (ქართლი). მთქმელი ფურცელაძე. ყინწვისი.

42. ყურშაო, გვ. 115.

I. ჩაწერილია 1917 წელს, სოფ. მეჯვრისხევში. „უსანეთობა დღეს“, ვეფხვაძის ოჯახში. მთქმელები: ვეფხვაძე (სოფ. მეჯვრისხევის მცხოვრები) და გობირახაშვილი (სოფ. საქაშეთის მცხოვრები).

II. ჩაწერილია 1917 წელს, დუშეთში. მთქმელი მიხეილ ბოიაშვილი, სოფ. კობიანთ-კარიღაძ. მას ეს ლექსი ესტატე შაბურიშვილისაგან გაუგია.

III. ჩაწერილია 1917 წელს. სოფ. კობიანთ კარში. მთქმელი ტეხაშვილი მეტსახელად „დალიას ბიჭი“, 80 წლისა, ქ. დუშეთიდან.

„ყურშაო“ ანუ „ყურშას ლექსი“ ქველისძველი ლექსია. ლიტერატურაში მას ახსენებენ კურამიშვალი და დაერთ მაჩაბელი. ამ საინტერესო ლექსის გ. სეანიძის მიერ ჩაწერილი ვარიანტები მეტად დამაფიქრებელია და მნიშვნელოვანი არიან თავისი სიუკეტით და ზოგიერთი არქაული დეტალებით, თუმც ისინი გვიან არიან გალექსილი და „სამაიას“ მსგავსად გადაკეთებათა კვალს ატარებენ.

43. ნეტავი გოგო, მე და შენ, გვ. 119.

ჩაწერილია გიორგი სვანიძის მიერ სოფ. პატარძეულში. მთქმელი თედო გარსიაშვილი, 98 წ., ყოფილი მეცხვარე.

44. ბერი კაცი ვარ, გვ. 121.

ჩაწერილია გიორგი სვანიძის მიერ. მთქმელი ზენო სოჭიაშვილი, 70 წლისა. სიმძერა „ბერი კაცი ვარ“ წარმოშობით უკავშირდება ხალხურ „როსტომიანს“ და, ეპენებარება, ბევრად უფრო ძველია, ვიდრე ეს გ. სვანიძის მიერ ჩაწერილი გალმოცემიდან ჩანს, მაგრავ ამ ძველი ტექსტის ახალი გაზრდება მაინც მნიშვნელოვანია. გ. სვანიძის მიერ ჩაწერილი ტექსტი და გაღმოცემანი ყურადღებას იპყრობს საყოფირო დეტალებით, სოფლის ცხოვრების ცოცხალი სურათებით, სოციალური პროცესების მკვეთრი გამოხატულებით.

45. ფაფრის ხევი, გვ. 125.

ჩაწერილია გიორგი სვანიძის მიერ სოფ. მარტყოფში 1920 წელს. მთქმელი გიგა ბექანიშვილი. ლექსების გამომთქმელი დიაგვანი ლუკაშვილი.

46. მომლერალ ბიჭის ნათქვამი, გვ. 128.

ჩაწერილია გიორგი სვანიძის მიერ სოფ. ქსუისში 1919 წელს. მთქმელი რაფო წითლანაშვილი.

„თხის რქა“ იხ. შენ. № 13, 16.

„ტიღა“ იხ. შენ. № 21.

ცნობილი სახალხო მომლერლები.

„ქახელი“

„შიკრიკა“

ქართლში ცნობილი სახალხო მომლერლები.

გარ ანა — სოფ. ქართლში.

ჭონა — საგაზაფხულო საწესო სიმღერა.

ლექსი ყურადღებას იპყრობს საინტერესო ცნობებით ძველ ისტატ მომლერალთა და მათი მოწაფეებთან ურთაერთობის შესახებ.

47. ბიქმა ავტობა, გვ. 129.

ჩაწერილია გიორგი სვანიძის მიერ 1923 წ. სოფ. შაშვებში. მთქმელი ხვთისო ბათაშვილი.

48. ოჩხარი, გვ. 131.

ჩაწერილია გიორგი სვანიძის მიერ 1927 წელს, ს. ქსოვრისში მთქმელი ვასილ ლალიაშვილი.

49. სამი ყაჩალი, გვ. 132.

ჩაწერილია გიორგი სვანიძის მიერ ბოდბისხევის მონასტერში 1912 წელს. მთქმელი არჩილ ბუაშვილი.

50. ფისმანაში, გვ. 134.

ჩაწერილია გიორგი სვანიძის მიერ სოფ. ავლევში 1917 წელს მუკუზანში. მთქმელნი ნიკა, ნიორა, გულექვა თევდორაძეები.

ფისმანაში — ებრაულად ფიქრს ნიშნავს.

51. შაშვილ ლამაზო, გვ. 134.

ჩაწერილია გიორგი სვანიძის მიერ სიღნაღმი 1921 წელს. მთქმელი სეფისკვერაძე სეფე (სოლომონი).

52. ცანგალა და გოგონა, გვ. 137.

ჩაწერილია გიორგი სვანიძის მიერ სოფ. ცხრამუხაში 1920 წელს. მთქმელი მაქსიმე ტატი-შვილი, რომელსაც ეს ლექსი ოდორ შშინდელისაგან გაუგა.

ნოველი

მაის სიმღერები

ვარალალი ვარეალალი

გევებით

მა. ხა. ლა. ლა. ვარ. ხა. ლა. ლა.

ვა. ვა.

მა. ხა. ლა-ლა

ვა-ხა ლა-ლო ვარ-სა ლა.

2

1 2 3 4 5 6 7 8

II

I 30- 60 30 60 m

30 60 30 60 m

III

30- 60 30 60 m

30- 60 30 60 m

I

30- 60 30 23 360 o

30- 60 30 23 360 o

II

30- 60 30 23 360 o

30- 60 30 23 360 o

III

30- 60 30 23 360 o

30- 60 30 23 360 o

IV

30- 60 30 23 360 o

30- 60 30 23 360 o

I

II

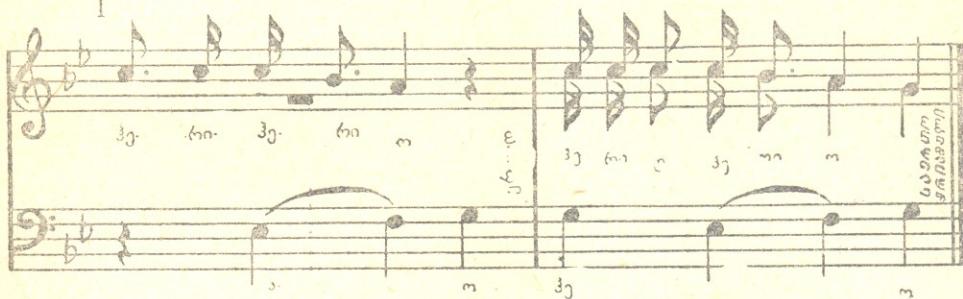


Handwritten musical score for two voices. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature is one sharp (F#). Measure 1: Treble: D E F# G A B C. Bass: D E F# G A B C. Measure 2: Treble: D E F# G A B C. Bass: D E F# G A B C.

დ ე სამ კ ლ ა

I

II



Handwritten musical score for two voices. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature is one sharp (F#). Measure 3: Treble: D E F# G A B C. Bass: D E F# G A B C. Measure 4: Treble: D E F# G A B C. Bass: D E F# G A B C.

კ ლ ა რ ი კ ლ ა რ ი

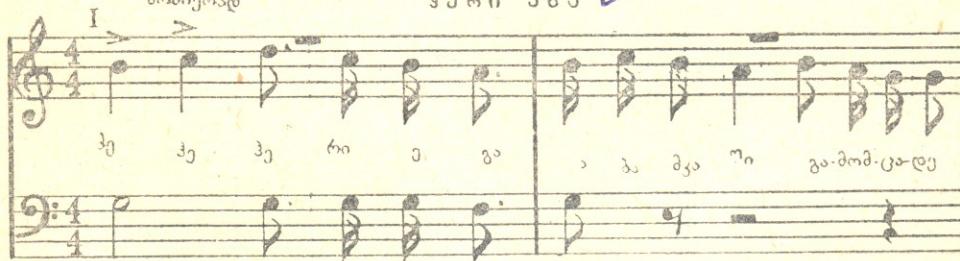
სამიახლე
ფილიალი

ზომერად

3 2 6 0 3 8 5



I



Handwritten musical score for two voices. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature is one sharp (F#). Measure 1: Treble: D E F# G A B C. Bass: D E F# G A B C. Measure 2: Treble: D E F# G A B C. Bass: D E F# G A B C.

კ ლ ა რ ი კ ლ ა რ ი

II



Handwritten musical score for two voices. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature is one sharp (F#). Measure 3: Treble: D E F# G A B C. Bass: D E F# G A B C. Measure 4: Treble: D E F# G A B C. Bass: D E F# G A B C.

კ ლ ა რ ი კ ლ ა რ ი

3 0

3 0 6 0 3 3 0

3 0 8 0 3 8 0 3 0 8 0

ସେବାରେ
କାଳି

ଫାମ୍ପାନ୍ଦୁ
ମନ୍ଦିରଶ୍ରୀ ଫାମ୍ପାନ୍ଦୁ
ହାମ୍ପୁ
ମାନ୍ଦୁ
ହାମ୍ପୁ
ମାନ୍ଦୁ
ହାମ୍ପୁ
ମାନ୍ଦୁ
ହାମ୍ପୁ
ମାନ୍ଦୁ
ହାମ୍ପୁ
ମାନ୍ଦୁ

କାଳି
କାଳି

କାଳି

ରାତି,
ରାତି

ରାତି,
ରାତି

ରାତି,
ରାତି

ରାତି,
ରାତି

ରାତି,
ରାତି

ରାତି,
ରାତି

ଶିଖିମିଳିଲାଙ୍ଗାନ ତାପିବୁଦ୍ଧାନ୍ତରୀଣ ଯାନାସ ତାପ ମିଳିଛବିଳାନ

ରିମ୍ଜ.	ତାପ	ରାତି,	ରାତି,	ରାତି,
ରାତି	ରାତି	ରାତି,	ରାତି,	ରାତି

ତାପ ମିଳିଲିଥିଏ ଲାହିର୍ଯ୍ୟିଲ୍ଲେବି ମିଳାନ

ରିମ୍ଜ.	ରାତି,	ରାତି,	ରାତି,
ରାତି	ରାତି	ରାତି,	ରାତି

ରାତି

ପ୍ରେଲିମି ପ୍ରେଲିମି ଯାନାସ ଲାଇନାନାଯ୍ୟିନ ତାପ ଅର୍ପା:

ଅଧ୍ୟ	ରାତି,	ରାତି,	ରାତି,
ରାତି,	ରାତି,	ରାତି,	ରାତି
ରାତି,	ରାତି,	ରାତି,	ରାତି

ରାତି

ରାତି

ରାତି

ରାତି,	ରାତି,	ରାତି,
ରାତି,	ରାତି,	ରାତି
ରାତି,	ରାତି,	ରାତି

ଗୀତ-ଗାଁତା
(ମୁଖ୍ୟରି)

I ଦାଢି.

Top Staff:

- Key signature: Two sharps (G major).
- Time signature: 4/4.
- Tempo: f (fortissimo).
- Lyrics: ଜୀ- ବୁ- ଲୋ- ଲୋ | ଜୀବ- ବୁ- ଲୋ- ଲୋ

Bottom Staff:

- Clef: Bass clef.
- Tempo: f.

II ଦାଢି.

Top Staff:

- Key signature: Two sharps (G major).
- Time signature: 4/4.
- Tempo: p (pianissimo).
- Lyrics: ଜୀ- ବୁ- ଲୋ- ଲୋ | ଜୀବ- ବୁ- ଲୋ- ଲୋ

Bottom Staff:

- Clef: Bass clef.
- Tempo: p.

I

Top Staff:

- Key signature: Two sharps (G major).
- Time signature: 4/4.
- Tempo: p.
- Lyrics: ଜୀ- ବୁ- ଲୋ- ଲୋ | ଜୀବ- ବୁ- ଲୋ- ଲୋ

Bottom Staff:

- Clef: Bass clef.
- Tempo: p.

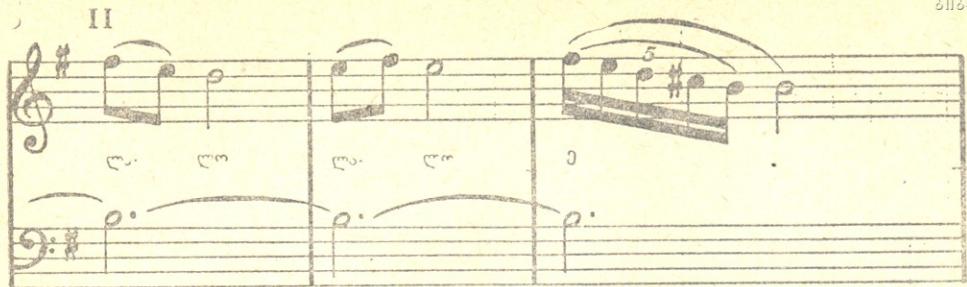
Top Staff:

- Key signature: Two sharps (G major).
- Time signature: 4/4.
- Tempo: p.
- Lyrics: ଜୀ- ବୁ- ଲୋ- ଲୋ | ଜୀବ- ବୁ- ଲୋ- ଲୋ

Bottom Staff:

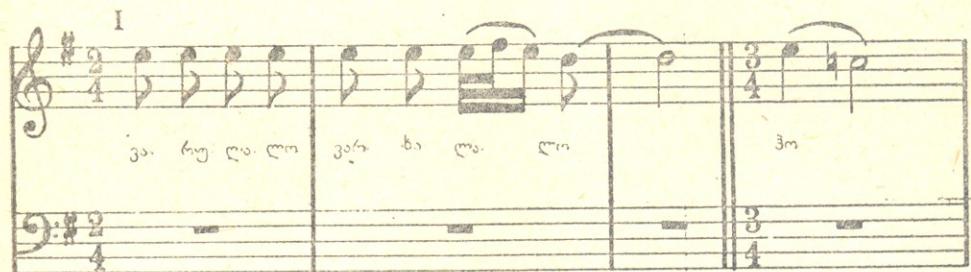
- Clef: Bass clef.
- Tempo: p.

II



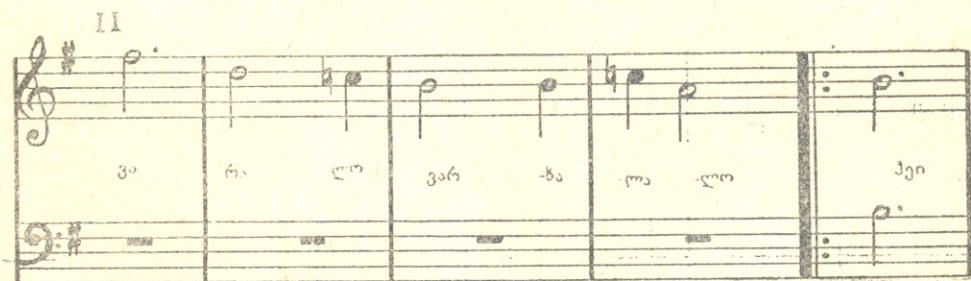
Handwritten musical score for two voices. The top staff uses treble clef and has a key signature of one sharp. The bottom staff uses bass clef and has a key signature of one sharp. The music consists of four measures. The first measure contains two eighth-note pairs. The second measure contains two eighth-note pairs. The third measure contains a sixteenth-note cluster followed by a single eighth note. The fourth measure contains a single eighth note.

I



Handwritten musical score for two voices. The top staff uses treble clef and has a key signature of one sharp. The bottom staff uses bass clef and has a key signature of one sharp. The music consists of four measures. The first measure contains three eighth-note pairs. The second measure contains three eighth-note pairs. The third measure contains a sixteenth-note cluster followed by a single eighth note. The fourth measure contains a single eighth note.

II



Handwritten musical score for two voices. The top staff uses treble clef and has a key signature of one sharp. The bottom staff uses bass clef and has a key signature of one sharp. The music consists of seven measures. The first measure contains a single eighth note. The second measure contains a single eighth note. The third measure contains a single eighth note. The fourth measure contains a single eighth note. The fifth measure contains a single eighth note. The sixth measure contains a single eighth note. The seventh measure contains a single eighth note.



Handwritten musical score for two voices. The top staff uses treble clef and has a key signature of one sharp. The bottom staff uses bass clef and has a key signature of one sharp. The music consists of eight measures. The first measure contains a single eighth note. The second measure contains a single eighth note. The third measure contains a single eighth note. The fourth measure contains a single eighth note. The fifth measure contains a single eighth note. The sixth measure contains a single eighth note. The seventh measure contains a single eighth note. The eighth measure contains a single eighth note.

Top Voice (Soprano): ბმ., ი, ხვა, ცეც, ხ., მ, ჯრ.

Bottom Voice (Bass): უ, უ, უ, უ.

Top Voice (Soprano): ბა., ნა., ლო, - ბა., ლ., ლო, ბა.- ბო.

Bottom Voice (Bass): უ, უ, უ, უ.

Top Voice (Soprano): ნა, პოვე, სამი, ფელ, სა, მო, - ბო.

Bottom Voice (Bass): უ, უ, უ, უ.

Top Voice (Soprano): ხა, ლო, ბა, ხა.

Bottom Voice (Bass): უ, უ, უ, უ.

Handwritten musical score for the first system. It consists of two staves. The top staff uses a treble clef and has four measures. The lyrics are: ପା ପା, ଲଜ୍ଜା ଫା, ପାହାନ୍ତ ଥାବେ, ପାହା. The bottom staff uses a bass clef and has three measures. The lyrics are: ପା ହା ପା, ପା ହା, ପା ହା.

Handwritten musical score for the second system. It consists of two staves. The top staff has four measures with lyrics: ପାହାନ୍ତ ପା, ପାହାନ୍ତ ପା, ପାହାନ୍ତ ପା, ପାହାନ୍ତ ପା. The bottom staff has three measures with lyrics: ପାହାନ୍ତ ପା, ପାହାନ୍ତ ପା, ପାହାନ୍ତ ପା.

Handwritten musical score for the third system. It consists of two staves. The top staff has four measures with lyrics: ପାହାନ୍ତ ପା, ପାହାନ୍ତ ପା, ପାହାନ୍ତ ପା, ପାହାନ୍ତ ପା. The bottom staff has three measures with lyrics: ପାହାନ୍ତ ପା, ପାହାନ୍ତ ପା, ପାହାନ୍ତ ପା.

Handwritten musical score for the fourth system. It consists of two staves. The top staff has seven measures with lyrics: ପା ହା ପା ହା, ପା ହା ପା ହା. The bottom staff has six measures with lyrics: ପାହାନ୍ତ ପା, ପାହାନ୍ତ ପା, ପାହାନ୍ତ ପା, ପାହାନ୍ତ ପା, ପାହାନ୍ତ ପା, ପାହାନ୍ତ ପା.

თორანული

ზომიერად

Musical score page 1. The music is in common time (4/4). The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is F major (one sharp). The vocal part starts with a forte dynamic (f) and lyrics "ვინ ვინ რო ლო ლო ლო". The piano accompaniment has sustained notes. The vocal part ends with "ვინ".

Musical score page 2. The music continues in common time (4/4). The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature changes to G major (two sharps). The vocal part sings "რო დის იქ ნე ბა მო ვე სწრო რო დის იქ ნე ბა მო ვეს ჭრო". The piano accompaniment provides harmonic support.

Musical score page 3. The music continues in common time (4/4). The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature changes to A major (three sharps). The vocal part sings "კი რო დის იქ ნე ბა". The piano accompaniment features a prominent eighth-note figure in the right hand. Measures 5 and 6 are circled.

Musical score page 4. The music continues in common time (4/4). The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature changes to C major (no sharps or flats). The vocal part sings "მო ვი სწრო ბი კი დის ნა მო კრე ბა ნა". The piano accompaniment provides harmonic support.

ଶେଷ
ହା କା ହୀଲ
ହା
ହା କା ହୀଲ
ହା

ଶେଷ
ହା କା ଲାଲ
ହା କା ଲାଲ
ହା କା ଲାଲ
ହା

ଶେଷ
ହା କା ଲାଲ
ହା କା ଲାଲ
ହା କା ଲାଲ
ହା

ଶେଷ
ହା

ଶେଷ
ହା କା ଲାଲ
ହା କା ଲାଲ
ହା କା ଲାଲ
ହା

წევნის ლური
(კურის წურვის დროს)

ზომიერად

f

ბა ბა ბა ბა ბა ბა ბა ბა

j
ბა ბა ბა ბა ბა ბა ბა ბა

ბა ბა ბა ბა ბა ბა ბა ბა

ბა ბა ბა ბა ბა ბა ბა ბა

կոյն թա սա եղ եղ ո սից

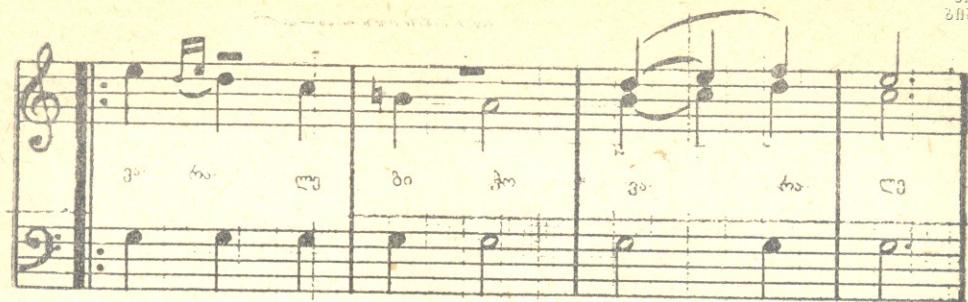
հո օ սից մա յօ յօ յօ

1.2.3.4. 5.

ଶ୍ରୀ ପାତକାଳି
(ଶାନ୍ତିକଣ୍ଠ)

ମୁଦ୍ରଣ ତଥା ପ୍ରସାରଣ 1916
ଗଲାବ ମଧ୍ୟାଲାଭିଗ୍ରହ ଓ ପ୍ରକାଶକାରୀ

ଶାନ୍ତିକଣ୍ଠ



ს ა მ ა თ ა

“ომიერები”

mf

1. 2. 3. 4.

1. 2. 3. 4.

5.



The musical score consists of four systems of music, each with four staves. The first system starts with a dynamic marking *mf*. The lyrics are: 1. 2. 3. 4. 1. 2. 3. 4. 5. The second system starts with a dynamic marking *mf*. The lyrics are: 1. 2. 3. 4. 1. 2. 3. 4. 5. The third system starts with a dynamic marking *mf*. The lyrics are: 1. 2. 3. 4. 1. 2. 3. 4. 5. The fourth system starts with a dynamic marking *mf*. The lyrics are: 1. 2. 3. 4. 1. 2. 3. 4. 5.

შეკავებით

II.

გუდი-ვოტო
(სახუმარო ცეკვა)

ვაი!

ვინ.

იმპერიუმი
ესტლურის

ვინ ვინ! ბუქ. ნა ვოტო!

ბუქ ნა ვოტო! ნა მა შე ბუქ ნა ვოტო!

ნა ბუქ ნა ვოტო! ნა ბუქ ნა ვოტო!

ბუქ ნა ვოტო! და ს რე ბუქ ნა ვოტო!

II

ბუ- ნა ბუ- ნა - ბუ- ნა, მო- მო! ბო- ნა ბუ- ნა

I

ბუ- ნა, მო- მო 30 30 30 30

II

30 30 მა ტარ და ლი მორ ცხვი ა რა,
თვა ლი ბი ძეს გი შრი სა მ

II

30 ტა ტა ლი მორ ცხვი ა რა,
თვა ლი ბი ძეს გი შრი სა მ გა ნო ლე ვა,

I

მოქ ნი ლო ბა;

ბა ნის რხე ვა

მოქ ნი ბა

II

ბა ნი ლო

ივ ნი ხა მა

ბა ნი ლო

II

ივ ნი ხა მა

ბუ ქნა ბუ ქნა

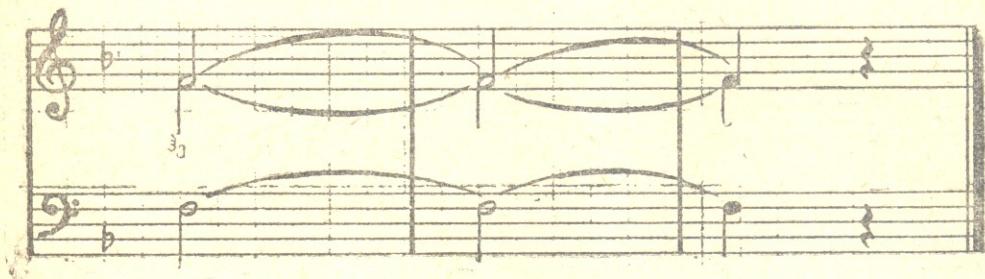
მოქ ნი ჭო ბო!

I

ბუ ქნა ნი

ბუ ქნა ნი ჭო!

ჯო





შეკავებით

f

ვა რა ლა ლი ვა რა ლა ლა ვა რა ლა

ვზე-მოვარეს

ვა რა ლა ვა რა ლა ლა რა-ლე-ნი ნა-ნი ვი-ზული

ვა რა ლა ლი ვა რა ლა ლა ვა რა ლა ლა

რა და ხე ტა ა ლებ ლა ვე ვა რა ლა ვა რა ლა

Handwritten musical score for Odia music, featuring three staves of music with lyrics in Odia script.

The score consists of three staves, each with a treble clef and a bass clef. The lyrics are written below the notes in Odia characters.

Staff 1:

ନୂବି ହୁଏ ଫଳ ବା ଲଗା ନ ଜାଣିବାଲା | ନୂବ ଘାନ କା ପାଇ ଯା କ୍ଷେତ୍ର | ନୂବ

ନୂବ ଘାନ କା ପାଇ ଯା କ୍ଷେତ୍ର | ନୂବ ଘାନ କା ପାଇ ଯା କ୍ଷେତ୍ର | ନୂବ ଘାନ କା ପାଇ ଯା କ୍ଷେତ୍ର |

Staff 2:

ତୁମେ ପାଇ ଯାଇ | ତୁମେ ପାଇ ଯାଇ | ତୁମେ ପାଇ ଯାଇ |

Staff 3:

ପାଇ ଯାଇ | ପାଇ ଯାଇ | ପାଇ ଯାଇ |

Section 1.2.:

ପାଇ ଯାଇ | ପାଇ ଯାଇ |

Section 1.3.:

ପାଇ ଯାଇ |

ՀԱՅՈՒԹՈՒՆ

ԱԹԵԲՈՒ ՀՅՈՒՅԹ, ԵՎՅՈՒՅԹ!

30 30 30 30
30 30 30 30
30 30 30 30 30 30 30 30
30 30 30 30 30 30 30 30

30 30 30
30 30 30 30
30 30 30 30
30 30 30 30 30 30 30 30

30 30 30 30 30 30 30 30
30 30 30 30 30 30 30 30

Georgian lyrics:

ერთ წოდაშუნის რომ ვას ცლები გახ- დე- ში ა ხ ხერ- ტი- ა ლა

Georgian lyrics:

ვა- რა ლო ვა- რა ლო ვა- რა ლო ვა- რა ლო

3/4

Georgian lyrics:

ვა- რა ლო ვა- რა ლო ვა- რა ლო ვა- რა ლო

3/4

Georgian lyrics:

ვა- რა ლო უნ და ვა ფი- რონ თავი უ- მო გავ- ლონ ხე- ნა და

Sheet music for two voices. The top voice (treble clef) has lyrics in Georgian: "ა-ბა-ნე ა ლო- ა შ- ბი რა- გა". The bottom voice (bass clef) has lyrics: "რა- რა- ა- დ გა". Measure 1 consists of eighth notes. Measures 2-3 show a melodic line with grace notes.

Sheet music for two voices. The top voice has lyrics: "30 წი- 60 30". The bottom voice has lyrics: "30 0 30 მა- ღა". Measure 1 shows a sustained note followed by eighth notes. Measures 2-3 show eighth-note patterns.

Sheet music for two voices. The top voice has lyrics: "30 30 30 მა ლი 30 მა ღა". The bottom voice has lyrics: "30 0 1". Measure 1 shows eighth-note pairs. Measures 2-3 show eighth-note patterns.

Sheet music for two voices. The top voice has lyrics: "32 ჩა ღა 30 30 ჩა 30 30 30". The bottom voice has lyrics: "30 0 2 30 30 30". Measure 1 shows eighth-note pairs. Measures 2-3 show eighth-note patterns.

Տա առ բան առ համարըն լուս եղի թի առ ստի ծառ պա

Տի ինչ կազմակատ ես մա մա մա մա մա մա մա մա

Տա առ բան առ համարըն լուս եղի թի առ ստի ծառ պա

శుభాక శ్వాసణ
(ప్రతి-ప్రతి సంస్కృత)

ప్రాచీనమాట

mf

శుభాక శ్వాసణ శ్వాసణ-ని శ్వాసా-శ్వాసా న్యోల్ని

శ్వు-శ్వి శ్వాసణ శ్వాసా

4

4

న్యోల్ని నొ లొ

శ్వు- శ్వాసణ

4

శ్వాసా న్యోల్ని నొ లొ

శ్వు- శ్వాసణ శ్వాసా

4

శ్వు- శ్వాసణ శ్వాసా న్యోల్ని

4

న్యోల్ని నొ లొ శ్వు- శ్వాసణ శ్వాసణ-నొ శ్వు- శ్వాసా న్యోల్ని

4

శ్వు- శ్వాసణ శ్వాసా న్యోల్ని



పోడిము-ప్రాప్తి

శ్రీమద్ భగవత్

f

బు. తెగు. జు. జు. బు. ర్చు. ఏ.

శ్రేగు. ఉ. - లు. ఱ. బు. - తెగు. ఱ.

జు. జు. బు. ర్చ. ఉ. శ్రేగు. ఉ. ఉ. కు.

ఉ. ఉ. ఉ. ఱ. ఉ. ను. ను. ఉ. ర్చ. ఉ. ఱ.

A handwritten musical score for two voices. The top staff is in G major and 2/4 time, featuring soprano vocal parts with lyrics in Georgian: "ო ბი ა ბი ლო ა ბი ლო ბი სე". The bottom staff is also in G major and 2/4 time, featuring basso vocal parts. The music consists of six measures, ending with a repeat sign and two endings. Ending 1 continues the bass line, while Ending 2 concludes with a final chord.

804063

მიკათხვებით

Sheet music for voice and piano. Key signature: B-flat major (two flats). Time signature: Common time (indicated by '4'). Dynamics: *f*. The vocal line consists of three measures of lyrics: ფა- რი- ნი, ფა- რი- ნი, სულ და- რი- ნი. The piano accompaniment features eighth-note chords.

Sheet music for voice and piano. Key signature: B-flat major (two flats). Time signature: Common time (indicated by '4'). Dynamics: *f*. The vocal line consists of three measures of lyrics: ფა- რი- ნი, ფა- რი- ნი, ფა- რი- ნი ბა- ჟო- . The piano accompaniment features eighth-note chords.

Sheet music for voice and piano. Key signature: B-flat major (two flats). Time signature: Common time (indicated by '4'). Dynamics: *f*. The vocal line consists of three measures of lyrics: სულ და- რი- ნი, და- რი- ნი, და- რი- ნი ვა- ჯა ცო ბარ. The piano accompaniment features eighth-note chords.

Sheet music for voice and piano. Key signature: B-flat major (two flats). Time signature: Common time (indicated by '4'). Dynamics: *f*. The vocal line consists of three measures of lyrics: ვა- ჯა ცო ბარ, სულ და- რი- ნი, და- რი- ნი. The piano accompaniment features eighth-note chords.

A handwritten musical score for voice and piano. The score consists of two staves. The top staff is for the voice, starting with a treble clef, a key signature of two flats, and a common time signature. It features a series of eighth and sixteenth note patterns. The bottom staff is for the piano, indicated by a bass clef and a key signature of one flat. The score includes lyrics in a non-Latin script below the vocal line. A large bracket groups measures 12 and 13, with the number '123' written above it.

4

ওব হো বু, বেগুন ও হো বু

ბ უ ფ ი რ ე ლ ი

(გამოსალვიძებელი)

სოდინ მო

გვენ | სიმ-ნი მე ვი ყა რე-ნით

სა ზღვარ- სა მე ხრა ნი. სა სა-

შრა სა ვთხოვ- დით და გვა-ტმევ- დნენ, გვა-ტმევ- დნენ თვ- თუ- სი სა-სა

Handwritten musical score for three voices (Treble, Alto, Bass) in G major, 2/4 time. The score consists of three systems of music.

System 1:

- Treble:** Starts with a whole note followed by a half note. The vocal line continues with eighth-note patterns and grace notes. The lyrics are: ა-მა-ნა-ლა-ლა-ლა.
- Alto:** Starts with a half note followed by a quarter note. The vocal line continues with eighth-note patterns and grace notes. The lyrics are: ა-მა-ნა-ლა-ლა-ლა.
- Bass:** Starts with a half note followed by a quarter note. The vocal line continues with eighth-note patterns and grace notes. The lyrics are: ა-მა-ნა-ლა-ლა-ლა.

System 2:

- Treble:** Starts with a half note followed by a quarter note. The vocal line continues with eighth-note patterns and grace notes. The lyrics are: ა-მა-ნა-ლა-ლა-ლა.
- Alto:** Starts with a half note followed by a quarter note. The vocal line continues with eighth-note patterns and grace notes. The lyrics are: ა-მა-ნა-ლა-ლა-ლა.
- Bass:** Starts with a half note followed by a quarter note. The vocal line continues with eighth-note patterns and grace notes. The lyrics are: ა-მა-ნა-ლა-ლა-ლა.

System 3:

- Treble:** Starts with a half note followed by a quarter note. The vocal line continues with eighth-note patterns and grace notes. The lyrics are: ა-მა-ნა-ლა-ლა-ლა.
- Alto:** Starts with a half note followed by a quarter note. The vocal line continues with eighth-note patterns and grace notes. The lyrics are: ა-მა-ნა-ლა-ლა-ლა.
- Bass:** Starts with a half note followed by a quarter note. The vocal line continues with eighth-note patterns and grace notes. The lyrics are: ა-მა-ნა-ლა-ლა-ლა.

ვაკე ვაკე ვაკე

460

80

2 3 4 1 2 3 4

2 3 4 1 2 3 4

p

2.

წყალ სა ვახმა-ლი და გვას მე-ლნენ ლვი-ნი სა-ლო-ლოს ფრი-სა-ხა

p

Handwritten musical score for two voices. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves are in 2/4 time with a key signature of two flats. The vocal parts are labeled "մարտին" and "լուս". The music consists of two measures followed by a repeat sign.

Handwritten musical score for two voices. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves are in 2/4 time with a key signature of two flats. The vocal parts are labeled "մարտին" and "լուս". The music consists of two measures followed by a repeat sign.

Handwritten musical score for two voices. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves are in 2/4 time with a key signature of two flats. The vocal parts are labeled "մարտին" and "լուս". The music consists of two measures followed by a repeat sign.

335- 336- 366-

$\frac{3}{2}$ $\frac{3}{2}$ $\frac{3}{2}$

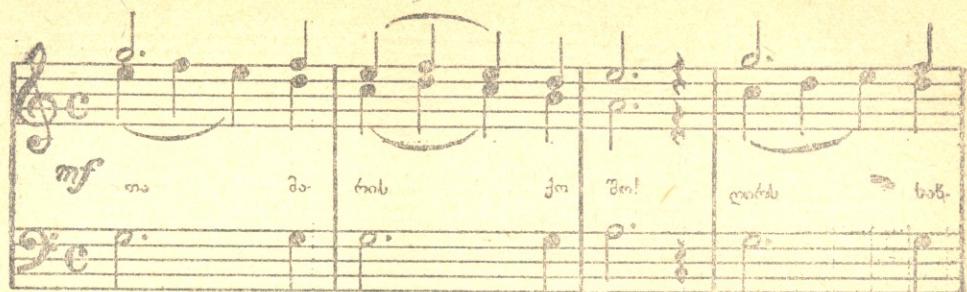
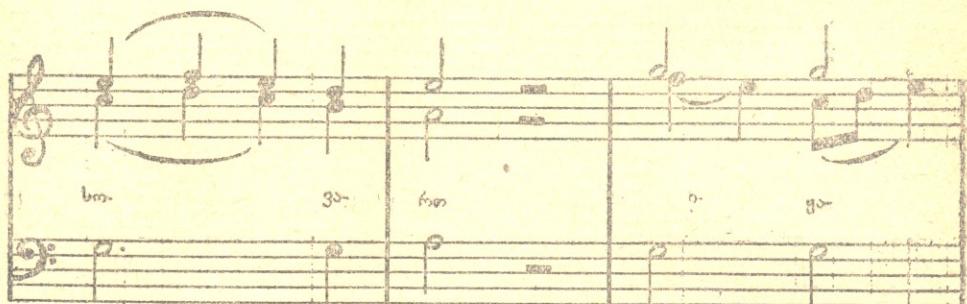
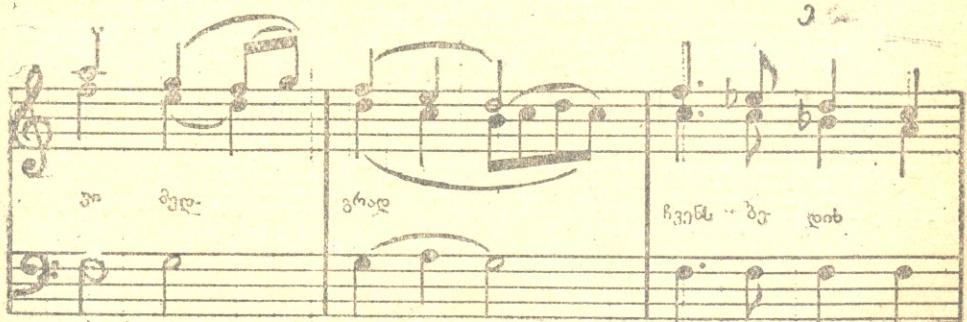
$\frac{3}{4}$ $\frac{3}{4}$ $\frac{3}{4}$

83. լո՞յ և յայր ունց

$\frac{3}{2}$ $\frac{3}{2}$ $\frac{3}{4}$

$\frac{3}{4}$ $\frac{3}{4}$ $\frac{3}{4}$

mf


13. გ. სვანიძე

ნისა
შენ ი მის ნა- ცე-ლა-ლ
აურ ია ლო-ცი-ცი-ლ
ნარ სა-ლმ-ცი-ლ

ლო-ლ
თა- და რის თ მა-
ლის სა- სა- კა-
ლო- სა- სა- კა-

რი
ი გი და- გი- თის
ა- სა- ლო-ც ი- ლა-ლ
მე ულ დე ა- ყო
წა- მო სუ- ლი- ყო

წა- მო სუ- ლი- ყო
სა- და ა ა შე ნი
თა- ჩებს ჭე- იო- ჩით

A handwritten musical score for two voices (Soprano and Alto) and piano. The music is written on four-line staves. The vocal parts are in soprano and alto clefs, while the piano part is in bass clef. The lyrics are written in Odia script below the staves. The score consists of two systems of music.

System 1:

- Vocal Part (Soprano):** তা ମାର ମା ନୋ ମା
ମହାର କୁଟେ ଜ୍ଞାନିଲେ ମା ମା
- Vocal Part (Alto):** କ୍ରମି ଲିଙ୍ଗ ଜ୍ଞାନିଲେ ମା ମା
- Piano Part:** (Accompaniment notes)

System 2:

- Vocal Part (Soprano):** তা ମା ମନୀ ଫିର ମାତ୍ରା
- Vocal Part (Alto):** ଲାଗିଲୁ ସାଥ ବର ଗୋ ମା
- Piano Part:** (Accompaniment notes)

აგემანა. არა თავარ მევანა

სიმღერა

3

mf

მა- ბა- გა- და-

მა- ბა- გა- და-

3

მა- ბა- გა- და-

მა- ბა- გა- და-

მა- ბა- გა- და-

მა- ბა- გა- და-

3

მა- ბა- გა- და-

მა- ბა- გა- და-

მა- ბა- გა- და-

მა- ბა- გა- და-

3

მა- ბა- გა- და-

მა- ბა- გა- და-

1 2

მა- ბა- გა- და-

მა- ბა- გა- და-

ბავლისონ

ბავლისონ

3
4

f

ბავ- ლის მე- ნა ბა ვი (და) ბავ- ლის

I.

3
4

ქეი! ბავ- ლის მე- ნა

ქეი!

3
4

ბა ვი (და) ბა ვი (და)

II

Handwritten musical score for three voices (Treble, Alto, Bass) in common time, key signature one flat. The vocal parts are written on three staves. The lyrics are written below the notes. Measure 1: Treble has a dotted half note followed by a fermata. Alto has a half note. Bass has a half note. Measures 2-4: Treble has a half note. Alto has a half note. Bass has a half note. Measures 5-6: Treble has a half note. Alto has a half note. Bass has a half note.

სი-ცნლ ში გა გა ბა ა ბ

I

Handwritten musical score for three voices (Treble, Alto, Bass) in common time, key signature one flat. The vocal parts are written on three staves. The lyrics are written below the notes. Measure 1: Treble has a half note. Alto has a half note. Bass has a half note. Measures 2-3: Treble has a half note. Alto has a half note. Bass has a half note. Measures 4-5: Treble has a half note. Alto has a half note. Bass has a half note.

ა ბ სი-ცნლ ში გა გა

ბა მა ა ბ ა ბ

II

Handwritten musical score for three voices (Treble, Alto, Bass) in common time, key signature one flat. The vocal parts are written on three staves. The lyrics are written below the notes. Measure 1: Treble has a half note. Alto has a half note. Bass has a half note. Measures 2-3: Treble has a half note. Alto has a half note. Bass has a half note. Measures 4-5: Treble has a half note. Alto has a half note. Bass has a half note.

ბა ა ბ ა ბ ა ბ გა

ა ბ სი-ცნლ ში გა გა

ა ბ ა ბ ა ბ გა

Handwritten musical score for three voices (Treble, Alto, Bass) in G major. The vocal parts are written on three staves. The lyrics are written below each note. The score consists of two systems of music.

System I:

- Top staff (Treble): Notes: - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest). Lyric: ბერ!
- Middle staff (Alto): Notes: - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest). Lyric: ბერ ბერ ბერ ბერ ბერ ბერ
- Bottom staff (Bass): Notes: - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest). Lyric: ბერ ბერ ბერ ბერ ბერ ბერ

System II:

- Top staff (Treble): Notes: - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest). Lyric: ბერ!
- Middle staff (Alto): Notes: - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest). Lyric: ბერ ბერ ბერ ბერ ბერ ბერ
- Bottom staff (Bass): Notes: - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest). Lyric: ბერ ბერ ბერ ბერ ბერ ბერ

Handwritten musical score for three voices (Treble, Alto, Bass) in G major. The vocal parts are written on three staves. The lyrics are written below each note. The score consists of two systems of music.

System I:

- Top staff (Treble): Notes: - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest). Lyric: კა წი-
- Middle staff (Alto): Notes: - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest). Lyric: ბერ ბერ
- Bottom staff (Bass): Notes: - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest). Lyric: გიხე და

System II:

- Top staff (Treble): Notes: - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest). Lyric: ბერ ლე
- Middle staff (Alto): Notes: - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest). Lyric: ბერ ლე
- Bottom staff (Bass): Notes: - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest). Lyric: ბერ ლე

Handwritten musical score for three voices (Treble, Alto, Bass) in G major. The vocal parts are written on three staves. The lyrics are written below each note. The score consists of two systems of music.

System I:

- Top staff (Treble): Notes: - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest). Lyric: არ
- Middle staff (Alto): Notes: - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest). Lyric: არ
- Bottom staff (Bass): Notes: - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest). Lyric: არ

System II:

- Top staff (Treble): Notes: - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest). Lyric: ბერ!
- Middle staff (Alto): Notes: - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest). Lyric: არ არ არ არ არ არ
- Bottom staff (Bass): Notes: - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest), - (rest). Lyric: არ არ არ არ არ არ

შტერ-თან ბრძო-ლა გიხ-დე-ბო-და შე-ლუ-გო
მაშ-ვა-ლი არ გვირ-დე-ბო-და: შე-ლუ-გო

კახეთის მოადგა თარეზი

(ქაზბურები მგზ. კრისტოფ. ლ. 1860)

შარმასებურავ

1.

f

მ ა რა ლა ლო ა რა ა რა ლო ვაშ ვა ლა წა

Bc

d.

ვმ ვაშ ვა ლა ბა ვმ

9:

ა რა ლო

კა ხეოს მო ა დე თა რე ში ლე კი ჯი რა რა

2.

ა რა ლო

ლე კი ჯი ჯი რა რა

Handwritten musical score for two voices. The top staff uses soprano clef and the bottom staff uses bass clef. The music consists of four measures. The lyrics are written below the notes in Georgian script.

უ-თქვავთ ჯერ ბოლ- ბეს ვა . წვევ- ვით! სად საყ- და- რა-

Handwritten musical score for two voices. The top staff uses soprano clef and the bottom staff uses bass clef. The music consists of four measures. The lyrics are written below the notes in Georgian script.

ვი რა ლა ვა რა ლა ლა ლა

სად საყ- და- რა-

Handwritten musical score for two voices. The top staff uses soprano clef and the bottom staff uses bass clef. The music consists of four measures. The lyrics are written below the notes in Georgian script.

უნ- და მოგ- გლო- პლო გუმ- ბიუ- ზე

Handwritten musical score for two voices. The top staff uses soprano clef and the bottom staff uses bass clef. The music consists of four measures. The lyrics are written below the notes in Georgian script.

ნი. ნოს ჯვა- რი- ნი ათს ჯვა- რი-

ვა ჩა ლე

Handwritten musical score in three staves. The top staff uses a treble clef, the middle staff an alto clef, and the bottom staff a bass clef. The music consists of vertical measures separated by vertical bar lines. Below each measure, there are lyrics in Georgian. The first staff has lyrics: ა., მო- ვი- როთ გურ- ჯ- ბის. The second staff has lyrics: დვი- ლი- ხვი ნი- ა. The third staff has lyrics: დვი- ლი- ხვი ნი- ა.

ა.
მო- ვი-
როთ გურ-
ჯ- ბის

დვი-
ლი-
ხვი ნი-
ა.

დვი-
ლი-
ხვი ნი-
ა.

ଶବ୍ଦିକ୍ଷାରାଜ

A musical score for 'Bhagya Lakshmi' in G major. The lyrics are in Telugu and English. The Telugu lyrics are: శాంతి ను, తా భారత న్నే బ్యా! శ్రీలక్ష్మి తండ్రి ను-
The English lyrics are: Shanti nu, ta Bharat nne bhyaa!
Shri Lakshmi Tandri nu-

A musical score for 'Mtsvani' featuring two staves. The top staff uses soprano clef and has lyrics in Georgian: 'მე მტანი ჯა მთ რაც ლო-წე შემ-წევს | მა-ზე დ შეტს'. The bottom staff uses bass clef and provides harmonic support. The music is in common time.

A musical score page featuring two staves. The top staff is in treble clef, B-flat key signature, and common time. It contains a single melodic line with lyrics in Georgian script. The bottom staff is in bass clef, B-flat key signature, and common time. It provides harmonic support with sustained notes. The page includes measure numbers 101 and 102, and dynamic markings like forte (f) and piano (p).

The image shows three staves of handwritten musical notation on five-line staves. The notation is in G major (indicated by a G clef) and common time (indicated by a 'C'). The lyrics are written below the notes in a cursive script.

Staff 1:

- Notes: A dotted half note, two eighth notes, a quarter note, a dotted half note, a quarter note, a dotted half note, a quarter note, a dotted half note, a quarter note.
- Lyrics: 420, 1806ლ, 50, 300, 30, 30, 30, 30.

Staff 2:

- Notes: A dotted half note, two eighth notes, a quarter note, a dotted half note, a quarter note, a dotted half note, a quarter note, a dotted half note, a quarter note.
- Lyrics: რაგი, 50, 50, 300, 50, 30, 300, 500.

Staff 3:

- Notes: A dotted half note, two eighth notes, a quarter note, a dotted half note, a quarter note, a dotted half note, a quarter note, a dotted half note, a quarter note.
- Lyrics: 500, 500, 50, 30, 30, 30, 30.

Measure 3:

- Notes: A dotted half note, two eighth notes, a quarter note, a dotted half note, a quarter note, a dotted half note, a quarter note, a dotted half note, a quarter note.
- Lyrics: 500, 500, 50, 30, 30, 30, 30.

Measure 12:

- Notes: A dotted half note, two eighth notes, a quarter note, a dotted half note, a quarter note, a dotted half note, a quarter note, a dotted half note, a quarter note.
- Lyrics: 30, 30.

ଜାତୀୟ ଶାସନରେ ଉଦ୍‌ଘାଟନା

ପ୍ରେସ୍‌ରେଗଣ୍ଡନ

The musical score consists of three staves of handwritten notation. The top staff has lyrics in Odia: "ଜାତୀୟ ଶାସନରେ ଉଦ୍‌ଘାଟନା", "ଏହି କଥା ହେଉଥିଲା କଥା", and "ଏ ଲାଗୁ ହେବାର କଥା". The middle staff continues with "ଏହି କଥା ହେଉଥିଲା କଥା" and "ଏ ଲାଗୁ ହେବାର କଥା". The bottom staff concludes with "ଏହି କଥା ହେଉଥିଲା କଥା" and "ଏ ଲାଗୁ ହେବାର କଥା". The notation uses vertical stems and dots to indicate pitch and rhythm.

ପ୍ରାଚୀନତାକାଳୀନ ଶାସନ ପାଇଁ ପରିମାଣିତ

(Հարաբեկան Տոմսեր) :

ଶବ୍ଦଗୀର୍ମାଲ

ძალო ქალთა შემო

შეკვეთის

ძალო ლო ქალ თა მე ა განობ ა თა

თა მ ა თერ თმე ბი და მა ბე ლე

წე თა გა ხდი ლლი ა მე თერ თმე ბი

და მი ბე ლე წე თა გა ხდი ლლი ა დე ლე

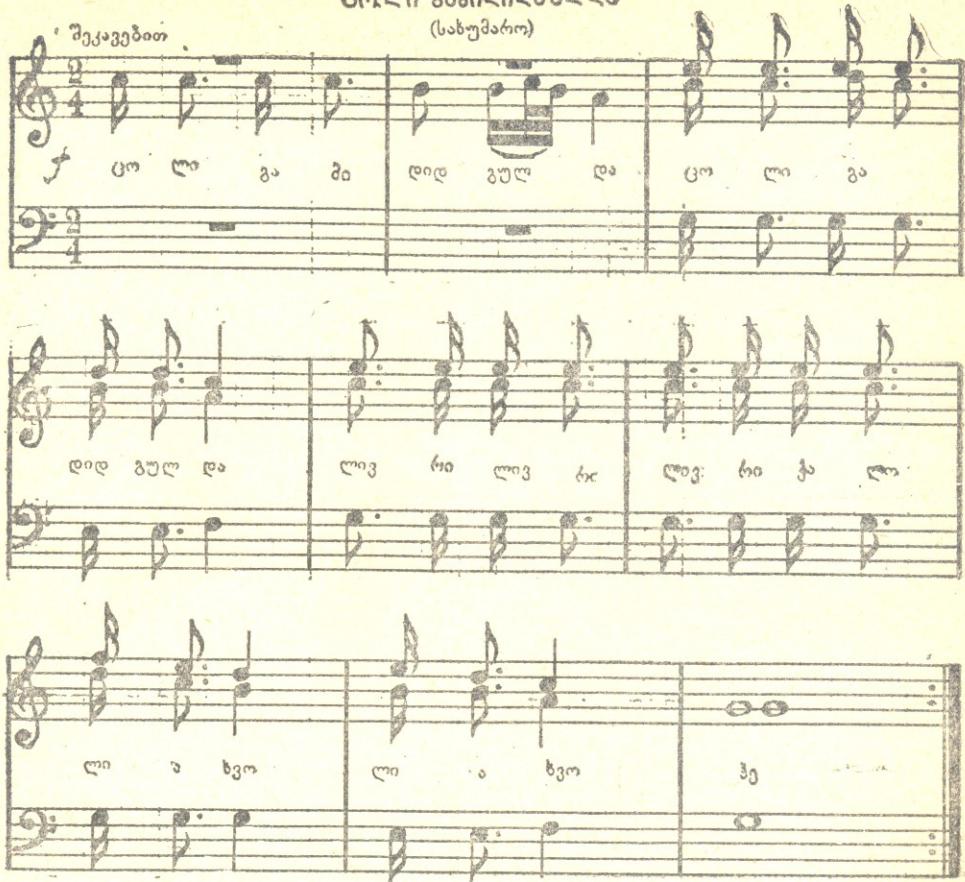
1,2,3,4,5.

6.

ოოლი გამიღებულდა

(სახუმარი)

„შეკვებით“



თ ი ღ ლ ბ ი ღ ლ დ ა
დ ი ღ ლ ბ ი ღ ლ დ ა
ლ ი ღ ლ ბ ი ღ ლ დ ა

ლ ი ღ ლ ბ ი ღ ლ დ ა
ლ ი ღ ლ ბ ი ღ ლ დ ა
ლ ი ღ ლ ბ ი ღ ლ დ ა

ლ ი ღ ლ ბ ი ღ ლ დ ა
ლ ი ღ ლ ბ ი ღ ლ დ ა
ლ ი ღ ლ ბ ი ღ ლ დ ა

მკურნალი

სარის დანიშნულებელი

(სახუმარო)

Handwritten musical score for three voices. The top staff is treble clef, B-flat major, 2/4 time. The middle staff is bass clef, F major, 2/4 time. The bottom staff is bass clef, B-flat major, 2/4 time. The vocal parts are separated by curly braces. The score consists of two systems of music.

Handwritten musical score for three voices, continuing from the previous page. The top staff is treble clef, B-flat major, 2/4 time. The middle staff is bass clef, F major, 2/4 time. The bottom staff is bass clef, B-flat major, 2/4 time. The vocal parts are separated by curly braces. The score consists of two systems of music.

მოწმელი

Handwritten musical score for three voices, continuing from the previous page. The top staff is treble clef, B-flat major, 2/4 time. The middle staff is bass clef, F major, 2/4 time. The bottom staff is bass clef, B-flat major, 2/4 time. The vocal parts are separated by curly braces. The score consists of two systems of music. Below the staffs, lyrics are written in Georgian:

ხელთ ი ბან ზე . გო სე ლა ბერ / გა ი ღოს წყა ძა

ଗୋପାଲଙ୍କ୍ରୀ

ବା ଘର ତା ହା ତା ମା ଖାତ ମା ହା ଦା ମା ନା

შომიერად ვევრობელავ (დ) გზეს გადარევა

I



This page contains two staves of music. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves have a key signature of three sharps and a time signature of common time (indicated by a '3'). The music consists of measures separated by vertical bar lines. The lyrics 'შომიერად' and 'ვევრობელავ' are written above the notes. Measure 1 starts with a whole note followed by a half note. Measures 2 through 6 show a repeating pattern of quarter notes. Measure 7 is a single eighth note. Measures 8 through 12 show a repeating pattern of quarter notes.

ვევრობელავ (დ) გზეს გადარევა

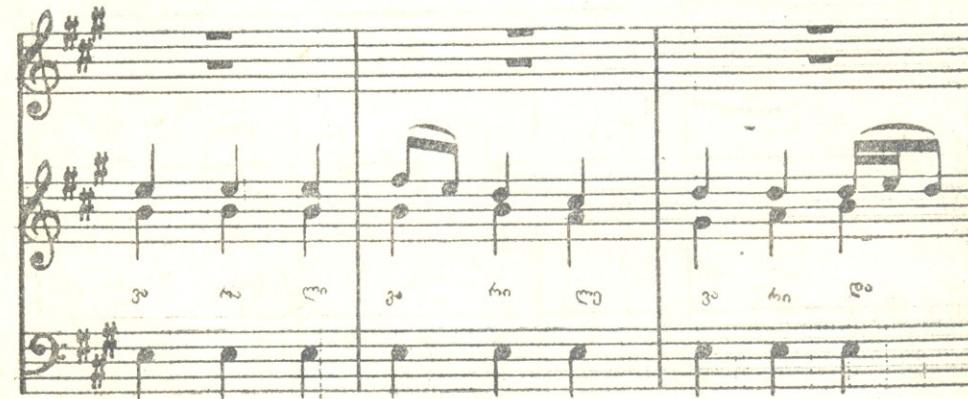
III

d:
e:

შომიერად



This page continues the musical score. It features two staves of music. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature changes to one sharp (D major). The time signature remains common time (indicated by a '3'). The music consists of measures separated by vertical bar lines. The lyrics 'ვევრობელავ' and 'გზეს გადარევა' are written above the notes. Measure 1 starts with a whole note followed by a half note. Measures 2 through 6 show a repeating pattern of quarter notes. Measures 7 through 12 show a repeating pattern of quarter notes.



This page shows the continuation of the musical score. It consists of two staves of music. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature changes to one sharp (D major). The time signature remains common time (indicated by a '3'). The music consists of measures separated by vertical bar lines. The lyrics 'გზეს გადარევა' are written above the notes. Measure 1 starts with a whole note followed by a half note. Measures 2 through 6 show a repeating pattern of quarter notes. Measures 7 through 12 show a repeating pattern of quarter notes.

I

Handwritten musical score for two voices. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves are in G major (two sharps). The music consists of four measures. The first measure has a dotted half note followed by a quarter note. The second measure has a dotted half note followed by a quarter note. The third measure starts with a dynamic instruction $\text{f} \text{p}$, followed by a dotted half note, a quarter note, and a eighth note. The fourth measure consists of three eighth notes. There are lyrics written below the notes: "ბა- რა", "ღი", "ჰეი!", "ბა", "ბა- ბა", and "ბა".

Handwritten musical score for two voices. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves are in G major (two sharps). The music consists of four measures. The first measure has a quarter note followed by a eighth note. The second measure has a quarter note followed by a eighth note. The third measure starts with a dynamic instruction $\text{f} \text{p}$, followed by a quarter note, a eighth note, and a eighth note. The fourth measure consists of three eighth notes. There are lyrics written below the notes: "და- და", "და", "მა- გა", "და", "და- ხე", and "და".

II

Handwritten musical score for two voices. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves are in G major (two sharps). The music consists of four measures. The first measure starts with a dynamic instruction $\text{f} \text{p}$, followed by a quarter note, a eighth note, and a eighth note. The second measure has a quarter note followed by a eighth note. The third measure has a quarter note followed by a eighth note. The fourth measure has a quarter note followed by a eighth note. There are lyrics written below the notes: "ჰე- ბა!", "ბა- ბა", "ბა", "ბა- ბა", "და- და", and "და".

Handwritten musical score for two voices. The top staff uses soprano clef and the bottom staff uses bass clef. Both staves have a key signature of one sharp. The music consists of four measures. The first measure has lyrics: მხეტა 20. The second measure has lyrics: 20 ჩებ. The third measure has lyrics: 30! The fourth measure ends with a fermata and has lyrics: 30!

Handwritten musical score for two voices. The top staff uses soprano clef and the bottom staff uses bass clef. Both staves have a key signature of one sharp. The music consists of four measures. The first measure has lyrics: ა5 ვა ვა. The second measure has lyrics: ვეგე 60. The third measure has lyrics: ლა ბა. The fourth measure ends with a bracket and has lyrics: ბა.

Handwritten musical score for two voices. The top staff uses soprano clef and the bottom staff uses bass clef. Both staves have a key signature of one sharp. The music consists of four measures. The first measure has lyrics: ლეგ. 60. The second measure has lyrics: 30!. The third measure has lyrics: 30! The fourth measure ends with a bracket and has lyrics: ან- ლა კო.

A handwritten musical score consisting of three staves. The top staff is for the soprano voice, the middle staff for the alto voice, and the bottom staff for the basso continuo. The music is written in common time with a key signature of one sharp. The vocal parts have lyrics written below the notes in Georgian script. The basso continuo part includes bass clef, a bass staff, and a pedal point line.

Top Staff (Soprano):

- Measures 1-2: 30 60
- Measure 3: 30 60
- Measure 4: 30 60
- Measure 5: 30 60
- Measure 6: 30 60

Middle Staff (Alto):

- Measures 1-2: 30 60
- Measure 3: 30 60 30
- Measure 4: 30 60 30
- Measure 5: 30 60 30
- Measure 6: 30 60 30

Bottom Staff (Basso Continuo):

- Measures 1-2: 30 60
- Measure 3: 30 60
- Measure 4: 30 60
- Measure 5: 30 60
- Measure 6: 30 60

A handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Bass) in G major (two sharps) and 2/4 time. The vocal parts are written on treble, alto, and bass staves respectively. The music consists of two systems of four measures each. The lyrics are written below the notes in Georgian script. Measure 1: Soprano has eighth notes on A, B, C; Alto has eighth notes on A, B, C; Bass has quarter note on A. Measure 2: Soprano has eighth notes on B, C, D; Alto has eighth notes on B, C, D; Bass has quarter note on B. Measure 3: Soprano has eighth notes on C, D, E; Alto has eighth notes on C, D, E; Bass has quarter note on C. Measure 4: Soprano has eighth notes on D, E, F; Alto has eighth notes on D, E, F; Bass has quarter note on D.

A handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Bass) in G major (two sharps) and 2/4 time. The vocal parts are written on treble, alto, and bass staves respectively. The music consists of two systems of four measures each. The lyrics are written below the notes in Georgian script. Measure 1: Soprano has eighth notes on A, B, C; Alto has eighth notes on A, B, C; Bass has quarter note on A. Measure 2: Soprano has eighth notes on B, C, D; Alto has eighth notes on B, C, D; Bass has quarter note on B. Measure 3: Soprano has eighth notes on C, D, E; Alto has eighth notes on C, D, E; Bass has quarter note on C. Measure 4: Soprano has eighth notes on D, E, F; Alto has eighth notes on D, E, F; Bass has quarter note on D.

ଅମ୍ବଳ, ଏହି ଦାଖିଲ, ପତିଲାଳ

(ମିଶ୍ରଭ୍ୟାପିଲ ଲାରିଗ୍ରେବା)

ଶ୍ରୀକାନ୍ତପାତା

ଥାମୁ ହାତ ଯାଇ ଦୁଇ ଦୁଇ
ଥାମୁ ହାତ ଯାଇ ଦୁଇ ଦୁଇ
ଥାମୁ ହାତ ଯାଇ ଦୁଇ ଦୁଇ
ଥାମୁ ହାତ ଯାଇ ଦୁଇ ଦୁଇ

ଥାମୁ
ଥାମୁ ହାତ
ଥାମୁ
ଥାମୁ ହାତ
ଥାମୁ
ଥାମୁ ହାତ
ଥାମୁ

ଥାମୁ
ଥାମୁ ହାତ
ଥାମୁ
ଥାମୁ ହାତ
ଥାମୁ
ଥାମୁ ହାତ
ଥାମୁ

ଥାମୁ
ଥାମୁ
ଥାମୁ
ଥାମୁ

შესატარებელი კალი' ვარა

• ፭፻፷፩ ዲጂታ-ይዕልიሳ ዓዲስአበባ

This image shows a handwritten musical score on two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature is one flat, and the time signature is common time. Measures 89 through 95 are shown. Measure 89 starts with a half note in the bass staff. Measure 90 begins with a quarter note in the bass staff. Measure 91 starts with a half note in the bass staff. Measure 92 begins with a quarter note in the bass staff. Measure 93 starts with a half note in the bass staff. Measure 94 begins with a quarter note in the bass staff. Measure 95 starts with a half note in the bass staff.

A musical score for piano, featuring two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature is B-flat major (two flats). Measure 1 starts with a forte dynamic (F) followed by eighth-note pairs (F, E; D, C; B, A; G, F). Measure 2 begins with a half note (D) followed by a half note (G). The score includes lyrics in a non-Latin script below the notes.

କୋଣ୍ଠାଳେ

ଭଗବତପାଦ କୁଳପ ପାନ୍ଦେଶ୍ୱରୀ



ლო ამ ბეგას ქა-ლი მო-სტა-ცეს კო- ხტა ლა-მა. ზი ვე-ნა ნი

ლო ამ ბეგას ქა-ლი მო-სტა-ცეს კო ხტა ლა ზი მზი ა ნი

ჯერ ი-სიგ გი- უ- ვერ- ქნა- 30

30 ჯერ ი-სიგ გი უ ვერ ქნა - 30

ოთხ ნაშ ნავ გი შრის თმი 30 ნი

ოთხ ნაშ ნავ გი შრის თმი 30 ნი

Three staves of musical notation with lyrics in Georgian. The notation includes treble and bass clefs, time signatures (3/4, 4/4), and various note values. The lyrics are written below the notes.

Staff 1:

- Notes: Whole note, half note, quarter note, eighth note, sixteenth note.
- Text: ბ რ უ ლ ა ლ ი დ ა
- Accents: 3 over the first note, 3 over the second note, 3 over the third note, 3 over the fourth note.

Staff 2:

- Notes: Sixteenth note, sixteenth note.
- Text: მ ა ბ მ ც ხ ე ნ ი მ ო - ჰ ვ ა - რ ე ს
- Accents: 3 over the first note, 3 over the second note, 3 over the third note, 3 over the fourth note.

Staff 3:

- Notes: Sixteenth note, sixteenth note.
- Text: მ უ ხ - ლ ა მ - დ ი ს ფ ა ფ ა რ ა ა ნ ი
- Accents: 3 over the first note, 3 over the second note, 3 over the third note, 3 over the fourth note.

Staff 4:

- Notes: Quarter note, quarter note, quarter note, quarter note, quarter note, quarter note.
- Text: მ ე დ ბ ე ს ე ბ ე ს ე ბ ე ს ე ბ ე ს
- Accents: 4 over the first note, 4 over the second note, 4 over the third note, 4 over the fourth note.

Staff 5:

- Notes: Quarter note, quarter note, quarter note, quarter note, quarter note, quarter note.
- Text: მ ნ ა თ მ მ ბ მ (დ ა)
- Accents: 4 over the first note, 4 over the second note, 4 over the third note, 4 over the fourth note.



ოან სი ტყვე ჰელ- რეს წყლო- ა 60

ოან სი ტყვე ჰელ- რეს წყლო- ა 60

წყლო- ა 60

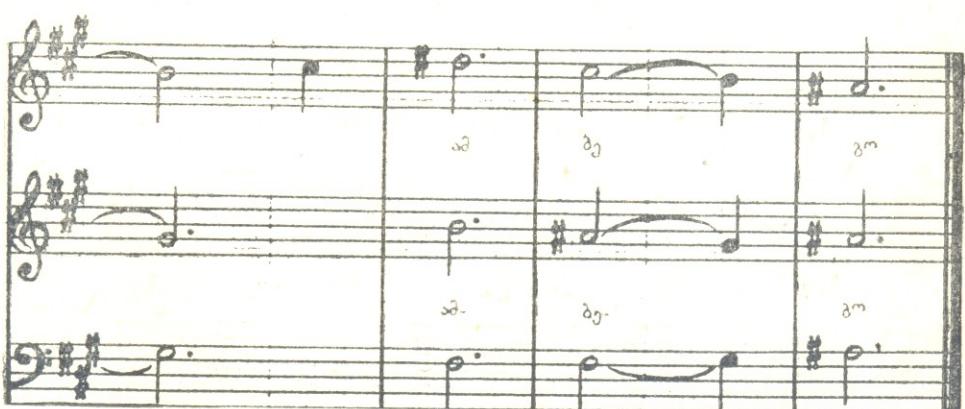


6 8 37 80

37 80

37 80 80

37



80 80 80

80 80 80

აკვეთის განა

ვართოდ



p ნა ნი ნა ნა ნა ნა ნა შეი ლო ნა ნი ნა

v ნა ნა ნა ნა

გამომცემლობის რედაქტორი პლ. ბებია
მხატვარი ლ. ქუთათელაძე
ტექნიკური რედაქტორი ან. ლვინაშვილი
კორექტორი ნ. ფავლენიშვილი

გადაეცა წარმოებას 13/III-56 წ. ხელმოწერილია
დასაბეჭდად 18/III-57 წ. ანაშიმობის ზომა 7×10 .
ქაღალდის ზომა 70×92 . ნაბეჭდი თაბაზი 14,25.
სე 00066. ტირაჟი 5.000 შეკვეთა № 158.

საქართველოს სსრ კულტურის სამინისტროს
მთავარპოლიგრაფგამომცემლობის ბეჭდვითი სიტყვის
კომბინატი. თბილისი, მარჯანიშვილის ქ. 5.

*

Комбинат печати Главполиграфиздата
Министерства культуры Грузинской ССР
Тбилиси, ул. Марджанишвили, 5

Георгий Дионисьевич
Сванидзе

Грузинские народные песни и
сказания о них
(На грузинском языке)

Госиздат Грузинской ССР
Тбилиси
1957



14 a. 40 3.

230/27

